

# iTero Element™ 2 iTero Element™ Flex iTero Element™ 2 Plus

escáneres intraorales

Manual de  
instrucciones



it starts with **iTero™**



## Derechos de autor

© 2022 Align Technology, Inc. Todos los derechos reservados.

La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

El hardware y el software descritos en este manual se suministran en virtud de un Contrato de venta y servicios y solo se pueden utilizar de acuerdo con los términos de dicho contrato.

Ningún contenido de este documento puede reproducirse, fotocopiar, almacenarse en un sistema de recuperación o transmitirse de ninguna manera (electrónica o mecánica) para ningún fin que no sea el uso normal del cliente, sin el previo consentimiento escrito de Align Technology Ltd.

Versión en español

PN 219881 Rev. A

Actualización: octubre de 2022

## Patentes

[www.aligntech.com/patents](http://www.aligntech.com/patents)

## Marcas registradas

Align, Invisalign, ClinCheck e iTero, entre otros, son marcas comerciales o marcas de servicio de Align Technology, Inc. o una de sus subsidiarias o compañías afiliadas y pueden estar registradas en los EE. UU. o en otros países.

Cualquier otra marca comercial o marca registrada que aparezca en este documento es propiedad de sus respectivos dueños.

## Sede central

### Align Technology, Inc.

410 North Scottsdale Road,  
Suite 1300, Tempe,  
Arizona 85281,  
Estados Unidos

[www.aligntech.com](http://www.aligntech.com)

Tel.: +1 (408) 470-1000

Fax: +1 (408) 470-1010

### Servicio de Atención al Cliente

Tel.: +1 (800) 577-8767

Correo electrónico:

[iterosupport@aligntech.com](mailto:iterosupport@aligntech.com)



### Align Technology Ltd.

1 Yitzhak Rabin Rd.,  
Petach Tikva, 4925110,  
Israel

Tel.: +972 (3) 634-1441

Fax: +972 (3) 634-1440



### Align Technology B.V.

Herikerbergweg 312  
1101 CT, Ámsterdam  
Países Bajos

## Contraindicaciones

Para las personas que han sido diagnosticadas con epilepsia, existe el riesgo de crisis epiléptica por la luz intermitente del escáner iTero. Estas personas deben abstenerse de cualquier contacto visual con la luz intermitente asociada al sistema durante la operación.

## Cumplimiento

### Cumplimiento con estándares de láser

Este dispositivo cumple con 21 CFR 1040.10 y

CEI 60825-1.



### Cumplimiento con CSA

Este dispositivo cumple con el siguiente estándar de CSA para Canadá y Estados Unidos: UL Std N.º 60601-1 - Equipo eléctrico médico, Parte 1: Requisitos generales de seguridad.



### Cumplimiento con la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC, y su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.



### Advertencia de la FCC

Las modificaciones al dispositivo que no están expresamente aprobadas por el fabricante pueden anular su autoridad para operar el dispositivo según las Normas de la FCC.

### Cumplimiento de seguridad

Este dispositivo cumple con el siguiente estándar de seguridad:

CEI 60601-1 Equipo eléctrico médico - Parte 1: Requisitos generales para seguridad básica y rendimiento esencial.

### Cumplimiento respecto a la CEM

Este dispositivo cumple con el siguiente estándar de CEM:

CEI 60601-1-2 Equipo eléctrico médico - Parte 1-2: Requisitos generales de seguridad básica y rendimiento esencial - Estándar colateral: Fenómenos electromagnéticos - Requisitos y pruebas.

### Cumplimiento con ANATEL

Este dispositivo cumple con la resolución n.º 242/2000 con el número ANATEL 02563-15-06534.

### Cumplimiento con marcado CE

Este dispositivo cumple con las regulaciones del Consejo (UE) 2017/745 para dispositivos médicos.



## Naturaleza de la radiación que emite el escáner

- **Radiación electromagnética (EMR):** Cuando se utiliza según lo previsto, el nivel de radiación electromagnética del escáner iTero es similar al de un ordenador personal y cumple la norma internacional IEC 60601-1-2.
- **Radiación láser y LED:** Cuando se utiliza según lo previsto, el nivel de radiación láser y LED del escáner iTero no puede generar daños en los ojos u otros tejidos humanos y cumple las normas internacionales IEC 62471 e IEC 60825-1.

## Símbolos

Los siguientes símbolos pueden aparecer en los componentes de hardware de iTero Element 2 y iTero Element 2 Plus, y pueden aparecer en este documento y en otros documentos de iTero Element,.



Siga las instrucciones de uso.



Pieza aplicada tipo BF.



Se requiere recolección por separado de residuos eléctricos y equipos electrónicos. De acuerdo con la Directiva Europea sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE), no deseche este producto en los residuos domésticos o municipales. Este dispositivo contiene materiales incluidos en WEEE.

Por favor, póngase en contacto con el servicio EARN. Enlace al formulario de solicitud en línea <http://b2btool.earn-service.com/aligntech/select>



**Precaución:** Siempre que aparezca este símbolo en el dispositivo, es obligatorio consultar la información relativa a la seguridad contenida en este documento.

## "Rx only"

**PRECAUCIÓN:** La ley federal de los EE. UU. restringe la venta de este dispositivo a nombre o por orden de un dentista, ortodoncista o profesional dental autorizado. El sistema funciona como un dispositivo médico y debe ser operado únicamente por proveedores de atención médica cualificados.



Fabricante de dispositivos médicos.

**REF**

N.º de catálogo

**SN**

Número de serie.



Corriente alterna.



Mantener seco.



No reutilizar.



Código de lote



Limitación de presión atmosférica.



Limitación de humedad.



Frágil; manejar con cuidado.



Este lado debe estar hacia arriba.



CEI 60417-5031: Corriente continua.



Varita (unidad de escaneo).



Identificador único de dispositivo.



País de fabricación (incluida la fecha de fabricación).



Límite de temperatura.



Dispositivo médico.



Consultar las instrucciones electrónicas de uso.



Puerto USB.



Batería eléctrica.



CEI 60417-5009: MODO DE ESPERA.



Prohibido pisar.



Representante autorizado en la Comunidad Europea.



Cumple con la Directiva de Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS) para China.



Marcado CE.

## Instrucciones de seguridad

Antes de comenzar a trabajar con el sistema, todos los usuarios deben leer estas instrucciones de seguridad.

### Fuente de alimentación

La alimentación se suministra al sistema a través de una fuente de alimentación de grado médico. En los escáneres de configuración de carro iTero Element 2 Plus, la fuente de alimentación se encuentra dentro de la base del soporte con ruedas. En los escáneres de configuración móvil iTero Element 2 Plus, la fuente de alimentación es externa.

### Potencia de la batería

- **Carga:** La batería del escáner se cargará por completo después de enchufarla a una fuente de alimentación durante 2 horas (iTero Element 2) o 2,5 horas (iTero Element 2 Plus).
- Con una batería completamente cargada, puede escanear hasta 30 minutos con el escáner de soporte con ruedas o de configuración con carrito, o 10 minutos con el escáner de configuración móvil.

**Advertencia:** Los escáneres de configuración con carrito están provistos de dos baterías recargables de iones de litio y los escáneres con configuración de soporte con ruedas y de configuración móvil están provistos de una batería. Existe peligro de explosión de la batería si la pantalla está dañada. No utilice el escáner si se cae o nota algún daño. Comuníquese con Atención al Cliente.

- Utilice únicamente el adaptador de CA/CC original conectado al sistema para cargar las baterías.
- **Advertencia:** Una batería de iones de litio defectuosa comienza a silbar, hincharse y filtrar electrolitos. Los electrolitos consisten en sal de litio en un disolvente orgánico (hexafluorofosfato de litio), que es altamente inflamable. Si los electrolitos se incendian, pueden encender materiales combustibles en las proximidades.  
Tenga en cuenta que existe un riesgo de quemaduras asociado con esta situación.
- La pantalla debe almacenarse y utilizarse siguiendo las condiciones ambientales que aparecen en este manual. No exponga el escáner a fuentes de calor extremas, como radiadores y chimeneas.
- ¡Nunca opere el dispositivo sin baterías! No utilice las baterías para ningún otro propósito que no sea el uso previsto del producto. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante y los requisitos locales.

- Reemplace las baterías solo con el mismo tipo de batería suministrado por Align.

### Advertencias eléctricas

- No retire los paneles externos y las cubiertas para evitar descargas eléctricas. No hay ninguna pieza interior que pueda ser reparada por el usuario. En los escáneres iTero Element 2 Plus, puede abrir la cubierta del panel de diagnóstico en caso de falla del sistema solo cuando lo requiera el servicio de Atención al Cliente.
- No conecte el escáner a una fuente de alimentación sin una conexión a tierra de protección, para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

**iTero Element Flex:**

- El escáner iTero Element Flex consta de un hub que contiene la fuente de alimentación para la varita. No coloque el sistema sobre una superficie húmeda ni lo pise para evitar el riesgo de daños en el sistema y descargas eléctricas.
  - Nunca conecte el hub a un ordenador portátil que no esté aprobado según las normas CEI 60950-1 o CEI 62368-1, según corresponda. El ordenador portátil y todos sus accesorios deben ubicarse al menos a 1,5 m del paciente. No escanee a un paciente y toque el ordenador portátil o cualquiera de sus accesorios al mismo tiempo. No seguir estas instrucciones puede provocar una descarga eléctrica.
- Precauciones eléctricas**
- No conecte una cámara web no aprobada por Align a las tomas USB en la parte posterior de la pantalla táctil, para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
  - No conecte nada más que la varita iTero a las tomas USB del hub.
  - No conecte al sistema un cable de alimentación que no esté aprobado por Align Technology para evitar descargas eléctricas.
- LAN inalámbrica**
- El sistema viene equipado con una unidad de LAN inalámbrica.
  - Cuando utilice el producto, mantenga una distancia de separación de al menos 20 cm entre la unidad informática y el cuerpo de toda persona para garantizar el cumplimiento de los requisitos de exposición a RF.
- Clasificaciones de seguridad**
- Tipo de protección contra descargas eléctricas: Clase 1.
  - Grado de protección contra descargas eléctricas: Tipo BF.
  - Grado de protección contra el ingreso dañino de agua: Ordinario.
  - Equipo no apto para uso en presencia de mezclas anestésicas inflamables.
  - Modo de funcionamiento: Continuo.
- Dispositivo de salud solo para uso de personal médico**
- El sistema funciona como un dispositivo médico y debe ser operado únicamente por proveedores de atención médica cualificados.
- Precauciones del escáner**
- La varita emite luz láser roja (680 nm Clase 1) así como emisiones de LED blanco . El uso normal de la varita no presenta ningún peligro para el ojo humano. Evite dirigir la varita directamente a los ojos del paciente.
  - Evite torcer, anudar, tirar y pisar el cable de la varita y el cable de alimentación.
  - Cuando el sistema no está en uso, la varita debe colocarse dentro de la base con la superficie óptica orientada hacia la base, de modo que no haya contacto visual con el rayo láser . El contacto con los ojos puede provocar daños en ellos .
  - Evite activar la varita mientras la punta de la varita está fuera de la boca del paciente, para evitar daños en los ojos.
  - Evite colocar la varita en la base mientras la operación de escaneo aún está activa, para evitar daños en los ojos.
  - No utilice el equipo en caso de mal funcionamiento del escáner o si se observan daños físicos, para evitar descargas eléctricas o lesiones físicas. Llame a Atención al Cliente.



**Limpieza y desinfección**

Para evitar la contaminación cruzada, es obligatorio:

- Limpiar y desinfectar la varita, como se describe en [Limpieza y desinfección de la varita](#) y reemplazar la funda de la varita como se describe en [Aplicar una funda de la varita](#), antes de cada sesión con un paciente.
- Quitarse y reemplazar los guantes después de cada sesión con un paciente.
- Deseche los guantes rotos, contaminados o que se haya quitado.
- Reemplace la funda de la varita entre cada paciente. Si no reemplaza la funda de la varita entre paciente, se puede generar transferencia inadvertida de microorganismos y otros contaminantes de un paciente a otro.
- Deseche la funda de la varita según los procedimientos operativos estándar o las regulaciones locales relativas a la eliminación de desechos médicos contaminados.

**Desembalaje e instalación**

El sistema se debe desembalar e instalar siguiendo las instrucciones de Align Technology, descritas en [Instrucciones de montaje](#).

**Nota:** Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente si la caja del escáner está dañada o si se ha activado el indicador ShockDot de la caja.

**Entorno de trabajo**

- El sistema debe trasladarse de una sala a la otra con sumo cuidado para evitar daños.
- No bloquee las rejillas de ventilación de la varita y de la unidad informática.
- El sistema está diseñado solo para uso en interiores. No debe exponerse a la luz solar directa, al calor excesivo ni a la humedad.
- iTero Element Flex solo: Si el sistema se acaba de traer al consultorio desde un ambiente cálido, frío o húmedo, debe mantenerse apartado hasta que se haya ajustado a la temperatura ambiente para evitar la condensación interna.

**Precaución de interferencia electromagnética**

Este dispositivo ha sido probado y cumple con los requisitos dispuestos para dispositivos médicos según la norma CEI60601-1-2. Esta norma está diseñada para ofrecer protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones médicas típicas.

Evite colocar este dispositivo cerca de equipos de transmisión de frecuencia u otras fuentes de interferencia eléctrica y electromagnética (p. ej., teléfonos celulares, radios móviles de dos vías, aparatos eléctricos, RFID). Los altos niveles de dicha interferencia, debido a la proximidad o la fuerza de la fuente, pueden provocar la interrupción del funcionamiento de este dispositivo. En este caso, el dispositivo puede volver al modo de operación después de la intervención del usuario o mediante la recuperación automática.

**General****Notas:**

- No realice modificaciones a este equipo.
- No retire la unidad informática del soporte después del montaje.

**Notificación de incidentes**

Cualquier incidente grave relacionado con el dispositivo iTero debe informarse a Align Technology Ltd. y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentran el usuario y el paciente.



## Índice

<b>1</b>	<b>Introducción a los de los escáneres intraorales iTero Element 2, iTero Element Flex y iTero Element 2 Plus</b>	<b>1</b>
1.1	Propósito previsto/Usado previsto	2
1.2	Indicaciones de uso	2
1.3	Contraindicaciones	2
1.4	Población de pacientes prevista	2
1.5	Usuarios previstos	2
1.6	Entorno de uso	2
1.7	Beneficios médicos	2
1.8	hardware de iTero Element 2 y iTero Element 2 Plus	3
1.8.1	Configuración del soporte con ruedas de iTero Element 2	3
1.8.2	iTero Element Flex	4
1.8.3	iTero Element 2 Plus Configuración del carro	5
1.8.4	iTero Element 2 Plus Configuración móvil	6
1.8.5	Varita de iTero Element	7
1.9	Acerca de este manual	8
<b>2</b>	<b>Instrucciones de montaje</b>	<b>9</b>
2.1	Montaje del iTero Element 2 escáner	10
2.2	Montaje del iTero Element Flex escáner	14
2.2.1	Instalación del software de iTero Element Flex	14
2.3	Montaje del escáner iTero Element 2 Plus: configuración del carro	16
2.4	Montaje del escáner iTero Element 2 Plus – Configuración móvil	21
2.4.1	Montaje Inicial	22
2.4.2	Mover el escáner dentro de la clínica	24
2.4.3	Uso del carro para transporte	24
2.4.4	Cubierta protectora del carro opcional	27
2.4.5	Montaje VESA	27
<b>3</b>	<b>Primeros pasos</b>	<b>30</b>
3.1	Iniciar sesión en el escáner por primera vez	30
3.2	Registro del escáner – Proceso Hacerlo mío	30
<b>4</b>	<b>Trabajar con el escáner</b>	<b>37</b>
4.1	Iniciar sesión en el escáner	37
4.1.1	Cómo restablecer su contraseña	41

4.1.2	Instalación de actualizaciones de seguridad de Windows .....	43
4.2	Cerrar sesión en el escáner .....	48
4.3	Apagar el escáner .....	49
4.4	Traslado del escáner .....	49
4.4.1	Traslado del iTero Element 2 escáner con configuración de soporte con ruedas .....	49
4.4.2	Transporte del escáner intraoral iTero Element Flex .....	49
4.4.3	Traslado del escáner con configuración de soporte con ruedas iTero Element 2 Plus .....	50
4.4.4	Transporte del escáner de configuración móvil iTero Element 2 Plus dentro de la clínica .....	51
4.4.5	Transporte del escáner de configuración móvil iTero Element 2 Plus dentro entre clínicas .....	52
4.5	Interfaz de usuario .....	53
4.5.1	Barra de herramientas del escáner .....	56
4.5.2	Gestos de la pantalla táctil .....	59
4.6	Definición de la configuración del escáner .....	60
4.6.1	Definición de la configuración del Dispositivo .....	61
4.6.2	Definición de la Configuración del usuario .....	65
4.6.3	Definición de la Configuración del sistema .....	71
<b>5</b>	<b>Iniciar un nuevo escaneo .....</b>	<b>77</b>
5.1	Aplicar una funda de la varita .....	77
5.2	Inicio del proceso de escaneo .....	78
5.3	Rellenar la prescripción .....	79
5.3.1	Rellenar la prescripción para procedimientos de Modelo de estudio/iRecord .....	82
5.3.2	Llenado de la prescripción para procedimientos de Invisalign .....	83
5.3.3	Completar la prescripción para procedimientos de restauración fija .....	85
5.3.4	Llenado de la prescripción para los procedimientos de planificación de implantes .....	98
5.3.5	Rellenado de la prescripción para procedimientos de dentaduras postizas/removibles .....	101
5.3.6	Llenado de los procedimientos del Aparato en la prescripción .....	104
5.4	Gestión de pacientes .....	105
5.4.1	Añadir nuevos pacientes .....	105
5.4.2	Búsqueda de pacientes existentes .....	106
5.4.3	Edición de detalles del paciente .....	108
5.4.4	Borrar los detalles del paciente desde la ventana Nuevo escaneo .....	110
5.5	Escanear al paciente .....	111
5.5.1	Instrucciones de escaneado .....	111
5.5.2	Buenas prácticas de escaneo .....	113
5.5.3	Opciones de escaneo .....	113

5.5.4	Edición de un escaneo	116
5.6	Ver el escaneo	116
5.6.1	Notificaciones de falta de segmento de escaneo	117
5.6.2	Utilizar el temporizador de escaneo	119
5.7	Envío del escaneo	119
5.8	Trabajar con el visor	123
5.9	Retirar la funda de la varita	126
<b>6</b>	<b>Trabajar con pacientes</b>	<b>128</b>
6.1	Búsqueda de pacientes	128
6.2	Visualización de los detalles del paciente	130
6.3	Crear un nuevo escaneo para un paciente específico	131
6.4	Ver la prescripción	132
6.5	Ver escaneos anteriores en el Visor	133
<b>7</b>	<b>Trabajar con pedidos</b>	<b>135</b>
7.1	Trabajar con pedidos devueltos	138
<b>8</b>	<b>Visualización de mensajes</b>	<b>139</b>
<b>9</b>	<b>Trabajar con MyiTero</b>	<b>141</b>
<b>10</b>	<b>Funciones y herramientas del escáner iTero</b>	<b>142</b>
10.1	Comparación de escaneos anteriores con la tecnología iTero TimeLapse	142
10.2	Invisalign Outcome Simulator Pro	145
10.3	Invisalign Outcome Simulator	146
10.4	Evaluación de progreso de Invisalign	146
10.5	Sistema Invisalign Go	147
10.6	Herramientas de edición	147
10.6.1	Eliminar un segmento	148
10.6.2	Eliminar una selección	150
10.6.3	Rellenar la anatomía faltante	152
10.6.4	Desactivación de la limpieza automática	153
10.7	Trabajar con la herramienta Borrador	155
10.8	Trabajar con la herramienta Distancia oclusal	157
10.9	Trabajar con la herramienta Recorte de bordes	161
10.10	Trabajar con la herramienta Separación del modelo	163
10.11	Trabajar con la herramienta Línea de margen	167
10.11.1	Definir automáticamente la línea de margen	167
10.11.2	Definir manualmente la línea de margen	169

10.12	Trabajar con la herramienta Instantánea .....	169
<b>11</b>	<b>Cuidado y mantenimiento .....</b>	<b>175</b>
11.1	Manejo de la varita y del cable .....	175
11.2	Limpieza y desinfección de la varita .....	175
11.2.1	Preparación antes de la limpieza y desinfección .....	176
11.2.2	Limpieza y desinfección de la varita .....	177
11.2.3	Secado – Cuerpo de la varita .....	178
11.2.4	Almacenamiento y mantenimiento .....	178
11.3	Limpieza y desinfección de la base .....	179
11.3.1	Preparación antes de la limpieza y desinfección .....	179
11.3.2	Limpieza y desinfección de la base .....	180
11.3.3	Secado - Base .....	181
11.3.4	Almacenamiento y mantenimiento .....	182
11.4	Limpieza y desinfección de la pantalla táctil del escáner y del mango del soporte con ruedas .....	182
11.5	Limpieza general .....	182
11.6	Materiales de limpieza y desinfección aprobados .....	183
<b>A</b>	<b>Pautas de red LAN clínica .....</b>	<b>184</b>
A.1	Introducción .....	184
A.2	Preparaciones .....	184
A.3	Instrucciones del enrutador .....	185
A.4	Instrucciones de conexión a Internet .....	185
A.5	Firewall .....	185
A.6	Consejos sobre wifi .....	185
A.7	Recomendaciones de nombre de host de Align .....	186
<b>B</b>	<b>Declaraciones CEM .....</b>	<b>188</b>
B.1	Declaración CEM – iTero Element 2 y iTero Element Flex .....	188
B.2	Declaración sobre CEM – iTero Element 2 Plus .....	192
<b>C</b>	<b>Informe oficial de seguridad de producto de iTero Element .....</b>	<b>196</b>
<b>D</b>	<b>Especificaciones del sistema .....</b>	<b>200</b>
D.1	Especificaciones del sistema iTero Element 2 .....	201
D.2	Especificaciones del sistema iTero Element Flex .....	202
D.3	Especificaciones del sistema iTero Element 2 Plus .....	204

## Tabla de figuras

Figura 1: Vista frontal del escáner intraoral iTero Element 2 .....	3
Figura 2: Vista trasera del escáner intraoral iTero Element 2 .....	4
Figura 3: iTero Element Flex escáner intraoral .....	4
Figura 4: Vista frontal del iTero Element 2 Plus escáner intraoral de la configuración del carro .....	5
Figura 5: Vista trasera del iTero Element 2 Plus escáner intraoral y configuración de carro .....	6
Figura 6: Vista frontal del iTero Element 2 Plus escáner intraoral y configuración de carro .....	6
Figura 7: Vista trasera del iTero Element 2 Plus escáner intraoral y configuración de carro .....	7
Figura 8: Varita de iTero Element .....	7
Figura 9: Funda protectora .....	8
Figura 10: Funda desechable .....	8
Figura 11: Retirar la varita de la base .....	20
Figura 12: Traslado del escáner .....	20
Figura 13: No levante el escáner por el mango principal .....	20
Figura 14: No permita que el adaptador cuelgue en el aire .....	29
Figura 15: Nunca incline la pantalla más de 45 grados .....	29
Figura 16: Pantalla de Bienvenida .....	30
Figura 17: Página Conectar que enumera las redes disponibles .....	31
Figura 18: Ingreso de la clave de seguridad .....	31
Figura 19: El escáner está conectado a Internet y en línea .....	32
Figura 20: Verificación de la comunicación con Align .....	32
Figura 21: Seleccionar la zona horaria .....	33
Figura 22: Registrar el sistema para personalizar la configuración .....	33
Figura 23: Ejemplo de un paquete de suscripción a iTero .....	34
Figura 24: Contrato de licencia .....	34
Figura 25: Búsqueda de actualizaciones .....	35
Figura 26: El sistema está registrado y listo .....	35
Figura 27: Ventana Inicio de sesión .....	37
Figura 28: Notificación de apagado inesperado .....	38
Figura 29: La contraseña está oculta .....	39
Figura 30: Pantalla de inicio de iTero .....	40
Figura 31: Botón Olvidé mi contraseña .....	41
Figura 32: Campo Correo electrónico para contraseña olvidada .....	41

Figura 33: Campo Respuesta de seguridad .....	42
Figura 34: Ventana Actualizaciones de seguridad: opciones de programación .....	43
Figura 35: Conecte el escáner a la alimentación de CA .....	44
Figura 36: Instalación en curso .....	44
Figura 37: Instalación completada con éxito .....	45
Figura 38: Actualizaciones de seguridad – Número de días hasta el que se deben instalar las actualizaciones ..	45
Figura 39: Actualizaciones de seguridad – Último día .....	46
Figura 40: Notificación de actualizaciones de seguridad – Ventana de inicio de sesión .....	47
Figura 41: Notificación de actualizaciones de seguridad – Pantalla de inicio .....	48
Figura 42: iTero Element Flexescáner intraoral en el estuche de transporte suministrado .....	50
Figura 43: Traslado del escáner .....	51
Figura 44: Transportar el escáner entre habitaciones dentro de la clínica .....	52
Figura 45: Transportar el escáner entre clínicas .....	52
Figura 46: Pantalla de inicio de iTero .....	53
Figura 47: Porcentaje de carga restante de la batería .....	54
Figura 48: Superposición de ayuda, incluidos los botones manual electrónico y Atención al Cliente .....	55
Figura 49: Barra de herramientas del escáner .....	56
Figura 50: Porcentaje de carga restante de la batería .....	57
Figura 51: Superposición de ayuda, incluidos los botones Manual electrónico y Atención al Cliente .....	58
Figura 52: Ventana Configuración .....	60
Figura 53: Configuración de Brillo .....	61
Figura 54: Configuración de Volumen .....	61
Figura 55: Lista de redes wifi cercanas .....	62
Figura 56: Conexión a la red wifi de la clínica .....	63
Figura 57: Olvidar o desconectarse de la red .....	63
Figura 58: Configuración de la zona horaria .....	64
Figura 59: Ventana Configuración del escáner .....	65
Figura 60: Solo se resalta el rango de escaneo .....	67
Figura 61: Ventana Configuración de la prescripción .....	68
Figura 62: Ventana Configuración de la firma .....	70
Figura 63: Ventana Configuración de idioma .....	71
Figura 64: Ventana Configuración de inicio de sesión .....	72
Figura 65: Ventana Diagnóstico .....	73
Figura 66: Ventana Información de la licencia .....	74
Figura 67: Ventana Información del sistema– iTero Element 2 Plus .....	75



Figura 68: Ventana Configuración de exportación - Eliminar archivos exportados .....	76
Figura 69: Deslice suavemente la funda nueva hasta que encaje en su lugar .....	77
Figura 70: Ventana Nuevo escaneo que muestra un formulario de prescripción vacío y una barra de herramientas de progreso .....	78
Figura 71: Ventana Nuevo escaneo .....	80
Figura 72: Selección del procedimiento requerido .....	81
Figura 73: Áreas de Pedido y Opciones de escaneo: Procedimiento de Modelo de Estudio/iRecord .....	83
Figura 74: Área de pedidos – Procedimiento de Invisalign .....	84
Figura 75: Áreas Opciones de escaneo y Diagrama dental: Procedimiento de restauración fija .....	86
Figura 76: Lista de opciones de tratamiento de restauración fija .....	87
Figura 77: Ventana Configuración del tratamiento – Restauración de recubrimiento .....	87
Figura 78: Área Diente seleccionado e Información de tratamiento: Restauración de recubrimiento .....	88
Figura 79: Ventana de Configuración del tratamiento: Restauración de corona .....	89
Figura 80: Área de Información adicional: Restauración de corona .....	90
Figura 81: Área Diente seleccionado e Información de tratamiento: Restauración de corona .....	91
Figura 82: Copie la configuración de restauración de un diente que requiere el mismo tipo de tratamiento .....	91
Figura 83: Ventana Configuración del tratamiento – Restauración basada en implante .....	92
Figura 84: Área Tipo de restauración expandida .....	93
Figura 85: Área Corona expandida .....	93
Figura 86: Ventana Configuración del tratamiento – Restauración de puente .....	94
Figura 87: Alcance del puente y dientes que se incluirán .....	94
Figura 88: Lista de opciones del tratamiento de puente .....	95
Figura 89: Puente. Restauración – configuración de Póntico .....	95
Figura 90: Área Información adicional – Restauración de puente .....	96
Figura 91: Opciones de tratamiento de puente – Basado en implantes .....	97
Figura 92: Área Tipo de restauración expandida .....	97
Figura 93: Área Corona expandida .....	98
Figura 94: Tipos de procedimientos de Planificación de implante .....	98
Figura 95: Procedimiento de planificación de implante – Diagrama dental para guía quirúrgica sobre diente .....	99
Figura 96: Definir los dientes que debe implantarse .....	100
Figura 97: Ventana Posición del implante .....	100
Figura 98: Los dientes de apoyo y los dientes que se van a implantar se muestran en las áreas Diagrama dental e Información de tratamiento .....	101
Figura 99: Tipos de procedimientos de dentaduras postizas/removibles .....	102
Figura 100: Definición de los dientes que se incluirán en la dentadura – Tipo de procedimiento basado en .....	102

implante de dentadura completa .....	
Figura 101: Ventana de configuración de Basado en implante .....	103
Figura 102: Tipos de procedimiento de Aparato .....	104
Figura 103: Añadir un nuevo paciente .....	105
Figura 104: Mensaje que notifica que existe un paciente con los mismos detalles .....	106
Figura 105: Área de paciente de la ventana Nuevo escaneo: búsqueda de un paciente existente .....	106
Figura 106: Ventana Buscar paciente con campo de búsqueda .....	107
Figura 107: Criterios de búsqueda en el campo de búsqueda y lista de pacientes coincidentes .....	107
Figura 108: Selección del paciente requerido .....	108
Figura 109: El paciente seleccionado se muestra en el área Paciente de la ventana Nuevo escaneo .....	108
Figura 110: Área de pacientes de la ventana Nuevo escaneo – Editar un paciente .....	109
Figura 111: Ventana Editar paciente y botón Actualizar .....	109
Figura 112: Mensaje que notifica que existe un paciente con los mismos detalles .....	110
Figura 113: Botón Borrar detalles del paciente .....	110
Figura 114: Borrar mensaje de confirmación .....	111
Figura 115: Secuencia de escaneado recomendada – Mandíbula inferior .....	112
Figura 116: Instrucciones para la varita .....	112
Figura 117: Áreas que presentan anatomía faltante, con y sin comentarios adicionales de escaneo – Monocromo .....	113
Figura 118: Áreas que presentan anatomía faltante, con y sin informes de escaneo adicional - Modo color .....	114
Figura 119: Modelo en modo color y monocromo .....	114
Figura 120: Tocar la arcada opuesta o pulsar las flechas para seleccionarla .....	115
Figura 121: Herramientas de edición .....	116
Figura 122: Mensaje de escaneo faltante y segmentos faltantes resaltados en rojo .....	118
Figura 123: Botón del temporizador de escaneo en la barra de herramientas y tiempo de escaneo .....	119
Figura 124: Notificación sobre la falta de información del tratamiento .....	120
Figura 125: Campos faltantes resaltados en rojo en el área de Información del tratamiento .....	120
Figura 126: Ventana Enviar confirmación .....	121
Figura 127: El progreso de Invisalign Outcome Simulator Pro se muestra en el Visor .....	122
Figura 128: El progreso de Invisalign Outcome Simulator Pro se muestra en la página de perfil del paciente .....	122
Figura 129: Opción Visor en el panel Pedidos anteriores en la página Pedidos .....	123
Figura 130: Opción Visor en la página de perfil del paciente .....	123
Figura 131: Modelo en una vista de una ventana .....	124
Figura 132: Modelo en una vista de dos ventanas .....	125
Figura 133: Modelo en una vista de cinco ventanas .....	125

Figura 134: Retirar una funda de varita .....	126
Figura 135: Superficie óptica de la varita .....	127
Figura 136: Deslice suavemente la funda nueva hasta que encaje en su lugar .....	127
Figura 137: Página Pacientes .....	128
Figura 138: Búsqueda de pacientes .....	129
Figura 139: Se muestran los pacientes que coinciden con los criterios de búsqueda .....	129
Figura 140: Página de perfil del paciente .....	130
Figura 141: Página de perfil del paciente – Opción de Nuevo escaneo .....	131
Figura 142: Ventana Nuevo escaneo con los detalles del paciente ya rellenados .....	131
Figura 143: Página de perfil del paciente – Opción Ver prescripción .....	132
Figura 144: Ventana Detalles de prescripción .....	132
Figura 145: Página de perfil del paciente – Opción Visor .....	133
Figura 146: Escaneo que se muestra en el Visor .....	134
Figura 147: Página de pedidos .....	136
Figura 148: Panel En curso – Opciones .....	136
Figura 149: Panel de Pedidos anteriores – Opciones .....	137
Figura 150: Botón Pedidos que notifica un pedido devuelto .....	138
Figura 151: Pedido devuelto en el panel En curso .....	138
Figura 152: Página Mensajes .....	139
Figura 153: iTero TimeLapse – Selección de los escaneos para comparar .....	143
Figura 154: Ventana de iTero TimeLapse que muestra los cambios resaltados entre los escaneos .....	143
Figura 155: Área de interés del primer escaneo que se muestra en la ventana de animación .....	144
Figura 156: Área de interés del segundo escaneo que se muestra en la ventana de animación .....	144
Figura 157: Opciones de escala de iTero TimeLapse .....	145
Figura 158: Ventana Evaluación de progreso .....	147
Figura 159: Herramientas de edición .....	148
Figura 160: Herramienta Eliminar segmento .....	149
Figura 161: Herramienta Eliminar selección .....	150
Figura 162: Herramienta Eliminar selección ampliada .....	151
Figura 163: Se elimina el área seleccionada de la anatomía .....	151
Figura 164: Herramienta Rellenar .....	152
Figura 165: Las áreas que deben escanearse se resaltan en rojo – Herramienta Rellenar .....	153
Figura 166: Herramienta de limpieza automática .....	154
Figura 167: Escaneo con exceso de material .....	154
Figura 168: Herramienta Borrador .....	155

Figura 169: Opciones de la herramienta Borrador .....	155
Figura 170: Marque el área que desea modificar .....	156
Figura 171: Área seleccionada eliminada y herramienta de escaneo habilitada .....	156
Figura 172: Área eliminada marcada en rojo .....	157
Figura 173: Distancia oclusal entre los dientes opuestos .....	158
Figura 174: Opciones de rango de Distancia oclusal .....	159
Figura 175: Herramienta Distancia oclusal y leyenda en el Visor .....	160
Figura 176: Herramienta Recorte de bordes .....	161
Figura 177: Opciones de la herramienta Recorte de bordes .....	161
Figura 178: Marque el área que desea recortar .....	162
Figura 179: El área seleccionada se resalta y el ícono de confirmación se activa .....	162
Figura 180: El área seleccionada ha sido eliminada .....	163
Figura 181: Punto indicador verde centrado en el diente preparado .....	164
Figura 182: La separación del modelo se muestra en alta resolución .....	164
Figura 183: Opciones de la herramienta Separación del modelo .....	165
Figura 184: El escaneo se muestra en baja resolución .....	165
Figura 185: Antes de seleccionar la separación del modelo .....	166
Figura 186: El diente preparado se muestra en alta resolución .....	166
Figura 187: La pantalla del modelo se mueve a la vista oclusal y amplía el diente preparado .....	167
Figura 188: Opciones de la herramienta Línea de margen .....	168
Figura 189: La línea de margen está marcada en el diente preparado .....	168
Figura 190: Opciones de la herramienta Línea de margen .....	169
Figura 191: Modo Vista - Con la herramienta Instantánea .....	170
Figura 192: La miniatura de captura de pantalla se muestra después de realizar una captura de pantalla .....	170
Figura 193: Captura de pantalla con una barra de herramientas de anotaciones .....	171
Figura 194: Barra de herramientas de anotaciones .....	171
Figura 195: Añadir texto a la captura de pantalla .....	172
Figura 196: Captura de pantalla con anotaciones .....	172
Figura 197: Notificación de que las capturas de pantalla y las anotaciones se cargarán en MyiTero .....	173
Figura 198: Confirmación sobre el descarte de las anotaciones .....	173
Figura 199: Notificación de que las capturas de pantalla se cargarán en MyiTero .....	174
Figura 200: Opción para descargar capturas de pantalla de la página Pedidos en MyiTero .....	174
Figura 201: Varita sin funda .....	176
Figura 202: Elimine los contaminantes gruesos con CaviWipes1 .....	177
Figura 203: Elimine las marcas y manchas con un cepillo de cerdas suaves .....	177

Figura 204: Limpie la superficie óptica de la varita con AIP .....	178
Figura 205: Limpieza de la base de iTero Element 2 .....	180
Figura 206: Limpieza de la base de iTero Element Flex .....	180
Figura 207: Limpieza de la base de configuración de carro de iTero Element 2 Plus .....	180
Figura 208: Limpieza de la base de configuración móvil de iTero Element 2 Plus .....	180
Figura 209: Cepillado de la base de iTero Element 2 .....	181
Figura 210: Cepillado de la base de iTero Element Flex .....	181
Figura 211: Cepillado de la base de la configuración de carro de iTero Element 2 Plus .....	181
Figura 212: Cepillado de la base de configuración móvil de iTero Element 2 Plus .....	181



# 1 Introducción a los de los escáneres intraorales iTero Element 2, iTero Element Flex y iTero Element 2 Plus

Los escáneres intraorales iTero Element 2 vienen en dos configuraciones: soporte con ruedas y portátil (iTero Element Flex).

El escáner de configuración de soporte con ruedas de iTero Element 2 ofrece un sistema todo en uno disponible en un monitor con pantalla táctil totalmente interactiva y una varita fácil de usar. La topografía de los dientes de un paciente se puede visualizar en la pantalla mientras se escanean, y la determinación del grado de oclusión de la mordida se puede analizar a medida que se completa el escaneo.

iTero Element Flex es una configuración de solo varita con cualquier portátil que cumpla con nuestros requisitos mínimos del sistema, brindándole lo último en movilidad y la libertad de ofrecer atención exclusiva dondequiera que elija ver a los pacientes.

La familia de sistemas de imágenes de iTero Element 2 Plus es la última generación de escáneres intraorales de Align Technology, que vienen en dos configuraciones: carro y móvil.

La brillante pantalla táctil Full HD tiene amplios ángulos de visualización para una experiencia envolvente y atractiva, y la poderosa potencia informática permite una experiencia de escaneo más fluida e intuitiva. La ergonomía y la elegancia del carrito mejorarán su experiencia y elevarán la imagen de marca de su consultorio. La configuración móvil, con un exclusivo carro, permite una portabilidad profesional y conveniente entre consultorios.

Estos sistemas todo en uno están diseñados para llevar la experiencia del paciente y su productividad al siguiente nivel y, en última instancia, ayudarle a hacer crecer su consultorio y facilitar su trabajo.

Visite nuestro sitio web <http://www.itero.com> para conocer cómo los servicios de iTero pueden enriquecer su negocio al aumentar la satisfacción del paciente y mejorar la eficiencia del consultorio.

## 1.1 Propósito previsto/Usado previsto

Los sistemas iTero Element 2, iTero Element Flex y iTero Element 2 Plus son escáneres intraorales con las siguientes características y uso previsto:

- La función de impresión óptica (CAD/CAM) del escáner está diseñada/indicada para su uso en el registro de imágenes topográficas de dientes y tejido oral. Los datos generados a partir de iTero se pueden utilizar junto con la producción de dispositivos dentales (p. ej., aligners, correctores dentales, aparatos, etc.) y accesorios.
- El software de iTero se utiliza con el escáner iTero para capturar impresiones digitales en 3D de dientes, tejidos blandos orales y estructuras y relación de mordida. El software controla el procesamiento de los datos, facilita la integración de los datos y la exportación de los datos para la fabricación de restauraciones dentales, dispositivos de ortodoncia, pilares y accesorios de CAD/CAM. Además de los datos de escaneo, se puede importar/exportar información diversa de pacientes y casos o utilizarla para fines de simulación. Hay disponibles otras funciones para la verificación y el mantenimiento del sistema y para utilizar como herramienta de gestión de pedidos.

## 1.2 Indicaciones de uso

Los escáneres iTero Element están indicados para la planificación y el seguimiento del tratamiento de ortodoncia, la planificación del tratamiento de restauración o la evaluación dental de rutina.

## 1.3 Contraindicaciones

Para las personas que han sido diagnosticadas con epilepsia, existe el riesgo de crisis epiléptica por la luz intermitente del escáner iTero. Estas personas deben abstenerse de cualquier contacto visual con la luz intermitente asociada al sistema durante la operación.

## 1.4 Población de pacientes prevista

El sistema se puede utilizar en pacientes clasificados como Preadolescentes, Adolescentes y Adultos

## 1.5 Usuarios previstos

El sistema funciona como un dispositivo de prescripción médica y debe ser operado únicamente por proveedores de atención médica capacitados.

## 1.6 Entorno de uso

Entorno profesional de atención médica y atención domiciliaria.

## 1.7 Beneficios médicos

Las impresiones digitales mejoran la comodidad del paciente y la velocidad del proceso en comparación con las impresiones convencionales.



## 1.8 hardware de iTero Element 2 y iTero Element 2 Plus

El escáner iTero Element 2 está disponible en dos modelos:

- [Configuración del soporte con ruedas de iTero Element 2](#)
- [iTero Element Flex](#)

El escáner iTero Element 2 Plus está disponible en dos configuraciones:

- [iTero Element 2 Plus Configuración del carro](#)
- [iTero Element 2 Plus Configuración móvil](#)

### 1.8.1 Configuración del soporte con ruedas de iTero Element 2

Vista frontal del sistema



- A Pantalla táctil Full HD
- B Interruptor de encendido
- C LED de encendido
- D Varita
- E Base
- F Base con ruedas

Figura 1: Vista frontal del escáner intraoral iTero Element 2

Vista posterior del sistema



- A Conector de la varita
- B Cable de la varita
- C Cable de alimentación de la pantalla

Figura 2: Vista trasera del escáner intraoral iTero Element 2

1.8.2 iTero Element Flex



- A Pantalla táctil del ordenador portátil
- B Hub de iTero Element Flex
- C Varita y base

Figura 3: iTero Element Flex escáner intraoral

### 1.8.3 iTero Element 2 Plus Configuración del carro

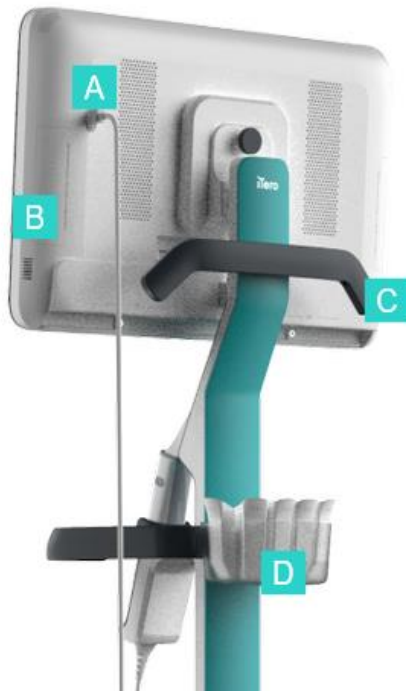
Vista frontal



- A Pantalla táctil Full HD
- B Interruptor de encendido
- C Mango principal
- D Varita
- E Base
- F Soporte con ruedas

Figura 4: Vista frontal del iTero Element 2 Plus escáner intraoral de la configuración del carro

### Vista posterior



- A Conector de la varita
- B Panel de diagnóstico (solo para fines de soporte)
- C Mango superior
- D Cesta de funda nueva

Figura 5: Vista trasera del iTero Element 2 Plus escáner intraoral y configuración de carro

## 1.8.4 iTero Element 2 Plus Configuración móvil

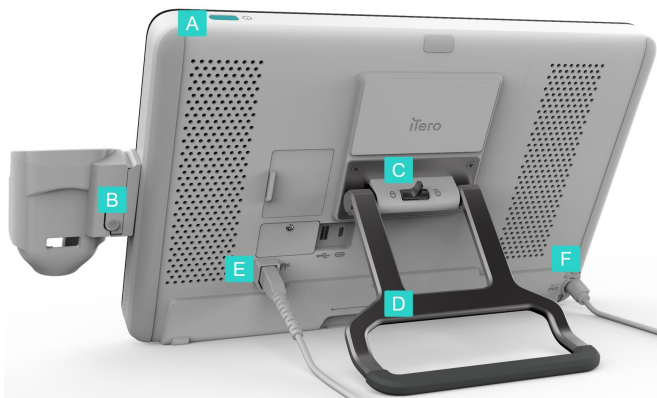
### Vista frontal



- A Unidad informática con pantalla táctil Full HD
- B Varita
- C Base

Figura 6: Vista frontal del iTero Element 2 Plus escáner intraoral y configuración de carro

### Vista posterior



- A** Interruptor de encendido
- B** Botón de liberación de la base
- C** Pestillo de bloqueo
- D** Mango/soporte de transporte
- E** Cable de la varita
- F** Cable de alimentación

Figura 7: Vista trasera del iTero Element 2 Plus escáner intraoral y configuración de carro

### 1.8.5 Varita de iTero Element



- A** Funda desechable
- B** Panel táctil
- C** Botones laterales: escaneo, encendido/apagado, activación del panel táctil
- D** Rejillas de ventilación
- E** Cable de varita desmontable con conector USB

Figura 8: Varita de iTero Element

### 1.8.5.1 Fundas de la varita

Hay 2 tipos de fundas de varita:

- **Funda protectora (azul)** Se utiliza cuando el escáner no está en uso, para proteger la superficie óptica de la varita.
- **Funda desechable:** se utiliza durante el escaneo. Antes de escanear al paciente, coloque una nueva funda desechable, como se describe en [Aplicar una funda de la varita](#).

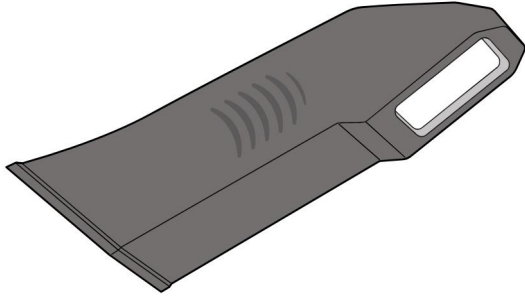


Figura 9: Funda protectora

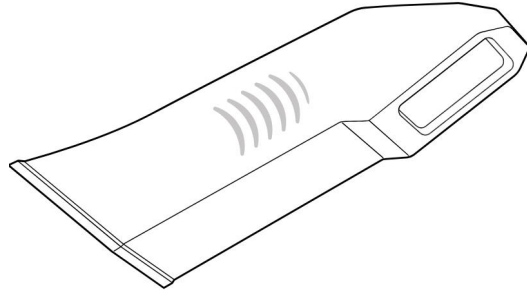


Figura 10: Funda desechable

## 1.9 Acerca de este manual

This manual provides general information and an overview of the iTero Element 2, iTero Element Flex, y iTero Element 2 Plus intraoral scanners and software.

Además, describe cómo montar el sistema, instalar el software en los sistemas de iTero Element Flex, iniciar y apagar el sistema, limpiar y desinfectar el sistema y cómo reemplazar la funda protectora de la varita entre pacientes.

## 2 Instrucciones de montaje

Esta sección describe cómo montar su nuevo escáner.

- [Montaje del iTero Element 2 escáner](#)
- [Montaje del iTero Element Flex escáner](#)
- [Montaje del escáner iTero Element 2 Plus: configuración del carro](#)
- [Montaje del escáner iTero Element 2 Plus – Configuración móvil](#)

## 2.1 Montaje del iTero Element 2 escáner

Siga las instrucciones a continuación para montar el escáner de configuración de soporte de rueda iTero Element 2.



Alimentación  
CA



Batería



Clic



Alimentación  
CC



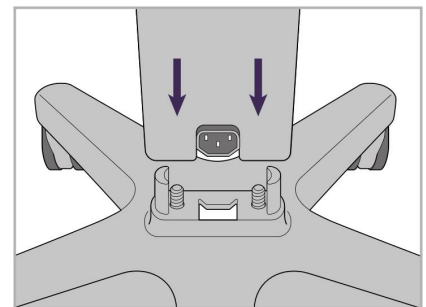
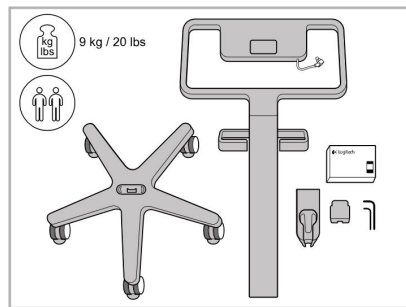
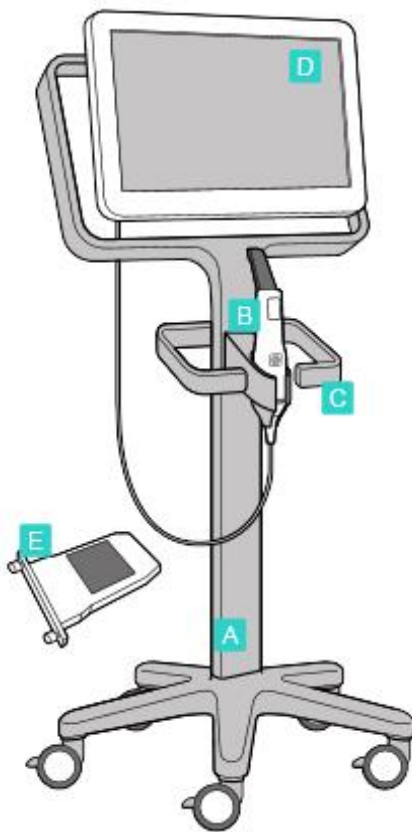
Botón de  
encendido



Varita



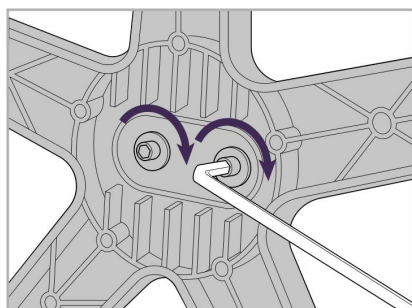
Se necesitan 2  
personas para la  
instalación



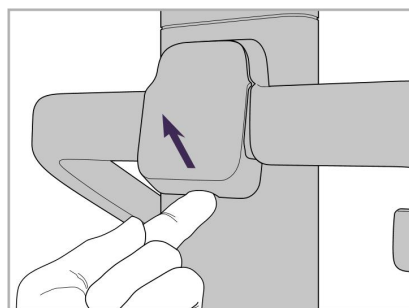
1. Verifique el contenido de las cajas.
2. Conecte el poste a la base con ruedas.

- A Soporte con ruedas
- B Varita con cable
- C Base de la varita
- D Pantalla táctil HD
- E Batería externa

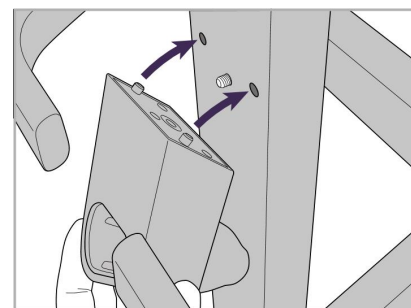




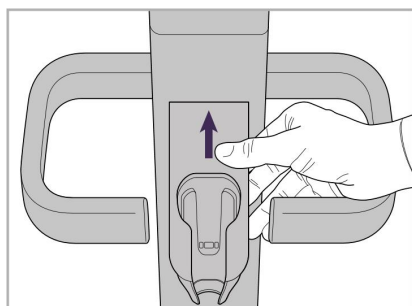
3. Ajuste los dos tornillos Allen con la llave Allen más grande.



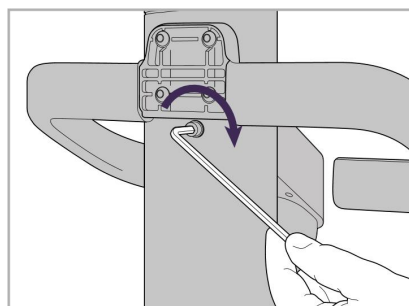
4. Retire la tapa de la parte posterior del mango.



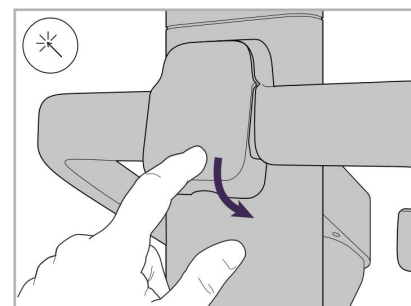
5. Coloque la base de la varita en la parte delantera de la base con ruedas.



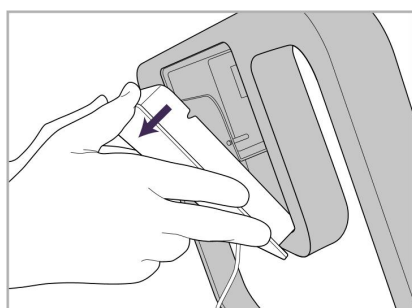
6. Sostenga la base.



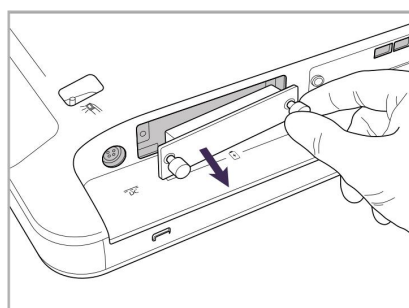
7. Ajuste la parte posterior de la base de la varita con el tornillo Allen usando la llave Allen más pequeña.



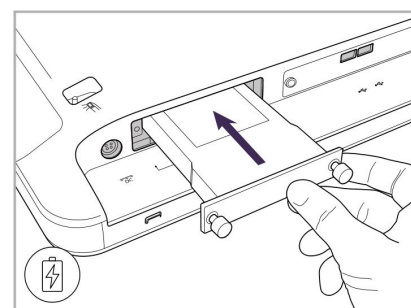
8. Vuelva a colocar la tapa detrás del mango.



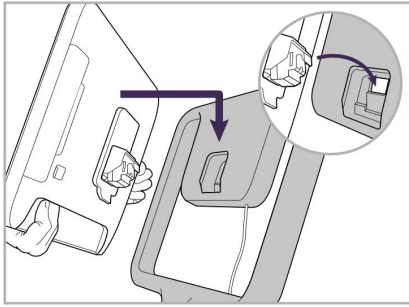
9. Retire la cubierta magnética de la parte posterior de la estructura del soporte con ruedas.



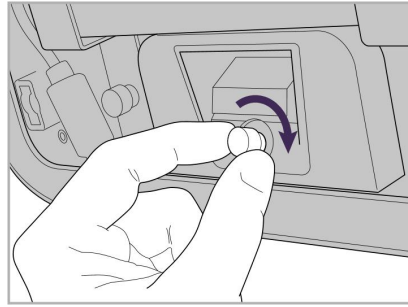
10. Afloje los tornillos y retire la tapa de la batería.



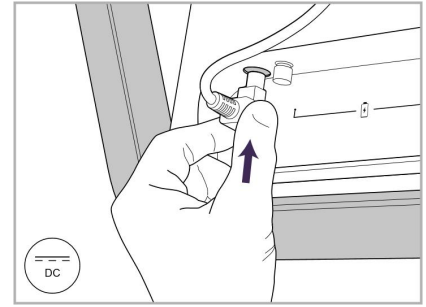
11. Deslice la batería en la ranura de la batería y ajuste los tornillos.



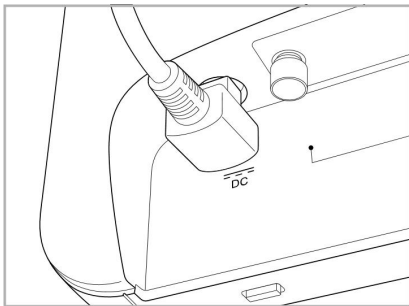
12. Levante la pantalla táctil para montarla.



13. Gire el escáner y ajuste el tornillo para asegurar la pantalla.



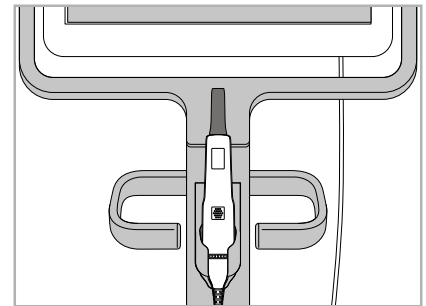
14. Conecte el cable de alimentación al puerto con la etiqueta CC, como se muestra en la siguiente imagen.



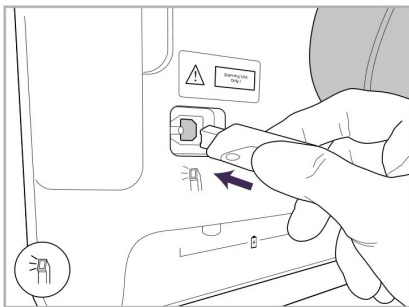
Cable de alimentación insertado.



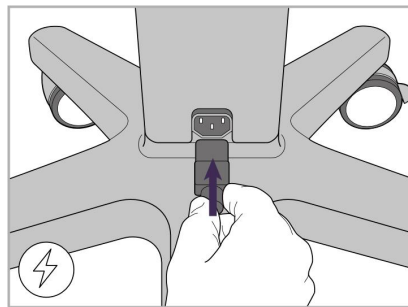
15. Coloque la cubierta magnética trasera.



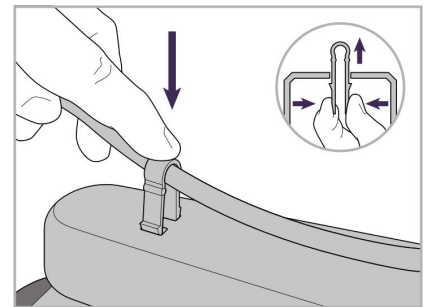
16. Coloque la varita en la base.



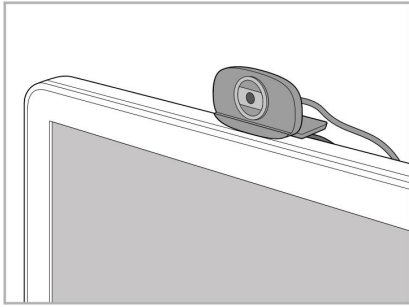
17. Conecte el cable de la varita en la parte posterior de la pantalla táctil.



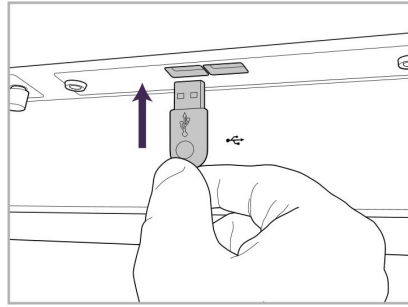
18. Conecte el cable de alimentación en la parte inferior del soporte con ruedas.



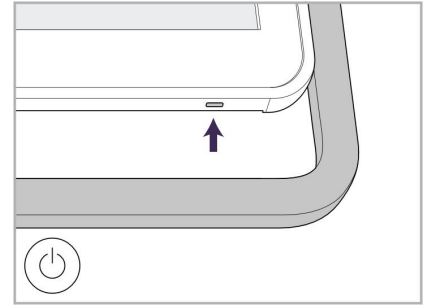
19. Asegure el cable en la parte inferior del soporte con ruedas con el clip.



20. Coloque la cámara web en la pantalla táctil para realizar cursos o sesiones de soporte en forma remota.



21. Conecte la cámara web al puerto USB en la parte inferior de la pantalla táctil.

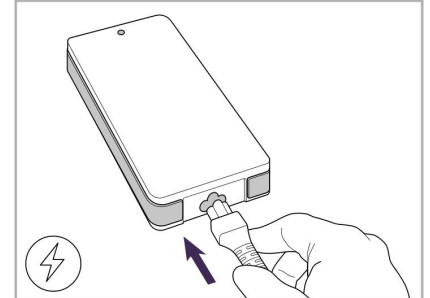
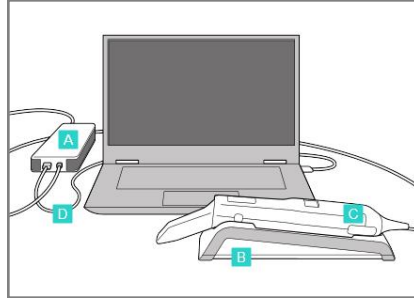


22. Enchufe el cable de alimentación a la toma de CA y luego pulse el botón de encendido para encender el escáner.

## 2.2 Montaje del iTero Element Flex escáner

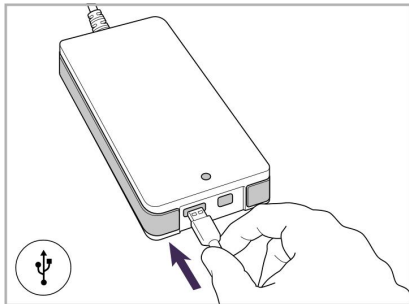
Siga las instrucciones a continuación para montar el escáner iTero Element Flex.

- A** Hub y cable de alimentación del hub
- B** Base
- C** Varita y cable de la varita
- D** Cable USB para conectar el ordenador portátil y el hub

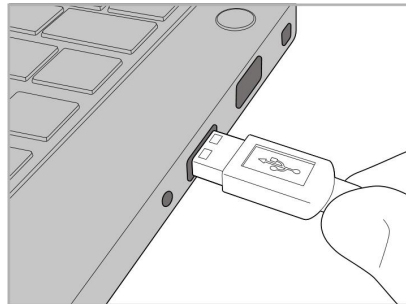


1. Coloque la varita en la base.

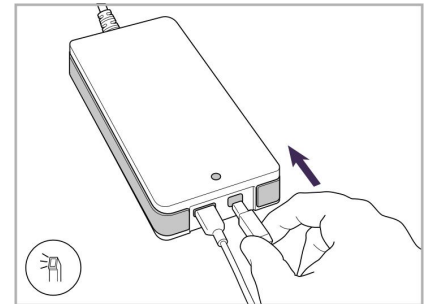
2. Conecte el cable de alimentación del hub al hub.



3. Conecte el cable USB al hub.



4. Conecte el cable USB al ordenador portátil.



5. Conecte el cable de la varita al hub.

6. Enchufe el cable de alimentación del hub en la toma de corriente CA.

### Notas:

- El hub debe estar conectado a una toma de corriente CA en todo momento.
- El ordenador portátil debe estar conectado a una toma de corriente de CA durante los escaneos intraorales.

### 2.2.1 Instalación del software de iTero Element Flex

Los nuevos sistemas iTero Element 2 vienen con el software instalado, pero el usuario debe instalar el software en los sistemas iTero Element Flex.

### Notas:

- Antes de instalar el software iTero, instale todas las actualizaciones de Windows disponibles. Los nuevos ordenadores con Windows deben aplicar las actualizaciones automáticamente.
- Asegúrese de que uno de los siguientes programas antivirus esté instalado: Norton, McAfee o ESET.

Para una correcta instalación del software y configuración del sistema de iTero Element Flex, asegúrese de lo siguiente:

- La varita está segura en la base y conectada al hub
- El hub está conectado al portátil
- El ordenador portátil está enchufado a la toma de corriente de CA de la pared durante toda la instalación del software

#### Para instalar el software iTero:

1. Instale todas las actualizaciones de Windows disponibles.
  - a. Para verificar las actualizaciones de Windows, abra la ventana *Configuración de Windows* (tecla de Windows + I) y cliquee en **Actualización y Seguridad**.
  - b. Haga clic en **Actualización de Windows**.
  - c. Haga clic en **Buscar actualizaciones** para verificar si hay nuevas actualizaciones disponibles.
2. En la Bandeja de entrada del correo electrónico registrado, busque el correo "Su iTero fue enviado", que incluye las instrucciones de descarga.
3. Haga clic en el enlace para acceder a la página de descarga de software o visite [download.itero.com](https://download.itero.com).
4. En el sitio web, haga clic en el botón **Comenzar**. Se descargará el archivo **FirstTimeInstaller.exe**.
5. Ejecute el archivo de instalación descargado y siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación del software iTero.

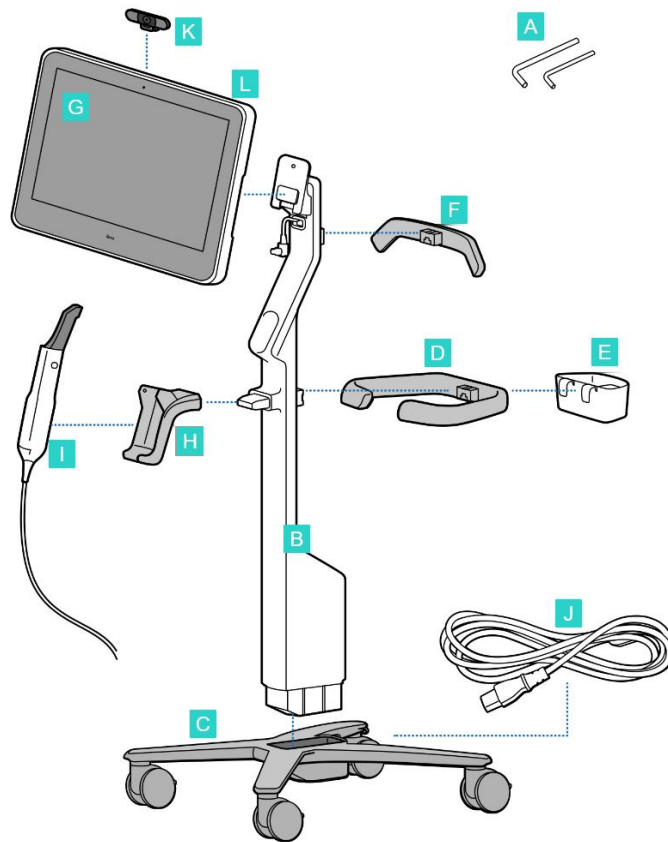
Se muestra la pantalla de *Bienvenida*. Proceda como se describe en [Registro del escáner – Proceso Hacerlo mío](#).

## 2.3 Montaje del escáner iTero Element 2 Plus: configuración del carro

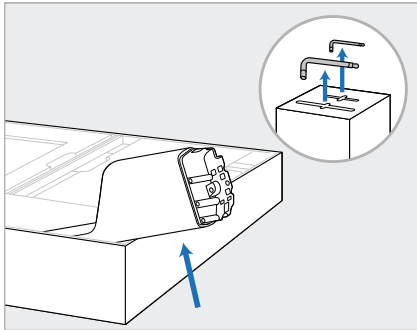
El embalaje del escáner está diseñado de manera tal que proporciona un proceso de montaje simple y sencillo. Siga las instrucciones a continuación para montar el escáner.

Comuníquese con el Soporte de iTero para obtener ayuda adicional.

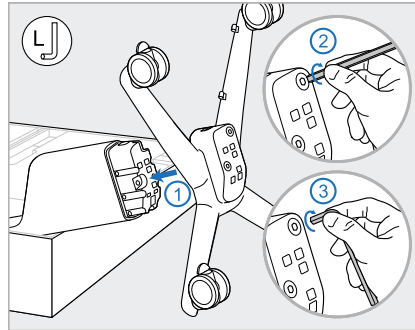
- A** 2 llaves Allen  
(en la gomaespuma blanca en la parte superior del poste)
- B** Poste
- C** Base con ruedas
- D** Mango principal  
(en la caja de accesorios)
- E** Cesta de funda nueva  
(en la caja de accesorios)
- F** Mango superior  
(en la caja de accesorios)
- G** Unidad informática con pantalla táctil Full HD
- H** Base
- I** Varita
- J** Cable de alimentación
- K** Cámara web
- L** Interruptor de encendido



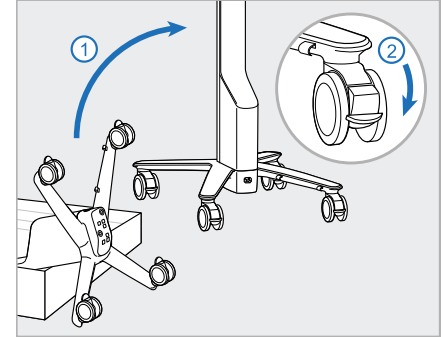
**Nota:** Si se detecta algún daño en el sistema o en los accesorios, no monte ni utilice el escáner y póngase en contacto con el soporte de iTero.



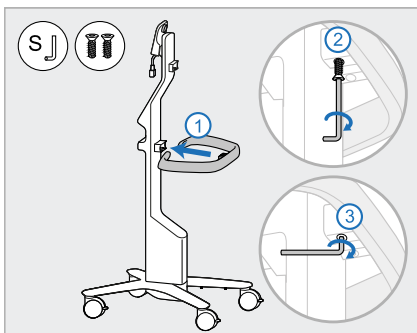
1. Retire todos los revestimientos de espuma de poliestireno de la caja.  
**Nota:** Las dos llaves Allen (A) están encima de la espuma de poliestireno que cubre el poste (B).
2. Levante el poste (B), extráigalo ligeramente y apóyelo en el costado de la caja.



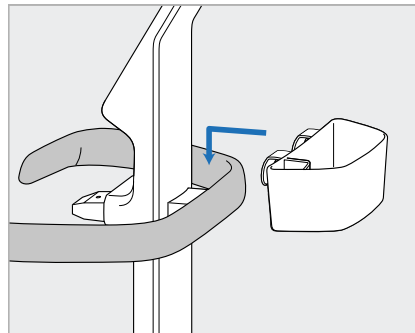
3. Fije la base con ruedas (C) al extremo del poste (B) y ajústelo usando primero el lado más largo de la llave Allen grande y luego el lado más corto.



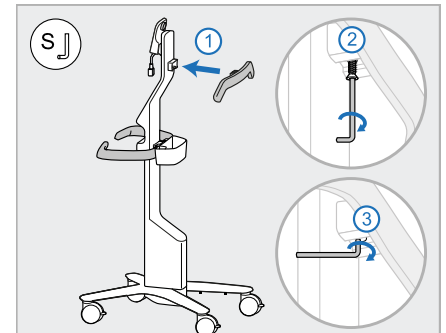
4. Coloque el soporte con ruedas en posición vertical y bloquee al menos 2 ruedas.



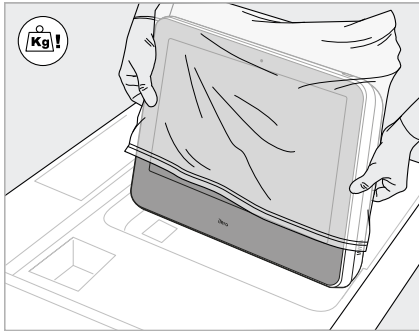
5. Retire el mango principal (E) y los dos tornillos de la caja de accesorios. Coloque el mango principal y ajústelo usando primero el lado más largo de la llave Allen pequeña y luego el lado más corto.



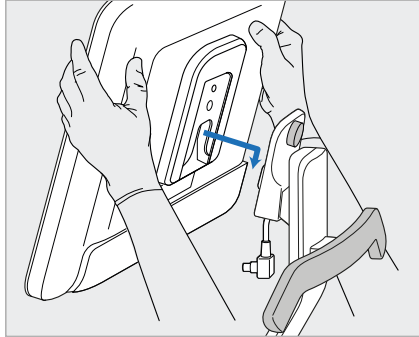
6. Retire la cesta para fundas (E) de la caja de accesorios y colóquela en la parte posterior del mango principal (D).



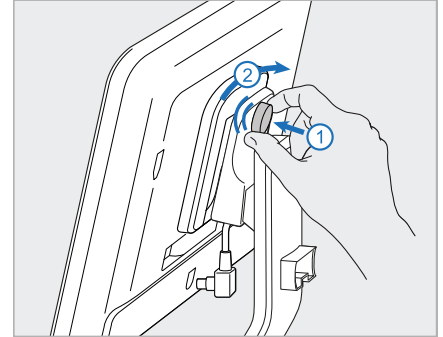
7. Retire el mango superior (F) de la caja de accesorios y retire la lengüeta para tirar para acceder al tornillo.
8. Fije la manija superior (F) al poste (B) y ajústelo usando primero el lado más largo de la llave Allen pequeña y luego el lado más corto.



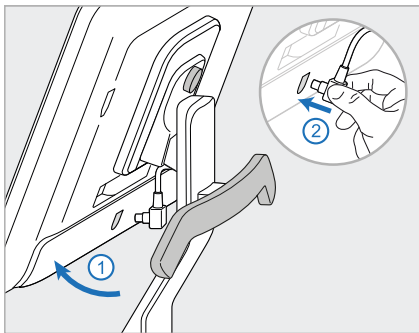
9. Retire con cuidado la unidad informática (G) de su envoltorio protector.  
**Nota:** La unidad informática es pesada y debe levantarse con cuidado.



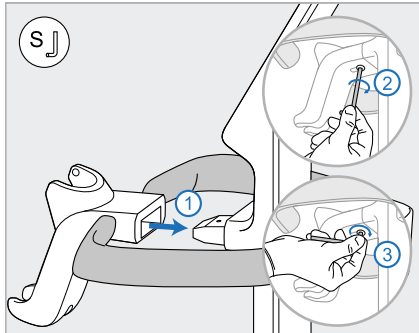
10. De pie y detrás del soporte con ruedas, monte la unidad informática (G) en la bisagra de metal y empuje hacia abajo.  
**Nota:** Asegúrese de que la unidad informática no presione el cable de la pantalla. Si lo hace, mueva el cable hacia un lado.



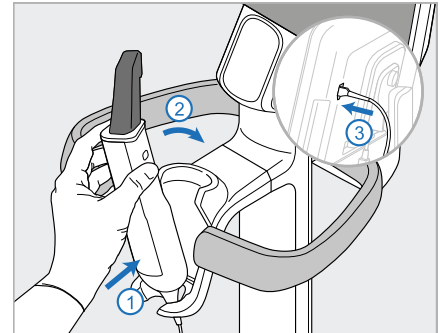
11. Coloque la unidad informática (G) presionando y ajustando el tornillo.



12. Si el conector del cable está cubierto, retire la cubierta.  
 Incline la pantalla hacia arriba y conecte el cable de la pantalla

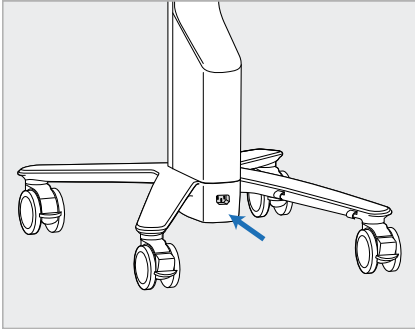


13. Conecte la base (H) al poste (B) y ajústelo usando primero el lado más largo de la llave Allen pequeña y luego el lado más corto.



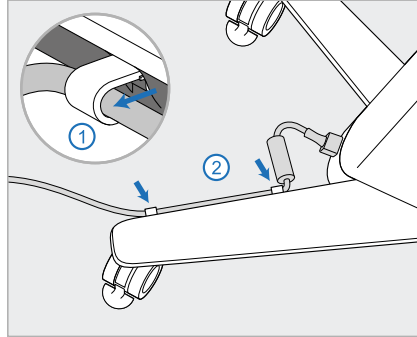
14. Coloque la base de la varita (I) en la base (H) y luego aplique una suave presión para asegurarse de que la varita esté completamente insertada y asegurada en la base.  
 15. Conecte el cable de la varita en la parte posterior de la pantalla (G).



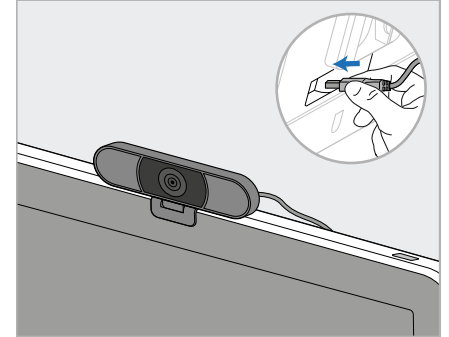


16. Conecte el cable de alimentación (J) en la parte inferior del soporte con ruedas.

**Advertencia:** Utilice solo el cable de alimentación suministrado, que tiene un cable de tierra protector.

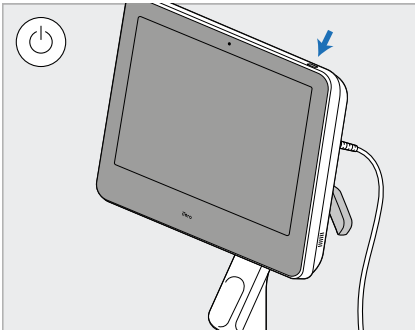


17. Asegure el cable de alimentación (J) en los dos clips para cables y asegúrese de que esté completamente insertado.



18. Para sesiones de capacitación o soporte remotas, coloque la cámara web (K) en la pantalla y luego conéctela al puerto USB en la parte posterior de la pantalla.

**Nota:** La cámara web debe desconectarse después de cada sesión de capacitación o soporte.



19. Conecte el cable de alimentación (J) a una toma de corriente y luego presione el botón de Encendido (L) para encender el escáner.

#### Notas:

- Siempre coloque la varita en la base después de cada uso.
- La varita, la base y otros componentes del sistema deben limpiarse y desinfectarse antes de cada paciente, como se describe en [Cuidado y mantenimiento](#).
- Asegúrese de que el escáner esté colocado en un lugar donde pueda desconectarse fácilmente de la toma de corriente.

Para retirar la varita de la base, primero tire de la parte superior de la varita hacia usted y luego retírela suavemente de la base.

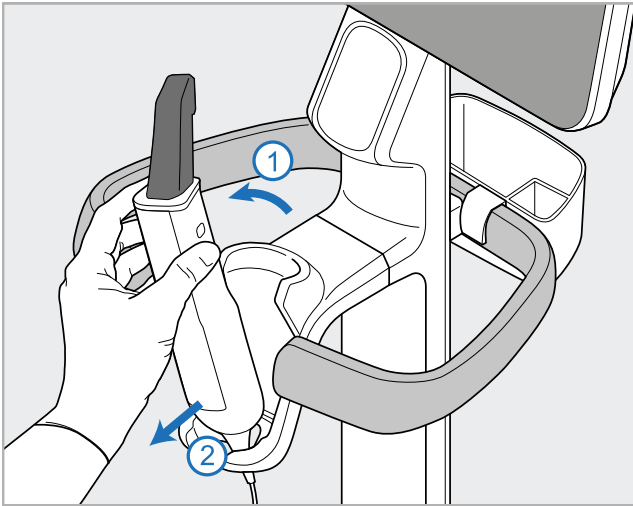


Figura 11: Retirar la varita de la base

Cuando mueva el escáner, enrolle con cuidado el cable de alimentación alrededor del asa superior y luego utilice el asa superior para empujar el escáner.

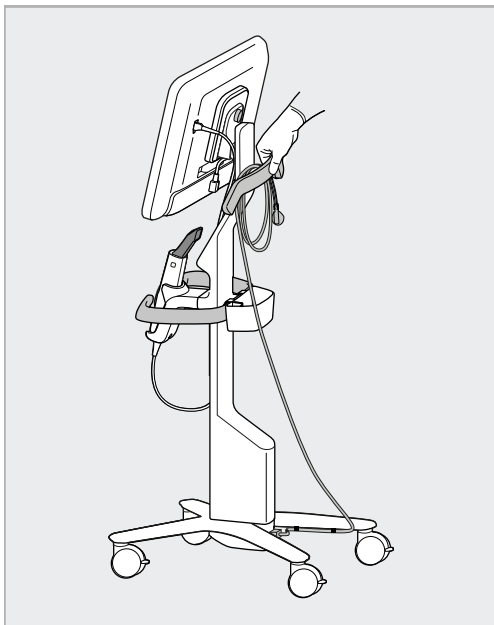


Figura 12: Traslado del escáner

Si es necesario levantar el escáner, utilice el mango superior y el poste. **No** utilice el mango principal para levantar el escáner.

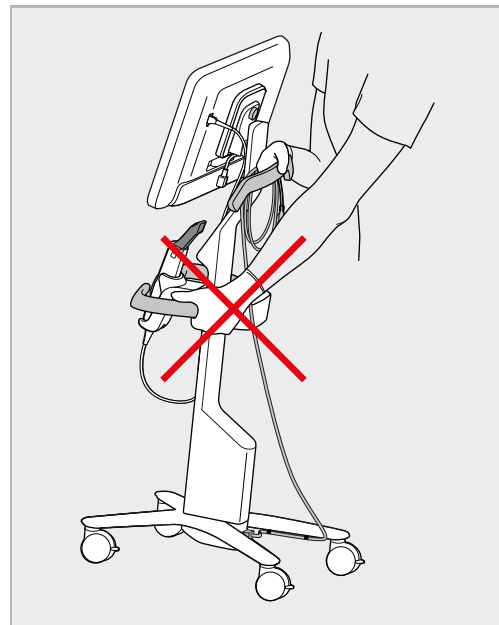


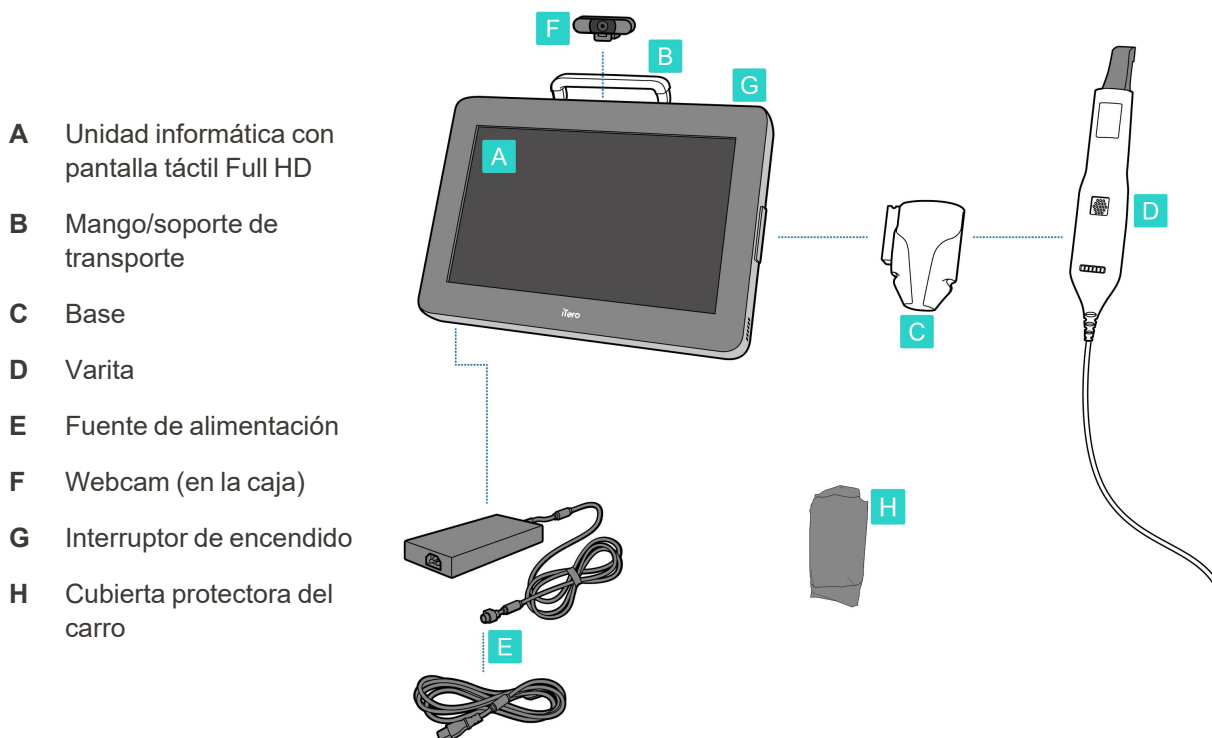
Figura 13: No levante el escáner por el mango principal

## 2.4 Montaje del escáner iTero Element 2 Plus – Configuración móvil

El embalaje del escáner está diseñado de manera tal que proporciona un proceso de montaje simple y sencillo.

Siga las instrucciones a continuación para montar el escáner.

Comuníquese con el Soporte de iTero para obtener ayuda adicional.

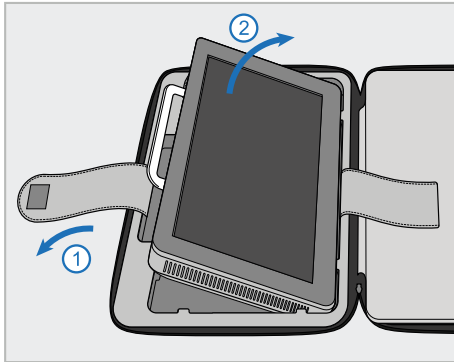


**Nota:** Si se detecta algún daño en el sistema o en los accesorios, no monte ni utilice el escáner y póngase en contacto con el soporte de iTero.

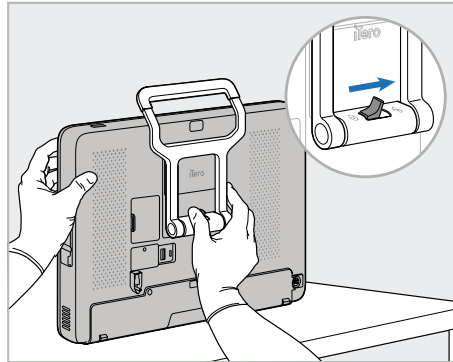
En esta sección se describe cómo:

- Montar el escáner, descrito en [Montaje Inicial](#)
- Mover el escáner dentro de la clínica, descrito en [Mover el escáner dentro de la clínica](#)
- Coloque el escáner en el carro antes de transportarlo, descrito en [Uso del carro para transporte](#)
- Proteger el carro con la cubierta protectora opcional, descrito en [Cubierta protectora del carro opcional](#)
- Montar el escáner en un soporte VESA, descrito en [Montaje VESA](#)

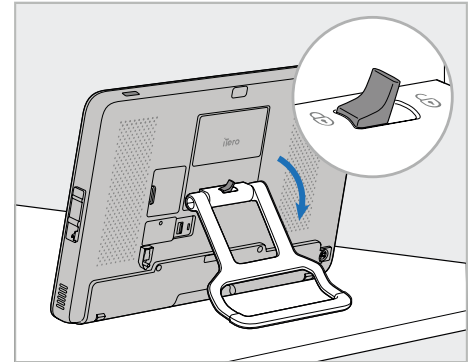
### 2.4.1 Montaje Inicial



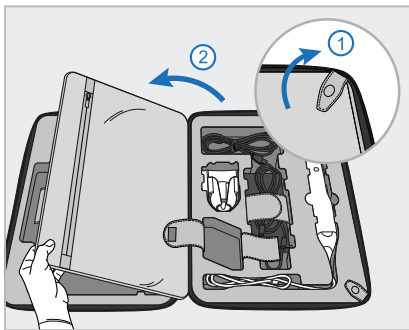
1. Afloje la correa que sujeta la unidad informática (A) y luego retírela usando el mango (B).



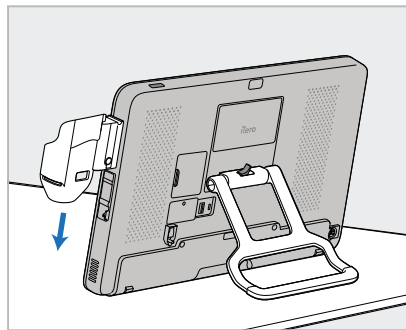
2. Apoye la unidad informática (A) sobre una superficie lisa y plana y sosténgala con una mano. Mientras sostiene la unidad informática, deslice el pestillo de bloqueo hacia la derecha hasta que sienta un clic, para desbloquear el mango (B).



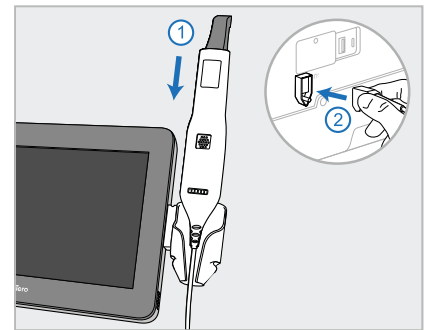
3. Mueva el mango (B) hacia abajo a la posición de pie. Asegúrese de que el mango esté bloqueado en su lugar al intentar tirar de él hacia arriba.



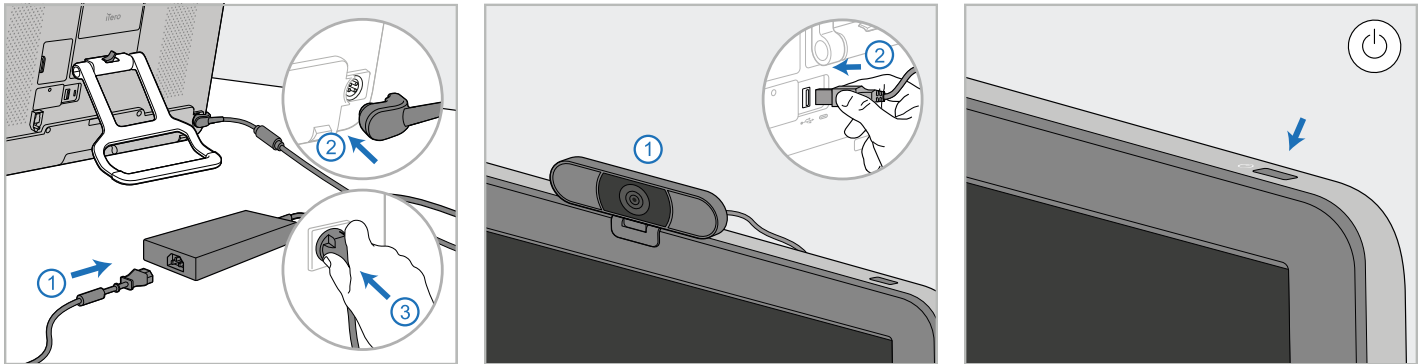
4. Quite los broches y abra la solapa para quitar el resto de los componentes del escáner.



5. Deslice hacia abajo la base (C) en el control deslizante que se encuentra en el costado de la unidad informática (A) hasta que encaje en su lugar. Asegúrese de que la base esté segura y no se pueda sacar.



6. Coloque la varita (D) en la base (C) y conecte el cable de la varita al puerto marcado (A) en la parte posterior de la unidad informática (A).



7. Conecte el cable a la fuente de alimentación (E). Después, conecte un lado del cable a la parte posterior de la unidad informática (A) y el otro lado a una toma de corriente.

**Advertencia:** Utilice solo el cable de alimentación suministrado, que tiene un cable de tierra protector.

**Nota:** Coloque el cable de manera segura para que nadie pueda tropezarse con él por accidente.

8. Para sesiones de capacitación o soporte remotos, coloque la cámara web (F) en la unidad informática (A) y luego conéctela al puerto USB en la parte posterior de la unidad informática.

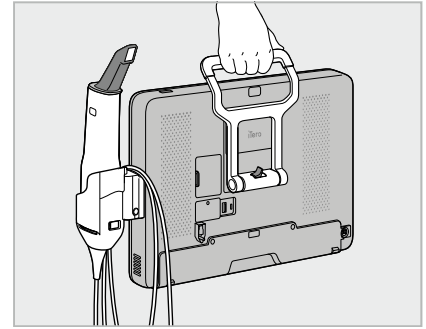
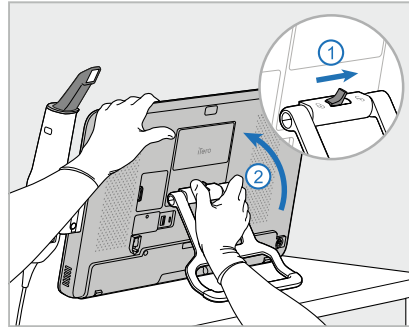
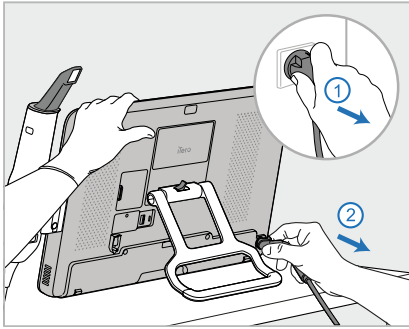
**Nota:** La cámara web está embalada en la caja del escáner.

9. Pulse el botón de encendido (G) para encender el escáner.

#### Notas:

- La cámara web debe desconectarse después de cada sesión de capacitación o soporte.
- Siempre coloque la varita en la base después de cada uso.
- La varita, la base y otros componentes del sistema deben limpiarse y desinfectarse antes de cada paciente, como se describe en [Cuidado y mantenimiento](#).
- Asegúrese de que el escáner esté colocado en un lugar donde pueda desconectarse fácilmente de la toma de corriente.

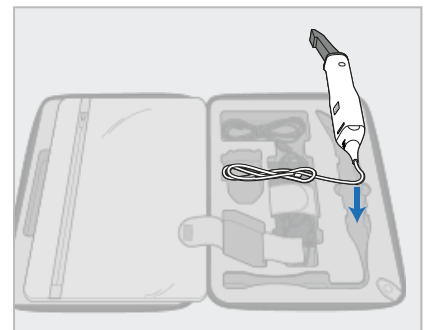
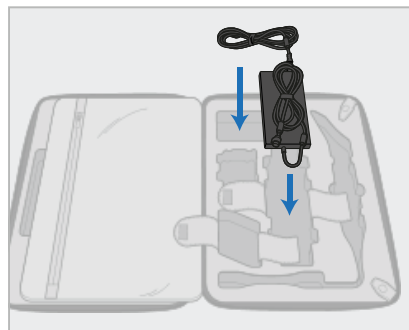
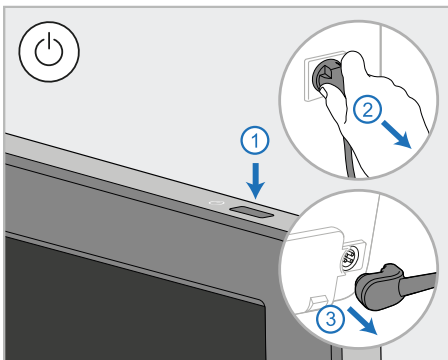
### 2.4.2 Mover el escáner dentro de la clínica



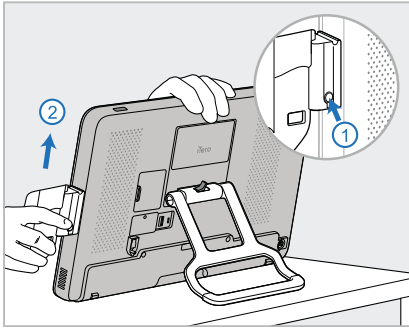
1. Asegúrese de que la varita (D) esté firmemente colocada en la base (C).
2. Desconecte el cable de alimentación (E) de la red eléctrica y luego de la parte posterior de la unidad informática (A).
3. Mientras sostiene la unidad informática (A) con una mano, deslice el pestillo de bloqueo hacia la derecha para desbloquear el mango (B) y luego mueva el mango a la posición de transporte.
4. Envuelva el cable de la varita alrededor de la base (C) sin ajustarlo para lograr portabilidad sencilla y segura.

### 2.4.3 Uso del carro para transporte

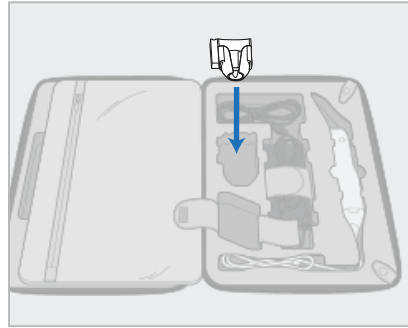
Antes de transportar el escáner, debe embalsarse en el carro proporcionado.



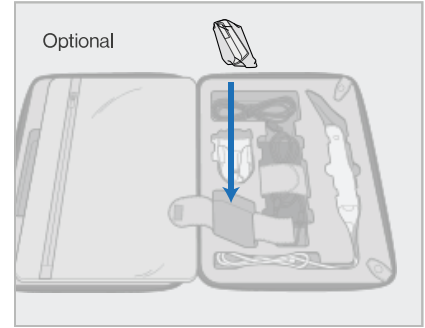
1. Apague el escáner y desconecte el cable de alimentación (E) de la red eléctrica y luego de la parte posterior de la unidad informática (A).
2. Para un embalaje más sencillo, comience colocando la fuente de alimentación (E) en su compartimento designado del carro. Envuelva la parte más delgada del cable y colóquelo encima de la fuente de alimentación, luego enrolle la parte más gruesa del cable y colóquelo en su compartimento en el carro.
3. Desconecte la varita (D) y colóquela en su compartimento del carro.



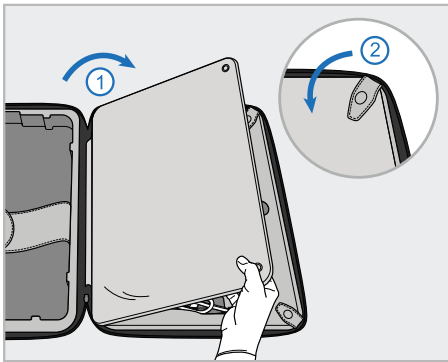
4. Mientras sostiene la unidad informática (A) con una mano, retire la base (C) presionando el botón de liberación y tirando de la base.



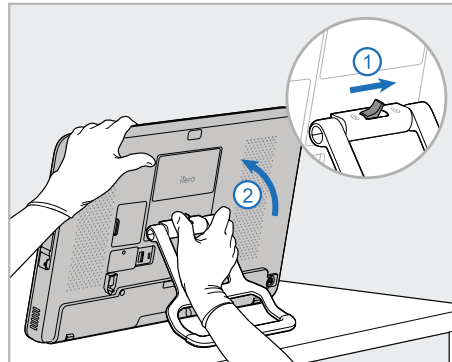
5. Coloque la base (C) en el carro.



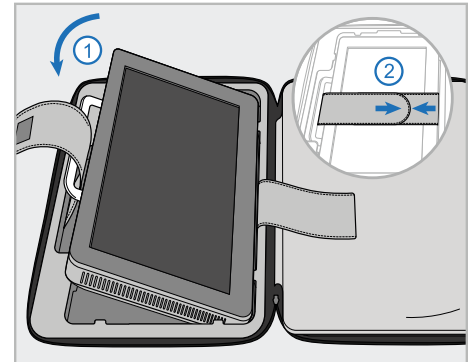
6. Opcional: Coloque las fundas nuevas en el compartimento debajo de la base (C) en lugar de la cubierta protectora del carro (H).



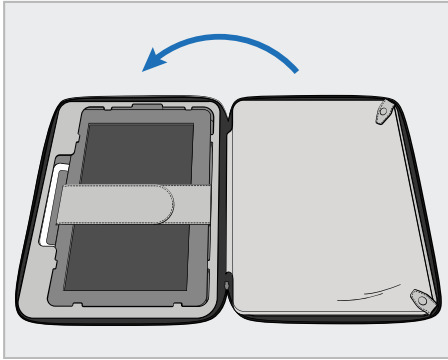
7. Mueva la solapa para cubrir los componentes del escáner y luego asegure la solapa con los broches.



8. Deslice el pestillo de bloqueo hacia la derecha para desbloquear el soporte (B) y luego muévelo a la posición de transporte.



9. Coloque la unidad informática (A) en su compartimento del carro. Pase la correa exterior a través del mango (B) y cierre las correas para asegurarse de que se mantenga firme en su lugar.



10. Cierre el carrito levantando el lado con la solapa asegurada y luego ciérrelo con la cremallera.

Ahora está listo para viajar con su escáner.

Si es necesario, puede utilizar la cubierta protectora (H) opcional, que se describe en [Cubierta protectora del carrito opcional](#).

#### Notas:

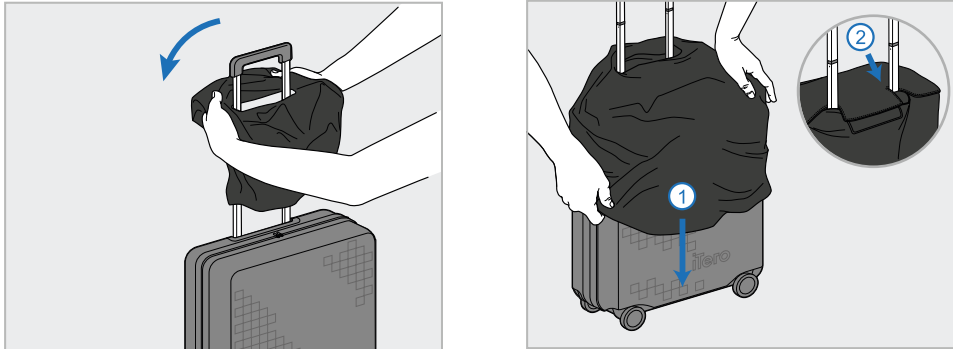
- El carrito debe manipularse con cuidado.
- Evite dejar el carrito al sol para prevenir que el escáner alcance temperaturas extremas.
- Asegúrese de que el carrito se mantenga seco para proteger los componentes del sistema contra la humedad.
- Si el escáner se acaba de traer al consultorio desde un ambiente cálido, frío o húmedo, debe mantenerse apartado hasta que se haya ajustado a la temperatura ambiente para evitar la condensación interna.
- No despache el carrito como equipaje cuando viaje en avión, para evitar daños en el escáner causados por condiciones de transporte fuera de su control.



#### 2.4.4 Cubierta protectora del carro opcional

El carro se suministra con una cubierta protectora opcional que ayuda a protegerlo contra el desgaste y las condiciones climáticas adversas.

**Nota:** La funda protectora proporciona cierto nivel de protección contra la lluvia, pero no es impermeable.



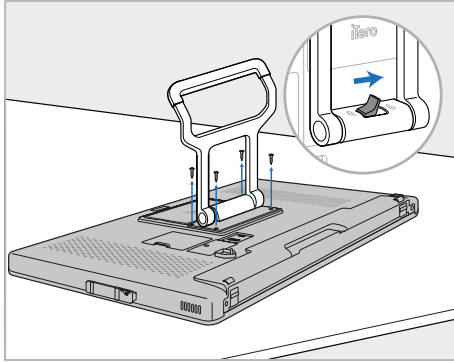
1. Abra la solapa de VELCRO® y deslice la cubierta protectora (H) sobre el mango del carro.
2. Tire hacia abajo para cubrir el carro y luego cierre la solapa de VELCRO®.

#### 2.4.5 Montaje VESA

El escáner proporciona una interfaz de montaje VESA estándar de 100 mm que se puede utilizar para montarlo utilizando soluciones de montaje basadas en VESA de terceros.

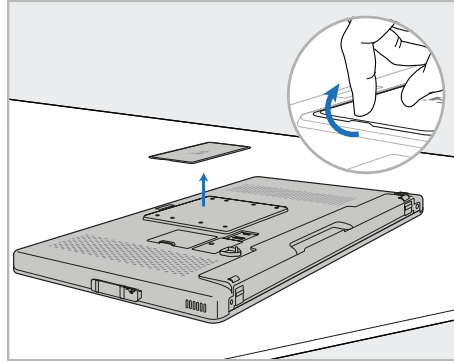
**Notas:**

- **Asegúrese de que la solución de montaje VESA seleccionada admita las siguientes especificaciones del escáner:**
  - VESA 100 mm
  - Peso mínimo: 6 kg (incluida la unidad informática, la varita y la base).  
Peso recomendado: 9 kg
- Si el escáner ya ha sido ensamblado, debe quitar el cable de alimentación y la base, como se describe en [Uso del carro para transporte](#).
- Recomendamos que la conexión de la unidad informática al soporte VESA, paso 3 a continuación, la realicen dos personas.

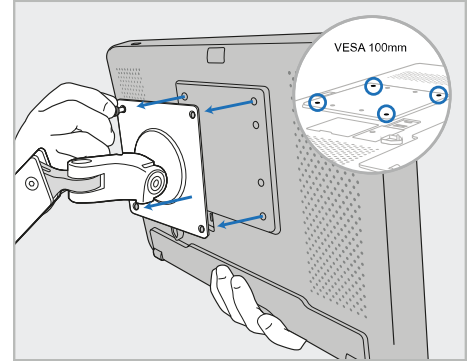


1. Coloque la unidad informática (A) boca abajo sobre una superficie lisa y plana.

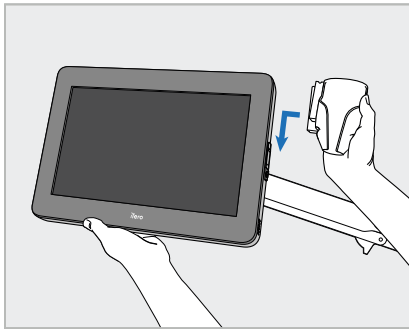
Quite los 4 tornillos con un destornillador Phillips, mientras sostiene y mueve el mango (B), según sea necesario.



2. Retire la placa de la cubierta posterior de iTero para que se vean los orificios de los tornillos VESA. (Se recomienda guardar la placa de cubierta y los tornillos en el carro).

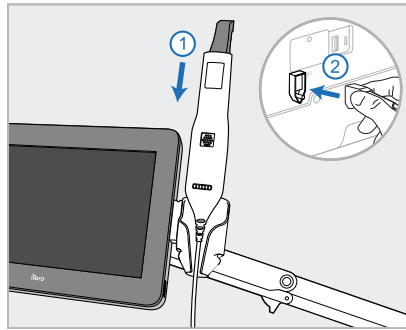



3. Conecte la unidad informática (A) al soporte VESA externo (VESA 100) usando los tornillos proporcionados con la solución de montaje. Opcional: puede comprar un cable de alimentación de 3 m en Align, si es necesario.

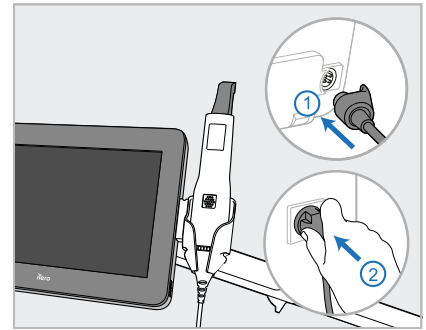


4. Mientras sostiene la unidad informática (A) con una mano, deslice hacia abajo la base (C) en el control deslizante que se encuentra en el costado de la unidad informática hasta que encaje en su lugar.

Asegúrese de que la base esté segura y no se pueda sacar.



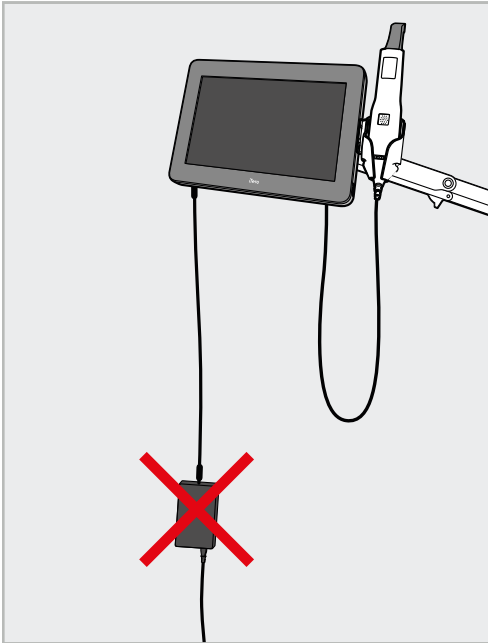
5. Coloque la varita (D) en la base (C) y conecte el cable de la varita al puerto marcado  en la parte posterior de la unidad informática (A).



6. Conecte el cable de alimentación (E) a la parte posterior de la unidad informática (A) y luego a la red eléctrica.

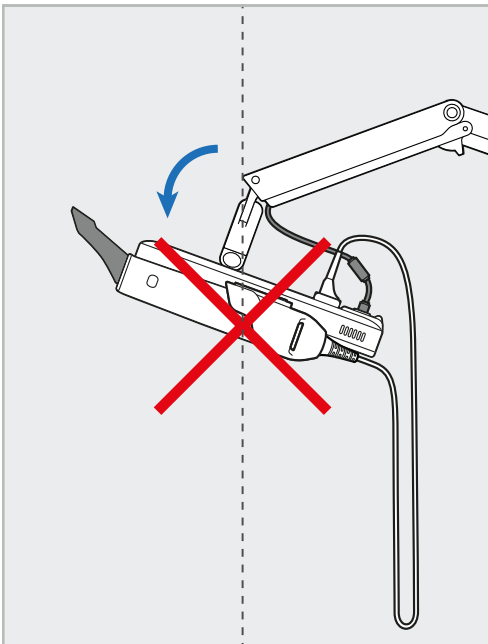
**Notas:**

- Asegúrese de que el adaptador esté apoyado en el suelo o en una mesa y no cuelgue en el aire.



**Figura 14: No permita que el adaptador cuelgue en el aire**

- Nunca incline la pantalla más de 45 grados para asegurarse de que la varita no se salga de la base.



**Figura 15: Nunca incline la pantalla más de 45 grados**

## 3 Primeros pasos

### 3.1 Iniciar sesión en el escáner por primera vez

Cuando enciende el escáner por primera vez, aparece la pantalla de *Bienvenida*:

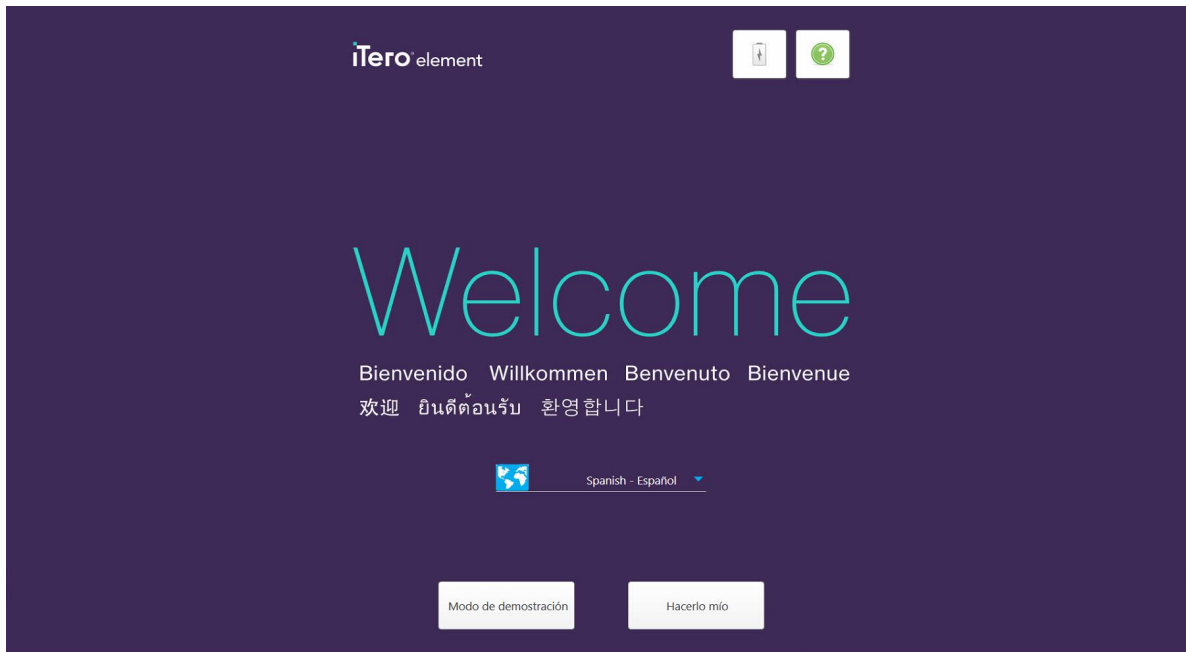


Figura 16: Pantalla de Bienvenida

Seleccione el idioma requerido y la opción **Hacerlo mío**.

### 3.2 Registro del escáner – Proceso Hacerlo mío

Cuando registra el escáner, necesita los siguientes detalles para completar el proceso:

- Nombre de usuario
- Contraseña de Usuario
- ID de la empresa

Recibirá un email de un representante de iTero con las credenciales para iniciar sesión e información detallada sobre el procedimiento de **Hacerlo mío**.

#### Para registrar el escáner:

1. En la página de *Bienvenida*, seleccione el idioma requerido.

2. Toque **Hacerlo mío**.

Se muestra la página *Conectar*, que muestra una lista de redes disponibles.



Figura 17: Página Conectar que enumera las redes disponibles

3. Seleccione la red de la clínica de la lista y luego toque **Conectar**.

Se le solicita que introduzca la clave de seguridad de la red.



Figura 18: Ingreso de la clave de seguridad

4. Ingrese la clave de seguridad y luego toque **Conectar**.

El escáner ahora está conectado a Internet y en línea.



Figura 19: El escáner está conectado a Internet y en línea

5. Toque **Siguiente**.

Se verifica la comunicación con Align.



Figura 20: Verificación de la comunicación con Align

6. Cuando se complete la verificación, toque **Siguiente**.

Se muestra la página *Zona horaria*.

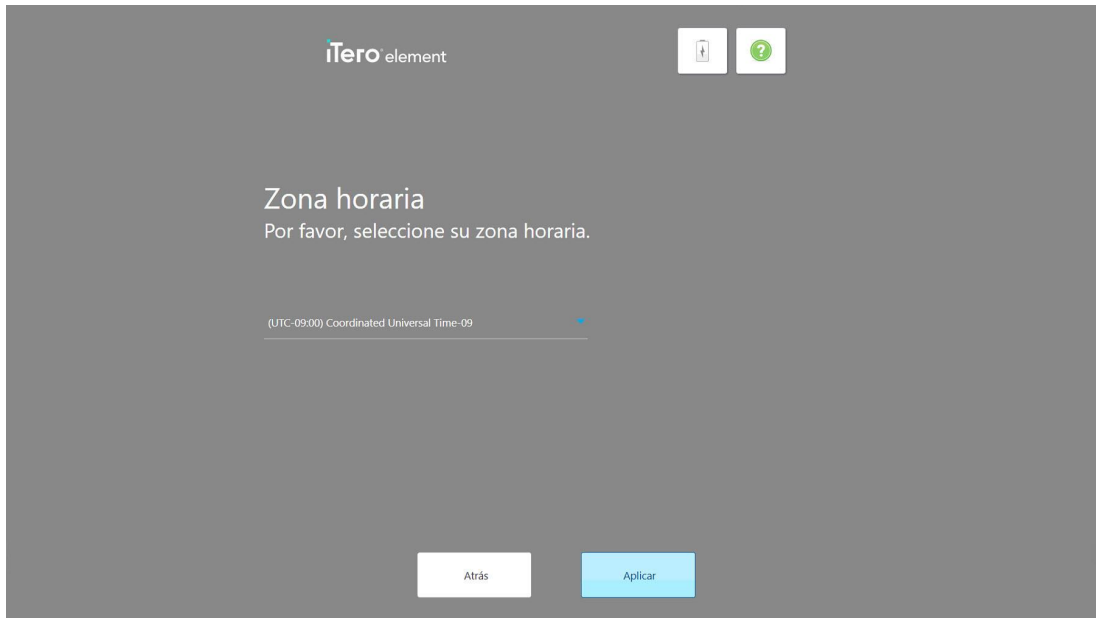


Figura 21: Seleccionar la zona horaria

7. Toque **Siguiente** si la zona horaria predeterminada es correcta o seleccione la zona horaria en la lista desplegable y luego toque **Aplicar**.

Se muestra la página *Registrar sistema*.

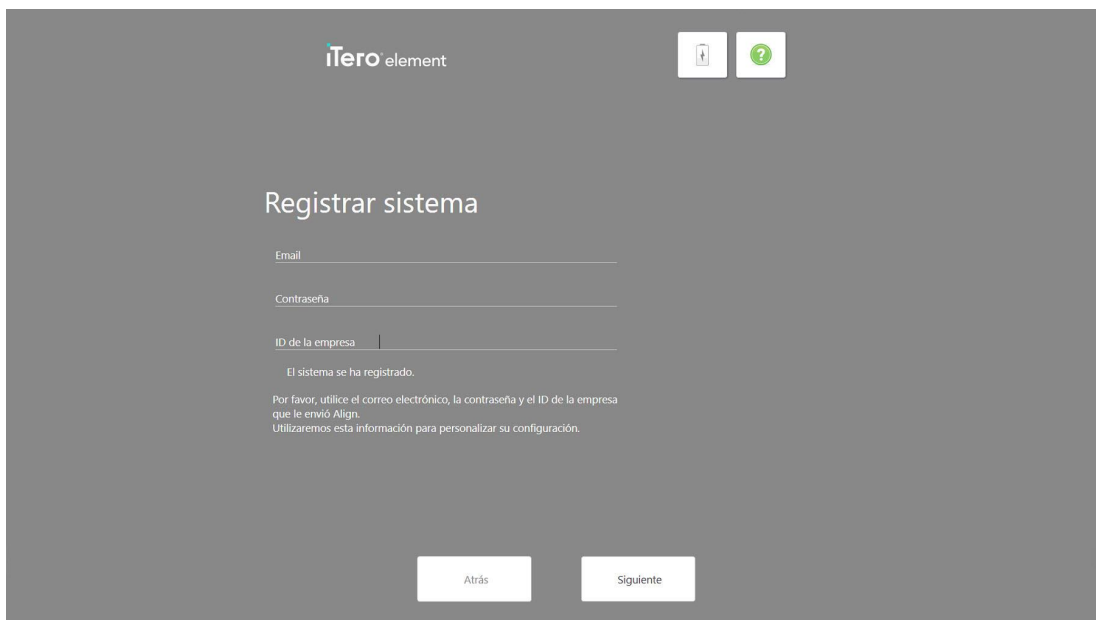


Figura 22: Registrar el sistema para personalizar la configuración

- Introduzca su correo, contraseña e ID de la empresa en los campos provistos. Pulse **Registrarse** y luego **Siguiente** después de que se haya registrado el sistema.

Aparece la página *Configuración del escáner*, que muestra su paquete de suscripción de iTero.



Figura 23: Ejemplo de un paquete de suscripción a iTero

- Toque **Siguiente**.

Se muestra la página *Contrato de licencia*.



Figura 24: Contrato de licencia



- Después de revisar el contrato de licencia, seleccione la casilla de verificación para aceptar los términos del acuerdo y luego toque **Siguiente**.

El sistema busca una actualización y se actualiza a la última versión, si corresponde.



Figura 25: Búsqueda de actualizaciones

- Toque **Siguiente**.

El sistema ha sido registrado y está listo.

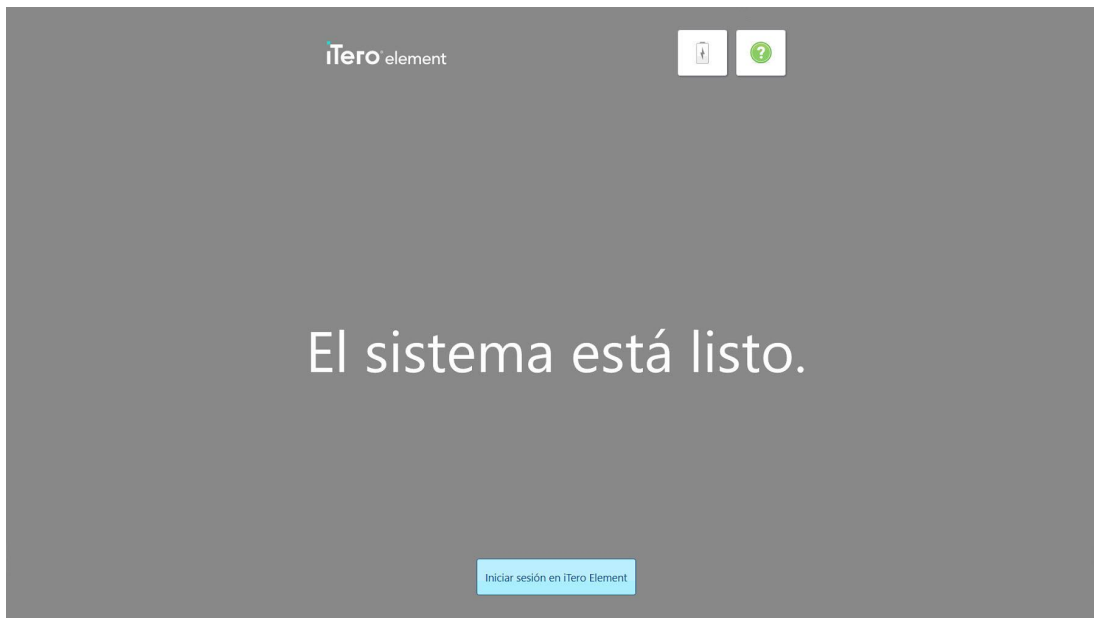


Figura 26: El sistema está registrado y listo

12. Toque **Iniciar sesión en iTero Element** para iniciar sesión en el sistema.

Se muestra la ventana *Iniciar sesión*. Para obtener más detalles sobre cómo iniciar sesión en el sistema, vea [Iniciar sesión en el escáner](#).

## 4 Trabajar con el escáner

### 4.1 Iniciar sesión en el escáner

Cuando el escáner está encendido, se muestra la ventana de *Inicio de sesión*.

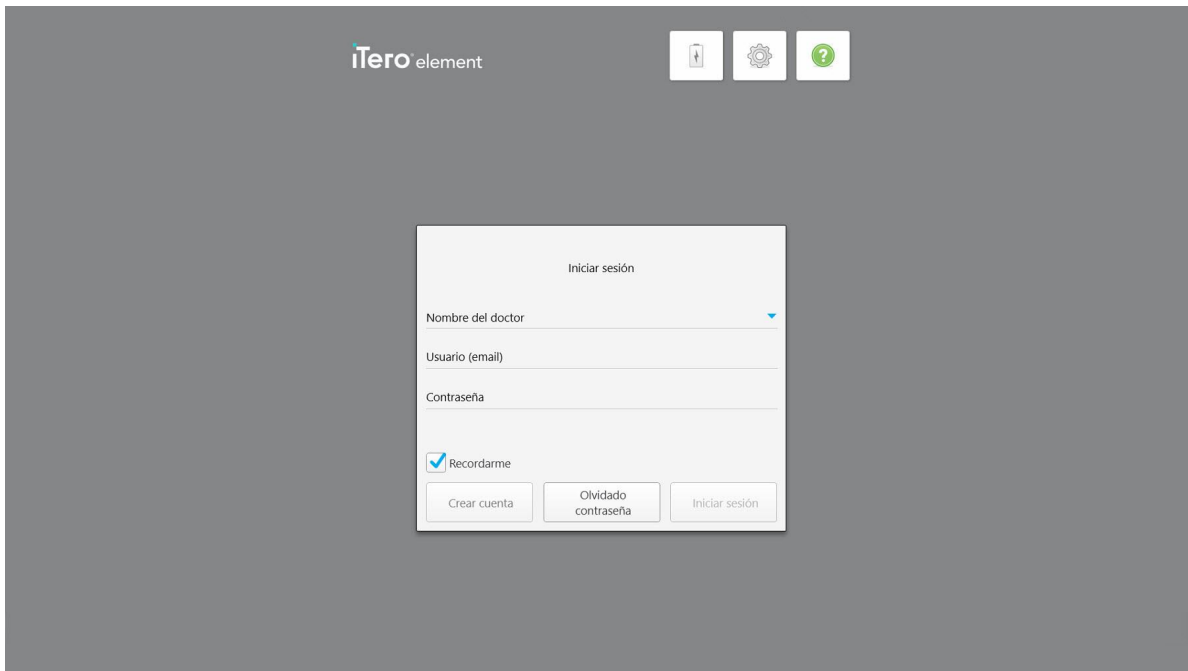


Figura 27: Ventana Inicio de sesión

Asegúrese de tener al alcance la información de su cuenta MyAligntech cuando inicie sesión en el escáner iTero. Necesita su nombre, correo electrónico de la cuenta y contraseña. Rellene todos los campos necesarios y luego toque el botón **Iniciar sesión**.

#### Notas:

- **Nota:** Para garantizar que todos los parches de seguridad de Windows estén actualizados, se muestra una notificación tan pronto como las actualizaciones de seguridad están disponibles para la instalación. Para obtener más información sobre la planificación de la instalación de estas actualizaciones de seguridad, consulte [Instalación de actualizaciones de seguridad de Windows](#).

- Si no apagó el escáner en forma correcta previamente, se mostrará un mensaje notificándolo al respecto y permanecerá hasta que confirme el mensaje al tocar **COMPRENDO**. Para obtener más información sobre cómo apagar el escáner, vea [Apagar el escáner](#).

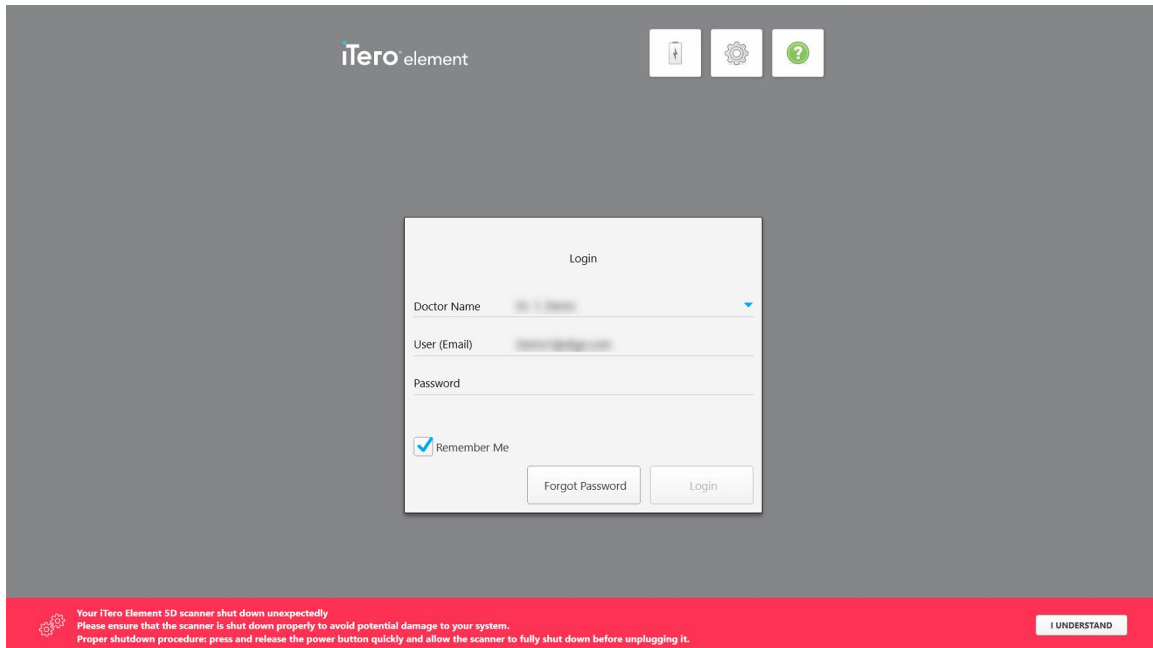
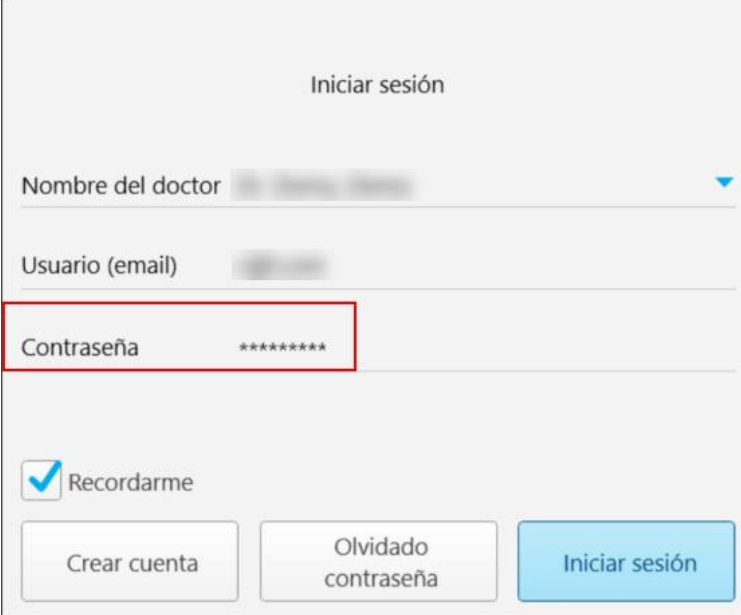


Figura 28: Notificación de apagado inesperado

#### Para iniciar sesión en el escáner:

1. Seleccione su nombre de usuario de la lista desplegable **Nombre del médico**.
2. Introduzca la dirección de correo electrónico que utilizó al registrarse en myaligntech.com. Su dirección de correo electrónico se muestra automáticamente si seleccionó la casilla **Recordarme** en un inicio de sesión anterior.
3. Introduzca su contraseña.

El texto está oculto con asteriscos.



Iniciar sesión

Nombre del doctor

Usuario (email)

Contraseña

Recordarme

Figura 29: La contraseña está oculta

Si ha olvidado su contraseña, puede restablecerla, como se describe en [Cómo restablecer su contraseña](#).

4. Seleccione la casilla de verificación **Recordarme** para que el sistema recuerde su dirección de correo electrónico en futuras sesiones. Aún deberá introducir su contraseña para acceder al escáner.
5. Toque **Iniciar sesión** en modo de demostración.

Se muestra la pantalla de inicio de iTero.



Figura 30: Pantalla de inicio de iTero

### 4.1.1 Cómo restablecer su contraseña

Puede restablecer su contraseña, si es necesario.

**Para restablecer su contraseña:**

1. En la ventana *Iniciar sesión*, toque **Olvidé mi contraseña**.

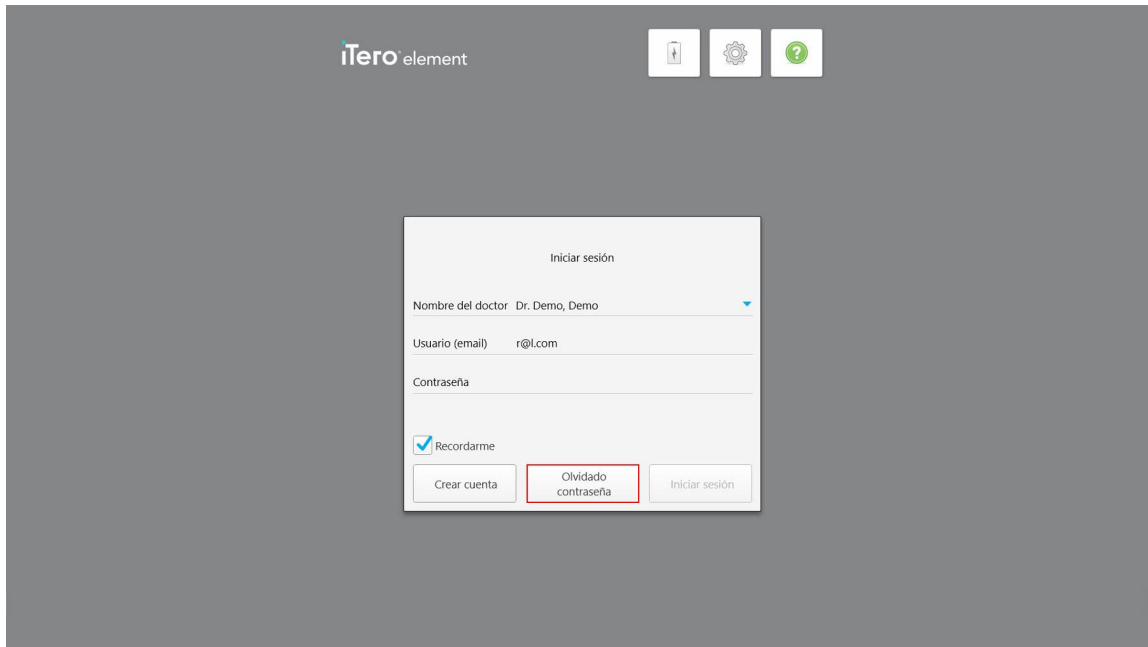


Figura 31: Botón Olvidé mi contraseña

Se muestra una ventana que describe lo que debe hacer a continuación.

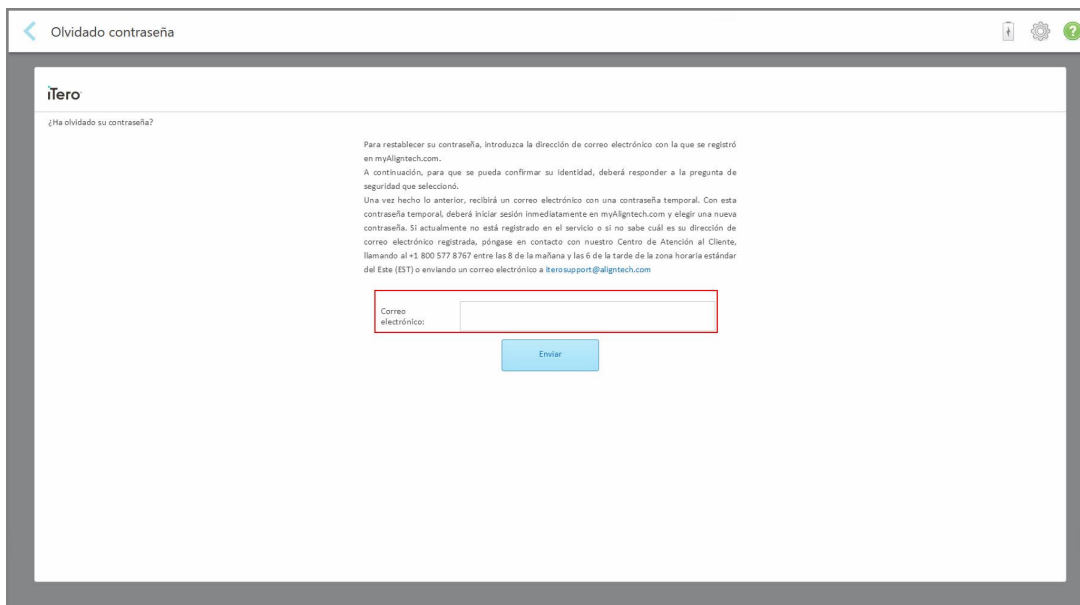


Figura 32: Campo Correo electrónico para contraseña olvidada

2. En el campo **Correo electrónico**, introduzca la dirección de correo electrónico que utilizó para registrarse en myaligntech.com.
3. Toque **Enviar**.

Se muestra su pregunta de seguridad predeterminada.

Olvidado contraseña

**iTero**

¿Ha olvidado su contraseña?

Ha olvidado su contraseña: Pregunta de seguridad

Para restablecer su contraseña, por favor, conteste a la pregunta de seguridad que eligió al registrarse en MyAlignTech.

Para cualquiera de las siguientes circunstancias:

- Ha olvidado su pregunta o su respuesta de seguridad.
- No está registrado actualmente en MyAlignTech.
- No sabe cuál es su dirección de correo electrónico registrada.

Póngase en contacto con nuestro Centro de Atención al Cliente, llamando al +1 800 577 8767 entre las 8 de la mañana y las 6 de la tarde de la zona horaria estándar del Este (EST) o enviando un correo electrónico a [iterosupport@aligntech.com](mailto:iterosupport@aligntech.com)

Correo electrónico: demo@d.com

Pregunta de seguridad: ¿Cuál es el nombre y apellido de su abuela materna?

Respuesta de seguridad:

Enviar Cancelar

Figura 33: Campo Respuesta de seguridad

4. Introduzca la respuesta a su pregunta de seguridad.  
Se le enviará una contraseña temporal.
5. Utilice la contraseña temporal para iniciar sesión en myaligntech.com y luego restablezca su contraseña, de acuerdo con la política de contraseñas de iTero descrita en [Política de contraseñas de iTero](#).
6. Si no sabe cuál es su dirección de correo electrónico registrado, comuníquese con el servicio de Atención al Cliente de iTero.

#### 4.1.1.1 Política de contraseñas de iTero

Al cambiar su contraseña, asegúrese de que la nueva contraseña cumpla con los siguientes criterios:

- Al menos ocho caracteres de longitud
- No tener espacios
- Tener al menos una letra mayúscula
- Al menos una letra minúscula
- Tener al menos un número
- Opcional: las contraseñas pueden incluir caracteres especiales (por ejemplo: !, #, \$, %, ^)



### 4.1.2 Instalación de actualizaciones de seguridad de Windows

Para garantizar la seguridad cibernética continua del escáner, siempre que se actualice el software de iTero, las actualizaciones de seguridad de Windows pertinentes se descargan en el escáner y deben instalarse *en un plazo de 7 días*.

Después de descargar las actualizaciones de seguridad de Windows, se muestra una ventana de *Actualizaciones de seguridad* al iniciar sesión en el escáner que le notifica estas actualizaciones y le permite programar una hora para instalarlas (se puede posponer diariamente durante un máximo de 7 días) en forma inmediata o más tarde la misma noche.

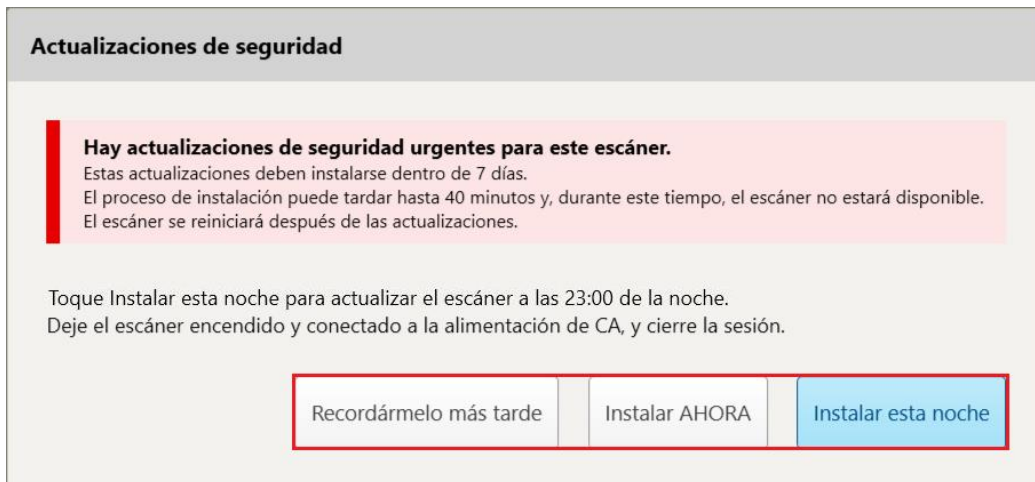


Figura 34: Ventana Actualizaciones de seguridad: opciones de programación

Para instalar las actualizaciones de seguridad, el escáner debe estar conectado a la alimentación de C y encendido, y debe cerrarse la sesión.

#### Notas:

- La instalación de las actualizaciones debería tardar aproximadamente 40 minutos, tiempo durante el cual no se puede utilizar el escáner.
- Una vez que se inici la instalación, no se puede pausar ni cancelar.
- Si ignora el mensaje y no instala las actualizaciones dentro de los siete días, estas se instalarán automáticamente la próxima vez que se reinicie el escáner.

#### Para programar la instalación de la actualización de seguridad:

1. En la ventana *Actualizaciones de seguridad*, toque una de las siguientes opciones de programación:
  - **Recordarme más tarde:** La instalación se pospondrá hasta 7 días. Para obtener más información, véase [Recordarme más tarde – Posponer la instalación de la actualización de software](#).
  - **Instalar AHORA:** Las actualizaciones de software se instalan inmediatamente.
  - **Instalar esta noche:** Las actualizaciones de software se instalarán a las 11 p. m. esa noche. Para obtener más información, véase [Instalar esta noche – Instalar las actualizaciones de seguridad más tarde esa noche](#).

2. Antes de que se realice la instalación, asegúrese de que el escáner esté conectado a la alimentación de CA y encendido, y de que haya cerrado la sesión.

Si el escáner no está conectado a la alimentación de CA, se le pedirá que lo conecte.

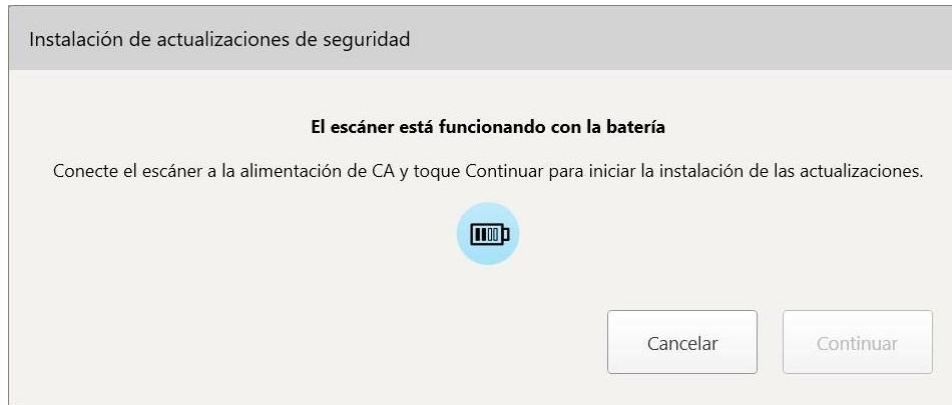


Figura 35: Conecte el escáner a la alimentación de CA

- Conecte el escáner y pulse **Continuar**.

Se inicia la instalación y se muestra un mensaje que indica el progreso de la instalación.

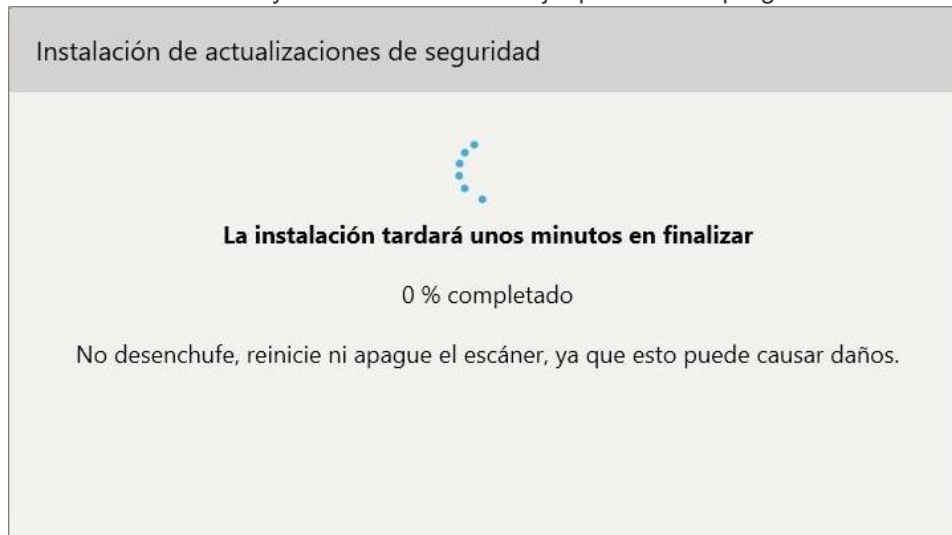


Figura 36: Instalación en curso

**Nota:** No desenchufe, reinicie ni apague el escáner mientras se instalan las actualizaciones de seguridad.

Una vez instaladas las actualizaciones de seguridad, se muestra una notificación de éxito y se reinicia el escáner.

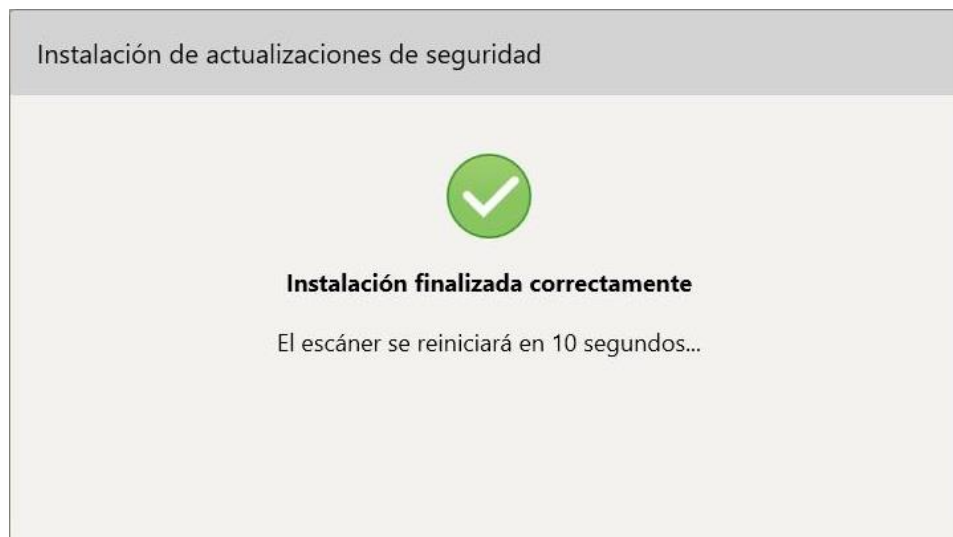


Figura 37: Instalación completada con éxito

#### 4.1.2.1 Recordarme más tarde – Posponer la instalación de la actualización de software

Puede posponer la instalación de la actualización de seguridad por hasta una semana. Todos los días, la notificación mostrará el número de días restantes hasta que se tengan que instalar las actualizaciones de seguridad. Puede seleccionar posponer las actualizaciones, instalarlas inmediatamente o programarlas para más tarde esa noche.

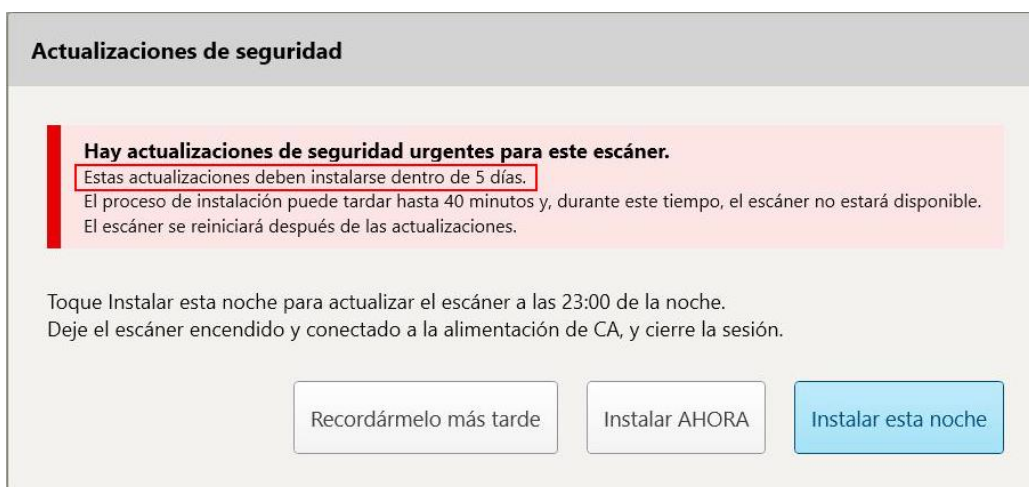


Figura 38: Actualizaciones de seguridad – Número de días hasta el que se deben instalar las actualizaciones

El séptimo día, se deben instalar las actualizaciones de seguridad. Puede seleccionar si desea instalarlas inmediatamente o programar la instalación para más tarde esa noche, como se describe a continuación.

**Nota:** Si ignora el mensaje y no instala las actualizaciones, estas se instalarán automáticamente la próxima vez que se reinicie el escáner.

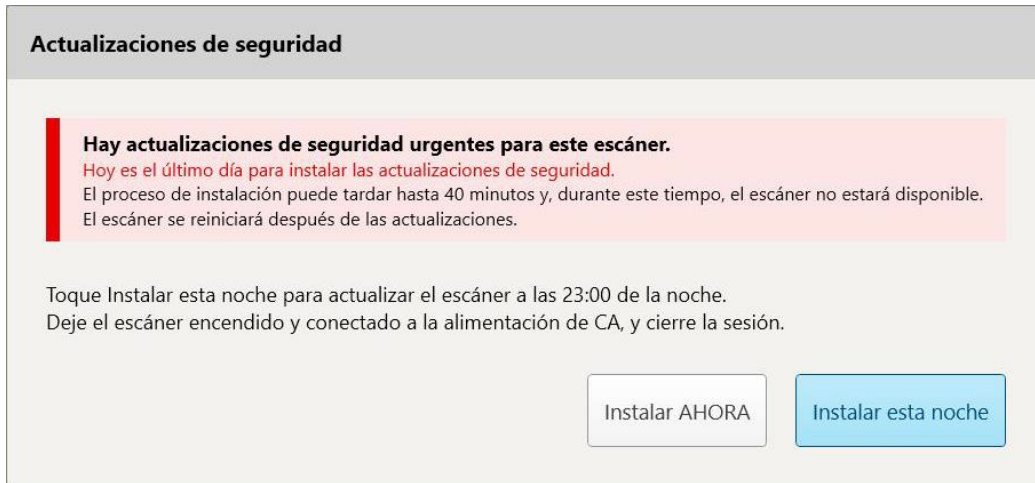
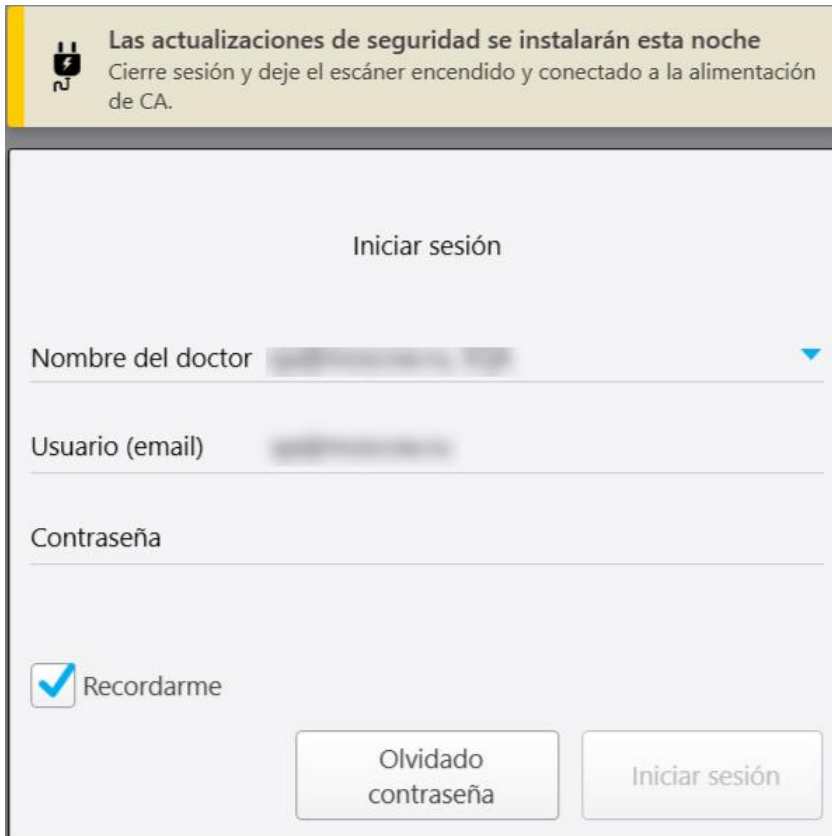


Figura 39: Actualizaciones de seguridad – Último día

#### 4.1.2.2 Instalar esta noche – Instalar las actualizaciones de seguridad más tarde esa noche

Si selecciona instalar las actualizaciones de seguridad más tarde esa noche, aparecerá un cartel sobre la ventana de *Inicio* de sesión del escáner y la pantalla de inicio que le recordará que el escáner debe conectarse a la alimentación de CA y encenderse, y que debe cerrar la sesión.



The image shows a login window titled "Iniciar sesión" (Log in). At the top, there is a yellow notification banner with a plug icon and the text: "Las actualizaciones de seguridad se instalarán esta noche" (Security updates will be installed tonight) and "Cierre sesión y deje el escáner encendido y conectado a la alimentación de CA." (Log out and leave the scanner on and connected to AC power). Below the banner, the login form includes fields for "Nombre del doctor" (Doctor's name), "Usuario (email)" (User (email)), and "Contraseña" (Password). There is a "Recordarme" (Remember me) checkbox which is checked. At the bottom, there are two buttons: "Olvidado contraseña" (Forgot password) and "Iniciar sesión" (Log in).

Figura 40: Notificación de actualizaciones de seguridad – Ventana de inicio de sesión

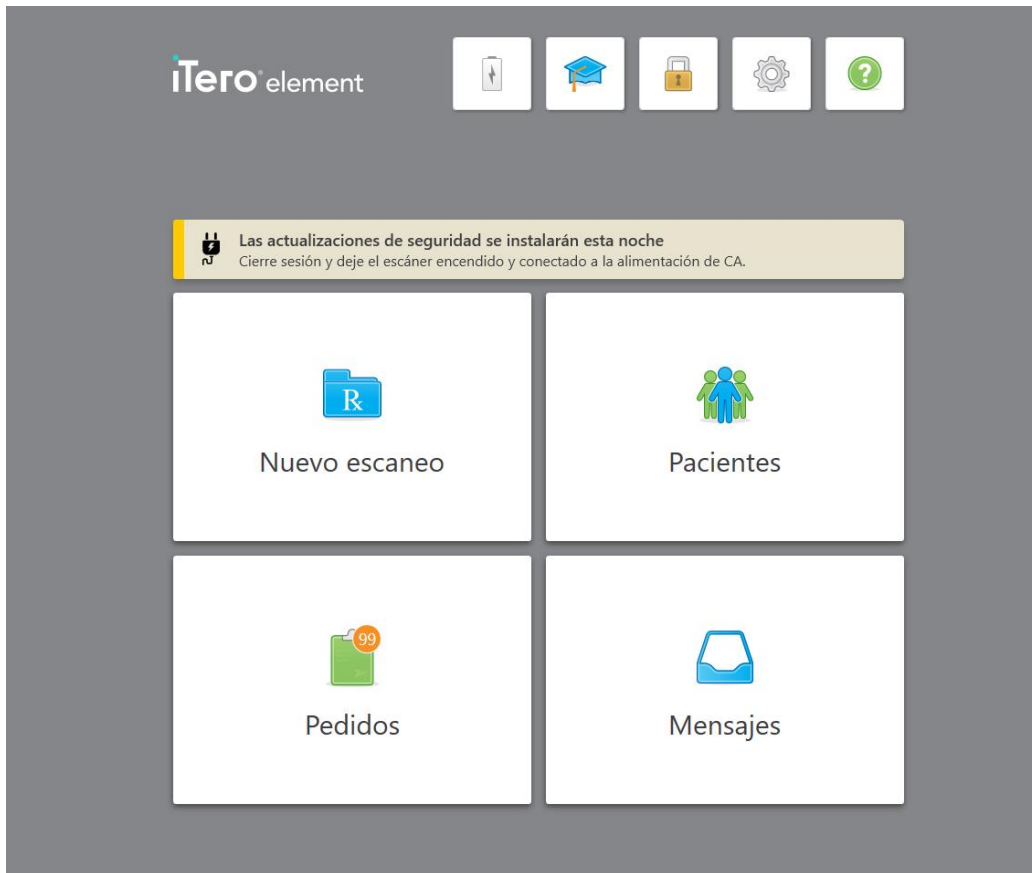


Figura 41: Notificación de actualizaciones de seguridad – Pantalla de inicio


## 4.2 Cerrar sesión en el escáner

Para proteger la información de su paciente, debe cerrar sesión en el escáner cuando no esté en uso. El sistema *no* recordará su contraseña.

Por defecto, se cerrará la sesión después de un período de inactividad predefinido, que se puede definir en la configuración de **Inicio de sesión**, descrita en [Definición de la configuración de inicio de sesión](#).

**Para cerrar sesión en el escáner:**

1. Toque  para regresar a la pantalla de inicio.

2. Toque  para cerrar sesión en el sistema.

Se muestra la ventana *Iniciar sesión*, lista para que el siguiente usuario inicie sesión en el sistema.

### 4.3 Apagar el escáner

Se recomienda apagar el sistema al final de cada día para permitir la instalación de actualizaciones de software.

**Nota:** Si no apaga el escáner correctamente, la próxima vez que inicie sesión se mostrará un mensaje notificándolo al respecto y permanecerá hasta que confirme el mensaje. El apagado incorrecto puede ser a causa de dejar que la batería se descargue y presionar el botón de Encendido durante más de 4 segundos.

#### Para apagar el escáner:

- Pulse y suelte el botón de Encendido ubicado para apagar el sistema. El botón de Encendido se encuentra en la parte inferior derecha de la pantalla en los sistemas iTero Element 2 y en la parte superior derecha de la pantalla en los sistemas iTero Element 2 Plus.

**Advertencia:** Presionar el botón durante más de 4 segundos activa un restablecimiento completo, lo que puede causar problemas, como pantallas grises y azules.

### 4.4 Traslado del escáner

#### 4.4.1 Traslado del iTero Element 2 escáner con configuración de soporte con ruedas

El escáner se puede mover entre salas dentro del consultorio.

**Nota:** Para garantizar la máxima protección del sistema, se recomienda que dos personas muevan el escáner.

#### Para mover el escáner de una sala a otra:

1. Asegúrese de que la varita esté firmemente colocada en la base.
2. Desconecte el sistema del enchufe de la pared.
3. Mueva el sistema a su nueva ubicación y conéctelo a una toma de corriente.

#### 4.4.2 Transporte del escáner intraoral iTero Element Flex

Para garantizar la máxima protección del sistema, se recomienda seguir las instrucciones siguientes al transportar el sistema:

1. Coloque la funda protectora azul en la varita.

2. Coloque todos los elementos en el estuche proporcionado para mover el sistema de un consultorio a otro.



Figura 42: iTero Element Flex escáner intraoral en el estuche de transporte suministrado

3. Asegúrese de que el estuche se mantenga seco para proteger los componentes del sistema contra la humedad.

#### 4.4.3 Traslado del escáner con configuración de soporte con ruedas iTero Element 2 Plus

El escáner se puede mover entre salas dentro del consultorio y mientras está sentado, con un paciente.

##### Para mover el escáner de una sala a otra:

1. Asegúrese de que la varita esté firmemente colocada en la base.
2. Desconecte el sistema del enchufe de la pared y enrolle con cuidado el cable de alimentación alrededor del mango superior para evitar que el cable quede atrapado entre las ruedas.
3. Usando el mango superior, mueva el sistema a su nueva ubicación y conéctelo a una toma de corriente.



**Nota:** Si es necesario levantar el escáner, levántelo utilizando el mango superior y el poste.

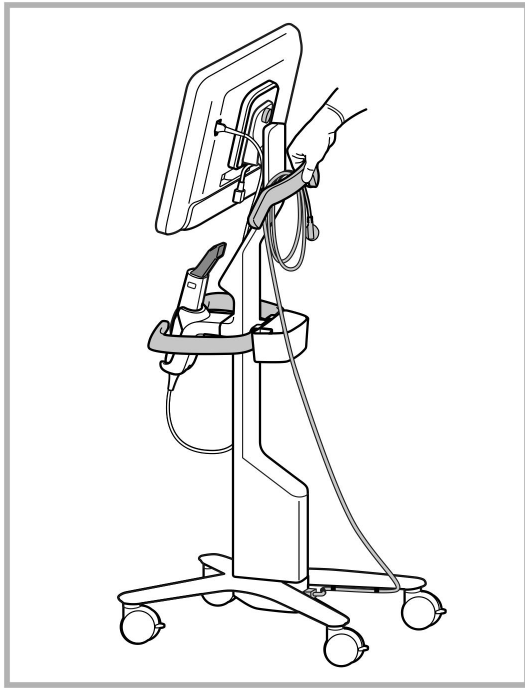


Figura 43: Traslado del escáner

**Para mover el escáner con configuración de carrito mientras está sentado:**

- Utilice el mango principal para mover el escáner.
- La altura de la pantalla está optimizada para lograr una experiencia más ergonómica cuando está sentado. Si es necesario, puede ajustar la inclinación de la pantalla.

**Nota:** No utilice la varita o el cable de la varita para mover el escáner, a fin de evitar que el escáner se vuelque o dañe el cable.

#### 4.4.4 Transporte del escáner de configuración móvil iTero Element 2 Plus dentro de la clínica

El escáner de configuración móvil se puede transportar entre las habitaciones dentro de la clínica y también entre las clínicas.

Cuando transporta el escáner, siempre debe mover el mango a la posición de transporte y enrollar el cable de la varita alrededor de la base.

**Para transportar el escáner de configuración móvil dentro de la clínica:**

1. Asegúrese de que la varita esté firmemente colocada en la base.
2. Desconecte el cable de alimentación de la red eléctrica y luego de la parte posterior de la unidad informática.
3. Mientras sostiene la unidad informática con una mano, deslice el pestillo de bloqueo para desbloquear el mango y moverlo a la posición de transporte. Para obtener más información, véase [Mover el escáner dentro de la clínica](#).

4. Envuelva el cable alrededor de la base sin ajustarlo para lograr portabilidad sencilla y segura.

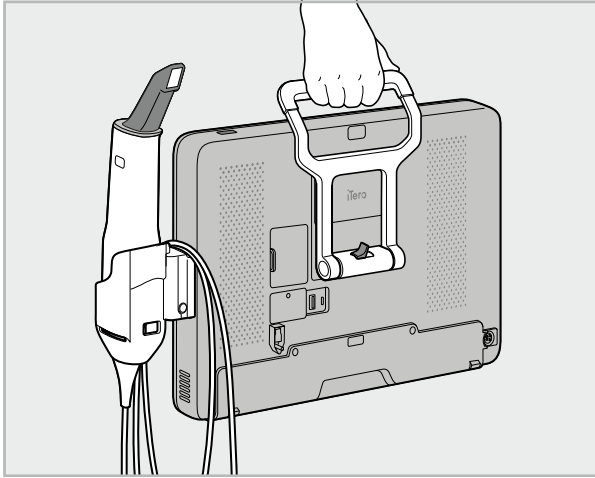


Figura 44: Transportar el escáner entre habitaciones dentro de la clínica

#### 4.4.5 Transporte del escáner de configuración móvil iTero Element 2 Plus dentro entre clínicas

Cuando transporte el escáner de configuración móvil entre clínicas, siempre empaque el escáner en el carro proporcionado. Para obtener más detalles, vea [Uso del carro para transporte](#).

##### Para transportar el escáner entre clínicas:

1. Apague el escáner.
2. Desconecte el cable de alimentación de la red eléctrica y luego de la parte posterior de la unidad informática.
3. Desconecte los componentes del escáner y empaquételos en su compartimentos designados en el carro. Para obtener más información, véase [Uso del carro para transporte](#).
4. Cierre y asegure la solapa del carro, y luego cierre el carro levantando el lado con la solapa abrochada y cerrando la cremallera.



Figura 45: Transportar el escáner entre clínicas

5. Si es necesario, utilice la cubierta protectora opcional para proteger el carro contra el desgaste y las condiciones climáticas adversas. Para obtener más información, véase [Cubierta protectora del carro opcional](#).

## 4.5 Interfaz de usuario

El sistema de iTero proporciona una interfaz de usuario intuitiva para realizar escaneos digitales con fines de restauración o de ortodoncia. La pantalla táctil y los botones de la varita se utilizan para responder a las instrucciones de la pantalla durante el proceso de escaneo.

Para obtener una lista de los gestos de la pantalla táctil que se pueden usar, véase [Gestos de la pantalla táctil](#).

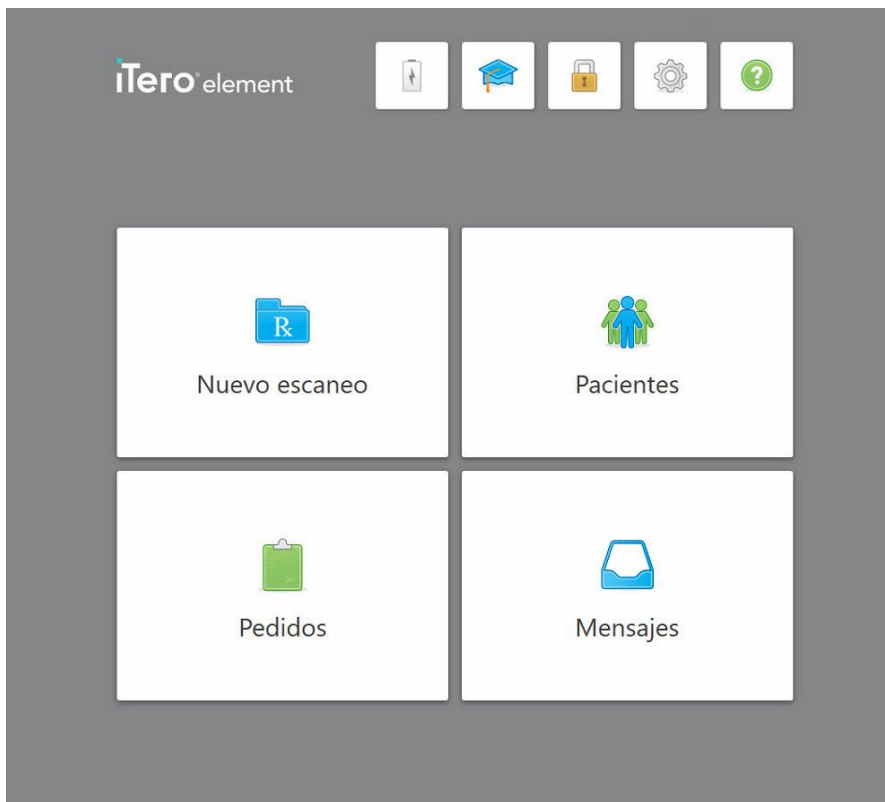


Figura 46: Pantalla de inicio de iTero

Los siguientes botones se muestran en la pantalla de inicio:



Muestra el estado de la batería externa :

- Un rayo indica que el escáner está conectado a la alimentación y la batería se está cargando.
- Cuando se usa la energía de la batería, el nivel de carga restante se muestra en el icono de la batería. Cuando el nivel de carga restante llega a

menos de 25 %, se muestra en rojo



- Pulse el ícono de la batería para ver el porcentaje de carga restante:

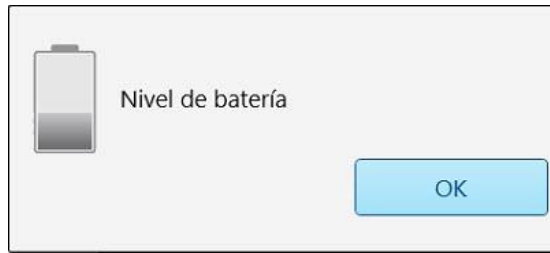


Figura 47: Porcentaje de carga restante de la batería



**Centro de aprendizaje:** Toque para acceder a materiales de capacitación y videos educativos para el escáner iTero.



**Bloquear:** Toque para cerrar sesión en su cuenta cuando el escáner no esté en uso, como se describe en [Cerrar sesión en el escáner](#). Esto ayuda a garantizar que la práctica dental cumpla con la Ley de Transferencia y Responsabilidad de Seguro Médico (HIPAA) y que toda la información médica esté protegida.

**Consejo:** Debe bloquear el sistema mientras lo limpia, para evitar entradas no deseadas.



**Configuración:** Toque para ajustar las preferencias del escáner, por ejemplo, para la configuración de la varita, la localización, la configuración del usuario y más. Para obtener más información, véase [Definición de la configuración del escáner](#).



**Ayuda:** Toque para mostrar una superposición de Ayuda translúcida con sugerencias que lo ayudarán en la navegación de las funciones y herramientas.

En esta vista, el botón **Ayuda** cambia a dos nuevos botones: manual electrónico y Atención al Cliente:



**Figura 48:** Superposición de ayuda, incluidos los botones manual electrónico y Atención al Cliente



Toque para acceder al manual electrónico relevante .



Toque para obtener asistencia remota del servicio de Atención al Cliente. El servicio de Atención al Cliente está disponible en todas las superposiciones de Ayuda.

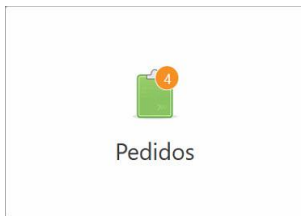
**Nota:** Llame al servicio de Atención al Cliente antes de intentar conectarse de forma remota.



**Nuevo escaneo:** Toque para abrir la ventana *Nuevo escaneo* y rellenar la prescripción antes de comenzar un nuevo escaneo. Para obtener más información, véase [Iniciar un nuevo escaneo](#).



**Pacientes:** Pulse para ver la página *Pacientes* con una lista de todos los pacientes registrados en su sistema iTero y, si corresponde, su número de historia clínica, fecha de nacimiento y fecha del último escaneo. Para obtener más información, véase [Trabajar con pacientes](#).



**Pedidos:** Toque para mostrar una lista de todos sus pedidos. Para obtener más información, véase [Trabajar con pedidos](#).



**Mensajes:** Toque para ver los mensajes de Align Technology. Para obtener más información, véase [Visualización de mensajes](#).

Los botones **Batería** y **Configuración** también se muestran en cada una de las ventanas del escáner, como se describe en [Barra de herramientas del escáner](#).

### 4.5.1 Barra de herramientas del escáner

La siguiente barra de herramientas se muestra en la parte superior de cada una de las ventanas del escáner:



Figura 49: Barra de herramientas del escáner

Los 4 botones centrales indican el estado actual del proceso de escaneo. Toque los botones para navegar por el flujo de escaneo.



Toque para regresar a la pantalla de inicio.

**Nuevo escaneo**

Muestra la etapa actual en el proceso de escaneado, también indicada por el botón resaltado en la barra de herramientas.



Toque para volver a la ventana *Nuevo escaneo* y ver la receta, como se describe en [Rellenar la prescripción](#).



Toque para pasar al modo Escanear y escanear al paciente, como se describe en [Escanear al paciente](#).



Toque para pasar al modo Vista para ver el modelo escaneado, como se describe en [Ver el escaneo](#).




Toque para enviar el modelo escaneado al laboratorio o al software de fresado en consultorio, como se describe en [Envío del escaneo](#).



Muestra el estado de la batería externa :

- Un rayo indica que el escáner está conectado a la alimentación y la batería se está cargando.
- Cuando se usa la energía de la batería, el nivel de carga restante se muestra en el icono de la batería. Cuando el nivel de carga restante llega a menos de 25 %, se

muestra en rojo .

- Toque el ícono de la batería para ver el porcentaje de carga restante:



Figura 50: Porcentaje de carga restante de la batería



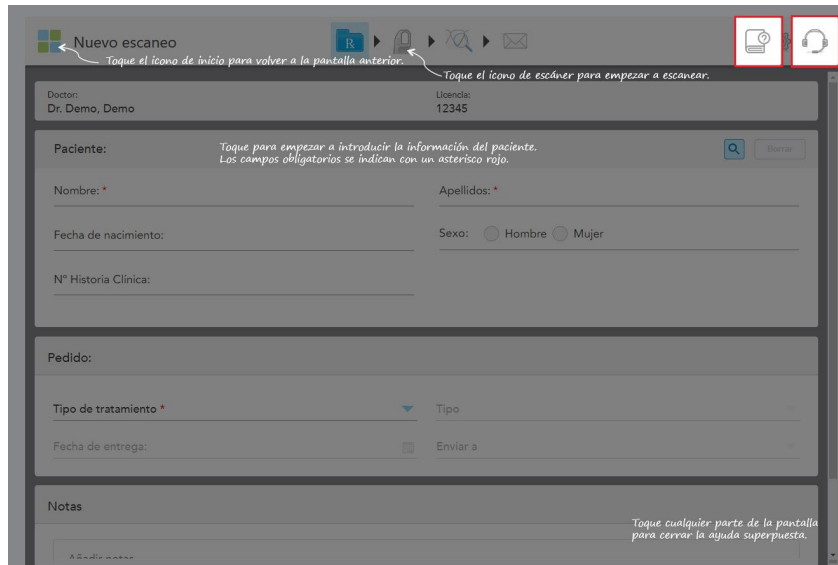
Toque para ajustar las preferencias del escáner, por ejemplo, para la configuración de la varita, la localización, la configuración del usuario y más.

Para obtener más información sobre las preferencias de Configuración, vea [Definición de la configuración del escáner](#).



Toque para mostrar una superposición de Ayuda translúcida con sugerencias que lo ayudarán en la navegación de las funciones y herramientas.

En esta vista, el botón **Ayuda** cambia a dos nuevos botones: manual electrónico y Atención al Cliente:



**Figura 51:** Superposición de ayuda, incluidos los botones Manual electrónico y Atención al Cliente



Toque para acceder al manual electrónico relevante .



Toque para obtener asistencia remota del servicio de Atención al Cliente. El servicio de Atención al Cliente está disponible en todas las superposiciones de Ayuda.

**Nota:** Llame al servicio de Atención al Cliente antes de intentar conectarse de forma remota.



## 4.5.2 Gestos de la pantalla táctil

El software iTero admite gestos de pantalla táctil (también conocidos como multitáctiles). Estos gestos son movimientos predefinidos que se utilizan para interactuar con dispositivos multitáctiles.

Ejemplos de gestos táctiles comunes:



Tap



Double tap



Long press



Scroll



Rotate



Swipe



Pan



Zoom out




Zoom in

## 4.6 Definición de la configuración del escáner

La configuración del escáner le permite definir sus preferencias y la configuración que se muestra por defecto cuando utiliza el escáner.

**Para definir la configuración del escáner:**

1. Toque el botón .

Se muestra la ventana *Configuración*.

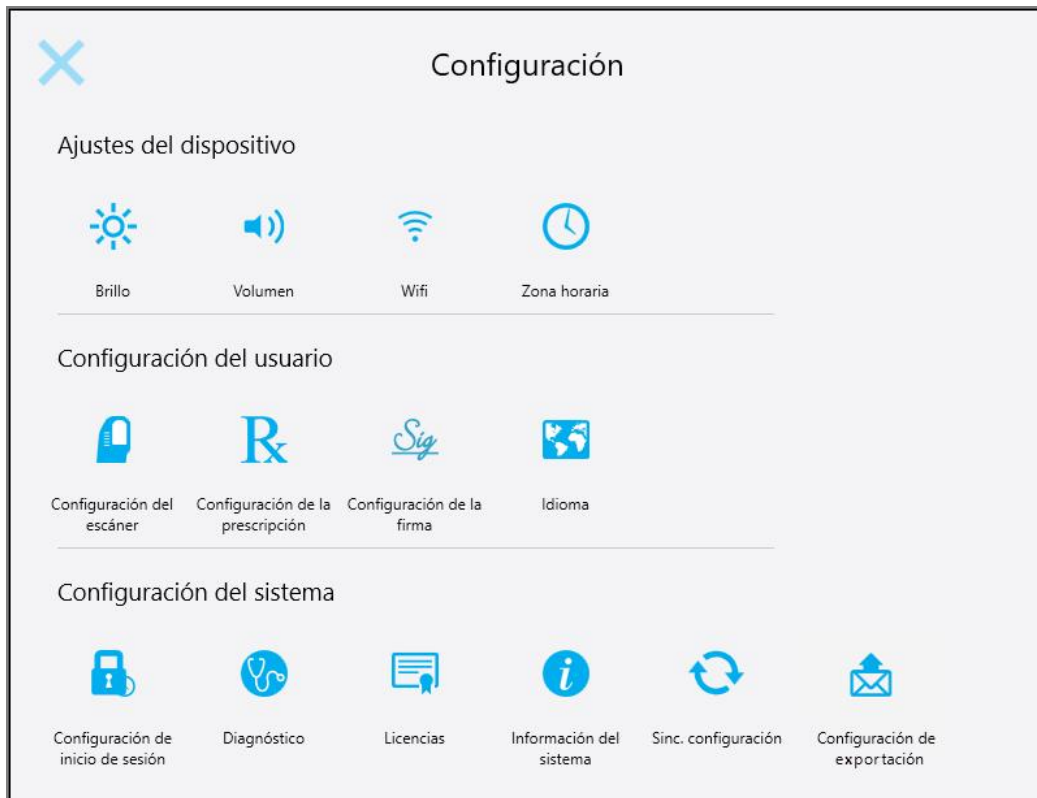


Figura 52: Ventana Configuración

2. Toque las configuraciones que le gustaría definir.
  - [Definición de la configuración del Dispositivo](#)
  - [Definición de la Configuración del usuario](#)
  - [Definición de la Configuración del sistema](#)

Se abre la ventana correspondiente.

3. Realice los cambios requeridos y luego toque  para guardarlos y regresar a la ventana *Configuración*.

#### 4.6.1 Definición de la configuración del Dispositivo

La configuración del Dispositivo le permite definir los ajustes de brillo, volumen, wifi y zona horaria para el escáner.

##### 4.6.1.1 Definición de la configuración de brillo por defecto



Para definir la configuración de brillo por defecto, tocar el botón **Brillo**, mover el control deslizante hasta la opción del nivel de brillo requerido y luego tocar  para guardar los cambios y regresar a la ventana *Configuración*.



Figura 53: Configuración de Brillo

##### 4.6.1.2 Definición de la configuración de volumen por defecto

Para definir el volumen por defecto del sistema, toque el botón **Volumen**, mueva el control deslizante al nivel de volumen requerido y luego toque  para guardar los cambios y regresar a la ventana *Configuración*.

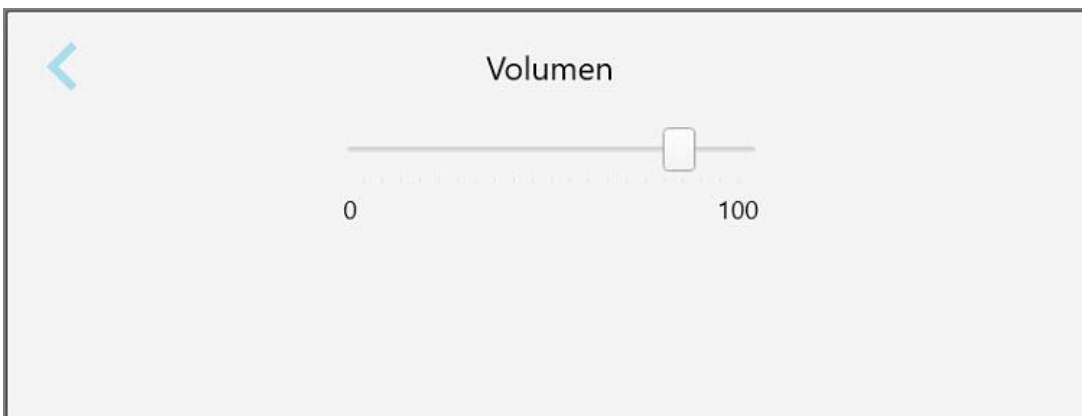



Figura 54: Configuración de Volumen

Además de los sonidos del sistema, la configuración del volumen define el volumen del contenido del Centro de formación .

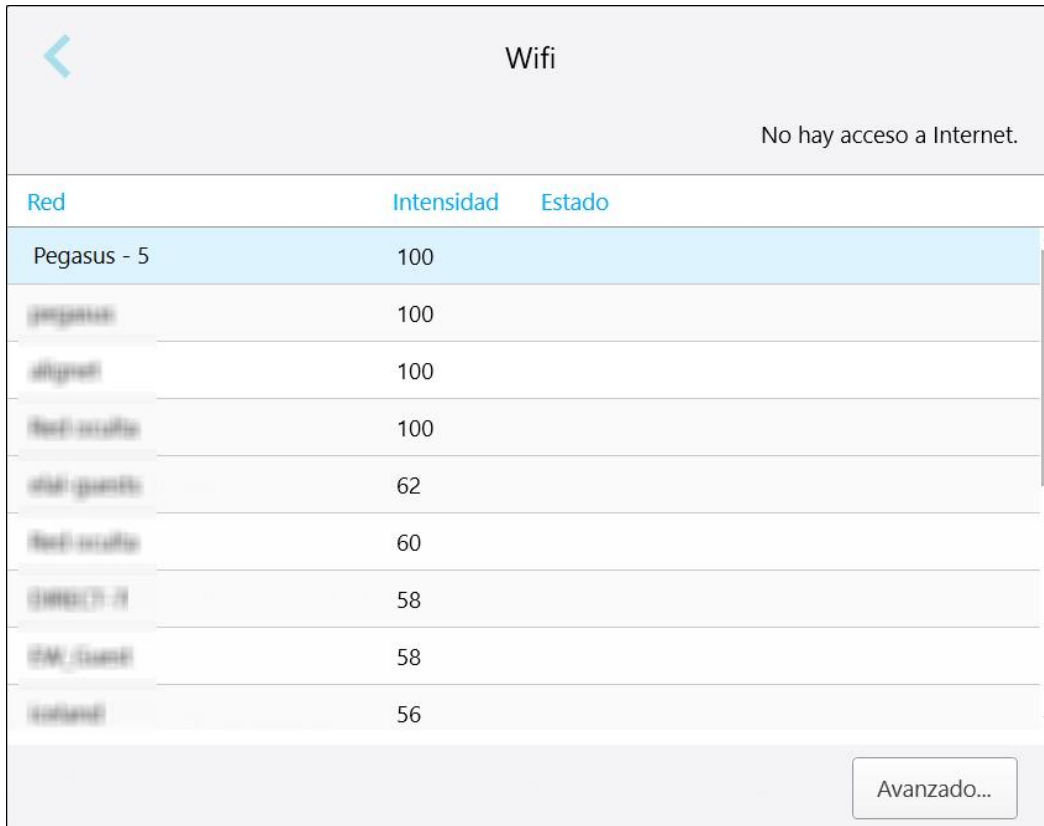
### 4.6.1.3 Definición de la configuración de wifi

La primera vez que conecte su escáner a la red wifi de la clínica, deberá añadir su contraseña. Después de eso, por defecto, el escáner se conectará automáticamente. Si desea conectarse a una red de wifi diferente, seleccione la nueva red e introduzca la contraseña relevante.

#### Para reconectarse a una red wifi:

1. Toque el botón **Wifi**.

Se muestra una lista de redes wifi cercanas.



The screenshot shows a mobile application interface for Wifi settings. At the top, there is a back arrow and the title 'Wifi'. Below the title, it says 'No hay acceso a Internet.' The main content is a list of nearby Wifi networks with columns for 'Red', 'Intensidad', and 'Estado'. The first network, 'Pegasus - 5', is highlighted in blue. Other networks include 'pegasus', 'alignet', 'Red\_wi-fi', 'Red\_wi-fi', 'CONNECT-IT', 'EM\_Guest', and 'coland'. At the bottom right, there is a button labeled 'Avanzado...'.

Red	Intensidad	Estado
Pegasus - 5	100	
pegasus	100	
alignet	100	
Red_wi-fi	100	
Red_wi-fi	62	
Red_wi-fi	60	
CONNECT-IT	58	
EM_Guest	58	
coland	56	

Figura 55: Lista de redes wifi cercanas

2. Seleccione la red de la clínica, por ejemplo, Pegasus - 5, y luego toque **Conectar**.

- Introduzca la clave de seguridad de red (contraseña) en la ventana que se abre y luego toque **Conectar**.

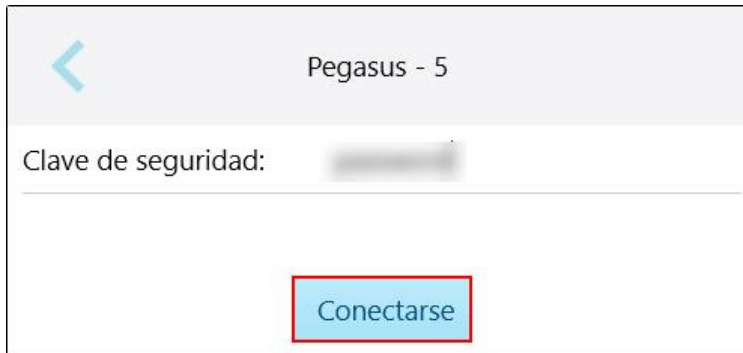


Figura 56: Conexión a la red wifi de la clínica

El escáner se conecta a la red wifi y el estado cambia a **Conectado**.

- Si no desea conectarse a la red automáticamente, toque la red a la que está conectado y luego toque **Olvidar**. Deberá seleccionar la red requerida e introducir la contraseña de wifi la próxima vez que desee conectarse.

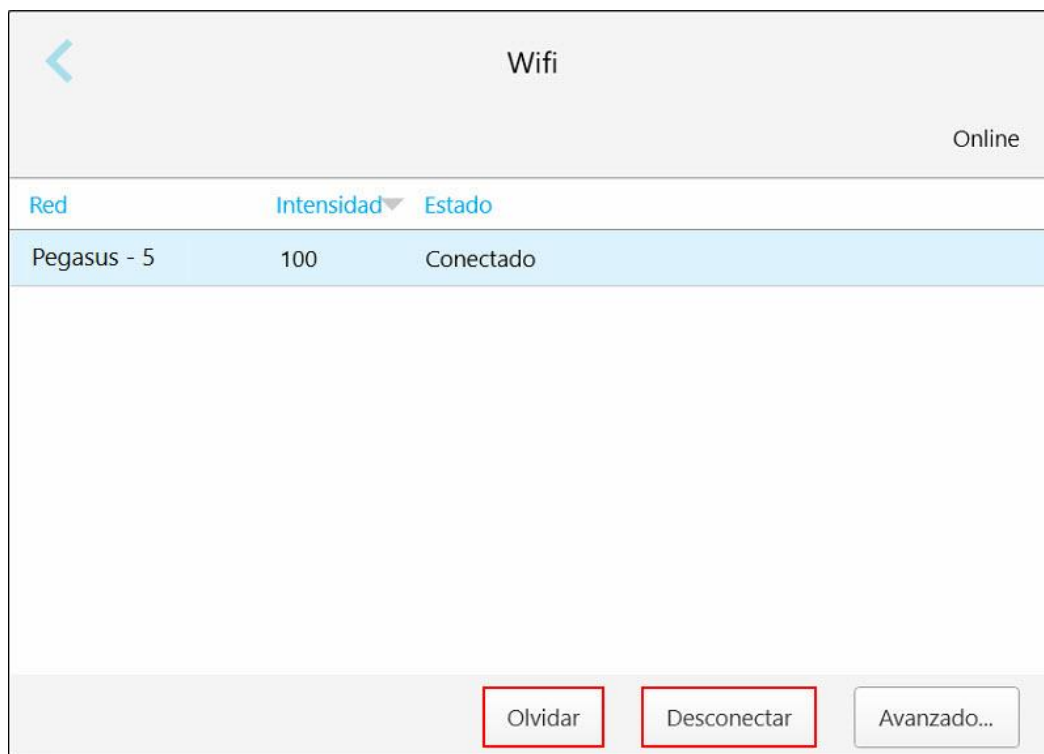




Figura 57: Olvidar o desconectarse de la red

- Para desconectarse de la red, toque **Desconectar**.
- Toque  para guardar su configuración y regresar a la ventana *Configuración*.

#### 4.6.1.4 Definir la zona horaria

Para definir la zona horaria, toque el botón **Zona horaria**, seleccione la zona horaria de la lista desplegable y luego toque  para guardar sus cambios y regresar a la ventana *Configuración*.

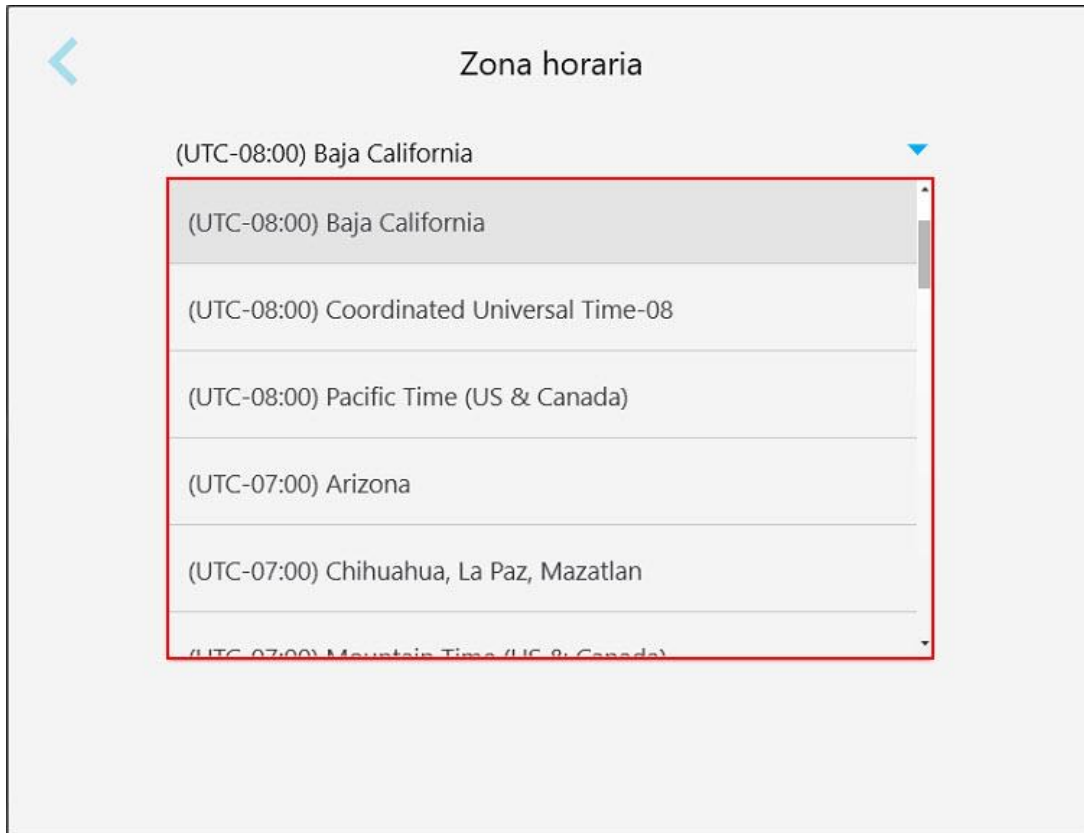


Figura 58: Configuración de la zona horaria

**Nota:** Solo se puede acceder a la configuración de la zona horaria si inició sesión en el escáner.

## 4.6.2 Definición de la Configuración del usuario

La Configuración del usuario permite a cada usuario definir la configuración que se muestra de forma predeterminada cuando el usuario específico inicia sesión en el escáner.

### 4.6.2.1 Definición de la configuración del escáner

Puede definir la configuración predeterminada que se tiene en cuenta al escanear un paciente.

**Para definir la configuración del escáner:**

1. Toque el botón **Configuración del escáner**.

Posición de escaneo	Detrás del paciente	▼
Orientación de giro	Punta de lector hacia la pantalla	▼
Orientación de touchpad	Punta de lector hacia la pantalla	▼
<input type="checkbox"/> Visor en espejo para el maxilar.		
<input checked="" type="checkbox"/> Mostrar el color durante el escaneo		
Pedido de escaneo	Mandíbula primero	▼
Pedido de restauración maxilar	Arcada preparada primero	▼
Pedido de preparaciones para restauraciones	Preparaciones primero	▼
<input checked="" type="checkbox"/> Permitir consejos		
<input checked="" type="checkbox"/> Señale el rango de escaneo recomendado		
Información de escaneo adicional	<input checked="" type="checkbox"/> Orthodontic	
	<input checked="" type="checkbox"/> Restauración	

Figura 59: Ventana Configuración del escáner

2. Seleccione las preferencias de escaneo predeterminadas en la ventana *Configuración del escáner*.

Configuración de escaneo	Opciones de escaneo
<b>Posición de escaneo</b>	<p>Seleccione su posición mientras escanea al paciente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Detrás del paciente</li> <li>• Delante del paciente</li> </ul>
<b>Orientación de giro</b>	<p>Seleccione la orientación de giro predeterminada:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Punta de la varita hacia la pantalla</li> <li>• Base de la varita hacia la pantalla</li> </ul>
<b>Orientación de touchpad</b>	<p>Seleccione la orientación de touchpad predeterminada:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Punta de la varita hacia la pantalla</li> <li>• Base de la varita hacia la pantalla</li> </ul>
Casilla de verificación <b>Visor en espejo para el maxilar</b>	<p>Seleccione esta casilla de verificación para definir la orientación del visor al escanear el maxilar.</p>
Casilla de verificación <b>Mostrar el color durante el escaneo</b>	<p>Seleccione esta casilla de verificación para mostrar el modelo 3D en color mientras realiza el escaneo por defecto.</p>
<b>Pedido de escaneo</b>	<p>Seleccione el orden en el que escanear las mandíbulas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maxilar primero</li> <li>• Mandíbula primero</li> </ul>
<b>Pedido de restauración maxilar</b>	<p>Seleccione el orden en el que desea escanear las mandíbulas para procedimientos de restauración fija:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arcada contraria primero</li> <li>• Arcada preparada primero</li> </ul>
<b>Pedido de preparaciones para restauraciones</b>	<p>Seleccione el orden en el que escanear los dientes preparados y los arcos en procedimientos de restauración fija:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Preparaciones primero</li> <li>• Arcada primero</li> <li>• Sin guía</li> </ul>



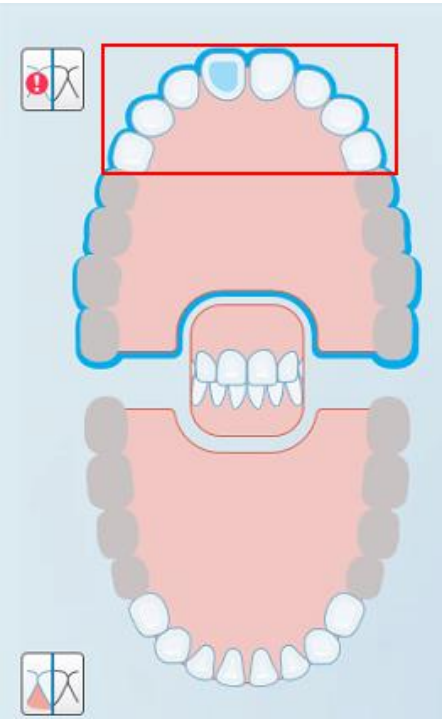

Configuración de escaneo	Opciones de escaneo
Casilla de verificación <b>Permitir consejos</b>	Seleccione esta casilla de verificación para mostrar instrucciones al escanear, como se describe en <a href="#">Instrucciones de escaneado</a> .
Casilla de verificación <b>Señale el rango de escaneo recomendado</b>	Seleccione esta casilla de verificación para resaltar solo el rango de escaneo en los controles de navegación.  
<b>Información de escaneo adicional</b>	Seleccione las casillas de verificación correspondientes para mostrar áreas de anatomía faltante durante el escaneo, como se describe en <a href="#">Informe de escaneo adicional</a> . <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ortodoncia</li> <li>• Restauración</li> </ul>

Figura 60: Solo se resalta el rango de escaneo

3. Toque  para guardar sus cambios y regresar a la ventana *Configuración*.

#### 4.6.2.2 Definición de la configuración de prescripciones

Puede definir la configuración que se muestra por defecto cuando abre la ventana *Detalles de escaneo* para rellenar una prescripción nueva.

**Para definir la Configuración de la prescripción:**

1. Toque el botón **Configuración de la prescripción**.

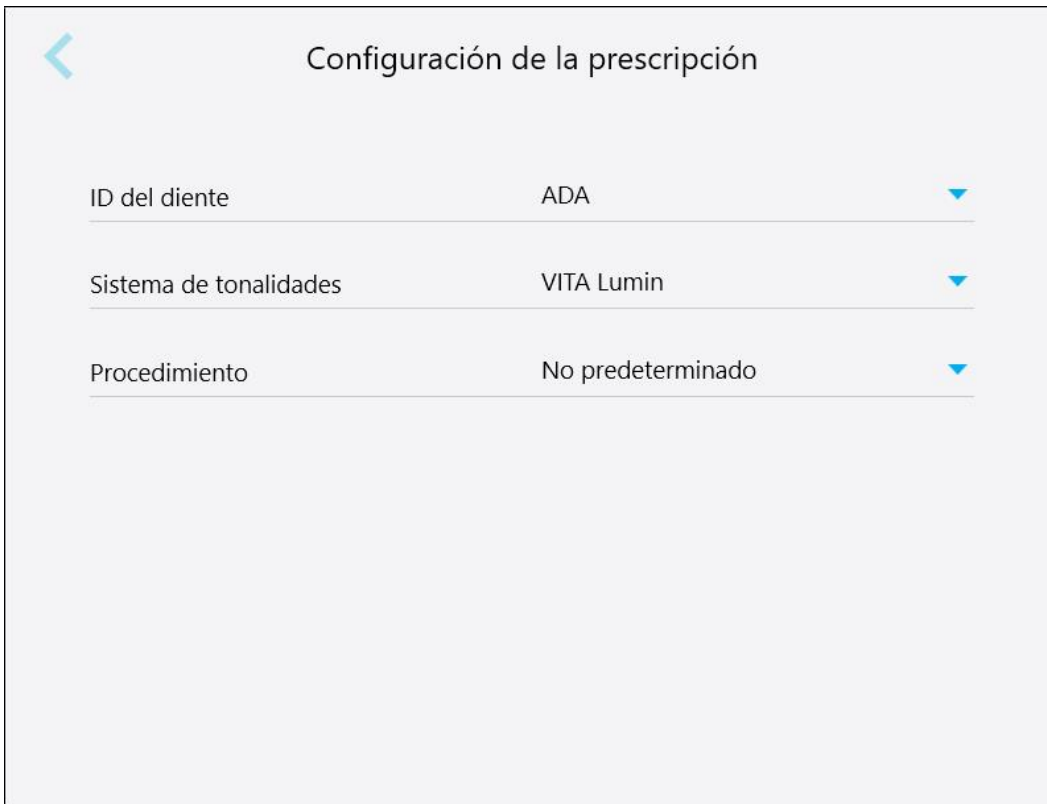



Figura 61: Ventana Configuración de la prescripción

2. Seleccione las preferencias predeterminadas de las prescripciones en la ventana *Configuración de la prescripción*.

Configuración de prescripciones	Opciones de prescripciones
<b>ID del diente</b>	Seleccione el sistema de ID del diente predeterminado: <ul style="list-style-type: none"> <li>• FDI</li> <li>• ADA</li> <li>• Cuadrante</li> </ul>
<b>Sistema de tonalidades</b>	Seleccione el sistema de tonalidades predeterminado: <ul style="list-style-type: none"> <li>• VITA Lumin</li> <li>• VITApan 3D Master</li> <li>• Otros</li> </ul>
<b>Procedimiento</b>	Seleccione el procedimiento predeterminado: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparato</li> <li>• Dentadura postiza/removible</li> <li>• Restauración fija</li> <li>• Planificación de implantes</li> <li>• Invisalign</li> <li>• Modelo de estudio/iRecord</li> <li>• No predeterminado</li> </ul> <p><b>Nota:</b> La lista de procedimientos disponibles cambia según el paquete de suscripción de iTero.</p>

3. Toque  para guardar sus cambios y regresar a la ventana *Configuración*.

### 4.6.2.3 Definición de la configuración de la firma

Puede definir la configuración predeterminada que se muestra al enviar un pedido al laboratorio.

**Para definir la configuración de firmas:**

1. Toque el botón **Configuración de la firma**.

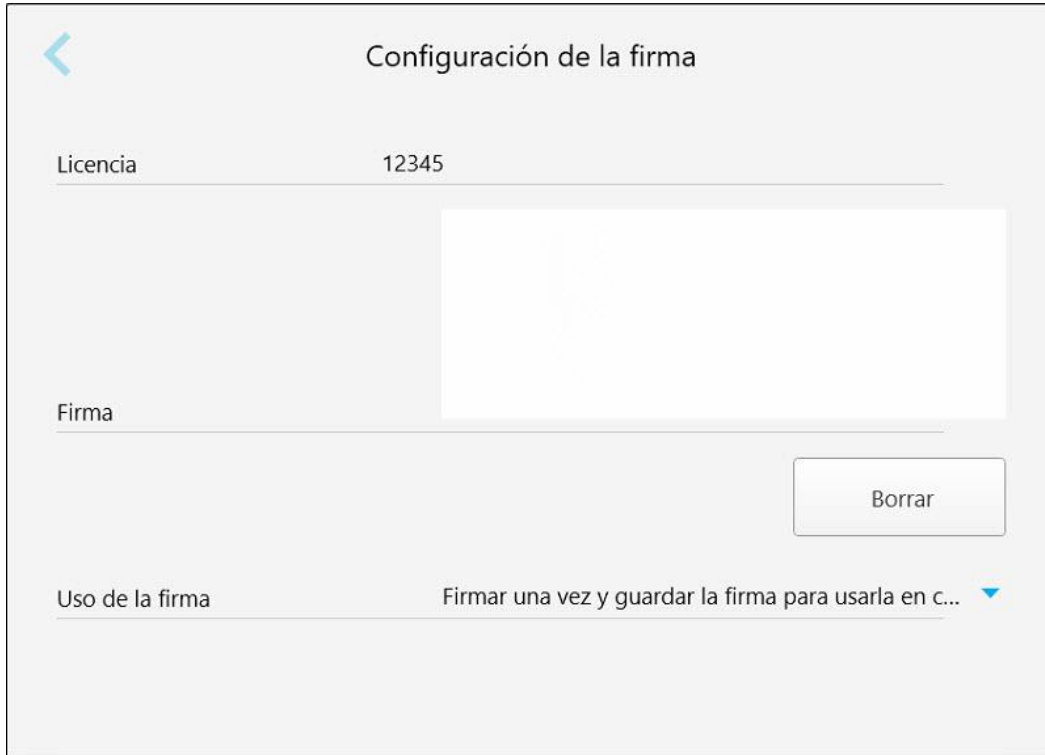



Figura 62: Ventana Configuración de la firma

2. Defina la configuración de la firma predeterminada.

Configuración de la firma	Opciones de firma
<b>Licencia</b>	Añada su número de licencia.
<b>Firma</b>	Añada su firma.
<b>Uso de la firma</b>	<p>Seleccione una de las siguientes opciones de firma:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Firmar una vez y guardar la firma para usarla en cada prescripción.</li> <li>• No guardar mi firma (se necesita una firma para cada prescripción).</li> <li>• Desactivar esta función (solo para este usuario).</li> </ul>

3. Toque  para guardar sus cambios y regresar a la ventana *Configuración*.

#### 4.6.2.4 Definición de la configuración de idioma


Toque el botón **Idioma**, seleccione el idioma requerido de la lista desplegable y luego toque  para guardar los cambios y regresar a la ventana *Configuración*.



Figura 63: Ventana Configuración de idioma

#### 4.6.3 Definición de la Configuración del sistema

La configuración del sistema le permite establecer la configuración de inicio de sesión, ejecutar diagnósticos, ver las licencias, ver la información del sistema, sincronizar nuevas actualizaciones del servidor y definir la configuración para exportar.

##### 4.6.3.1 Definición de la configuración de inicio de sesión

Para cumplir con las normas de privacidad y seguridad, se cerrará la sesión del escáner después de un período de inactividad preestablecido. Por defecto, este tiempo se establece en 1 hora, pero puede cambiarlo si es necesario.

**Notas:**

- Para proteger la privacidad del paciente, se recomienda no aumentar el período predeterminado de inactividad a más de 1 hora.
- No se cerrará la sesión del escáner mientras el escáner esté en modo Escanear.

**Para definir el período de inactividad:**

1. Toque el botón **Configuración de inicio de sesión**.

Se muestra la ventana *Configuración de inicio de sesión*.

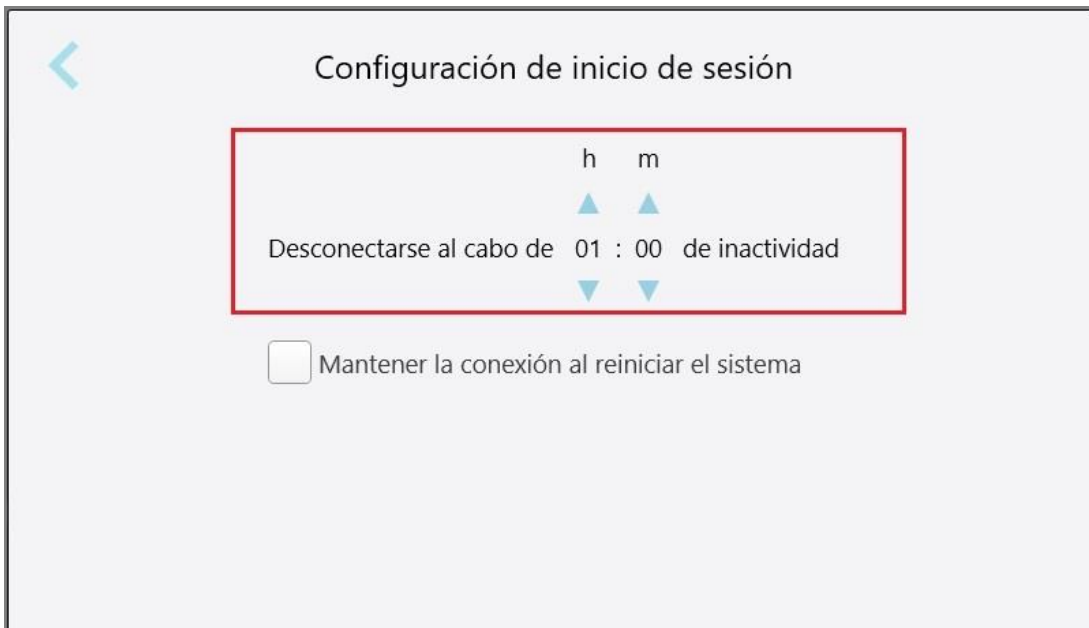



Figura 64: Ventana Configuración de inicio de sesión

2. Seleccione el período de inactividad después del cual se cerrará la sesión del usuario en el escáner. (Tiempo mínimo: 10 minutos, Tiempo máximo: 8 horas)
3. Seleccione la casilla de verificación **Mantener la conexión al reiniciar el sistema** para recordar la contraseña del usuario si el sistema se reinicia antes de que haya transcurrido el período de inactividad.
4. Toque  para guardar sus cambios y regresar a la ventana *Configuración*.

### 4.6.3.2 Ejecución de diagnósticos

Toque el botón **Diagnóstico** para verificar la conexión de red y la velocidad.

**Para ejecutar diagnósticos del sistema:**

1. Toque el botón **Diagnóstico**.

Se verifica la conexión de red y la velocidad.

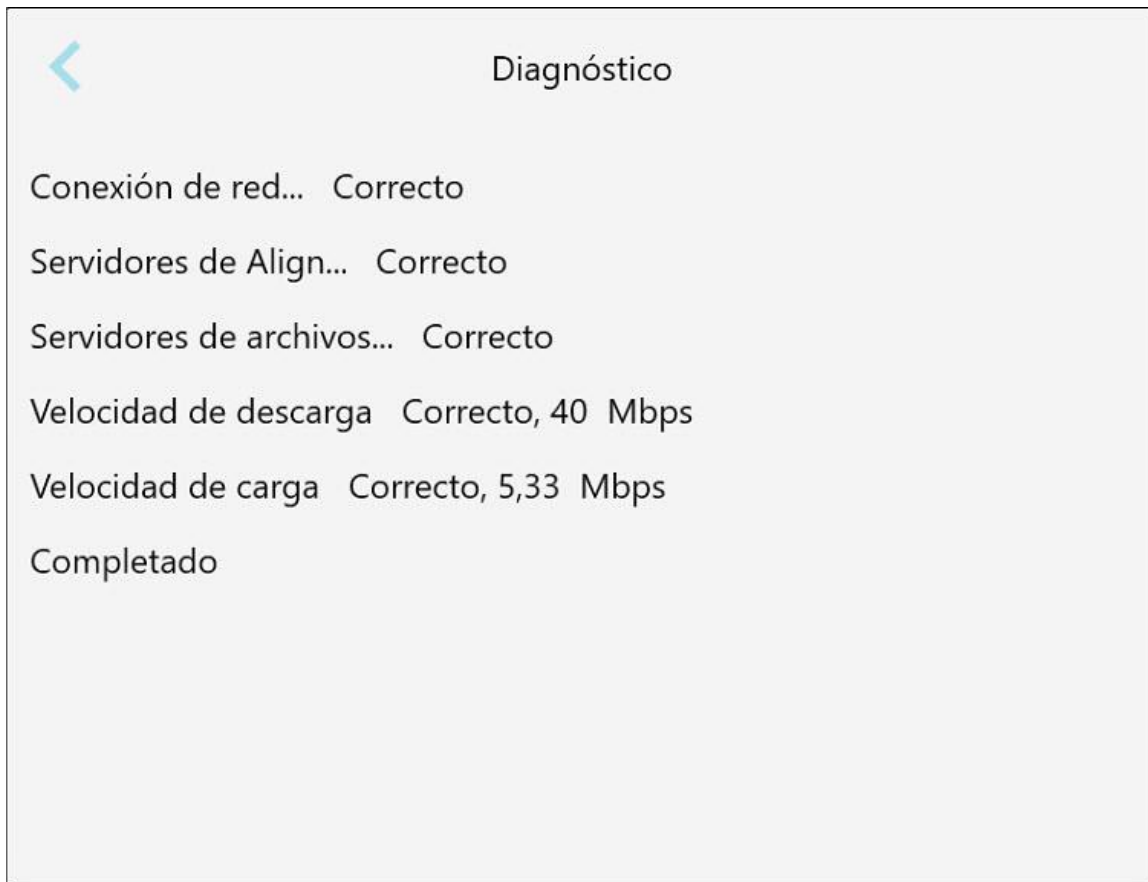



Figura 65: Ventana Diagnóstico

2. Toque  para regresar a la ventana *Configuración*.

### 4.6.3.3 Licencias



Toque el botón **Licencias** para ver una lista de los componentes de software de terceros instalados en el escáner y luego toque  para volver a la ventana *Configuración*.



Figura 66: Ventana Información de la licencia



#### 4.6.3.4 Información del sistema

Toque el botón **Información del sistema** para ver detalles sobre las versiones de software instaladas actualmente y los números de serie e ID del hardware y luego toque  para volver a la ventana *Configuración*.

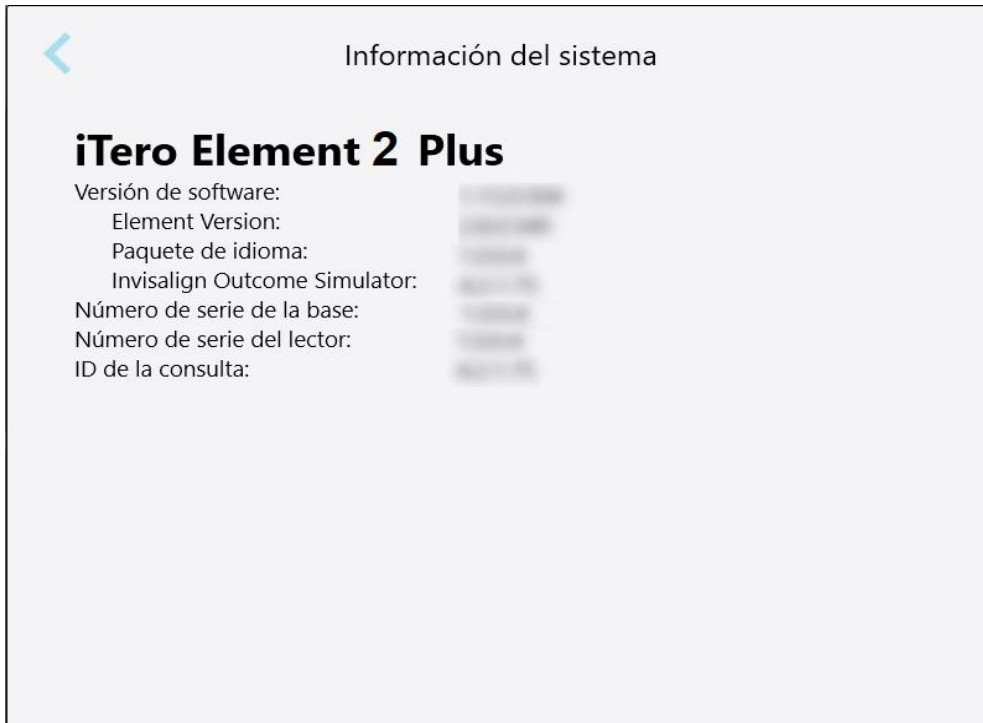


Figura 67: Ventana Información del sistema– iTero Element 2 Plus

#### 4.6.3.5 Configuración de sinc.

Toque el botón **Configuración de sinc.** para sincronizar cualquier nueva actualización del servidor, por ejemplo, nuevas opciones de software.

#### 4.6.3.6 Configuración para exportar

Puede definir cuánto tiempo se deben conservar los archivos exportados antes de eliminarlos. Además, puede ver la dirección de red local de los archivos exportados en negrita (comenzando con "\\"). Se puede acceder a esta dirección desde cualquier ordenador dentro de la red local.


**Nota:** Si es necesario, puede exportar los ficheros en cualquier momento desde MyiTero.

**Para editar la configuración para exportar:**

1. Toque el botón **Configuración para exportar**.
2. Seleccione el número de días después de los cuales se deben eliminar los archivos exportados. Por defecto, esto se establece en 30 días.



Figura 68: Ventana Configuración de exportación - Eliminar archivos exportados

3. Si es necesario, haga clic en **Borrar datos de exportación ahora** para eliminar los archivos exportados inmediatamente.
4. Toque  para regresar a la ventana *Configuración*.

## 5 Iniciar un nuevo escaneo

Antes de comenzar un nuevo escaneo, debe:

- Comprobar si hay partículas en la varita. Si es así, repita el proceso de limpieza y desinfección, como se describe en [Limpieza y desinfección de la varita](#).
- Aplique una nueva funda de la varita para evitar la contaminación cruzada, como se describe a continuación.  
**Nota:** Si observa algún daño, no use las fundas y póngase en contacto con el servicio de Atención al Cliente.
- Rellene el formulario de prescripción en la ventana *Nuevo escaneo*.
  - Introduzca los datos de un nuevo paciente en su sistema de iTero, como se describe en [Añadir nuevos pacientes](#), o busque un paciente existente, como se describe en [Búsqueda de pacientes existentes](#).
  - Ingrese los detalles del procedimiento requerido, como se describe en [Rellenar la prescripción](#).

### 5.1 Aplicar una funda de la varita

**Para aplicar una funda de varita:**

1. Retire la funda protectora azul de la varita.
2. Deslice suavemente la funda nueva sobre la punta de la varita hasta que encaje en su lugar.

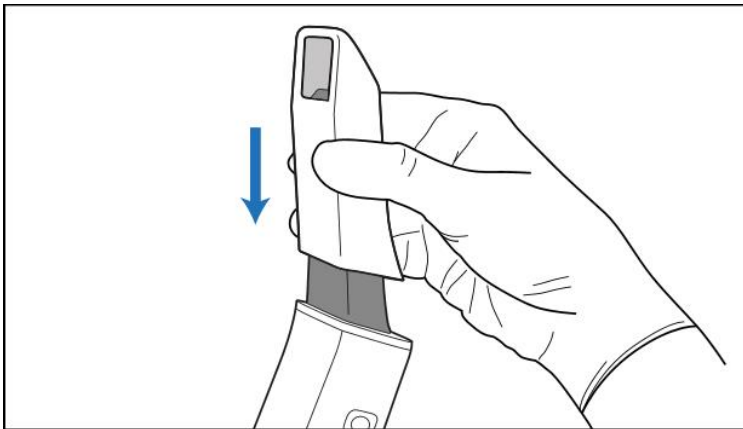
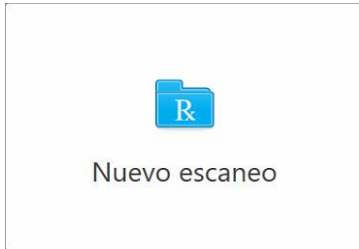


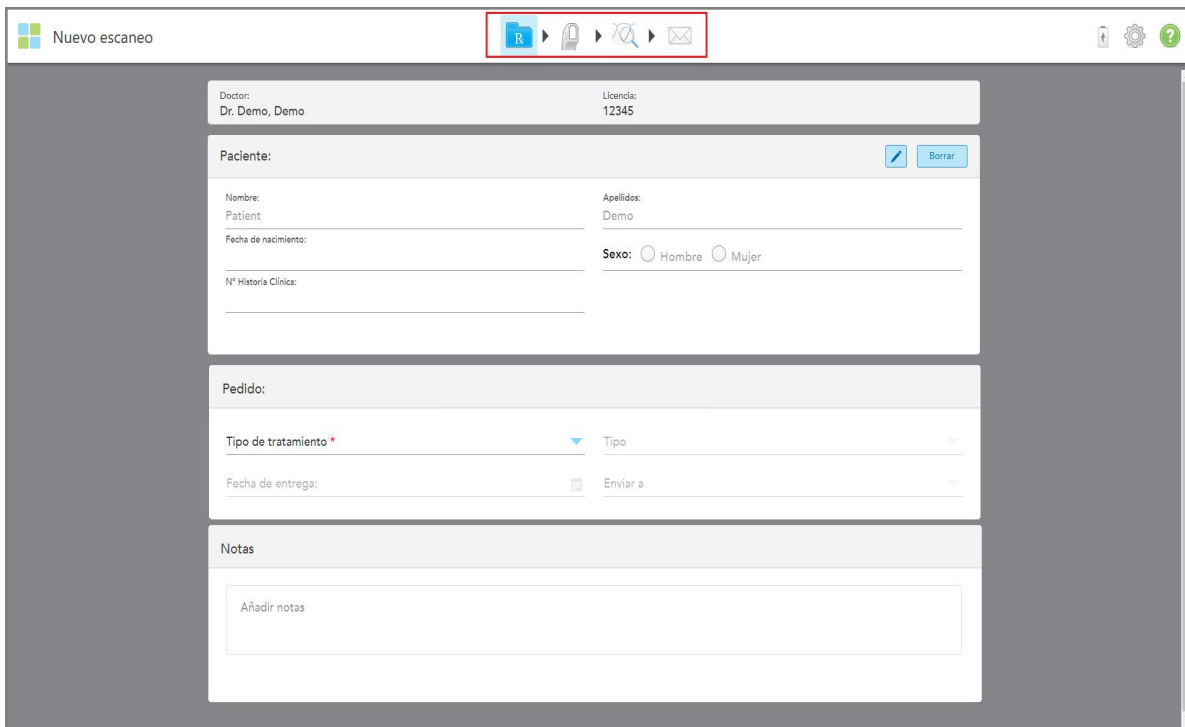
Figura 69: Deslice suavemente la funda nueva hasta que encaje en su lugar

## 5.2 Inicio del proceso de escaneo

En la pantalla de inicio, toque el botón **Nuevo escaneo** para iniciar el proceso de escaneo.



Se muestra la ventana *Nuevo escaneo*, así como una barra de herramientas que indica el progreso a lo largo del proceso de escaneo.



La imagen muestra la interfaz de usuario de la ventana 'Nuevo escaneo'. En la parte superior, hay una barra de herramientas con iconos para 'Nuevo escaneo' (carpeta con 'R'), 'Inicio', 'Progreso', 'Escaneo' y 'Enviar'. El formulario principal está dividido en secciones: 'Doctor' (Dr. Demo, Demo) y 'Licencia' (12345); 'Paciente' con campos para Nombre (Patient), Apellidos (Demo), Fecha de nacimiento, N° Historia Clínica, Sexo (Hombre/Mujer) y un botón 'Borrar'; 'Pedido' con campos para Tipo de tratamiento, Tipo, Fecha de entrega y Enviar a; y 'Notas' con un campo de texto para 'Añadir notas'.

Figura 70: Ventana *Nuevo escaneo* que muestra un formulario de prescripción vacío y una barra de herramientas de progreso

La ventana *Nuevo escaneo* muestra el formulario de Prescripción, que se compone de las siguientes áreas:

- **Médico:** Muestra el nombre y el número de licencia del médico.
- **Paciente:** Le permite añadir un nuevo paciente a su sistema iTero o buscar un paciente existente para el cual prescribir el tratamiento. Una vez que se muestren los datos del paciente, puede editarlos o borrarlos de la ventana *Nuevo escaneo*. Para obtener más información, véase [Gestión de pacientes](#).
- **Pedido:** Le permite definir los detalles del procedimiento requerido, por ejemplo, Invisalign.
- **Opciones de escaneo:** Le permiten activar los botones relacionados, por ejemplo, si la si el pedido debe incluir un escaneo de varias mordidas.

- **Notas:** Le permite ingresar notas específicas para el laboratorio con respecto al tratamiento del paciente. Por ejemplo, puede escribir instrucciones especiales para la entrega o la fabricación. Toque en cualquier lugar fuera del área **Notas** para añadir la nota. Cada nota muestra al autor de la nota, con una marca de tiempo, y se puede editar y eliminar.

Se pueden mostrar áreas y opciones adicionales, dependiendo del procedimiento y el tipo de procedimiento seleccionado en el área **Pedido**.

El proceso de escaneo requiere los siguientes pasos, que se muestran en la barra de herramientas:



[Rellenar la prescripción](#)



[Escanear al paciente](#)



[Ver el escaneo](#)



[Envío del escaneo](#)

Su progreso actual se resalta en la barra de herramientas.

### 5.3 Rellenar la prescripción

El primer paso en el proceso de escaneado es completar el formulario de prescripción (receta). La ventana *Nuevo escaneo* tiene un flujo de trabajo simple e intuitivo que satisface todas las necesidades de aplicaciones de restauración y ortodoncia. Permite una colaboración eficiente con los laboratorios y una reducción bilateral al garantizar que se incluya toda la información requerida por el laboratorio para la producción.

Después de ingresar los datos del paciente, puede ingresar los detalles sobre el procedimiento requerido y el tipo de procedimiento, si corresponde, , así como ingresar notas para el laboratorio con respecto al escaneo. Los campos marcados con un asterisco rojo son obligatorios antes del escaneo.

**Nota para los procedimientos de restauración fija y dentadura postiza/removible:** Algunos campos se vuelven obligatorios solo después de escanear, antes de enviar el escaneo.

Nuevo escaneo

Doctor:  
Dr. Demo, Demo

Licencia:  
12345

Paciente:

Nombre:  
Patient

Apellidos:  
Demo

Fecha de nacimiento:

Sexo:  Hombre  Mujer

N° Historia Clínica:

Pedido:

Tipo de tratamiento \* Tipo

Fecha de entrega: Enviar a

Notas

Añadir notas

Figura 71: Ventana Nuevo escaneo

### Para rellenar la prescripción:

1. En el área **Paciente**, introduzca el nombre y apellido del nuevo paciente.  
Si es necesario, ingrese la fecha de nacimiento del paciente, su género y un número de historia clínica único.  
O  
Toque para buscar un paciente existente, como se describe en [Búsqueda de pacientes existentes](#).

- En el área **Pedido**, en la lista desplegable **Procedimiento**, seleccione el procedimiento que desee.

**Nota:** La lista de procedimientos que se muestra depende del paquete de suscripción de iTero.

The screenshot shows a web interface for creating an order. At the top, it says 'Pedido:'. Below this, there is a form with several fields. The 'Tipo de tratamiento' field is highlighted with a red box and has a dropdown menu open. The dropdown menu lists the following options: 'Modelo de estudio/iRecord', 'Invisalign', 'Restauración fija', 'Planificación para implantes', 'Prótesis removible', and 'Aparato funcional'. To the right of the dropdown, there is a toggle switch for 'Modelo zocalado/iCast' which is currently turned off. Below that is another dropdown menu labeled 'Enviar a'.

**Figura 72: Selección del procedimiento requerido**


Los siguientes tipos de casos están disponibles de manera predeterminada, dependiendo de si tiene un paquete de suscripción de Restauración o de Ortodoncia:

- **Modelo de estudio/iRecord:** Un escaneo simple sin modificación adicional, utilizado principalmente para fines de estudio y referencia en lugar de almacenar el modelo de yeso, como lo requiere la ley. También se puede escanear como iCast y está disponible en Invisalign Doctor Site. Para obtener más información, véase [Rellenar la prescripción para procedimientos de Modelo de estudio/iRecord](#).
- **Invisalign:** El escaneo básico para todos los tratamientos de Invisalign, incluidos los retenedores. Para obtener más información, véase [Llenado de la prescripción para procedimientos de Invisalign](#).
- **Restauración fija:** Un escaneo para todos los tratamientos de restauración, por ejemplo, coronas y puentes. Para obtener más información, véase [Completar la prescripción para procedimientos de restauración fija](#).
- **Planificación de implantes:** Permite solicitar una guía quirúrgica del laboratorio. Para obtener más información, véase [Llenado de la prescripción para los procedimientos de planificación de implantes](#).
- **El procedimiento de dentadura postiza/removible** permite la planificación integral y la fabricación de dentaduras postizas parciales y completas. Para obtener más información, véase [Rellenado de la prescripción para procedimientos de dentaduras postizas/removibles](#).
- **Aparato:** Le permite crear una prescripción para varios aparatos dentales, por ejemplo, férulas y aparatos para la apnea/sueño. Para obtener más información, véase [Llenado de los procedimientos del Aparato en la prescripción](#).

Las áreas **Pedido** y **Opciones de escaneo** de la ventana *Nuevo escaneo* se muestran de acuerdo con el procedimiento seleccionado.

- Si es relevante, en la lista desplegable **Tipo**, seleccione el tipo de procedimiento requerido.

**Nota:** Los tipos de procedimiento no son relevantes para el Modelo de estudio/iRecord y los procedimientos de Restauración fija.

4. Si es necesario, pulse el calendario en el campo **Fecha de vencimiento** y luego seleccione la fecha en la que el laboratorio debe enviar la dentadura.
5. Si es necesario, en la lista desplegable **Enviar a**, seleccione el laboratorio al que se debe enviar el escaneo o su propio software en la silla. Si no selecciona nada, el escaneo se enviará únicamente a MyiTero.
6. Dependiendo del procedimiento seleccionado, rellene los detalles adicionales relevantes.
7. En el área **Opciones de escaneo**, active/desactive las siguientes opciones, según el procedimiento seleccionado y según sea necesario.
  - **Mordida múltiple:** Active la opción **Mordida múltiple** si se requiere una exploración de mordida múltiple. Esto le permite preservar la relación de 2 mordidas en función de sus necesidades y proporciona información completa sobre la mordida al laboratorio para la fabricación del aparato.  
  
En el caso de los procedimientos Modelo de estudio/iRecord de Invisalign, se recomienda que la primera mordida se escanee bilateralmente. Solo se utilizará la primera mordida en el software ClinCheck.
  - **Escaneo previo al tratamiento:** Active la opción **Escaneo previo al tratamiento** si desea escanear al paciente antes de preparar el diente correspondiente. En este caso, el paciente debe ser escaneado dos veces, antes y después de que el diente haya sido preparado. El escaneo previo al tratamiento permite al laboratorio copiar la anatomía original en la nueva restauración.
8. Según el procedimiento y el tipo de procedimiento seleccionado, ingrese los detalles relevantes en las áreas adicionales que se muestran, por ejemplo, el área **Diagrama dental** o el área **Detalles de la dentadura**.
9. En el área **Notas**, si es necesario, ingrese cualquier nota específica para el laboratorio sobre el tratamiento del paciente. Por ejemplo, instrucciones especiales para la entrega o la fabricación. Toque en cualquier lugar fuera del área **Notas** para añadir la nota. Cada nota muestra al autor de la nota, con una marca de tiempo, y se puede editar y eliminar.
10.  Toque para pasar al modo Escanear y escanear al paciente, como se describe en [Escanear al paciente](#).

### 5.3.1 Rellenar la prescripción para procedimientos de Modelo de estudio/iRecord

El procedimiento **Modelo de estudio/iRecord** requiere un escaneo simple sin ninguna modificación adicional.

Si es médico de Invisalign, todos los escaneos se cargarán al Invisalign Doctor Site y estarán disponibles en el software ClinCheck.

**Para rellenar la prescripción para un procedimiento de Modelo de estudio/Record:**

1. En el área **Paciente**, introduzca los datos de un paciente o busque un paciente existente, como se describe en [Búsqueda de pacientes existentes](#).
2. En el área **Pedido**, seleccione **Modelo de estudio/iRecord** en la lista desplegable **Procedimiento**.



La ventana *Nuevo escaneo* se expande para mostrar un área de **Opciones de escaneo** y se muestra de la siguiente manera:

Figura 73: Áreas de Pedido y Opciones de escaneo: Procedimiento de Modelo de Estudio/iRecord

3. Si es necesario, active la opción **Ortho Model/iCast** para solicitar un caso dental digital.
4. Continúe llenando la prescripción desde el paso 5, como se describe en [Rellenar la prescripción](#).

### 5.3.2 Llenado de la prescripción para procedimientos de Invisalign

El procedimiento de Invisalign se utiliza para crear prescripciones para todos los pedidos de Invisalign, incluidos los retenedores. El modelo debe escanearse sin orificios para garantizar que los aligners se ajusten perfectamente a los dientes del paciente.

**Para rellenar la prescripción para un procedimiento de Invisalign:**

1. En el área **Paciente**, introduzca los datos de un paciente o busque un paciente existente, como se describe en [Búsqueda de pacientes existentes](#).
2. En el área **Pedido**, seleccione **Invisalign** en la lista desplegable **Procedimiento**.

La ventana *Nuevo escaneo* se muestra de la siguiente manera:

Figura 74: Área de pedidos – Procedimiento de Invisalign

3. En la lista desplegable **Tipo**, seleccione el tipo de procedimiento de Invisalign requerido, en función del paquete de suscripción de iTero:
  - Alineadores de Invisalign – Invisalign Outcome Simulator Pro solo está disponible para los tipos de procedimientos de **Alineadores de Invisalign**. Para obtener más información sobre Invisalign Outcome Simulator Pro, consulte [Invisalign Outcome Simulator Pro](#).
  - Alineadores Invisalign First
  - Expansor palatino Invisalign First

**Nota:** El exceso de tejido blando no se eliminará automáticamente de alrededor de los bordes del modelo durante el escaneo. Si es necesario, puede habilitar la limpieza automática presionando en la pantalla y luego tocando la herramienta de Limpieza automática. Para obtener más información, véase [Desactivación de la limpieza automática](#).

  - Retenedor Vivera – Mantiene la posición de los dientes después del tratamiento. Si los paréntesis siguen presentes, el software de iTero los eliminará. Los retenedores Vivera se entregan en la cita en la que se despegan los brackets.
  - Retenedor Invisalign
4. Para los alineadores Invisalign, y los alineadores y expansores palatinos Invisalign First, puede seleccionar la **Etapa de tratamiento**:
  - Registro inicial – Para el primer escaneo del tratamiento de Invisalign. De forma predeterminada, el N.º de Alineador Actual se establece en 0.
  - Registro de progreso – Para exploraciones múltiples durante el tratamiento en curso. Además, introduzca el número de Alineador Actual del paciente en el campo N.º de **Alineador Actual**.

- Registro final – Para el escaneo realizado cuando se completa el tratamiento. Además, introduzca el número de Alineador Actual del paciente en el campo N.º de **Alineador Actual**.
5. Continúe llenando la prescripción desde el paso 8, como se describe en [Rellenar la prescripción](#).

Para obtener más información, consulte la documentación de Invisalign.

### 5.3.3 Completar la prescripción para procedimientos de restauración fija

El procedimiento de restauración fija cubre una variedad de restauraciones, incluidas coronas, puentes, carillas, incrustaciones, recubrimientos y restauraciones basadas en implantes. Al seleccionar los procedimientos de restauración fija, debe seleccionar el diente que debe restaurarse, el tipo de restauración requerida, y el material, el color, etc. de la restauración.

**Nota:** Algunos campos no son obligatorios antes de escanear al paciente, pero deben rellenarse antes de poder enviar el escaneo.

**Para rellenar la prescripción para un procedimiento de restauración fija:**

1. En el área **Paciente**, introduzca los datos de un paciente o busque un paciente existente, como se describe en [Búsqueda de pacientes existentes](#).
2. En el área **Pedido**, seleccione **Restauración fija** en la lista desplegable **Procedimiento**.

La ventana *Nuevo escaneo* se expande y las áreas **Opciones de escaneo** y **Diagrama dental** muestran los números e ilustraciones de los dientes en la ventana.

Información de prescripción

Doctor: Dr. Demo, Demo Licencia: 12345

Paciente: Patient 1, Demo, Fecha de nacimiento: , Sexo: Hombre, Mujer, N° Historia Clínica:

Pedido: Tipo de tratamiento \* Restauración fija, Tipo, Fecha de entrega: , Enviar a

Opciones de escaneo: Escaneo previo al tratamiento:

Odontograma

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16  
32 31 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17

Notas: Añadir notas

Figura 75: Áreas Opciones de escaneo y Diagrama dental: Procedimiento de restauración fija

3. Si es necesario, toque el calendario en el campo **Fecha de vencimiento** y luego seleccione la fecha en la que el laboratorio debe enviar la restauración.
4. Si es necesario, en la lista desplegable **Enviar a**, seleccione el laboratorio al que se debe enviar el escaneo o su propio software en la silla.
5. En el área **Opciones de escaneo**, active/desactive los siguientes botones, según sea necesario.
  - **Escaneo previo al tratamiento:** Active la opción **Escaneo previo al tratamiento** si desea escanear al paciente antes de preparar el diente correspondiente. En este caso, el paciente debe ser escaneado dos veces, antes y después de que el diente haya sido preparado. El escaneo previo al tratamiento permite al laboratorio copiar la anatomía original en la nueva restauración.
6. En el área **Diagrama dental**, toque el diente para restaurar.

Se muestra una lista de opciones de tratamiento disponibles para el diente seleccionado.

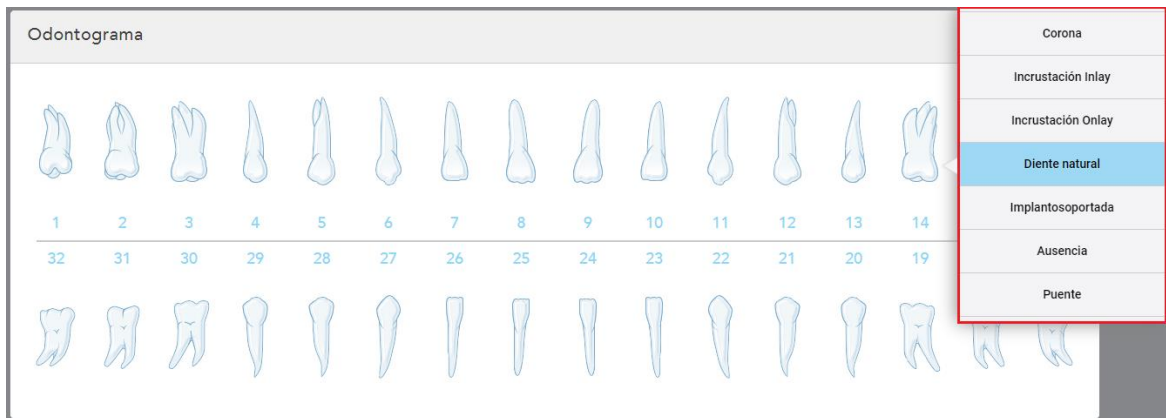


Figura 76: Lista de opciones de tratamiento de restauración fija

7. Seleccione la opción de tratamiento requerida.

Dependiendo de la opción de tratamiento de restauración fija seleccionada, se muestra una ventana de tratamiento.

**Nota:** Las opciones de tratamiento son obligatorias antes de enviar el escaneo, pero se pueden completar después del escaneo.




Figura 77: Ventana Configuración del tratamiento – Restauración de recubrimiento

8. Seleccione la configuración de tratamiento relevante para cada diente, de acuerdo con la opción de tratamiento seleccionada:
  - **Corona**, como se describe en [Restauraciones de corona, carillas, laminados, incrustaciones y recubrimientos](#)
  - **Incrustación/Recubrimiento** (relevante solo para molares y premolares), como se describe en [Restauraciones de corona, carillas, laminados, incrustaciones y recubrimientos](#)

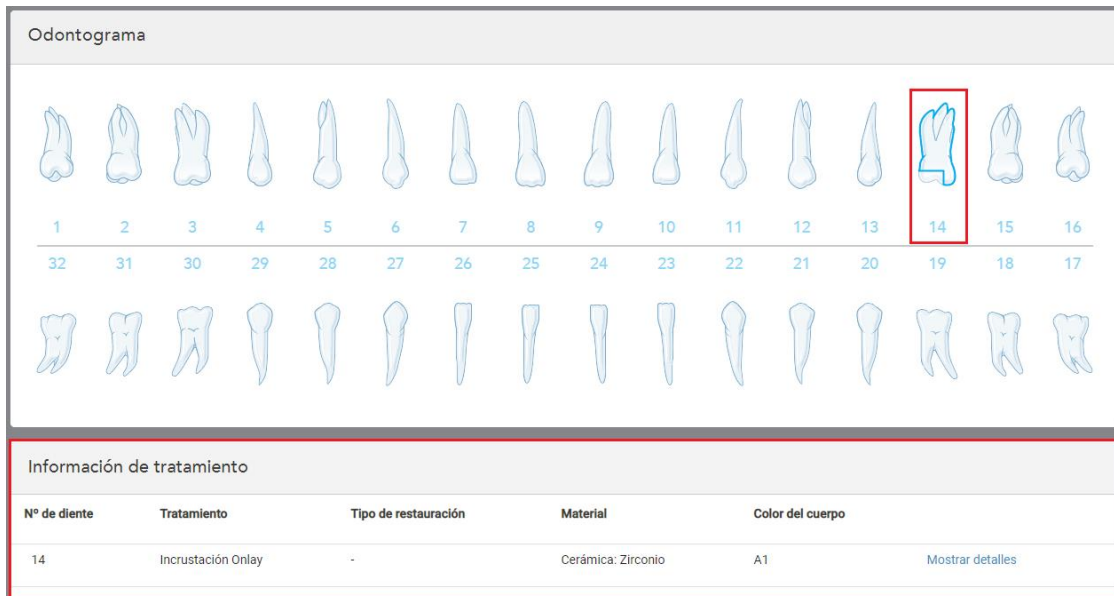
- **Basado en implante**, como se describe en [Restauraciones basadas en implantes](#)
- Nota:** Si ya hay un pilar de implante en la boca, seleccione Corona en la lista desplegable.
- **Carillas/laminados** (solo relevantes para los incisivos y premolares), como se describe en [Restauraciones de corona, carillas, laminados, incrustaciones y recubrimientos](#)
- **Puente**, como se describe en [Restauraciones de puente](#)

Además:

- Si falta un diente, toque **Faltante**
- Para eliminar un plan de restauración, pulse **Regular**

9. Toque  para guardar la selección y regresar a la ventana *Nuevo escaneo*.

Los dientes seleccionados se resaltan y las opciones de tratamiento seleccionadas se muestran en el área **Información del tratamiento** debajo del área **Diagrama dental**.



Odontograma

Nº de diente	Tratamiento	Tipo de restauración	Material	Color del cuerpo	
14	Incrustación Onlay	-	Cerámica: Zirconio	A1	Mostrar detalles

**Figura 78: Área Diente seleccionado e Información de tratamiento: Restauración de recubrimiento**

Puede cambiar las opciones de tratamiento seleccionadas en cualquier momento antes de enviar el escaneo al pulsar **Mostrar detalles** y editar la configuración de un diente específico.

10. En el área **Notas**, si es necesario, ingrese cualquier nota específica para el laboratorio sobre el tratamiento del paciente. Por ejemplo, instrucciones especiales para la entrega o la fabricación. Toque en cualquier lugar fuera del área **Notas** para añadir la nota. Cada nota muestra al autor de la nota, con una marca de tiempo, y se puede editar y eliminar.

### 5.3.3.1 Restauraciones de corona, carillas, laminados, incrustaciones y recubrimientos

Siga el procedimiento a continuación para completar el llenado de las prescripciones para las restauraciones de coronas, carillas, laminados, incrustaciones y recubrimientos.

**Nota:** Si más de un diente requiere restauración, puede copiar la configuración del tratamiento en cada diente que requiera el mismo tipo de restauración.

**Para rellenar la prescripción para una restauración de corona, carilla, laminado, incrustación o recubrimiento:**

1. En el **Diagrama dental**, toque el diente que necesita restauración y luego seleccione la opción de tratamiento requerida de la lista desplegable, por ejemplo, **Corona**.

Aparece la ventana de Configuración del tratamiento **Corona**.

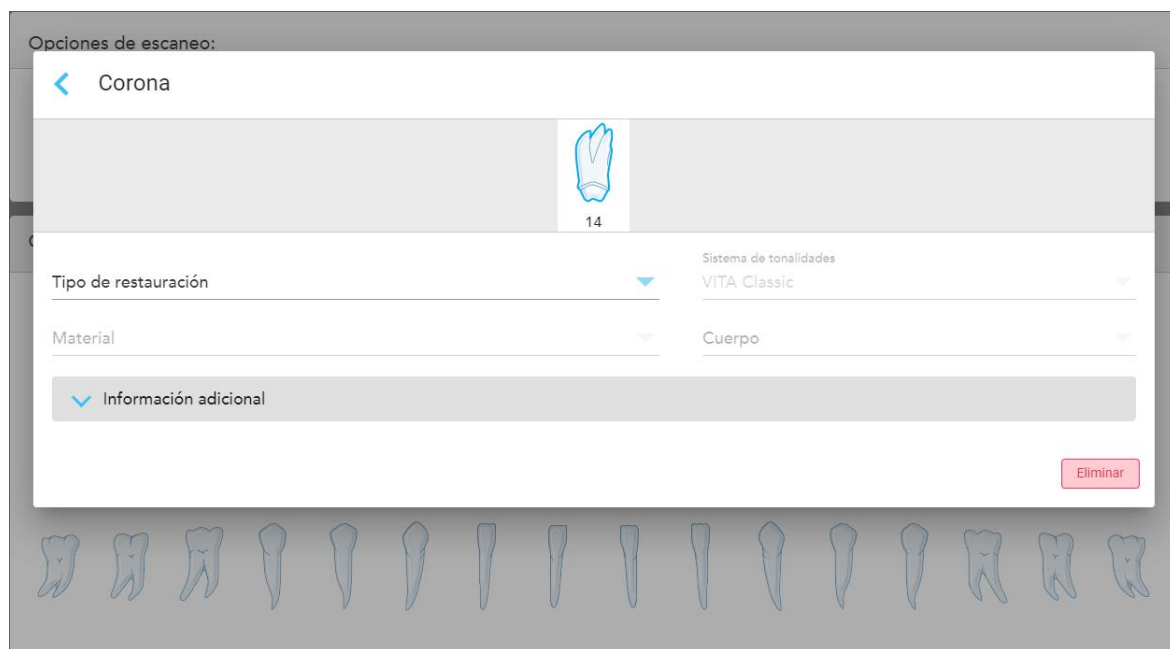



Figura 79: Ventana de Configuración del tratamiento: Restauración de corona

2. Seleccione la siguiente configuración obligatoria de las listas desplegables que correspondan:
  - a. **Especificación:** El tipo de corona que debe fabricarse.
 

**Nota:** Relevante solo para tratamientos de corona. Una vez que haya seleccionado el tipo de corona requerida, puede seleccionar el resto de las opciones.
  - b. **Material:** El material a partir del cual se debe fabricar la restauración, dependiendo de la especificación seleccionada. Esto se puede copiar a todos los dientes incluidos en la restauración.
  - c. **Sistema de tonalidades:** El sistema utilizado para elegir el tono de la restauración.
  - d. **Cuerpo:** El tono para el área del cuerpo de la restauración.

3. Si es necesario, toque  para expandir el área **Información adicional** y mostrar configuraciones opcionales adicionales:

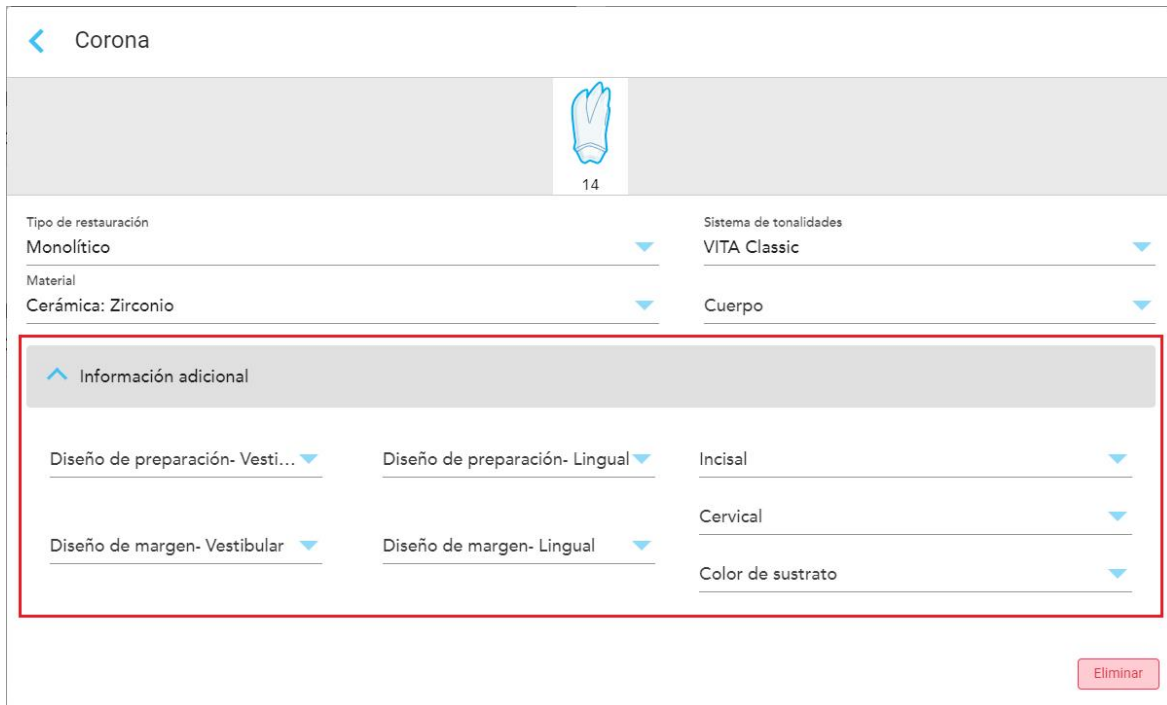



Figura 80: Área de Información adicional: Restauración de corona

- **Diseño de preparación (bucal y lingual):** La forma de la línea de acabado (línea de margen) creada por el usuario durante la preparación. Puede elegir esto tanto para el bucal como para el lingual.
  - **Diseño de margen (bucal y lingual):** El tipo de relación de borde de metal cerámico requerido para la corona a base de metal seleccionada. Debe elegir esto tanto para el bucal como para el lingual. Esto es relevante solo para el trabajo dental de metal.
  - **Incisal:** El tono para el área incisal de la restauración.
  - **Gingival:** El tono para el área gingival de la restauración.
  - **Tonalidad Tocón:** El tono para el diente preparado.
4. Toque  para guardar la selección y regresar a la ventana *Nuevo escaneo*.



Las opciones de tratamiento seleccionadas se muestran en el área **Información del tratamiento** debajo del área **Diagrama dental**. Puede cambiar las opciones de tratamiento seleccionadas en cualquier momento antes de enviar el escaneo al pulsar **Mostrar detalles** y editar la configuración de un diente específico.

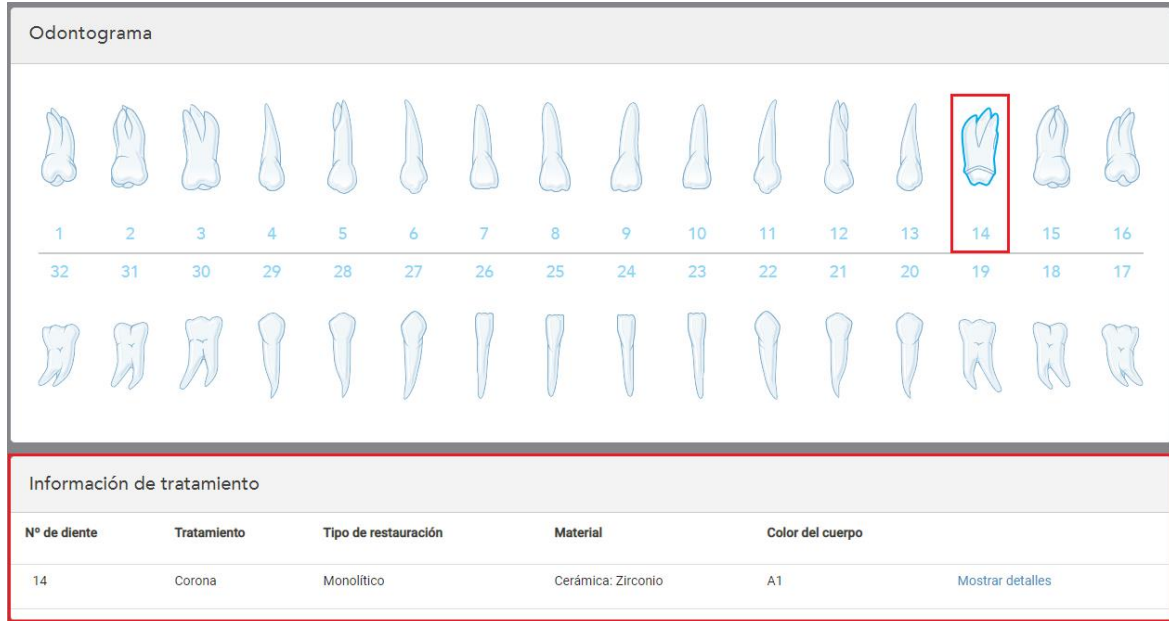


Figura 81: Área Diente seleccionado e Información de tratamiento: Restauración de corona

5. Repita este procedimiento para cada diente que requiera tratamiento.

Si un diente requiere el mismo tratamiento que un diente para el que ya ha definido la configuración del tratamiento, puede copiar la configuración al tocar el diente y luego seleccionar **Copiar desde el diente n.º** en la lista desplegable.

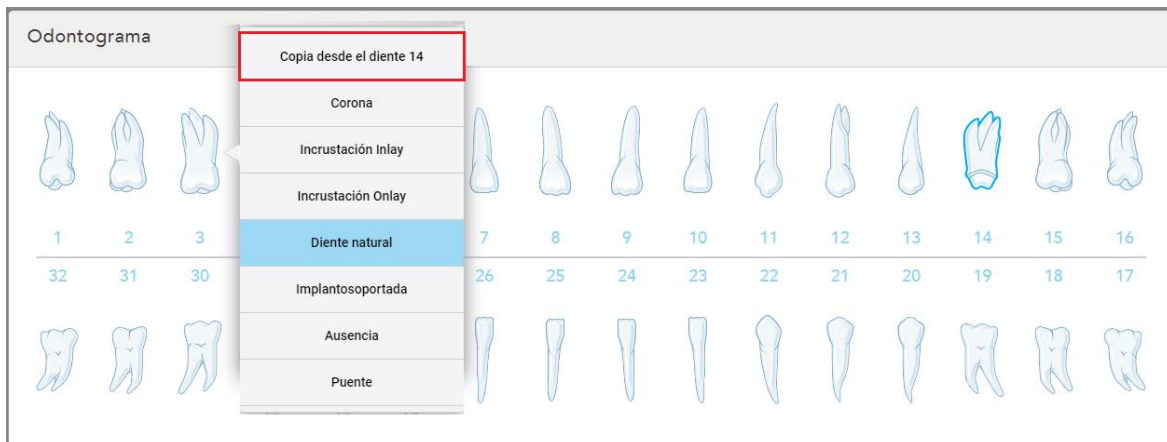


Figura 82: Copie la configuración de restauración de un diente que requiere el mismo tipo de tratamiento

Los ajustes del tratamiento se copian en el diente y se muestran en el área **Información del tratamiento** debajo del área **Diagrama dental**.

- Complete el relleno de los detalles en la ventana *Nuevo escaneo*, como se describe en [Completar la prescripción para procedimientos de restauración fija](#).

### 5.3.3.2 Restauraciones basadas en implantes

Las restauraciones basadas en implantes se crean como parte de los procedimientos de Restauración fija, descritos en [Completar la prescripción para procedimientos de restauración fija](#).

Después de comenzar a completar la prescripción para procedimientos de Restauración fija, continúe con el procedimiento a continuación para restauraciones basadas en implantes.

**Nota:** Si ya existe un pilar de implante, debe seleccionar la restauración de **Corona**, como se describe en [Restauraciones de corona, carillas, laminados, incrustaciones y recubrimientos](#).

**Para completar la prescripción para una restauración basada en implantes:**

- En el **Diagrama dental**, toque el diente que necesita un pilar de implante y luego seleccione **Basado en implante** de la lista desplegable.

Aparecerá la ventana de configuración de tratamiento **Basado en implante**.

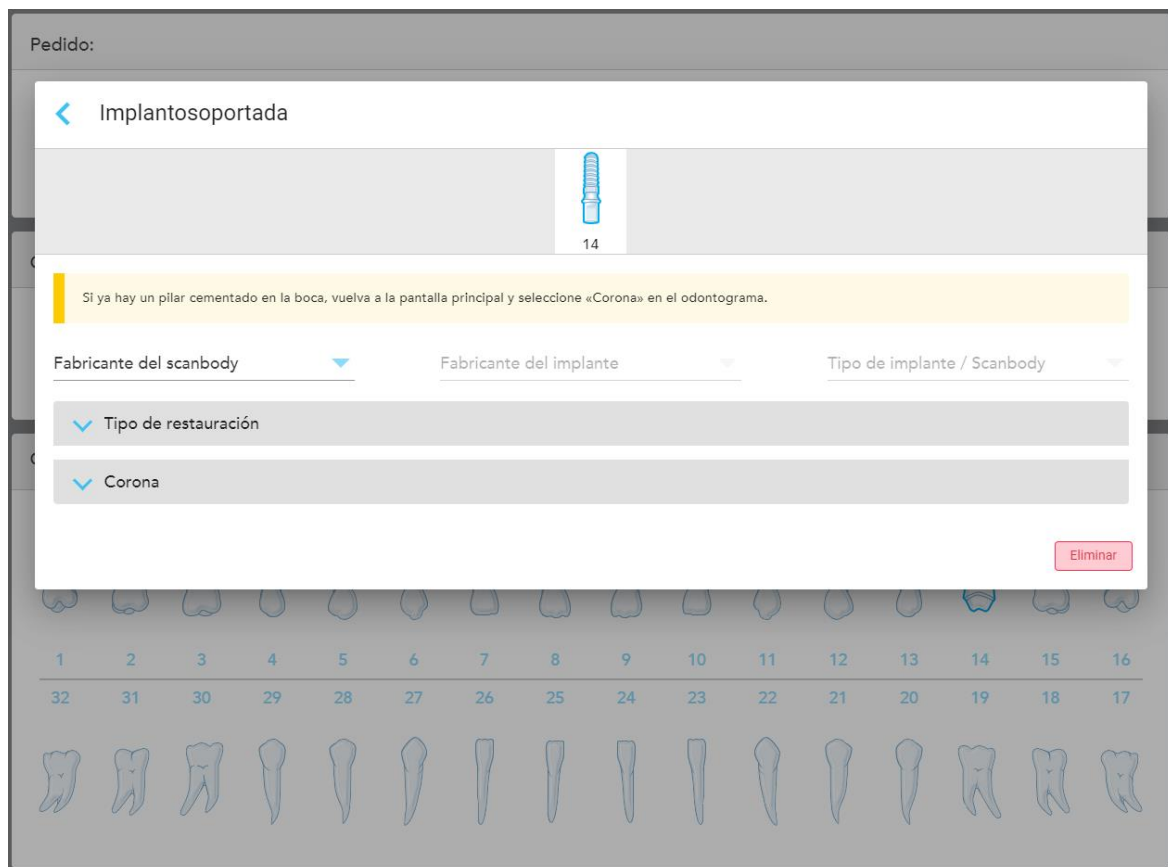



Figura 83: Ventana Configuración del tratamiento – Restauración basada en implante


- Seleccione el fabricante del cuerpo del escaneo, el fabricante del implante y el tipo de implante/cuerpo de escaneo de las listas desplegables correspondientes.

3. Toque  para expandir el área **Tipo de restauración** y luego seleccione el tipo de restauración, el tipo de pilar y el material del pilar de las listas desplegables correspondientes. Si hay una base de titanio colocada, active la opción **Base de titanio**.

Puede seleccionar estas opciones después del escaneo, pero deben seleccionarse antes de enviarlo.



Figura 84: Área Tipo de restauración expandida

4. Pulse  para expandir el área **Corona** y luego seleccione la configuración requerida de las listas desplegables correspondientes, como se describe en [Restauraciones de corona, carillas, laminados, incrustaciones y recubrimientos](#).

Puede seleccionar estas opciones después del escaneo, pero deben seleccionarse antes de enviarlo.

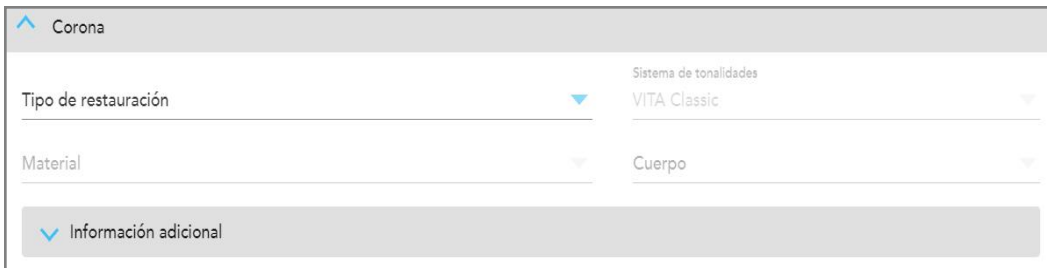



Figura 85: Área Corona expandida

5. Toque  para guardar la selección y regresar a la ventana *Nuevo escaneo*.
6. Complete el relleno de los detalles en la ventana *Nuevo escaneo*, como se describe en [Completar la prescripción para procedimientos de restauración fija](#).

### 5.3.3.3 Restauraciones de puente

Siga el procedimiento a continuación para completar la prescripción para restauraciones de Puentes.

#### Para rellenar la prescripción para una restauración de Puente:

1. En el área **Diagrama dental**, toque uno de los dientes que se incluirán en el puente y luego seleccione **Puente** en la lista desplegable.

Aparece la ventana de configuración del tratamiento del **Puente**.

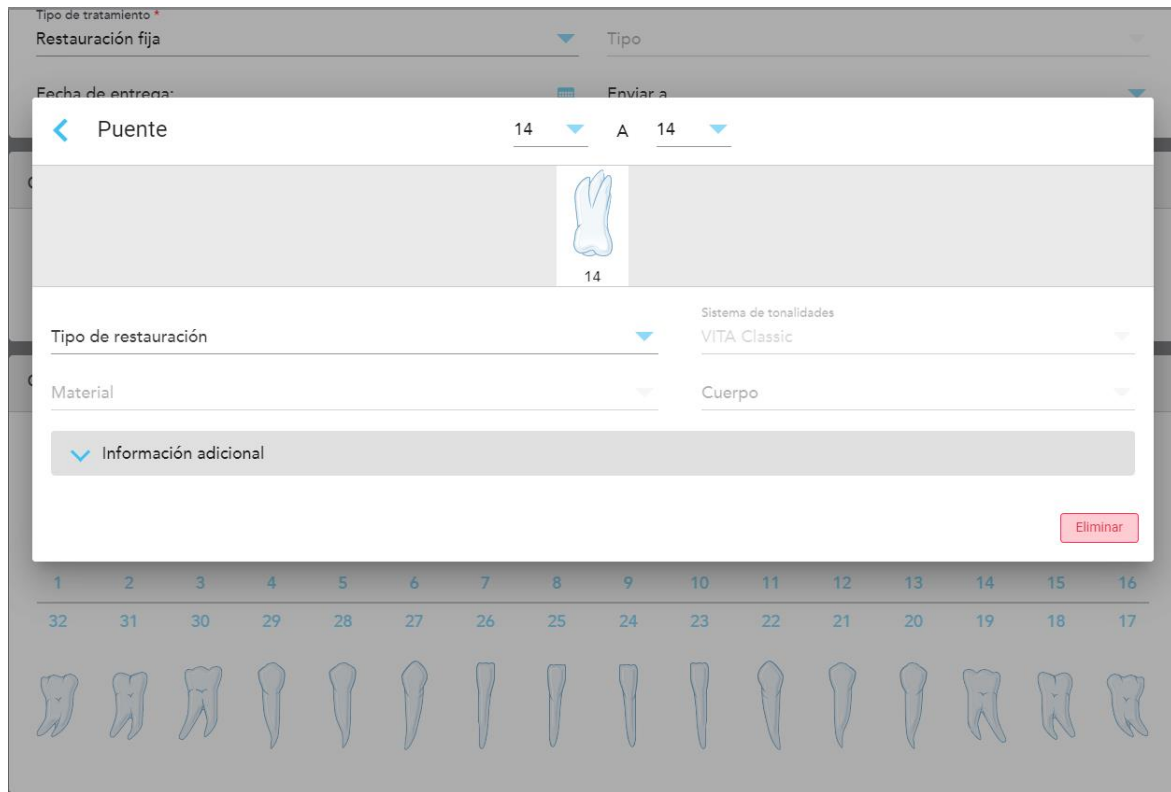


Figura 86: Ventana Configuración del tratamiento – Restauración de puente

2. Seleccione la secuencia de dientes que se incluirá en el puente desde las flechas en la parte superior de la ventana.

Se muestran los dientes que se incluirán en el puente.



Figura 87: Alcance del puente y dientes que se incluirán

3. Toque cada diente en el rango de dientes y luego seleccione la opción de tratamiento del puente en la lista:

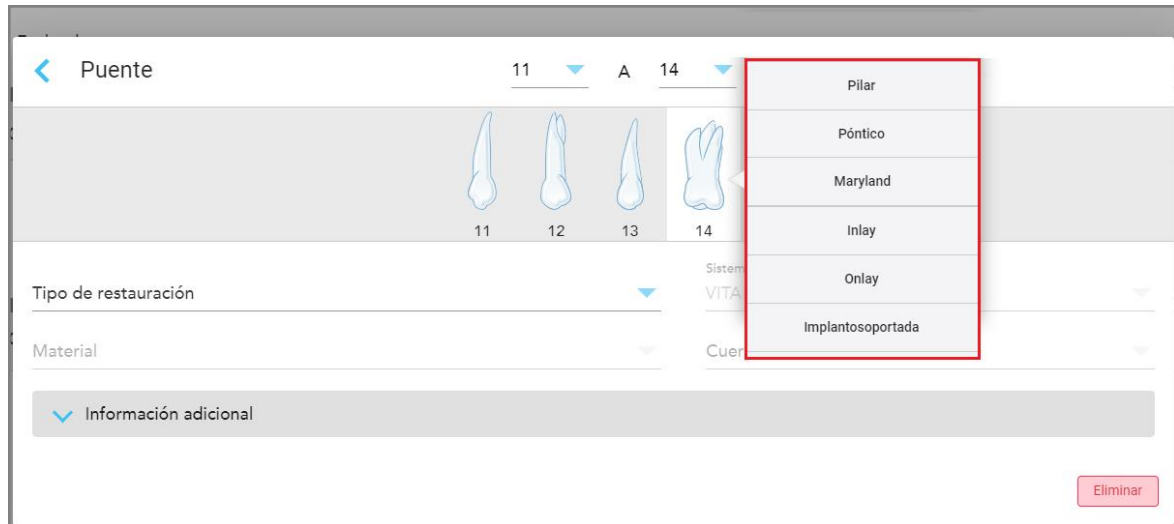


Figura 88: Lista de opciones del tratamiento de puente

4. Para todas las opciones además de las **Basadas en implantes**:

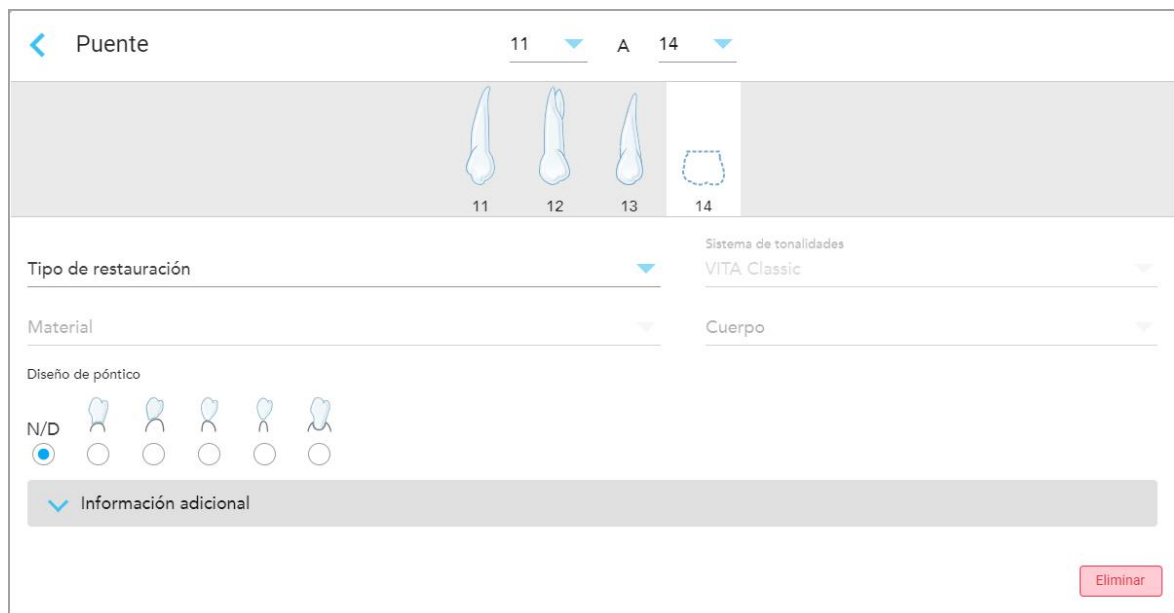



Figura 89: Puente. Restauración – configuración de Pónico

- Especificación:** El tipo de restauración que se fabricará.
- Material:** El material con el cual se debe fabricar la restauración. Esto se copia automáticamente a cada diente en la restauración.
- Sistema de tonalidades:** El sistema utilizado para elegir el tono de la restauración.

- d. **Cuerpo:** El tono para el área del cuerpo de la restauración.
- e. **Diseño del Póntico:** Relevante solo si se seleccionó **Póntico** como la opción de tratamiento en el puente.
5. Si es necesario, toque  para expandir el área **Información adicional** y mostrar otras configuraciones adicionales:

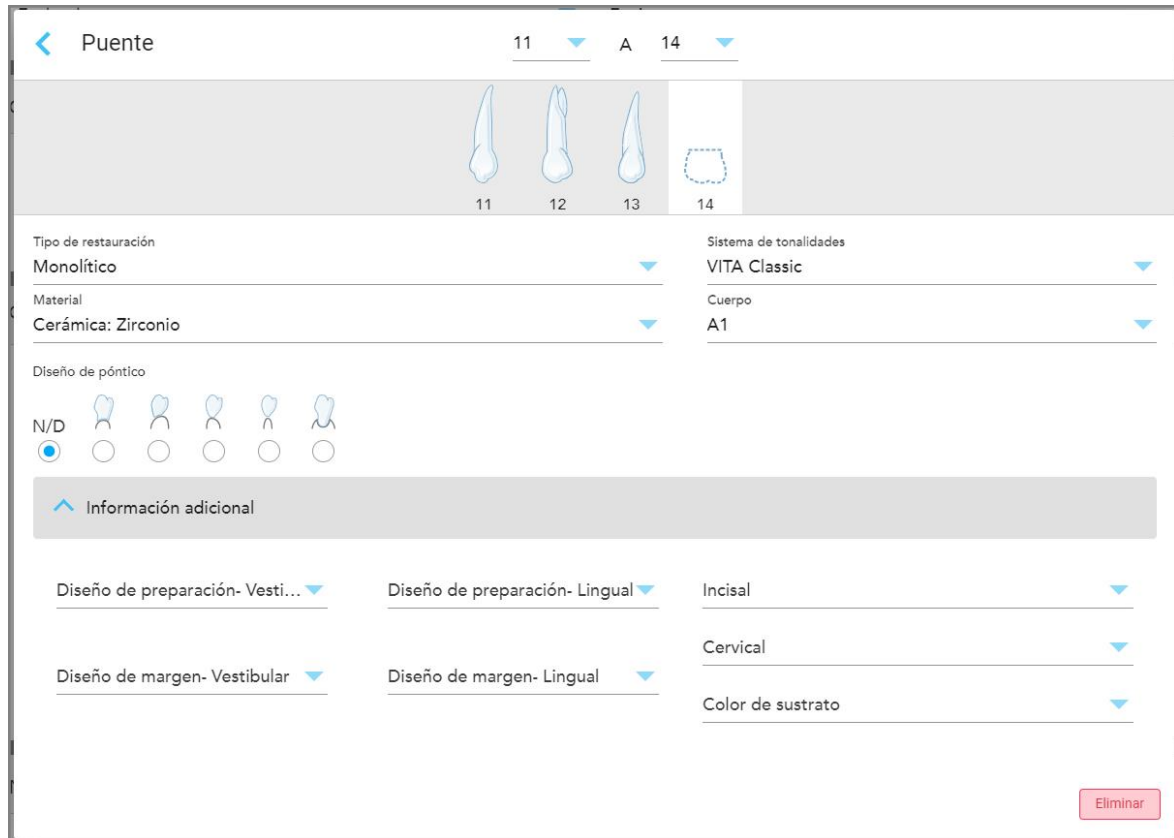



Figura 90: Área Información adicional – Restauración de puente

- **Diseño de preparación (bucal y lingual):** La forma de la línea de acabado (línea de margen) creada por el usuario durante la preparación. Puede elegir esto tanto para el bucal como para el lingual.
- **Diseño de margen (bucal y lingual):** El tipo de relación de borde de metal cerámico requerido para la corona a base de metal seleccionada. Debe elegir esto tanto para el bucal como para el lingual. Esto es relevante solo para el trabajo dental de metal.
- **Incisal:** El tono para el área incisal de la restauración.
- **Gingival:** El tono para el área gingival de la restauración.
- **Tonalidad Tocón:** El tono para el diente preparado.

6. Si seleccionó **Basado en implantes**, las opciones de tratamiento de Puente se muestran de la siguiente manera:




Figura 91: Opciones de tratamiento de puente – Basado en implantes

- Seleccione el fabricante del cuerpo del escaneo, el fabricante del implante y el tipo de implante/cuerpo de escaneo de las listas desplegadas.
- Toque  para expandir el área **Tipo de restauración** y luego seleccione el tipo de restauración, el tipo de pilar y el material del pilar de las listas desplegadas correspondientes. Si hay una base de titanio colocada, active la opción **Base de titanio**.

Puede seleccionar estas opciones después del escaneo, pero deben seleccionarse antes de enviarlo.




Figura 92: Área Tipo de restauración expandida

- Pulse  para expandir el área **Corona** y luego seleccione la configuración requerida de las listas desplegadas correspondientes, como se describe en [Restauraciones de corona, carillas, laminados, incrustaciones y recubrimientos](#).

Puede seleccionar estas opciones después del escaneo, pero deben seleccionarse antes de enviarlo.

Figura 93: Área Corona expandida

7. Toque  para guardar la selección y regresar a la ventana *Nuevo escaneo*.
8. Complete el relleno de los detalles en la ventana *Nuevo escaneo*, como se describe en [Completar la prescripción para procedimientos de restauración fija](#).

### 5.3.4 Llenado de la prescripción para los procedimientos de planificación de implantes

El procedimiento de **Planificación de implantes** permite una comunicación eficiente con los laboratorios respecto a los requisitos de prescripción de la guía quirúrgica. Si es necesario, los pedidos también se pueden enviar al software de la silla y se pueden importar sin problemas directamente a exoplan™ u otro software de planificación de la silla.

**Para completar la prescripción para un procedimiento de Planificación de implante:**

1. En el área **Paciente**, introduzca los datos de un paciente o busque un paciente existente, como se describe en [Búsqueda de pacientes existentes](#).
2. En el área **Pedido**, seleccione **Planificación de implante** en la lista desplegable **Procedimiento**.
3. En la lista desplegable **Tipo**, seleccione el tipo de guía quirúrgica requerida:

Figura 94: Tipos de procedimientos de Planificación de implante



La ventana *Nuevo escaneo* se expande para mostrar el área **Diagrama dental**:

The screenshot shows the 'Nuevo escaneo' (New Scan) window. At the top, there's a header with the text 'Nuevo escaneo' and several icons. Below the header, there are two columns for 'Doctor:' (Dr. Demo, Demo) and 'Licencia:' (GiladWasHere). The main area is divided into sections: 'Paciente:' with fields for 'Nombre:' (Demo1), 'Apellidos:' (Demo), 'Fecha de nacimiento:' (01/06/2020), 'Sexo:' (radio buttons for Hombre and Mujer), and 'N° Historia Clínica:' (555). Below this is the 'Pedido:' section with dropdown menus for 'Tipo de tratamiento:' (Planificación para implantes), 'Tipo:' (Guía quirúrgica dentosoportada), and 'Fecha de entrega:' (Enviar a). The 'Odontograma' section is highlighted with a red border and contains a grid of 16 tooth icons arranged in two rows, numbered 1 through 16. The bottom section is 'Notas' with a text input field labeled 'Añadir notas'.

**Figura 95: Procedimiento de planificación de implante – Diagrama dental para guía quirúrgica sobre diente**

4. Si es necesario, toque el calendario en el campo **Fecha de vencimiento** y luego seleccione la fecha de vencimiento del plan.
5. Si es necesario, en la lista desplegable **Enviar a**, seleccione el laboratorio al que se debe enviar el escaneo o su propio software en la silla.

6. En el área **Diagrama dental**, seleccione cada diente que se debe implantar y seleccione **Posición del implante** en la lista desplegable.

Si seleccionó **Guía quirúrgica sobre diente** como tipo de procedimiento, también puede seleccionar cada diente de apoyo y luego seleccionar **Diente de apoyo** de la lista desplegable. Los dientes de apoyo se muestran en el área **Diagrama dental** con una línea debajo de ellos.

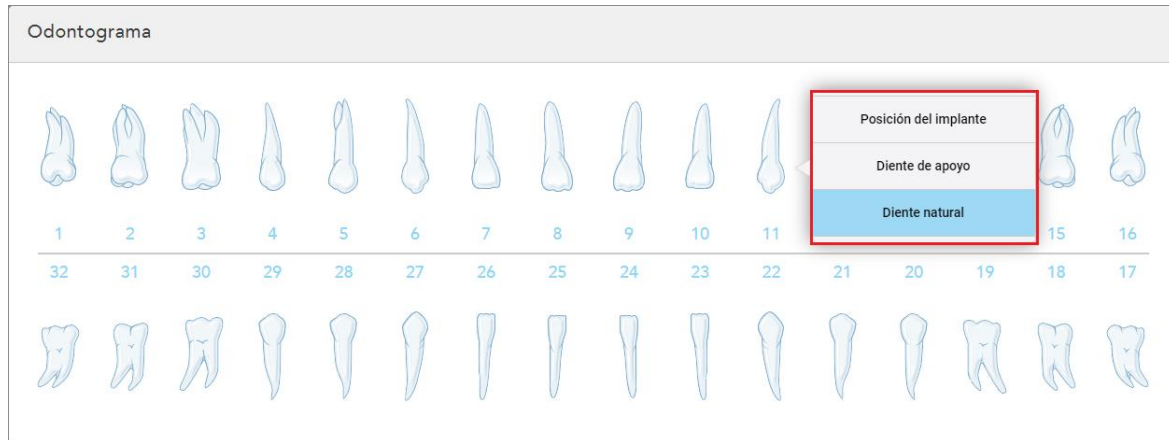


Figura 96: Definir los dientes que debe implantarse

Para cada diente seleccionado que debe implantarse, se muestra la ventana *Posición del implante*.

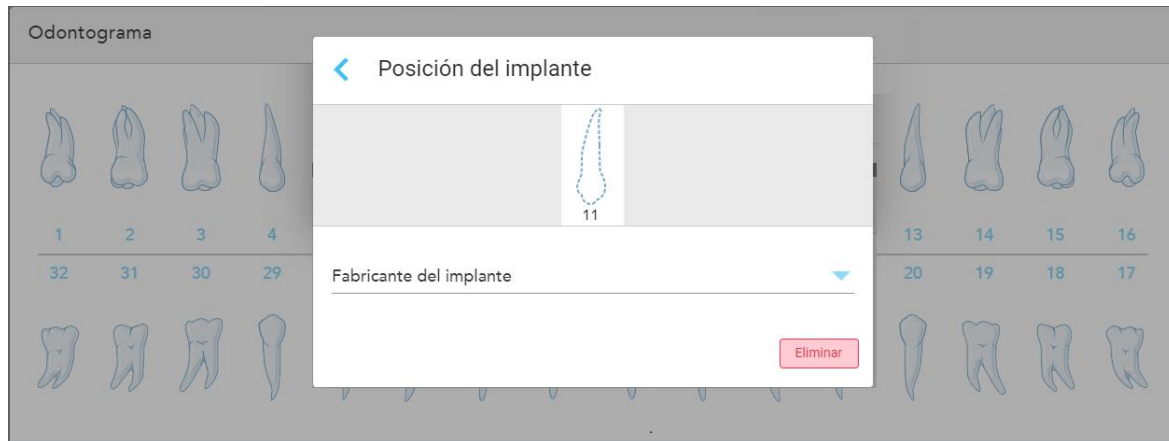



Figura 97: Ventana Posición del implante

7. Seleccione el fabricante del implante en la lista desplegable.
8. Pulse  para guardar los cambios y volver a la ventana *Nuevo escaneo*.

Los dientes que se implantarán y los dientes de apoyo, en caso de corresponder, se muestran en el área del **Diagrama dental**. Los dientes de apoyo tienen una línea debajo de ellos y los dientes que deben implantarse se muestran con una línea punteada.

Los detalles de cada diente relevante se muestran en el área *Información del tratamiento* debajo del área **Diagrama dental**.

**Odontograma**

**Información de tratamiento**

Nº de diente	Tratamiento	Tipo de restauración	Material	Color del cuerpo	
8	Diente de apoyo	-	-	-	Mostrar detalles
9	Posición del implante	-	-	-	Mostrar detalles
10	Posición del implante	-	-	-	Mostrar detalles
11	Posición del implante	-	-	-	Mostrar detalles
12	Diente de apoyo	-	-	-	Mostrar detalles

**Figura 98:** Los dientes de apoyo y los dientes que se van a implantar se muestran en las áreas **Diagrama dental** e **Información de tratamiento**

- En el área **Notas**, si es necesario, ingrese cualquier nota específica para el laboratorio sobre el tratamiento del paciente. Por ejemplo, instrucciones especiales para la entrega o la fabricación. Toque en cualquier lugar fuera del área **Notas** para añadir la nota. Cada nota muestra al autor de la nota, con una marca de tiempo, y se puede editar y eliminar.

### 5.3.5 Rellenado de la prescripción para procedimientos de dentaduras postizas/removibles

El procedimiento de dentadura postiza/removible permite la planificación integral y la fabricación de dentaduras postizas parciales y completas.

**Nota:** Algunos campos no son obligatorios antes de escanear al paciente, pero deben rellenarse antes de poder enviar el escaneo.

**Para rellenar la prescripción para un procedimiento de dentadura postiza/removible:**

- En el área **Paciente**, introduzca los datos de un paciente o busque un paciente existente, como se describe en [Búsqueda de pacientes existentes](#).
- En el área **Pedido**, seleccione **Dentadura postiza/removible** en la lista desplegable **Procedimiento**.

- En la lista desplegable **Tipo**, seleccione el tipo de aparato requerido.

The screenshot shows a software interface for ordering dentures. It includes fields for 'Pedido:' (Tipo de tratamiento, Fecha de entrega), 'Detalles de prótesis:' (Etapa, Forma facial, Prótesis superior/inferior), and 'Color del diente' (Cervical). A red box highlights the 'Tipo' dropdown menu, which lists the following options: Prótesis parcial, Carga inmediata, Prótesis completa mucosoportada, and Rehabilitación sobre implantes.

Figura 99: Tipos de procedimientos de dentaduras postizas/removibles

- Si es necesario, pulse el calendario en el campo **Fecha de vencimiento** y luego seleccione la fecha en la que el laboratorio debe enviar la dentadura.
- Si es necesario, en la lista desplegable **Enviar a**, seleccione el laboratorio al que se debe enviar el escaneo o su propio software en la silla.
- Si es necesario, en el área **Detalles de la dentadura**, seleccione la etapa de la dentadura (relevante solo para los tipos de procedimientos basados en tejido completo y basados en implantes completos), el molde y el sistema de tonalidades, incluidos el color de los dientes y el color de la encía, de las listas desplegadas relevantes.

**Dentadura postiza superior/inferior:** El botón de arco correspondiente se enciende automáticamente de acuerdo con las indicaciones del diente en el área del **Diagrama dental**.

- En el área **Opciones de escaneo**, active/desactive los siguientes botones, según sea necesario.
- En el área **Diagrama dental**, defina los dientes que se incluirán en la dentadura según el tipo de procedimiento seleccionado. Esta área no es relevante para los tipos de procedimientos basados en tejido de dentadura completa.

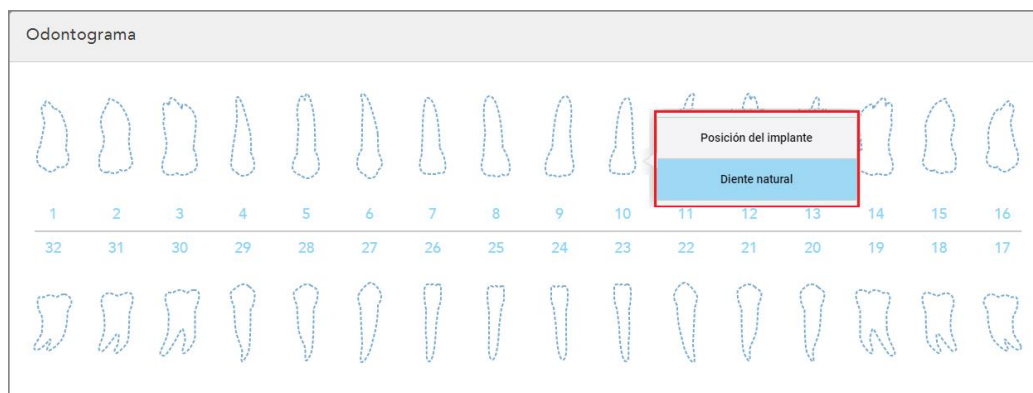


Figura 100: Definición de los dientes que se incluirán en la dentadura – Tipo de procedimiento basado en implante de dentadura completa

- Dentadura parcial/armazón – Toque cada diente relevante y seleccione **Sujetar** o **Falta**.
- Prótesis dental inmediata – Toque cada diente relevante y seleccione **Sujetar** o **Para quitar**.
- Basado en implante de prótesis dental completa – Toque cada diente relevante y seleccione **Basado en implante** o **Falta**. Si selecciona **Basado en implante**, se muestra la ventana configuración de *Basado en implante*, con todos los campos obligatorios.

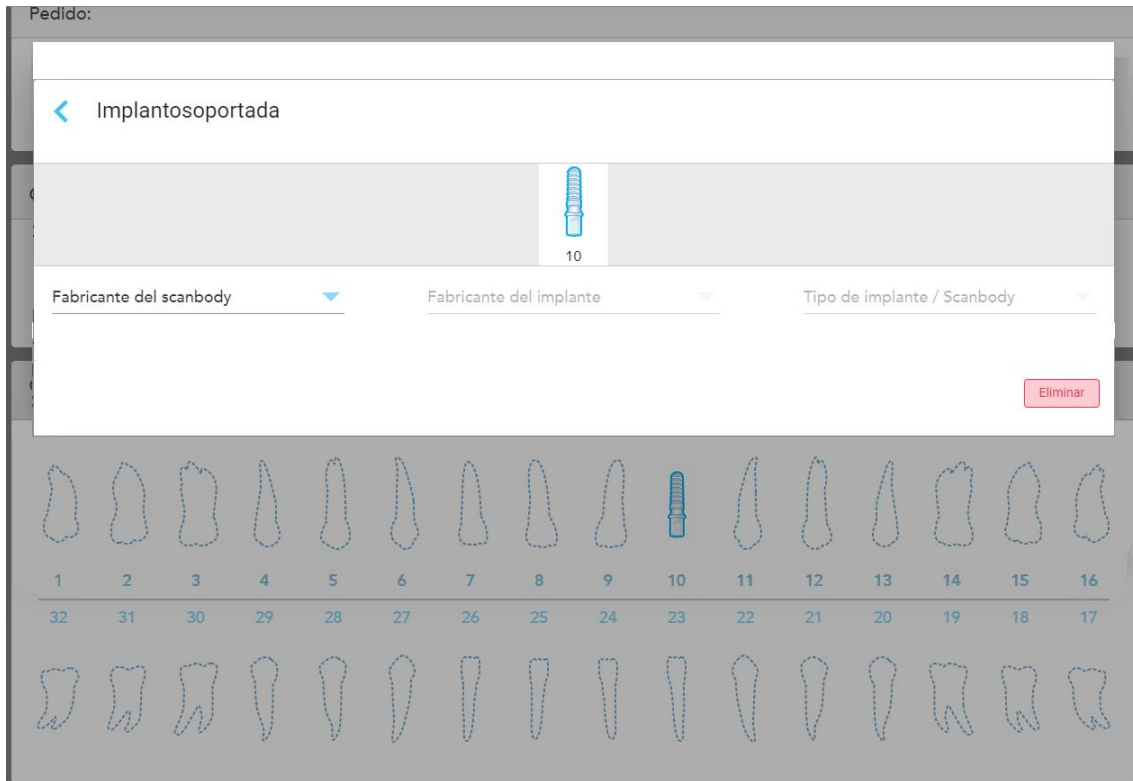




Figura 101: Ventana de configuración de Basado en implante

- Para cada diente basado en implante, seleccione el fabricante del cuerpo de escaneo, el fabricante del implante y el tipo de implante/cuerpo de escaneo de las listas desplegables correspondientes.
  - Pulse  para guardar los cambios y volver a la ventana *Nuevo escaneo*.
- El área **Información del tratamiento** muestra todas las indicaciones para cada diente. Si es necesario, edita los detalles de cada diente tocando **Mostrar detalles**.
  - En el área **Notas**, si es necesario, ingrese cualquier nota específica para el laboratorio sobre el tratamiento del paciente. Por ejemplo, instrucciones especiales para la entrega o la fabricación. Toque en cualquier lugar fuera del área **Notas** para añadir la nota. Cada nota muestra al autor de la nota, con una marca de tiempo, y se puede editar y eliminar.
  - Toque  en la barra de herramientas para pasar al modo Escanear, como se describe en [Escanear al paciente](#).

**Nota:** El exceso de tejido blando no se eliminará automáticamente de alrededor de los bordes del modelo durante el escaneo. Si es necesario, puede habilitar la limpieza automática presionando en la pantalla y luego tocando la herramienta de Limpieza automática. Para obtener más información, véase [Desactivación de la limpieza automática](#).

### 5.3.6 Llenado de los procedimientos del Aparato en la prescripción

El procedimiento en Aparato le permite crear una prescripción para varios aparatos dentales, como férulas y aparatos para dormir.

#### Para rellenar la prescripción para un procedimiento de Aparato:

1. En el área **Paciente**, introduzca los datos de un paciente o busque un paciente existente, como se describe en [Búsqueda de pacientes existentes](#).
2. En el área **Pedido**, seleccione **Dispositivo** desde la lista desplegable **Procedimiento**.
3. En la lista desplegable **Tipo**, seleccione el tipo de aparato requerido. Si el aparato requerido no aparece en la lista, seleccione **Aparato de ortodoncia** y, a continuación, escriba sus requisitos en el área **Notas** en la parte inferior de la ventana.

Pedido:

Tipo de tratamiento \*  
Aparato funcional

Fecha de entrega:

Opciones de escaneo:

Mordida múltiple:

Tipo \*  
Protector semiadaptable  
Férula de descarga  
Protector bucal/deportivo  
Aparato para apnea/sueño  
Aparato ortodóncico

Figura 102: Tipos de procedimiento de Aparato

4. Continúe llenando la prescripción desde el paso 5, como se describe en [Rellenar la prescripción](#).

## 5.4 Gestión de pacientes

Usted controla el proceso de gestión de datos del paciente desde el área **Paciente** en la ventana *Nuevo escaneo*.

- Añada un nuevo paciente, como se describe en [Añadir nuevos pacientes](#)
- Busque un paciente existente, como se describe en [Búsqueda de pacientes existentes](#)
- Edite los detalles de un paciente, como se describe en [Edición de detalles del paciente](#)
- Borre los detalles del paciente desde la ventana *Nuevo escaneo*, como se describe en [Borrar los detalles del paciente desde la ventana Nuevo escaneo](#)

### 5.4.1 Añadir nuevos pacientes

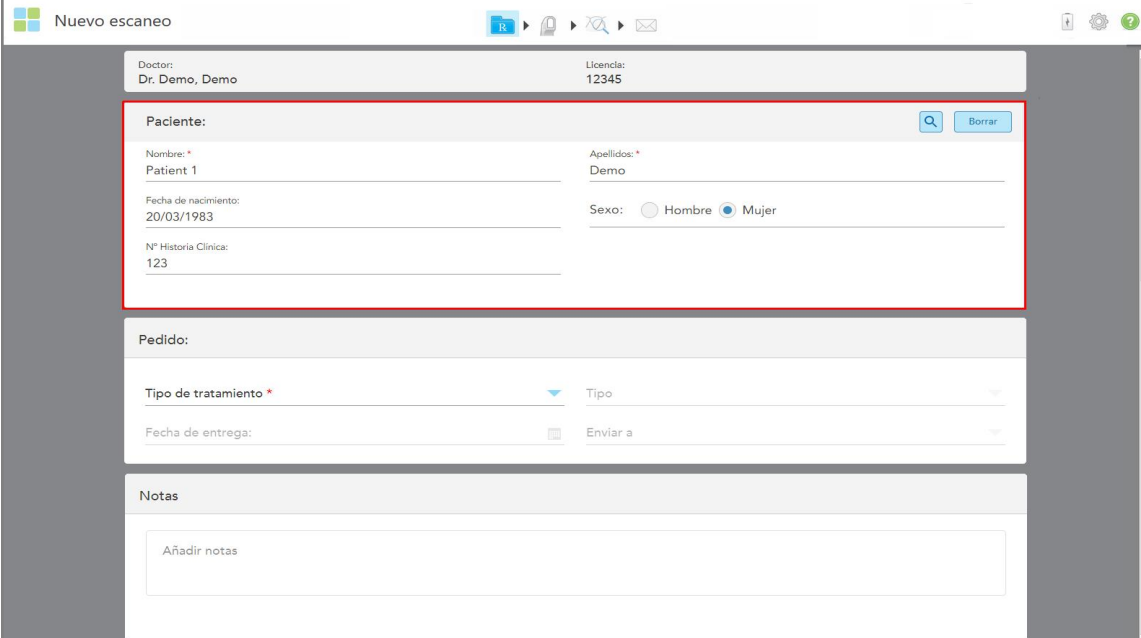
Puede añadir un nuevo paciente mientras rellena la prescripción. Los datos del paciente se guardarán una vez que pase a la ventana *Escanear* y se podrán editar posteriormente, como se describe en [Edición de detalles del paciente](#).

Además, puede añadir nuevos pacientes con MyiTero o con el software Dental Program Management Services (DPMS).

#### Para añadir un nuevo paciente:

1. En la ventana *Nuevo escaneo*, en el área **Paciente**, escriba el nombre y apellido del paciente.
2. Si es necesario, ingrese la fecha de nacimiento del paciente en formato DD/MM/AAAA, seleccione el género del paciente e ingrese un identificador único como el número de registro del paciente.

Los datos del nuevo paciente se muestran en el área **Paciente** de la ventana *Nuevo escaneo*.



The screenshot shows the 'Nuevo escaneo' (New Scan) window. At the top, there is a header with 'Doctor: Dr. Demo, Demo' and 'Licencia: 12345'. Below this is a 'Paciente' section with a search icon and a 'Borrar' button. The patient information fields are: 'Nombre: \* Patient 1', 'Apellidos: \* Demo', 'Fecha de nacimiento: 20/03/1983', 'Sexo:  Hombre  Mujer', and 'Nº Historia Clínica: 123'. Below the patient information is a 'Pedido' section with 'Tipo de tratamiento \*' and 'Tipo' dropdowns, and 'Fecha de entrega:' and 'Enviar a' dropdowns. At the bottom is a 'Notas' section with a text area labeled 'Añadir notas'.

Figura 103: Añadir un nuevo paciente

**Nota:** Si intenta añadir un paciente que ya existe, se resaltarán los campos **Nombre**, **Apellido** y **Número de historia clínica** y se mostrará un mensaje para notificarle que ya existe un paciente con los mismos datos.

The screenshot shows a patient entry form titled "Paciente:". It includes fields for "Nombre: \*" (Patient2), "Apellidos: \*" (Demo), "Fecha de nacimiento:", "Sexo:" (with radio buttons for Hombre and Mujer, where Mujer is selected), and "Nº Historia Clínica:". A yellow warning banner at the bottom states: "Ya existe un paciente con los mismos datos: Demo, Patient2. Cargue un paciente existente o edite los campos resaltados arriba para crear un paciente nuevo." There are search and delete buttons in the top right corner.

Figura 104: Mensaje que notifica que existe un paciente con los mismos detalles

- Si el paciente nuevo y el paciente existente son la misma persona, toque **Cargar paciente existente**.
- Si el nuevo paciente y el paciente existente son personas diferentes, edite los campos resaltados (Nombre, Apellido o Número de historia clínica) para crear un nuevo paciente.


Los datos del paciente se muestran en la ventana *Nuevo escaneo*.

#### 5.4.2 Búsqueda de pacientes existentes

Al buscar un paciente existente, debe ingresar al menos 3 caracteres del nombre del paciente en el campo de búsqueda para ver una lista de pacientes que coinciden con los criterios de búsqueda.

Además, puede buscar un paciente desde la página **Pacientes**, descrito en [Búsqueda de pacientes](#).

**Para buscar un paciente existente:**

- En la ventana *Nuevo escaneo*, en el área **Paciente**, toque .

This screenshot shows the same patient entry form as Figure 104, but with a red box highlighting the search icon in the top right corner. The form fields are empty.

Figura 105: Área de paciente de la ventana Nuevo escaneo: búsqueda de un paciente existente



Se muestra la ventana *Buscar paciente*.

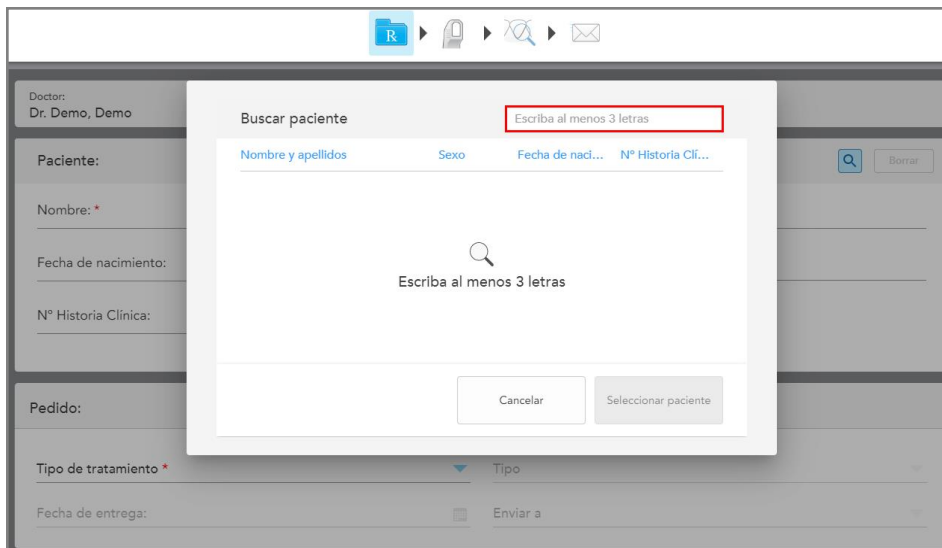


Figura 106: Ventana *Buscar paciente* con campo de búsqueda

2. En la ventana *Buscar paciente*, ingrese al menos tres letras en el campo de búsqueda para mostrar una lista de pacientes que coinciden con los criterios de búsqueda.

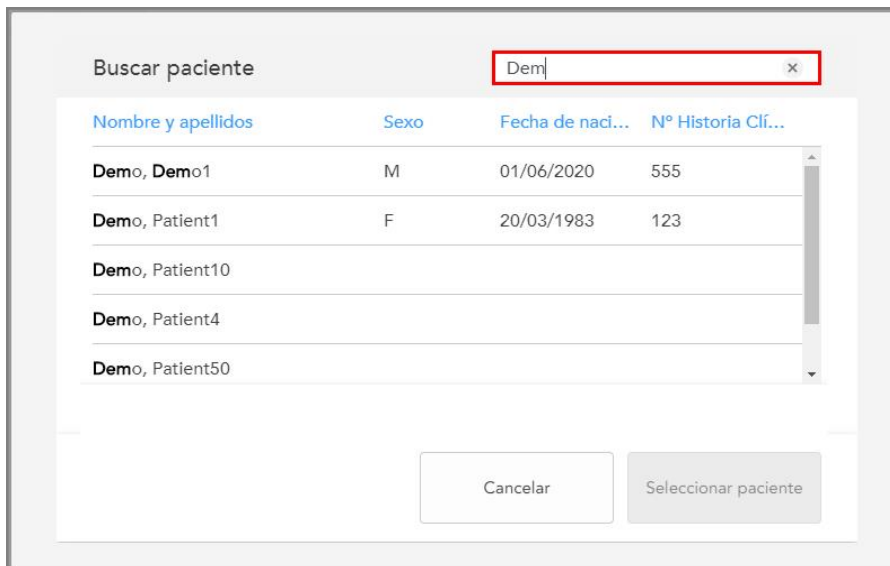


Figura 107: Criterios de búsqueda en el campo de búsqueda y lista de pacientes coincidentes

3. Seleccione el paciente requerido y luego toque **Seleccionar paciente**.

Nombre y apellidos	Sexo	Fecha de naci...	N° Historia Clí...
Demo, Demo1	M	01/06/2020	555
Demo, Patient1	F	20/03/1983	123
Demo, Patient10			
Demo, Patient2			
USER, DEMO			

Figura 108: Selección del paciente requerido

El paciente seleccionado se muestra en el área **Paciente** de la ventana *Nuevo escaneo*.

Doctor: Dr. Demo, Demo      Licencia: 12345

**Paciente:** [Editar] [Borrar]

Nombre: Patient1      Apellidos: Demo

Fecha de nacimiento: 19/03/1983      Sexo:  Hombre  Mujer

N° Historia Clínica: 123

Figura 109: El paciente seleccionado se muestra en el área Paciente de la ventana Nuevo escaneo

### 5.4.3 Edición de detalles del paciente

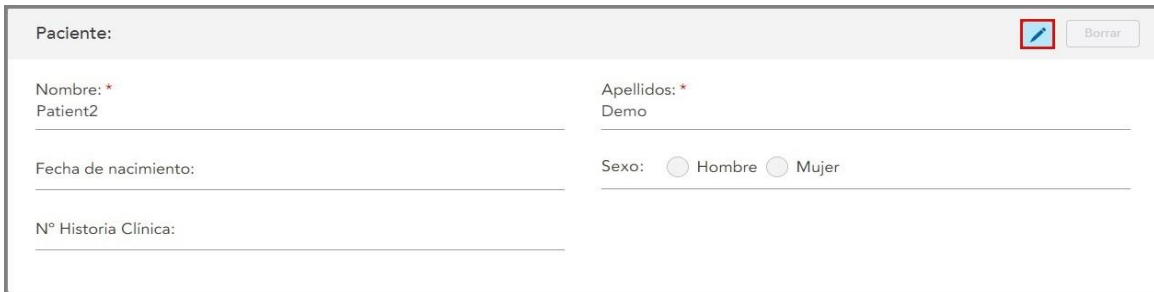
Después de haber buscado y seleccionado un paciente, o después de haber añadido un nuevo paciente, puede editar los detalles del paciente.

Además, puede editar los detalles del paciente al abrir la prescripción desde la página de perfil del paciente, como se describe en [Ver la prescripción](#).

**Para editar los detalles de un paciente:**


1. Busque un paciente existente, como se describe en [Búsqueda de pacientes existentes](#).  
El paciente se muestra en la ventana *Nuevo escaneo*.

2. En el área **Paciente**, toque .



Formulario de edición de paciente con los siguientes campos:

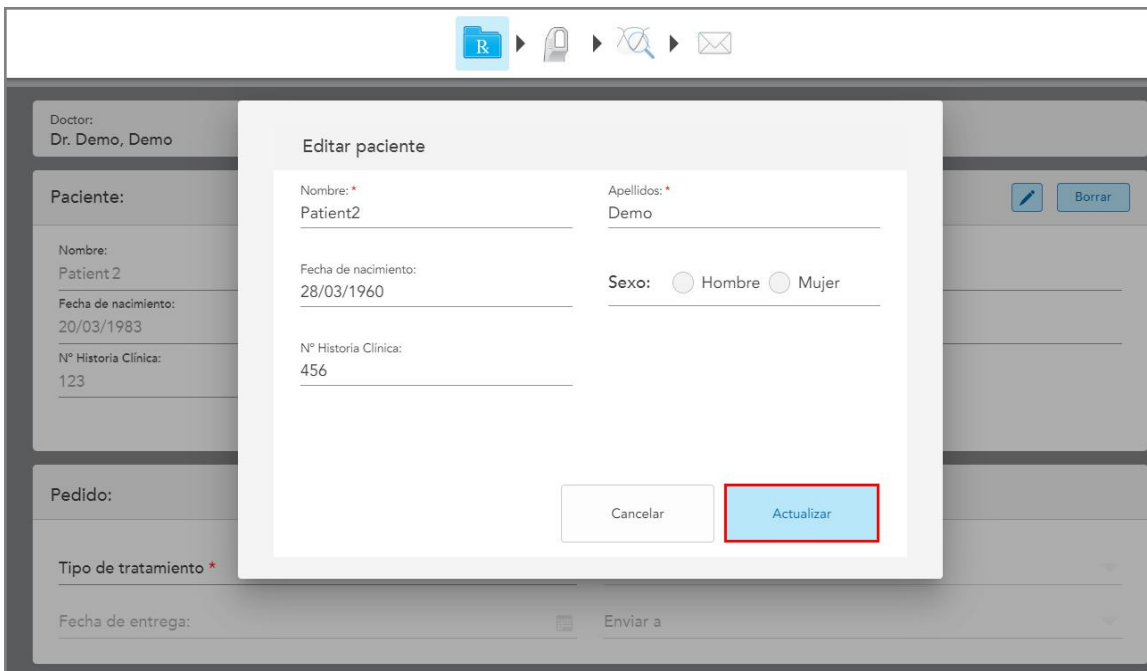
- Paciente:** (encabezado)
- Nombre: \***: Patient2
- Apellidos: \***: Demo
- Fecha de nacimiento:** (campo vacío)
- Sexo:**  Hombre  Mujer
- Nº Historia Clínica:** (campo vacío)

Botones:  y **Borrar**

**Figura 110: Área de pacientes de la ventana Nuevo escaneo – Editar un paciente**

Se muestra la ventana *Editar paciente*.

3. Edite los detalles del paciente según sea necesario y luego toque **Actualizar**.



Vista de la interfaz de usuario con la ventana **Editar paciente** superpuesta:

- Doctor:** Dr. Demo, Demo
- Paciente:**
  - Nombre: Patient2
  - Fecha de nacimiento: 20/03/1983
  - Nº Historia Clínica: 123
- Pedido:**
  - Tipo de tratamiento \*
  - Fecha de entrega:
  - Enviar a

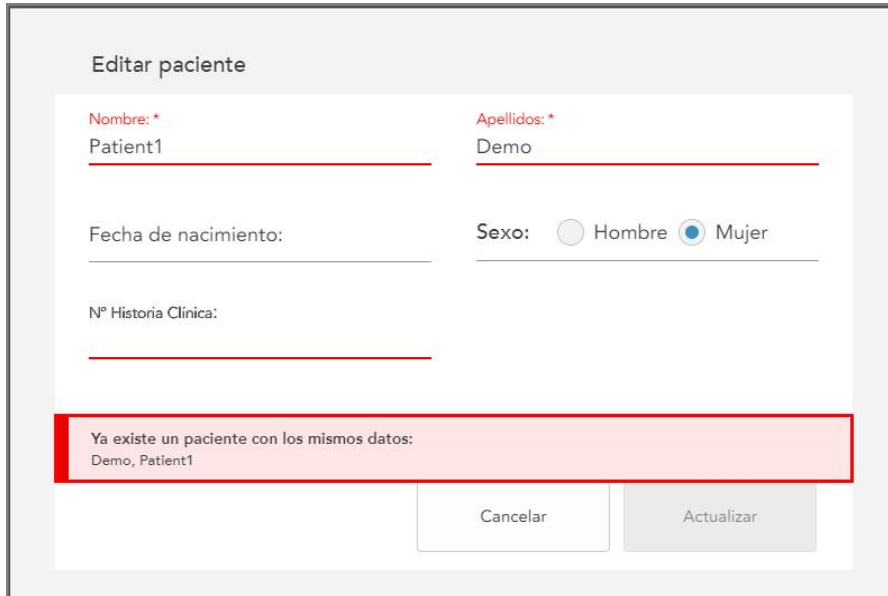
La ventana **Editar paciente** contiene:

- Nombre: \***: Patient2
- Apellidos: \***: Demo
- Fecha de nacimiento:** 28/03/1960
- Sexo:**  Hombre  Mujer
- Nº Historia Clínica:** 456

Botones: **Cancelar** y **Actualizar** (destacado con un recuadro rojo).

**Figura 111: Ventana Editar paciente y botón Actualizar**

Si, mientras edita el nombre del paciente, ingresa los mismos detalles que un paciente existente, se muestra un mensaje notificándolo al respecto.



The screenshot shows a form titled "Editar paciente" with the following fields: "Nombre: \*" (Patient1), "Apellidos: \*" (Demo), "Fecha de nacimiento:" (empty), "Sexo:" (radio buttons for Hombre and Mujer, with Mujer selected), and "N° Historia Clínica:" (empty). A red-bordered box highlights a message: "Ya existe un paciente con los mismos datos: Demo, Patient1". At the bottom are "Cancelar" and "Actualizar" buttons.

Figura 112: Mensaje que notifica que existe un paciente con los mismos detalles

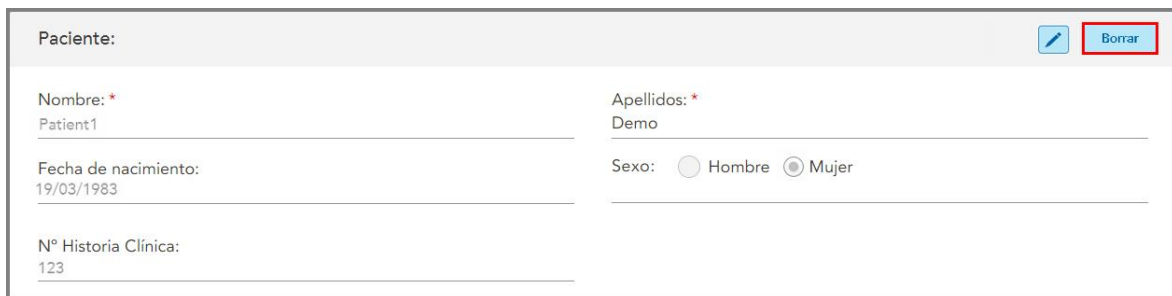
Para diferenciar entre pacientes con los mismos detalles, introduzca un identificador único en el campo **Número de historia clínica**.

#### 5.4.4 Borrar los detalles del paciente desde la ventana Nuevo escaneo

Si es necesario, puede eliminar los detalles del paciente que se muestran actualmente en la ventana *Nuevo escaneo*.

**Para borrar los detalles del paciente de la ventana Nuevo escaneo:**

1. En el área **Paciente**, toque .



The screenshot shows the "Paciente:" form with fields: "Nombre: \*" (Patient1), "Apellidos: \*" (Demo), "Fecha de nacimiento:" (19/03/1983), "Sexo:" (radio buttons for Hombre and Mujer, with Mujer selected), and "N° Historia Clínica:" (123). A "Borrar" button is highlighted with a red box in the top right corner.

Figura 113: Botón Borrar detalles del paciente

Se muestra un mensaje de confirmación.

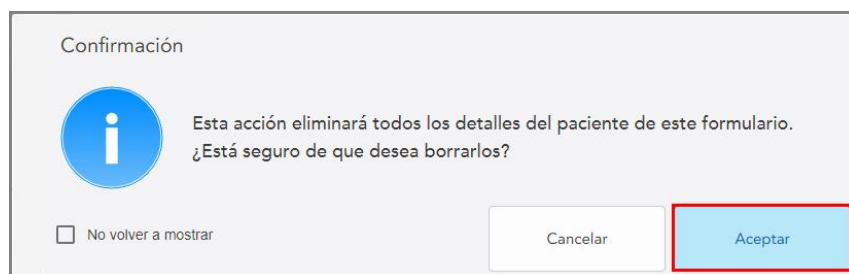



Figura 114: Borrar mensaje de confirmación

2. Toque **Aceptar** para borrar los detalles del paciente.

Si es necesario, puede seleccionar la casilla de verificación **No volver a mostrarme esto**. En el futuro, los datos del paciente se borrarán de la ventana *Nuevo escaneo* tan pronto como toque el botón **Borrar**.

Todos los datos se borran de la ventana *Nuevo escaneo*, y ahora puede añadir un nuevo paciente o buscar un paciente existente, si es necesario.

## 5.5 Escanear al paciente


Después de rellenar la prescripción, toque  en la barra de herramientas para entrar al modo Escanear. Se muestra la ventana *Escanear*, que le permite comenzar a escanear al paciente.

Mientras está en el modo Escaneo, puede realizar las siguientes acciones:

- Ver información de escaneo adicional, como se describe en [Informe de escaneo adicional](#)
- Alternar entre el modo color y monocromo, como se describe en [Alternar color de escaneo](#)

También puede editar el escaneo de la siguiente manera:

- Borrar un segmento, como se describe en [Eliminar un segmento](#)
- Eliminar un área seleccionada, como se describe en [Eliminar una selección](#)
- Capturar áreas con anatomía faltante, como se describe en [Rellenar la anatomía faltante](#)
- Mostrar el exceso de tejido alrededor de los bordes del modelo 3D, como se describe en [Desactivación de la limpieza automática](#)

Cuando haya terminado de escanear al paciente, toque  en la barra de herramientas para pasar al modo **Vista**, donde puede revisar el escaneo.

### 5.5.1 Instrucciones de escaneado

En cuanto pasa al modo Escanear, la secuencia de escaneado recomendada para los segmentos de escaneo seleccionados se muestra en el centro de la ventana del escáner. Desaparecerá automáticamente después de un momento, o bien puede tocar en cualquier lugar de la pantalla para ocultarlo.

iTero recomienda seguir la secuencia de escaneado para obtener mejores resultados.

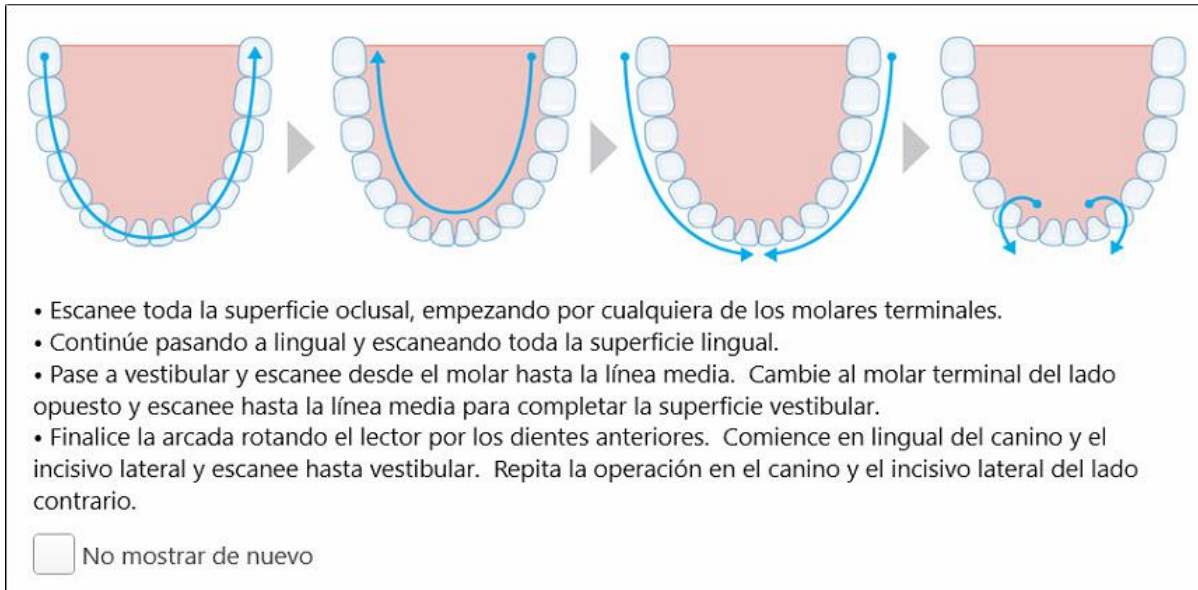


Figura 115: Secuencia de escaneo recomendada – Mandíbula inferior

**Nota:** Si selecciona la casilla de verificación **No mostrar de nuevo**, esta guía no se mostrará en futuros escaneos. Puede regresar a las instrucciones si las habilita en la configuración de **Escanear**, como se describe en [Definición de la configuración del escáner](#).

Además, si pulsa ambos botones de la varita simultáneamente, se muestran las siguientes instrucciones:

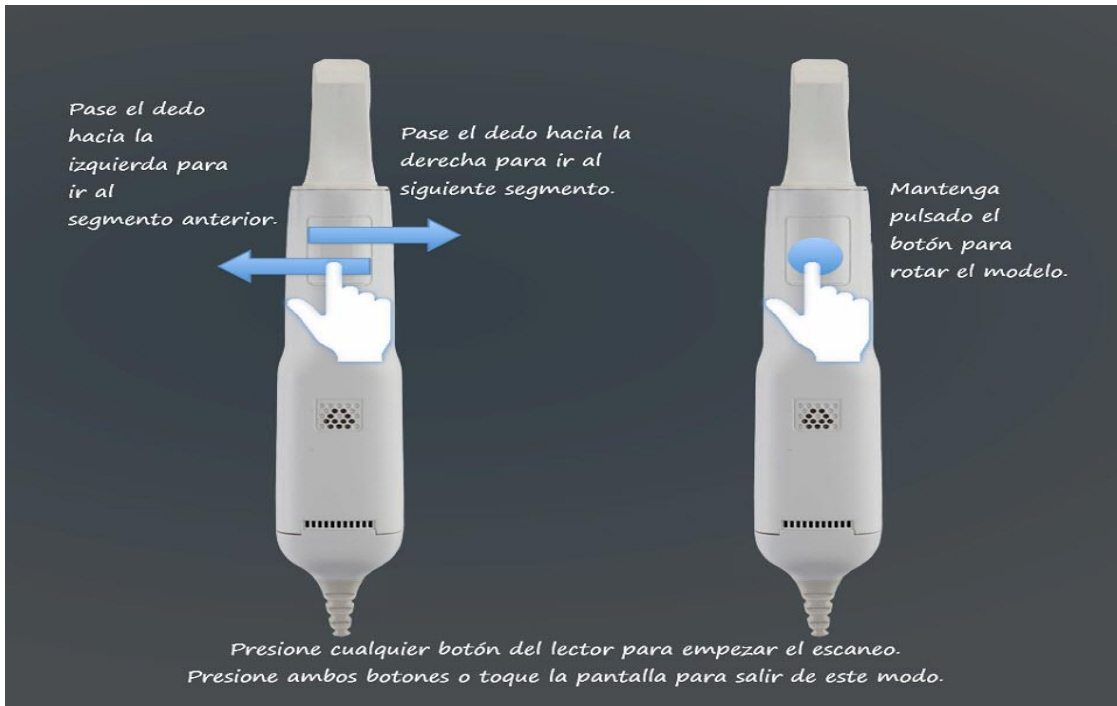


Figura 116: Instrucciones para la varita

Pulse cualquiera de los botones de la varita para comenzar a escanear.

## 5.5.2 Buenas prácticas de escaneo

iTero recomienda las siguientes buenas prácticas para escanear procedimientos de restauración fijos:

- Asegúrese de que el diente preparado y el área circundante estén libres de restos, saliva y contaminación sanguínea.
- El diente preparado debe estar seco y la línea de margen debe estar libre de tejido.
- Debe estar familiarizado con las técnicas de escaneo adecuadas y evitar el exceso de escaneo.

## 5.5.3 Opciones de escaneo

En el modo Escanear, puede seleccionar las siguientes opciones:

- Información de escaneo adicional, descrita en [Informe de escaneo adicional](#)
- Alternar entre color/monocromo, descrito en [Alternar color de escaneo](#)
- Editar el escaneo:
  - Eliminar un segmento, descrito en [Eliminar un segmento](#)
  - Eliminar una selección, descrito en [Eliminar una selección](#)
  - Rellenar la anatomía faltante, descrito en [Rellenar la anatomía faltante](#)
  - Desactivar la herramienta de limpieza automática, descrito en [Desactivación de la limpieza automática](#)

### 5.5.3.1 Informe de escaneo adicional

Puede activar el modo Informe de escaneo adicional  para ser informado sobre las áreas que necesitan escaneo adicional, para garantizar que no se pierdan las áreas críticas que podrían comprometer todo el modelo.

Las áreas con anatomía faltante se resaltan en rojo cuando se escanea en modo monocromático y en púrpura cuando se escanea en modo color.

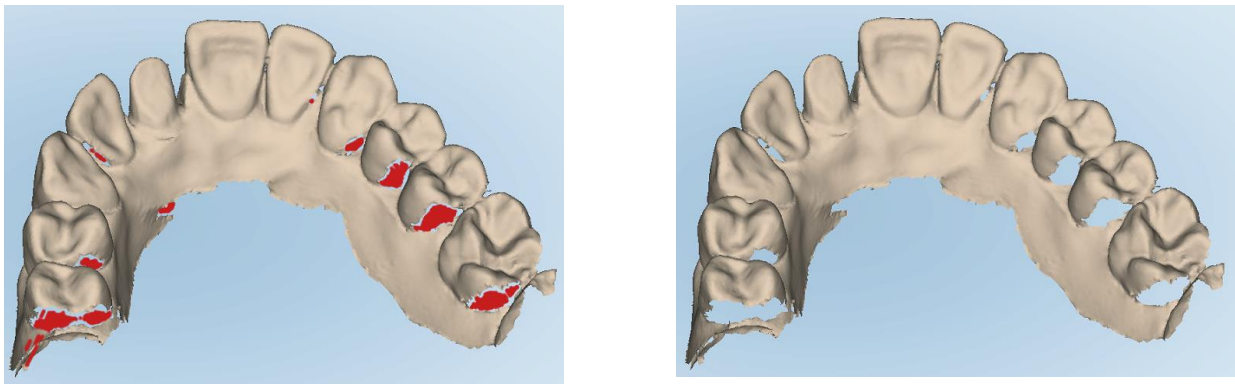


Figura 117: Áreas que presentan anatomía faltante, con y sin comentarios adicionales de escaneo – Monocromo

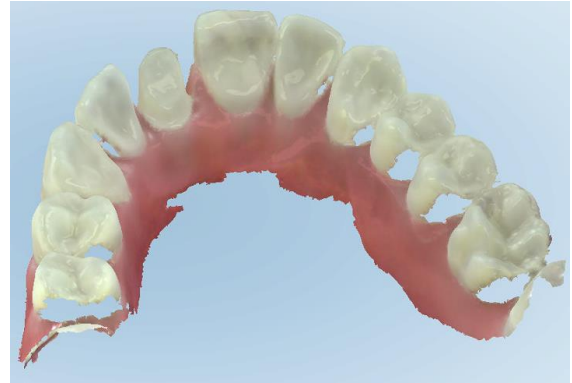
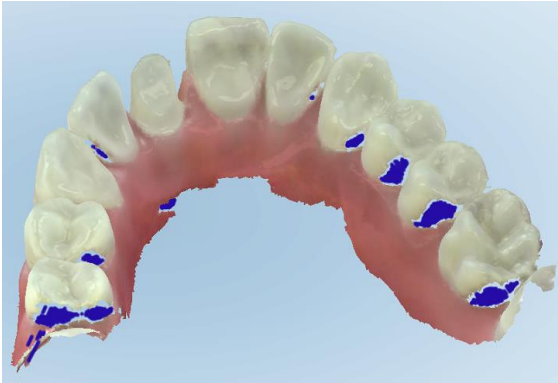




Figura 118: Áreas que presentan anatomía faltante, con y sin informes de escaneo adicional - Modo color

Este modo se activa por defecto, pero se puede deshabilitar según cada caso al tocar , o bien por defecto en Configuración de escaneo, como se describe en [Definición de la configuración del escáner](#).

### 5.5.3.2 Alternar color de escaneo

El botón de alternancia de color  le permite alternar entre los modos color y monocromático. Esto se aplica tanto al escaneo como a la visualización de todos los procedimientos.

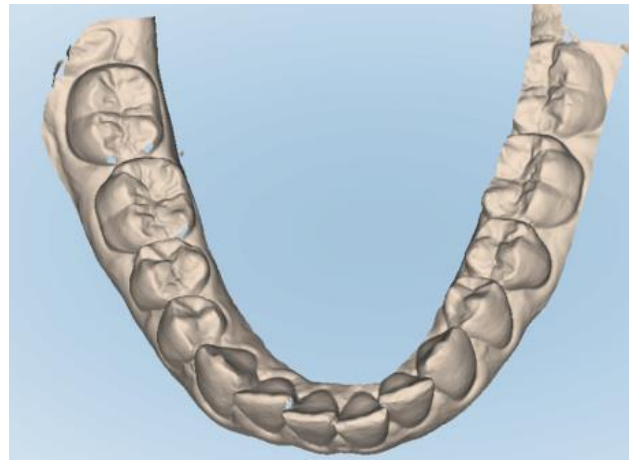
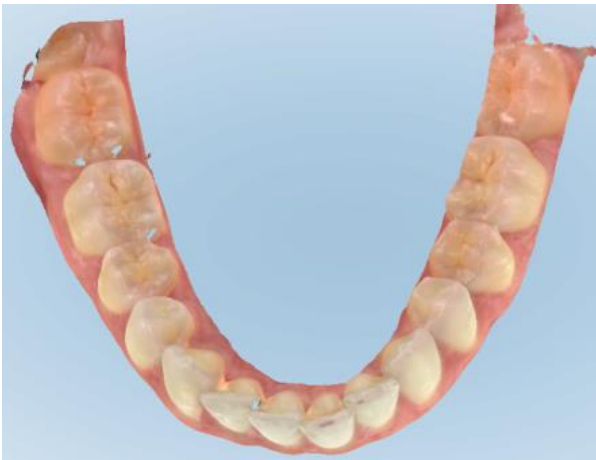


Figura 119: Modelo en modo color y monocromo

Por defecto, los modelos se escanean en color, pero puede alternar la visualización según cada caso al tocar



, o bien por defecto en Configuración de escaneo, como se describe en [Definición de la configuración del escáner](#).



### 5.5.3.3 Cambiar al siguiente segmento de escaneo

Durante el escaneo, el segmento actual se resalta en azul en los controles de navegación y también se muestra en el cuadro indicador del segmento, entre las flechas.

**Nota:** Antes de pasar al siguiente segmento, presione cualquiera de los botones de la varita para detener el escaneo. El sistema emite un sonido al detener el escaneo y de nuevo al reiniciarlo.

Puede pasar al siguiente segmento de la siguiente manera:

- Tocar en la arcada, diente preparado o segmento de mordida que corresponda
- Tocar las flechas

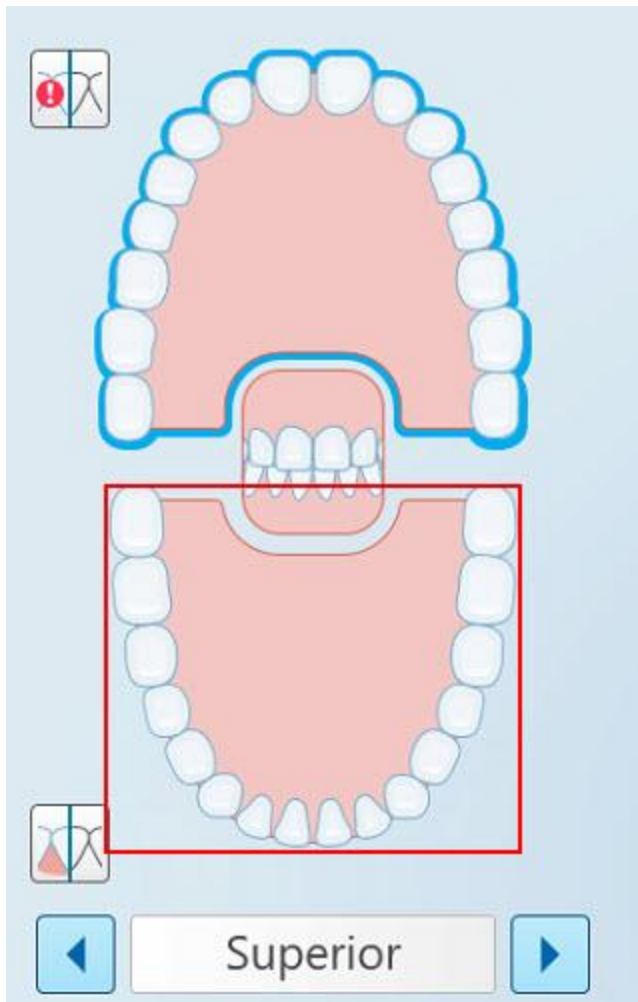


Figura 120: Tocar la arcada opuesta o pulsar las flechas para seleccionarla

- Deslizar hacia la izquierda o hacia la derecha en el panel táctil de la varita.  
Para habilitar el panel táctil de la varita, pulse y suelte ambos botones de la varita simultáneamente.

### 5.5.4 Edición de un escaneo

Después de haber escaneado el modelo, puede editarlo si utiliza las siguientes herramientas:

- Herramienta Eliminar segmento, descrita en [Eliminar un segmento](#)
- Herramienta Eliminar selección, descrita en [Eliminar una selección](#)
- Herramienta Rellenar, descrita en [Rellenar la anatomía faltante](#)
- Desactivar la herramienta de limpieza automática, descrito en [Desactivación de la limpieza automática](#)

Se accede a las herramientas de edición al pulsar la pantalla.

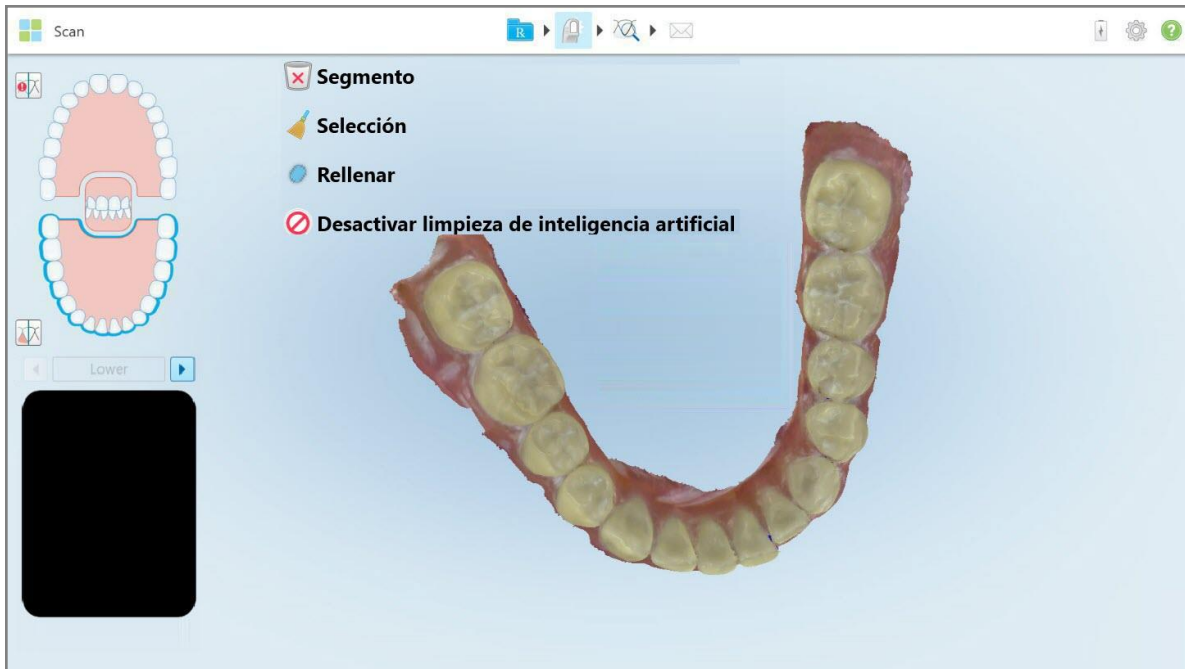



Figura 121: Herramientas de edición


### 5.6 Ver el escaneo

Después de escanear al paciente, toque  para pasar al modo Vista. Una vez completada la etapa de postprocesamiento, puede inspeccionar el modelo en alta resolución para asegurarse de que se haya capturado suficiente anatomía y que el modelo sea preciso y completo.

Si faltan segmentos de escaneo o de la mordida, se mostrará un mensaje al comienzo de la etapa de postprocesamiento que le notificará sobre esto y le permitirá regresar y añadir las áreas faltantes del escaneo. Para obtener más información, véase [Notificaciones de falta de segmento de escaneo](#).


Mientras visualiza el escaneo, puede:

- Eliminar áreas seleccionadas de un escaneo, como se describe en [Trabajar con la herramienta Borrador](#)
- Crear manualmente la separación del modelo si el punto indicador verde no estaba en el centro del diente preparado durante el escaneo, como se describe en [Trabajar con la herramienta Separación del modelo](#)
- Defina la línea de margen, como se describe en [Trabajar con la herramienta Línea de margen](#)
- Realizar una captura de pantalla del modelo, como se describe en [Trabajar con la herramienta Instantánea](#)

Después de revisar el escaneo para asegurarse de que esté completo, toque  en la barra de herramientas para enviar el escaneo al laboratorio o al software de fresado, como se describe en [Envío del escaneo](#).

**Nota para los procedimientos de restauración fija y dentadura postiza/removible:** Después de ver el escaneo, vuelva a la ventana *Nuevo escaneo* para rellenar los campos obligatorios que no se hayan rellenado. Estos campos no eran obligatorios al escanear al paciente, pero deben rellenarse antes de enviar el escaneo. Si faltan campos al enviar el escaneo, aparecerá un mensaje en el que se le pedirá que rellene todos los campos obligatorios resaltados en rojo en el área **Información del tratamiento**.

### 5.6.1 Notificaciones de falta de segmento de escaneo

Si faltan segmentos de escaneo o escaneos de mordida cuando toca el botón , se le notificará al comienzo de la etapa de postprocesamiento y podrá regresar para añadir las partes faltantes del escaneo y reducir la intervención manual más adelante.

Las notificaciones se muestran en los siguientes casos:

- Falta preparación o arcada – Los segmentos no se escanearon o no se unieron correctamente
- Problemas de mordida
- Falta mordida
- Mordida escaneada solo de un lado
- Discrepancia entre los escaneos de mordida izquierda y derecha

Además, se resalta en rojo la sección de mordida en los controles de navegación.

El mensaje puede ser genérico o muy específico para el problema, incluidas instrucciones sobre cómo corregir el problema. En algunos casos, es posible que se le advierta que el escaneo puede ser devuelto por el laboratorio si no soluciona los problemas.

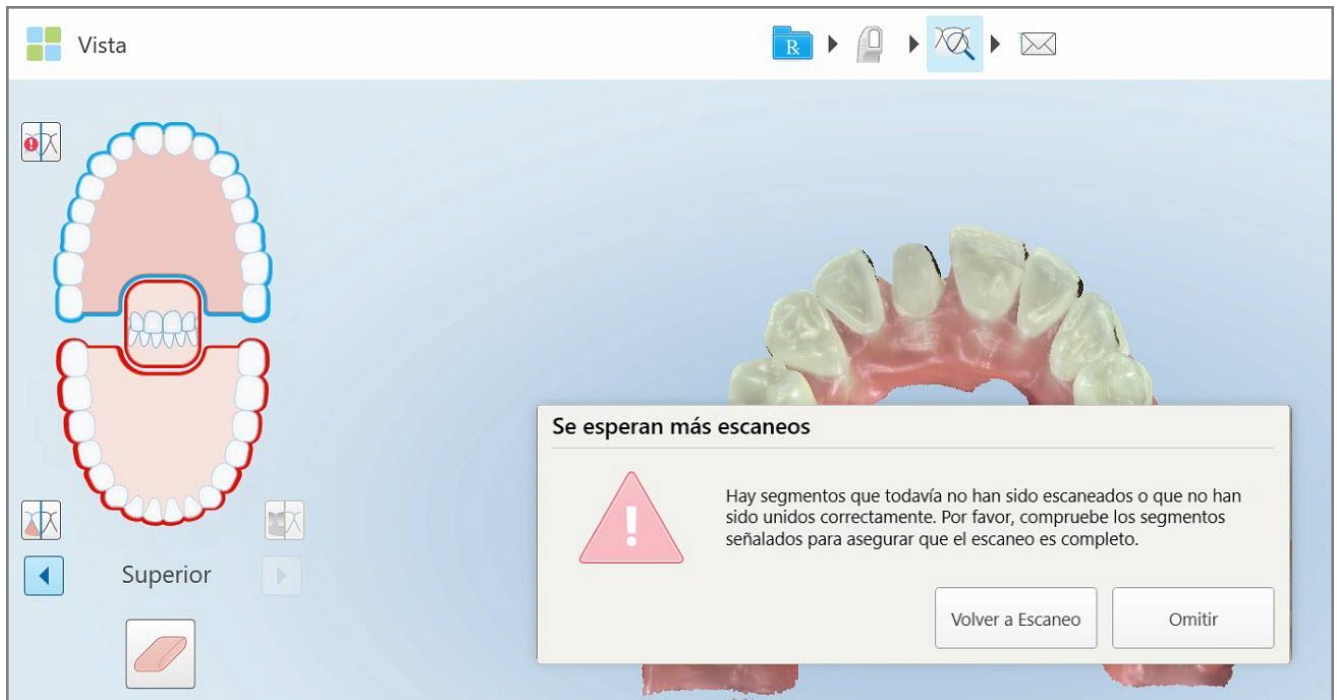



Figura 122: Mensaje de escaneo faltante y segmentos faltantes resaltados en rojo

Puede tocar **Volver a escaneo** para regresar al modo Escaneo y volver a escanear los segmentos faltantes, que se resaltan en rojo en los controles de navegación.

## 5.6.2 Utilizar el temporizador de escaneo

El temporizador de escaneo le permite ver cuánto tiempo le llevó escanear el modelo.

**Para ver el tiempo de escaneo:**

1. En la barra de herramientas, toque el botón .  
Se muestra el tiempo de escaneo.

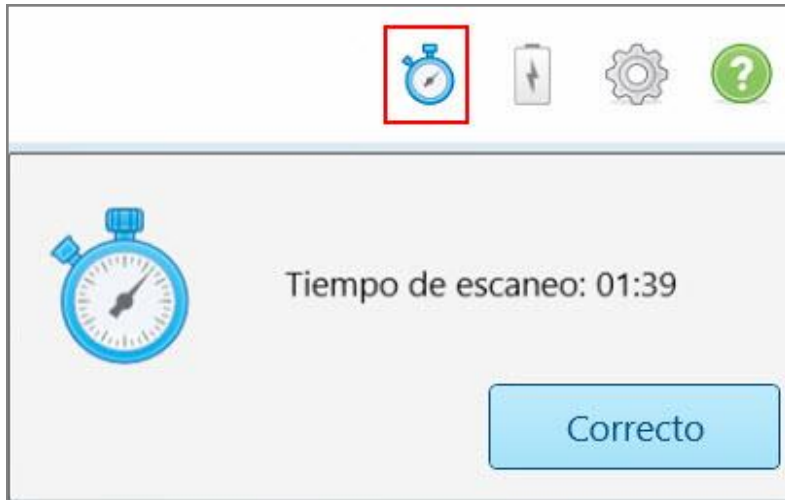


Figura 123: Botón del temporizador de escaneo en la barra de herramientas y tiempo de escaneo


2. Toque **Aceptar** para cerrar la ventana.

## 5.7 Envío del escaneo

Después de escanear al paciente y revisar la prescripción para asegurarse de que no falten datos, puede enviar el escaneo al laboratorio, realizar un fresado en consultorio o guardarlo, según el tipo de procedimiento.

**Nota:** Antes de poder enviar el escaneo, debe confirmar que ha recibido el consentimiento del paciente para que Align recopile y procese sus datos de salud.

**Para enviar el escaneo:**

1. Toque  en la barra de herramientas para enviar el escaneo, incluidas las capturas de pantalla del modelo escaneado, si corresponde.

**Nota para los procedimientos de restauración fija y dentadura postiza/removible:** Algunos campos en la prescripción son obligatorios solo después de que el paciente haya sido escaneado. Si no ha completado toda la información obligatoria requerida, aparecerá un mensaje que le pedirá que rellene los campos que faltan.

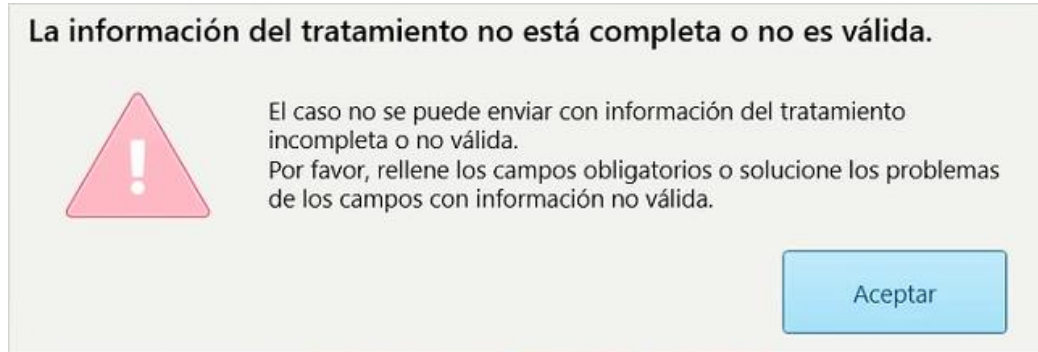


Figura 124: Notificación sobre la falta de información del tratamiento


- a. Toque **Aceptar** para mostrar la página *Detalles de prescripción*, que muestra una notificación en el área **Información del tratamiento** para cada tratamiento en el que faltan campos obligatorios.

Información de tratamiento					
Puente : 14 - 16					
Nº de diente	Tratamiento	Tipo de restauración	Material	Color del cuerpo	
14	Corona	-	-	-	Mostrar detalles
Faltan campos obligatorios para el tratamiento					
15	Implantosoportada	-	-	-	Mostrar detalles
Faltan campos obligatorios para el tratamiento					
16	Incrustación Inlay	-	-	-	Mostrar detalles
Faltan campos obligatorios para el tratamiento					

Figura 125: Campos faltantes resaltados en rojo en el área de Información del tratamiento

- b. Pulse **Mostrar detalles** para abrir las opciones de tratamiento y rellenar los datos que faltan.



- c. Toque  para enviar el escaneo.

Aparece la ventana *Enviar confirmación*.

- Inicie sesión en el área de **Firma** para autorizar el pedido.

Enviar confirmación

Firma

Guardar firma

Al marcar esta casilla, declaro que mi paciente ha autorizado la obtención y el procesamiento de sus datos personales de salud, así como el procesamiento de esos datos por parte de Align Technology con el fin de brindar una atención dental personalizada. [Ver más](#)

Confirmar y enviar

Figura 126: Ventana Enviar confirmación

- Si es necesario, seleccione la casilla de verificación **Guardar firma** para guardar su firma y autorizar futuros escaneos.
- Si ha escaneado un procedimiento de Modelo de estudio/iRecord o un tipo de procedimiento con alineadores de Invisalign, la casilla de verificación **Iniciar Invisalign Simulator Pro** aparece y se selecciona. Mantener esta opción seleccionada activará la simulación. Para obtener más información sobre Invisalign Outcome Simulator Pro, consulte [Invisalign Outcome Simulator Pro](#).

**Notas:**

- Para habilitar la simulación, asegúrese de que su cuenta de iTero esté emparejada con su cuenta de Invisalign Doctor Site.
  - Invisalign Outcome Simulator Pro solo es compatible con escáneres intraorales de la serie iTero Element Plus.
- Después de recibir el consentimiento del paciente para que sus datos sean procesados y enviados a Align, asegúrese de que la casilla de verificación de consentimiento del paciente esté seleccionada.
  - Toque **Confirmar y enviar** para enviar el escaneo.

Se muestra un mensaje que informa que se está enviando el modelo, y luego se muestra la página de perfil del paciente que indica el estado del pedido.

Si seleccionó ejecutar una simulación Invisalign Outcome Simulator Pro, se muestra el Visor con el progreso de la simulación.

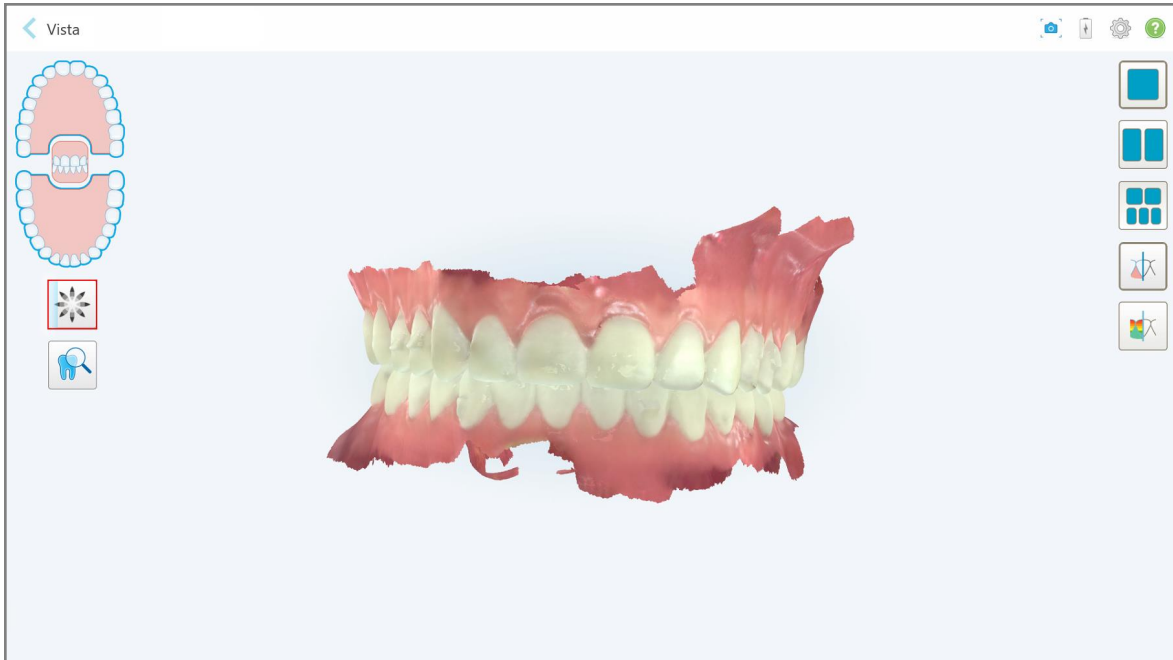


Figura 127: El progreso de Invisalign Outcome Simulator Pro se muestra en el Visor

También puede ver el progreso de la simulación en la página de perfil del paciente.

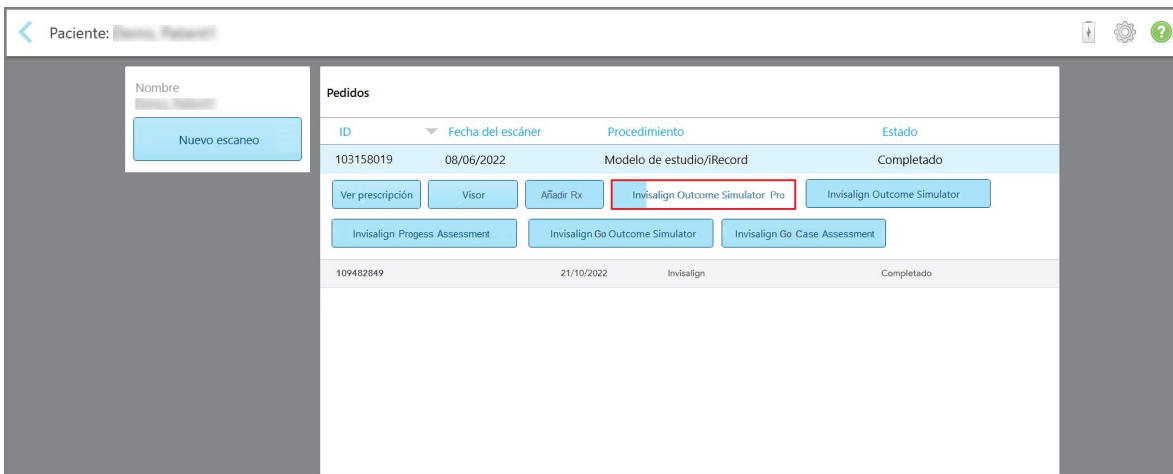


Figura 128: El progreso de Invisalign Outcome Simulator Pro se muestra en la página de perfil del paciente

Si no ha seleccionado ejecutar Invisalign Outcome Simulator Pro, se mostrará una notificación de que se está enviando el modelo y, a continuación, aparecerá la página de perfil del paciente con el estado del pedido.



## 5.8 Trabajar con el visor

El Visor es una herramienta que le permite ver y manipular el modelo digital para presentaciones de casos. Solo los escaneos que ya se han enviado se pueden ver en el Visor.

Se puede acceder al Visor desde Pedidos anteriores en la página *Pedidos*, o desde la página de perfil de un paciente específico.

ID	Nombre del paciente	Número de odontograma	Fecha del escáner	Procedimiento	Estado
109723009	Demo, Patient1	123	10/25/2022	Restauración fija	Completado
<div style="display: flex; justify-content: space-between; margin: 0;"> <span>Ver prescripción</span> <span style="border: 2px solid red; padding: 2px;">Visor</span> <span>Añadir Rx</span> <span>Invisalign Outcome Simulator</span> <span>Invisalign Progress Assessment</span> </div>					
109722475			10/25/2022	Restauración fija	Completado
109721731			10/25/2022	Restauración fija	Completado
109721268			10/25/2022	Restauración fija	Completado

Figura 129: Opción Visor en el panel Pedidos anteriores en la página Pedidos

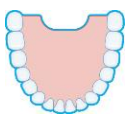
ID	Fecha del escáner	Procedimiento	Estado
103158019	08/06/2022	Modelo de estudio/iRecord	Completado
<div style="display: flex; justify-content: space-between; margin: 0;"> <span>Ver prescripción</span> <span style="border: 2px solid red; padding: 2px;">Visor</span> <span>Añadir Rx</span> <span>Invisalign Outcome Simulator</span> <span>Invisalign Progress Assessment</span> </div>			

Figura 130: Opción Visor en la página de perfil del paciente

En el Visor, puede tocar lo siguiente para:



Mostrar/ocultar el maxilar superior.



Mostrar/ocultar el maxilar inferior.



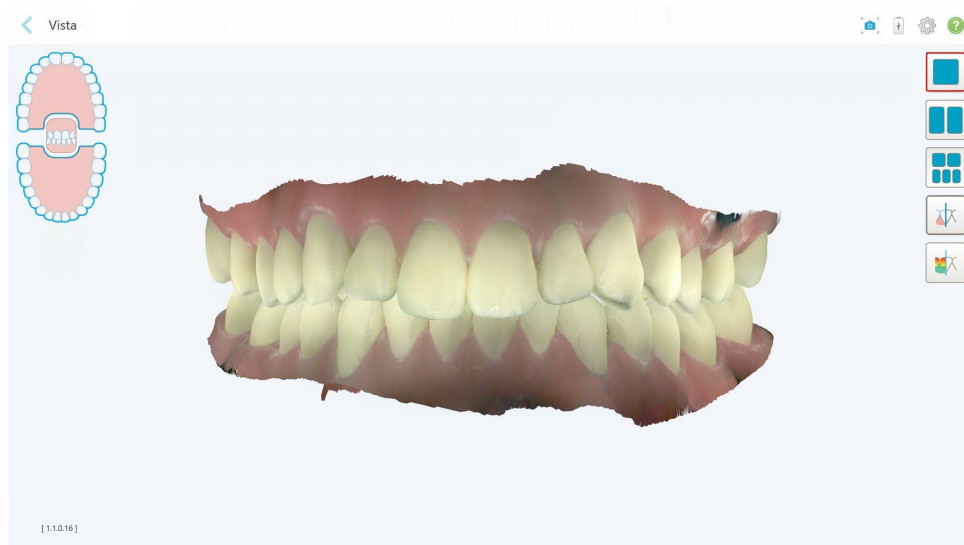
Mostrar ambos maxilares.



Mostrar la herramienta Invisalign Outcome Simulator Pro, como se describe en [Invisalign Outcome Simulator Pro](#). Disponible únicamente para procedimientos de Modelo de estudio/iRecord y los tipos de procedimientos de los alineadores Invisalign.



Mostrar el modelo en una vista de una ventana, con las mandíbulas superior e inferior en la misma ventana (vista frontal).

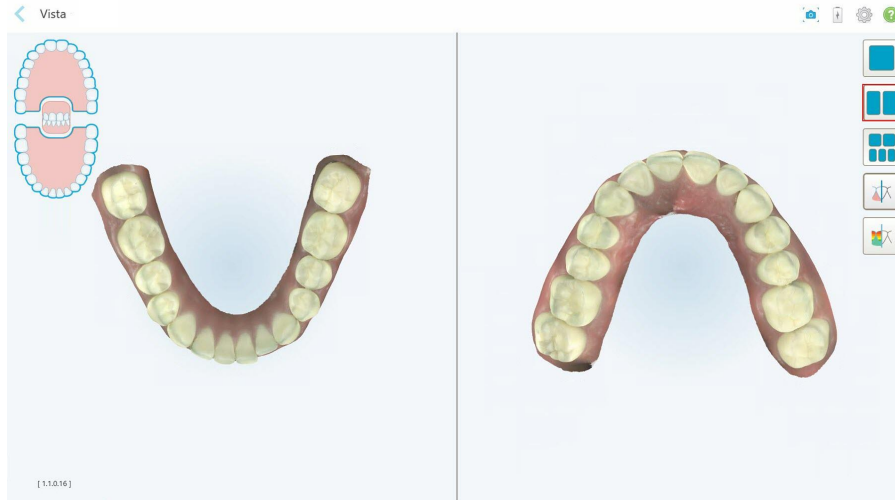


**Figura 131: Modelo en una vista de una ventana**

Relevante solo para procedimientos de ortodoncia.



Mostrar el modelo en una vista de 2 ventanas, con las mandíbulas superior e inferior en ventanas separadas (vista oclusal). Cada modelo se puede controlar por separado, para una mejor evaluación.

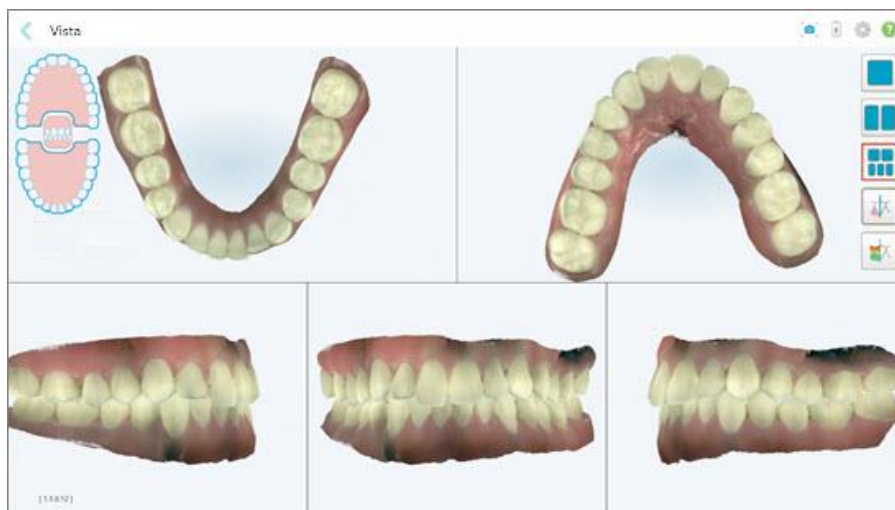


**Figura 132: Modelo en una vista de dos ventanas**

Relevante solo para procedimientos de ortodoncia.



Mostrar el modelo en una vista de cinco ventanas, con las mandíbulas superior e inferior por separado, y ambas mandíbulas desde la izquierda, el centro y la derecha (vista de galería). Cada modelo se puede controlar por separado, para una mejor evaluación.



**Figura 133: Modelo en una vista de cinco ventanas**

Relevante solo para procedimientos de ortodoncia.



Mostrar/ocultar la línea de margen del diente preparado.

Relevante solo para procedimientos de restauración.



Mostrar/ocultar el surco creado por el equipo de Modelado. Esto se habilitará en el Visor solo después de la fase de modelado.

Relevante solo para procedimientos de restauración.



Alternar entre ver el modelo en color o en monocromo.



Mostrar/ocultar la distancia oclusal entre los dientes opuestos, como se describe en [Trabajar con la herramienta Distancia oclusal](#). Esta opción solo se habilita si se ha escaneado la mordida.

**Nota:** Cuando el estado del caso es **Modelado iTero**, se encuentra en las primeras etapas de modelado, y la línea de margen y las herramientas del modelo están deshabilitadas.

Cuando se completa el proceso de modelado, y se han editado el modelo y la línea de margen, los cambios aparecen en color en el modelo y las herramientas se muestran en color, lo que indica que están activas.

## 5.9 Retirar la funda de la varita

Las fundas de la varita están diseñadas para usarse con un solo paciente y deben desecharse y reemplazarse entre pacientes para evitar la contaminación cruzada.

**Para quitar la funda de la varita:**

1. Una vez que se complete el escaneo, o si el escaneo se ha interrumpido, pulse ligeramente en el centro de la funda, tire lentamente de ella para retirarla de la varita y deséchela.

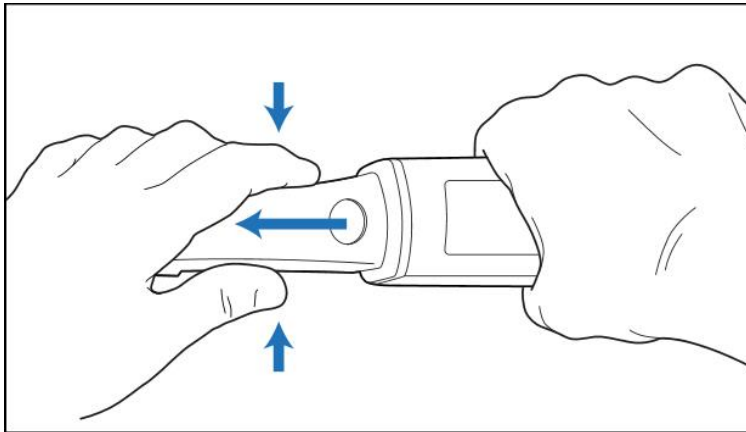


Figura 134: Retirar una funda de varita



**PRECAUCIÓN:** Deseche las fundas usadas según los procedimientos operativos estándar o las regulaciones locales dispuestas para la eliminación de desechos médicos contaminados.

**PRECAUCIÓN:** ¡SUPERFICIE ÓPTICA!

NO toque la superficie óptica de la varita. El contacto puede causar daños. Si es necesaria una limpieza adicional a la indicada en [Limpieza y desinfección de la varita](#), use el paño antiestático que se encuentra dentro de la caja de la funda. Para obtener más información, consulte las instrucciones en la caja.

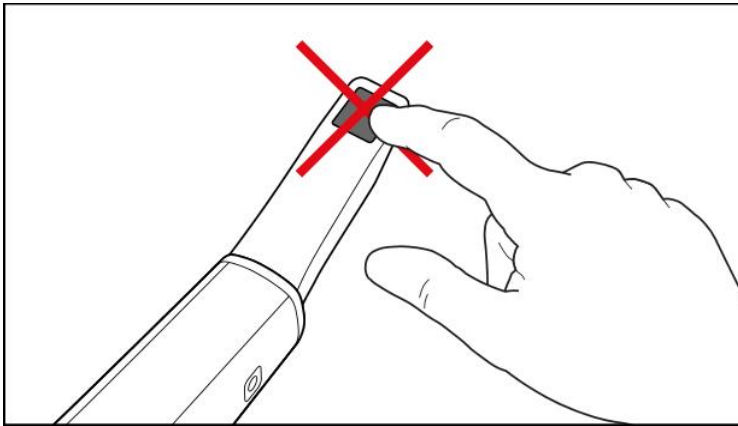


Figura 135: Superficie óptica de la varita

2. Limpie y desinfecte la varita, como se describe en [Limpieza y desinfección de la varita](#).
3. Deslice suavemente la funda nueva sobre la punta de la varita hasta que encaje en su lugar.

**Nota:** Si el escáner no se utilizará inmediatamente después de la limpieza y desinfección, coloque la funda protectora azul.

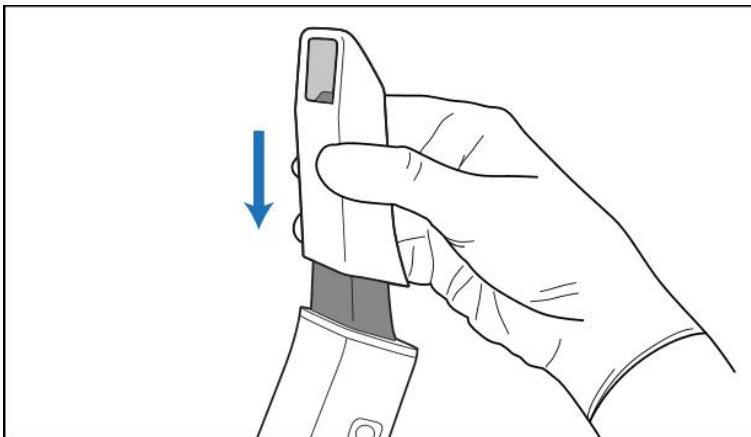


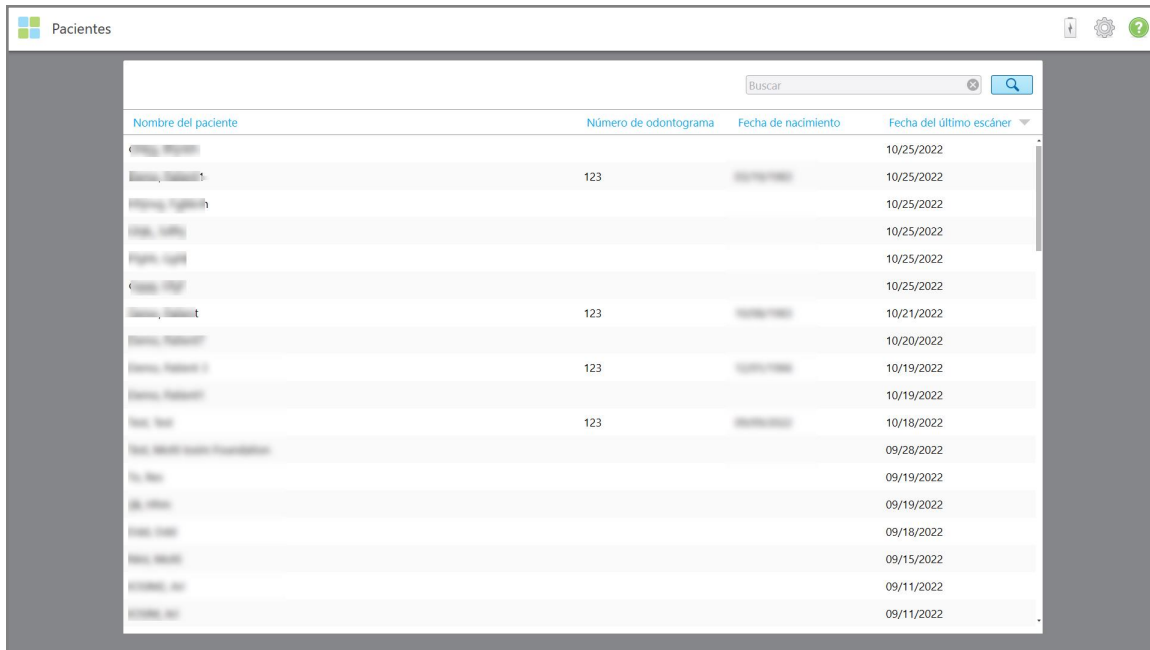
Figura 136: Deslice suavemente la funda nueva hasta que encaje en su lugar

## 6 Trabajar con pacientes

En la pantalla de inicio, toque el botón **Pacientes** para mostrar la página *Pacientes*.



La página *Pacientes* muestra una lista de todos los pacientes registrados en su sistema iTero y, si corresponde, su número de historia clínica, fecha de nacimiento y fecha del último escaneo.



Nombre del paciente	Número de odontograma	Fecha de nacimiento	Fecha del último escáner
[Nombre oculto]			10/25/2022
[Nombre oculto]	123	[Fecha oculta]	10/25/2022
[Nombre oculto]			10/25/2022
[Nombre oculto]			10/25/2022
[Nombre oculto]			10/25/2022
[Nombre oculto]			10/25/2022
[Nombre oculto]	123	[Fecha oculta]	10/21/2022
[Nombre oculto]			10/20/2022
[Nombre oculto]	123	[Fecha oculta]	10/19/2022
[Nombre oculto]			10/19/2022
[Nombre oculto]	123	[Fecha oculta]	10/18/2022
[Nombre oculto]			09/28/2022
[Nombre oculto]			09/19/2022
[Nombre oculto]			09/19/2022
[Nombre oculto]			09/18/2022
[Nombre oculto]			09/15/2022
[Nombre oculto]			09/11/2022
[Nombre oculto]			09/11/2022


Figura 137: Página Pacientes

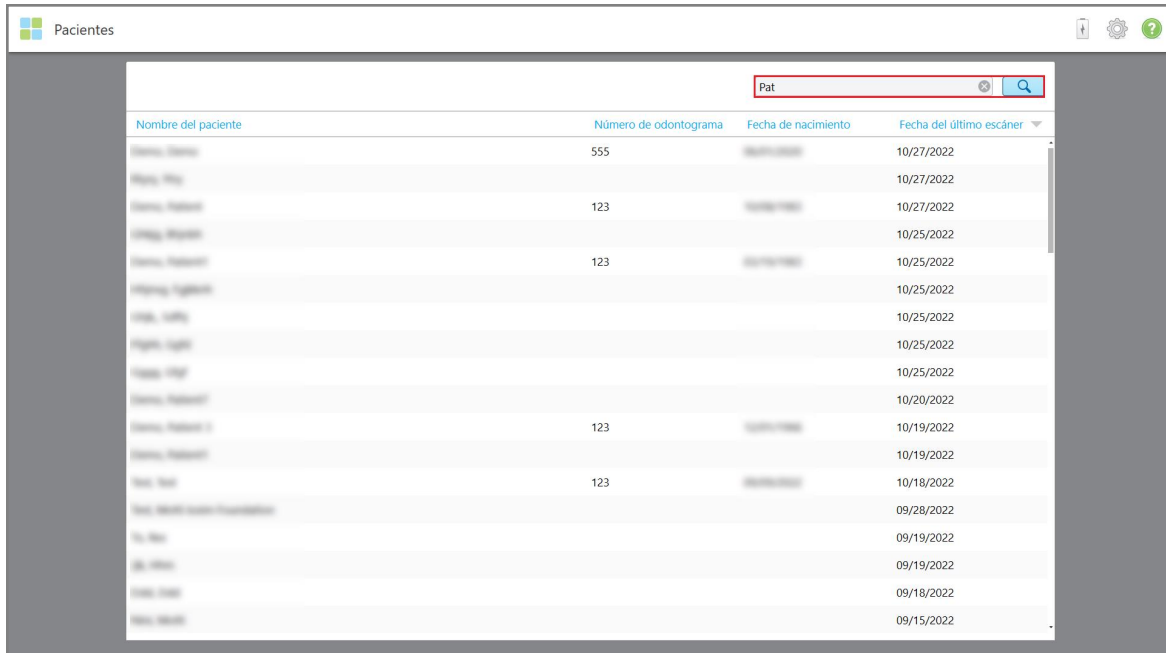
Una vez que haya seleccionado un paciente, podrá ver la página de perfil de este con sus detalles.

### 6.1 Búsqueda de pacientes

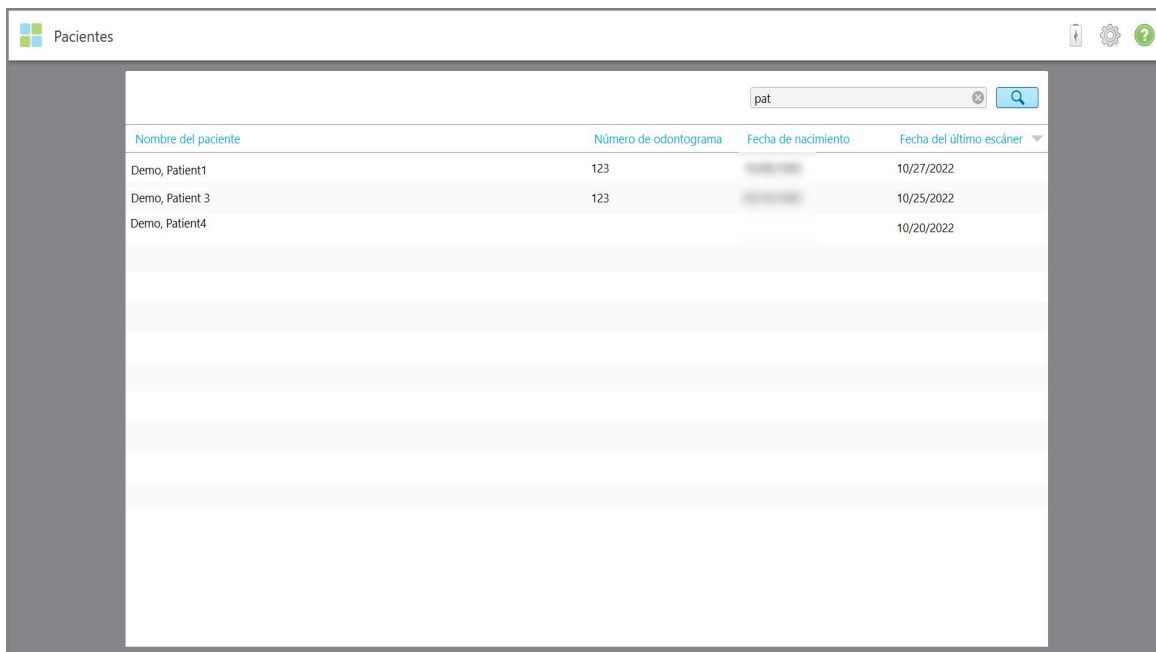
Si es necesario, puede buscar pacientes en la base de datos de iTero con sus nombres o número de odontograma.

**Para buscar un paciente:**

- En la página *Pacientes*, introduzca el nombre del paciente o el número de odontograma (o parte de este) en el campo de búsqueda y luego toque el botón de búsqueda .

**Figura 138: Búsqueda de pacientes**

Se muestran los pacientes que coinciden con los criterios de búsqueda.

**Figura 139: Se muestran los pacientes que coinciden con los criterios de búsqueda**

## 6.2 Visualización de los detalles del paciente

Puede ver los detalles del paciente, incluidos todos los escaneos anteriores, en la página de perfil del paciente.

### Para ver los detalles del paciente:

1. Toque el botón **Pacientes** en la pantalla de inicio.

Aparece la página *Pacientes*, que muestra una lista de sus pacientes, su número de odontograma y la fecha de su último escáner.

2. Seleccione el paciente requerido de la lista.

Se muestra la página de perfil del paciente seleccionado:

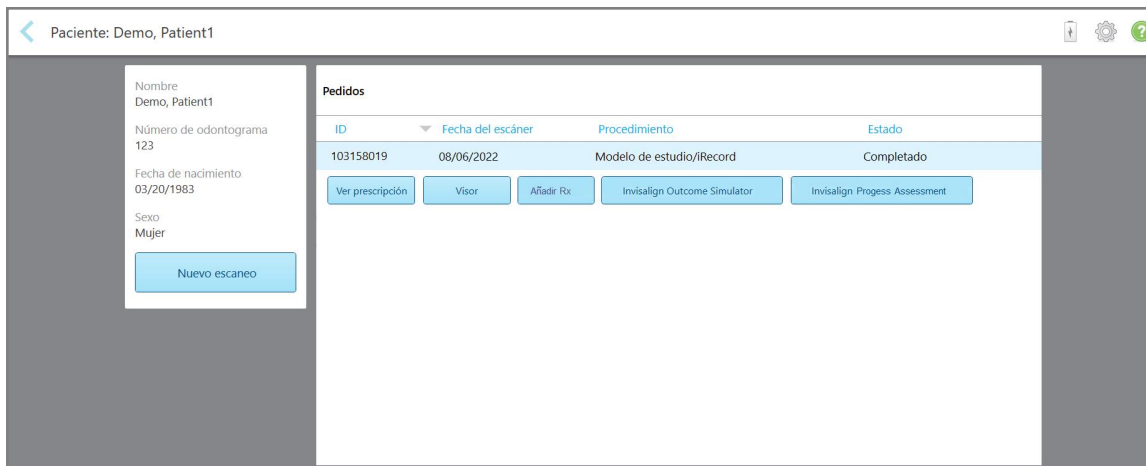


Figura 140: Página de perfil del paciente

Desde la página de perfil del paciente, puede:

- Crear un nuevo escaneo para el paciente específico, descrito en [Crear un nuevo escaneo para un paciente específico](#)
- Ver los detalles de la prescripción y editar los detalles del paciente, como se describe en [Ver la prescripción](#)
- Ver los escaneos anteriores del paciente en el Visor, como se describe en [Ver escaneos anteriores en el Visor](#)
- Comparar 2 escaneos anteriores con la tecnología iTero TimeLapse, como se describe en [Comparación de escaneos anteriores con la tecnología iTero TimeLapse](#)
- Ver cualquier proceso relacionado con Invisalign



### 6.3 Crear un nuevo escaneo para un paciente específico

Si es necesario, puede crear un nuevo escaneo para un paciente específico. Se abre la Prescripción con los detalles del paciente ya rellenados.

**Para crear un nuevo escaneo para un paciente específico:**

1. En la página de perfil del paciente, toque **Nuevo escaneo**.

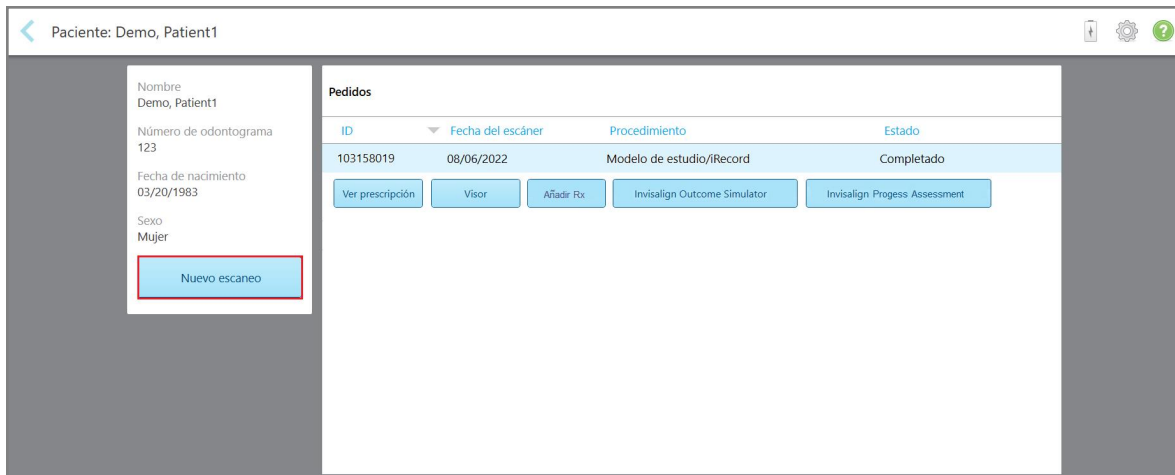


Figura 141: Página de perfil del paciente – Opción de Nuevo escaneo

Se muestra la ventana *Nuevo escaneo*, con los detalles del paciente ya rellenados.

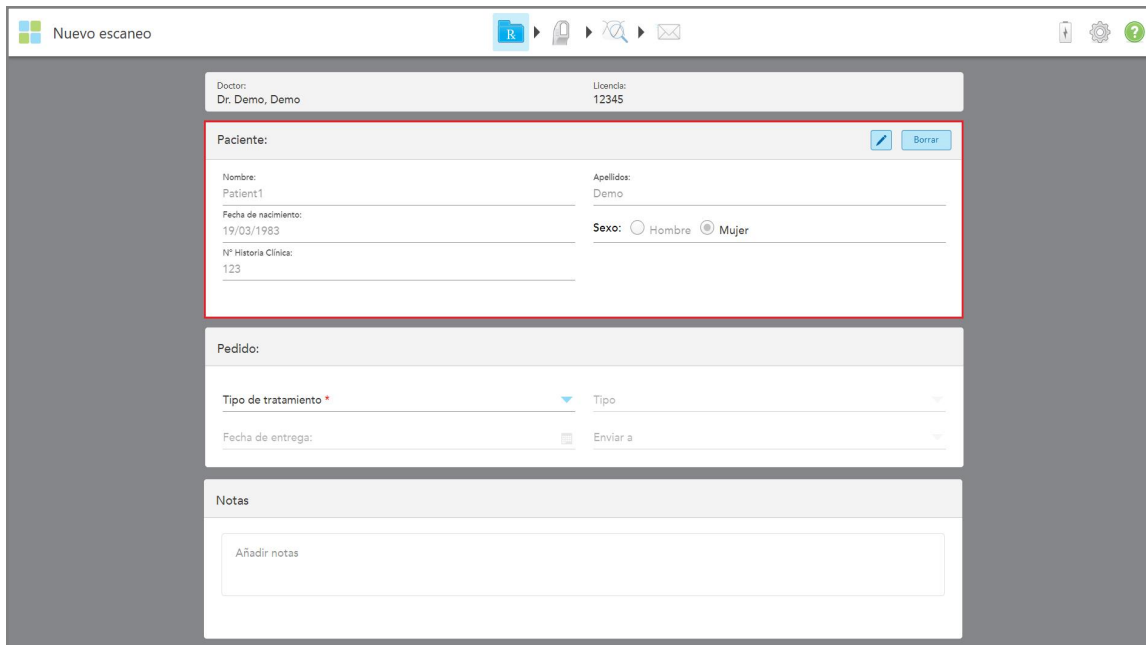


Figura 142: Ventana Nuevo escaneo con los detalles del paciente ya rellenados

2. Rellene el resto de los detalles de la prescripción de acuerdo con los nuevos requisitos.

## 6.4 Ver la prescripción

Si es necesario, puede ver la prescripción de un pedido anterior.

**Para ver la prescripción de un pedido anterior:**

1. En la página de perfil del paciente, seleccione el pedido cuya prescripción desea ver y luego toque **Ver prescripción**.

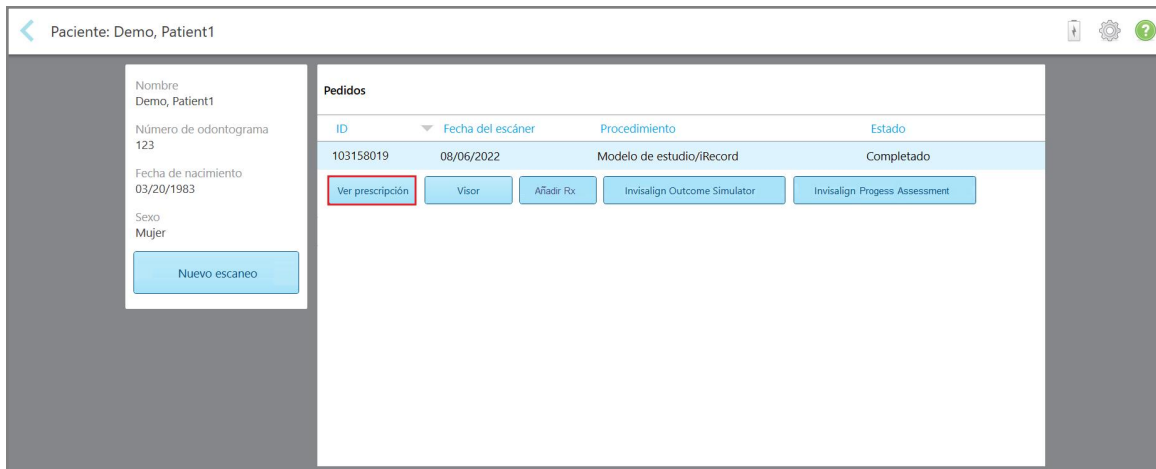


Figura 143: Página de perfil del paciente – Opción Ver prescripción

Se muestra la ventana *Detalles de prescripción*.

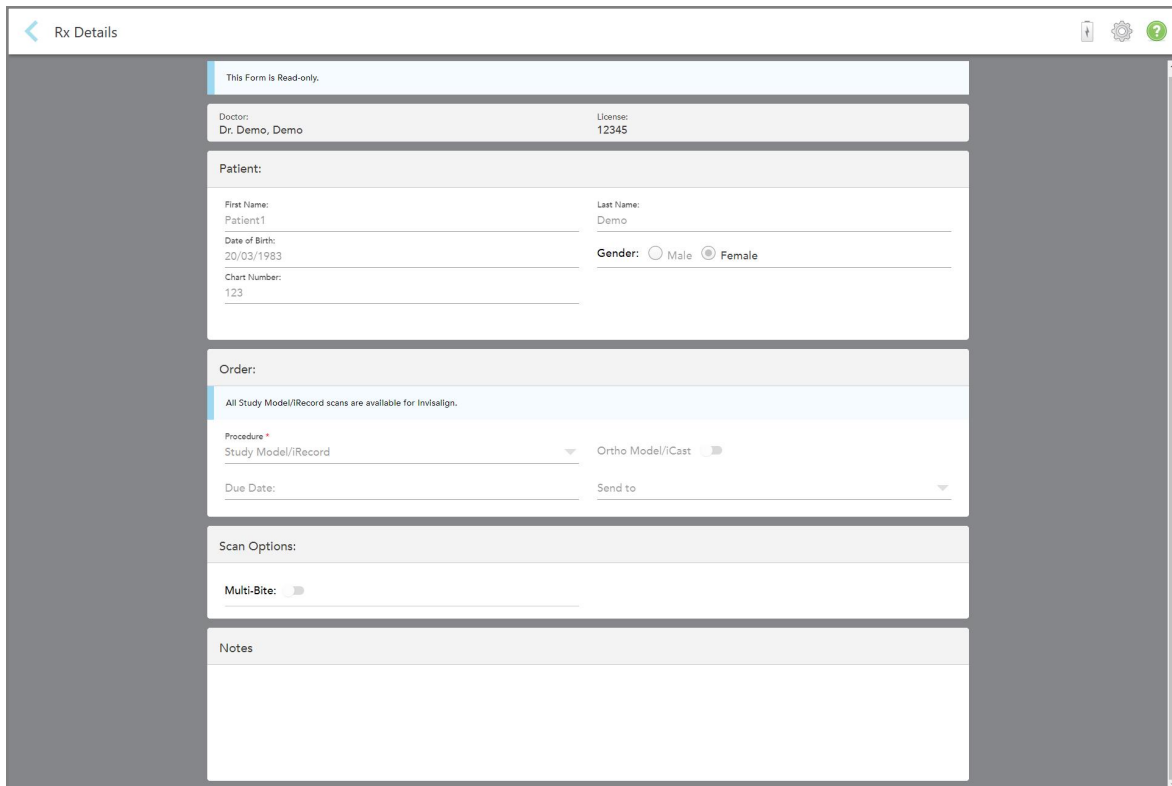



Figura 144: Ventana Detalles de prescripción

2. Toque  para volver a la página de perfil del paciente.

## 6.5 Ver escaneos anteriores en el Visor

Si es necesario, puede mostrar escaneos anteriores en el Visor.

**Para ver un escaneo anterior en el Visor:**

1. En la página de perfil del paciente, toque el escaneo que desea mostrar en el Visor y luego toque el **Visor**.

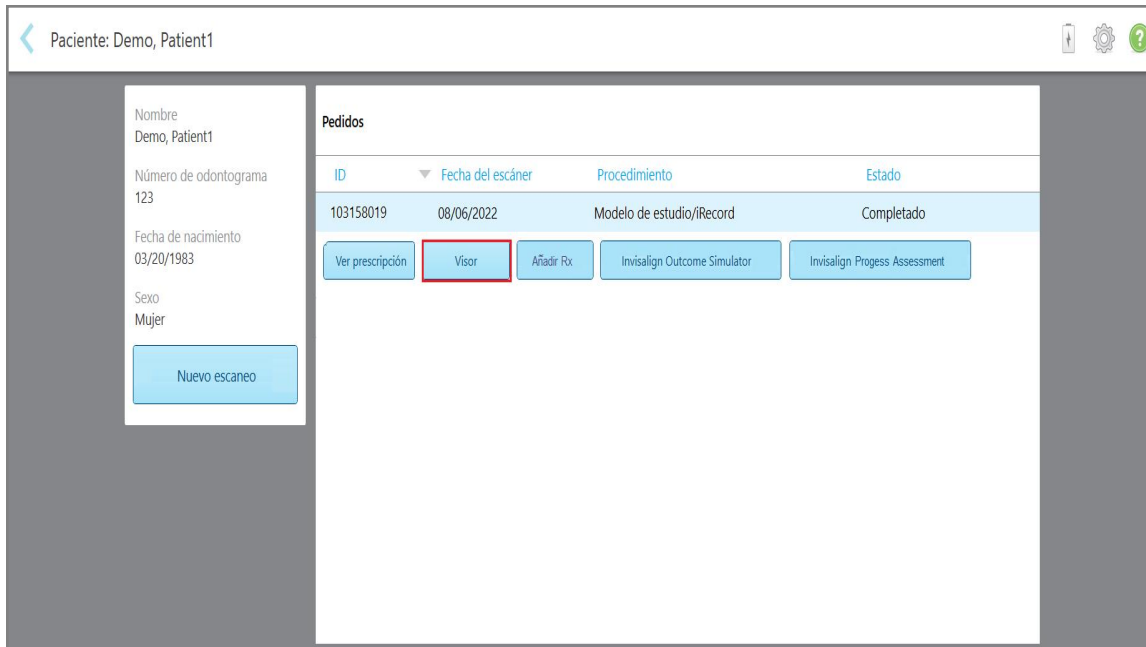
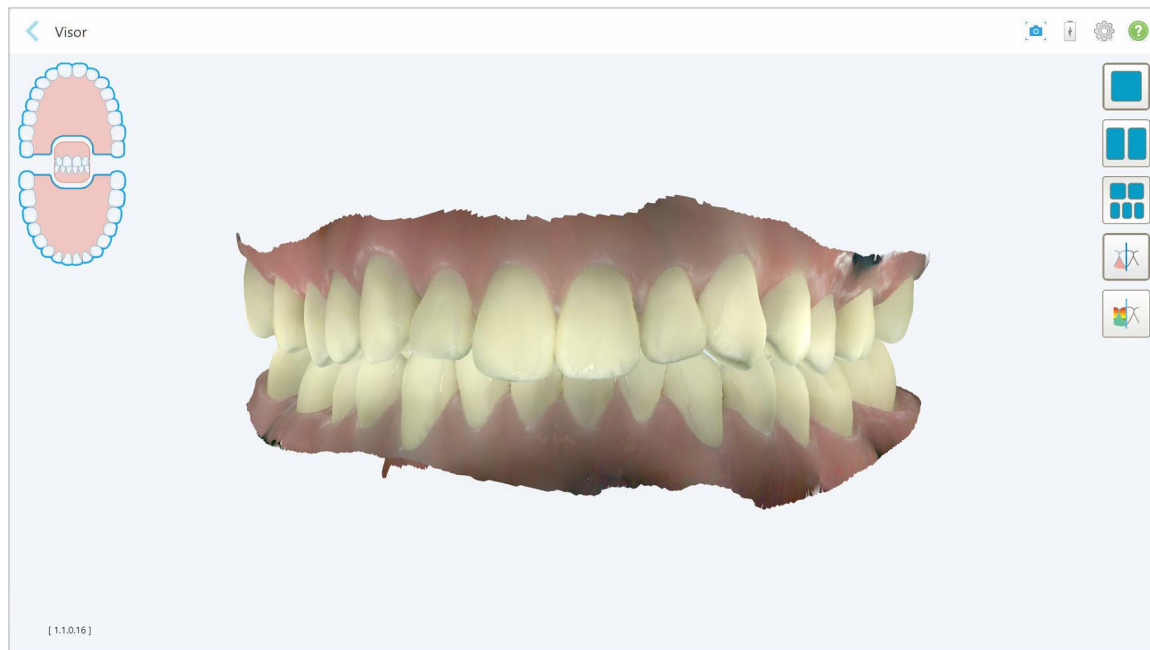


Figura 145: Página de perfil del paciente – Opción Visor

El escaneo se muestra en el Visor.

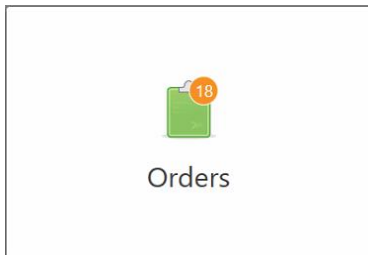


**Figura 146:** Escaneo que se muestra en el Visor

Para obtener más información sobre cómo trabajar con el Visor, vea [Trabajar con el visor](#).

## 7 Trabajar con pedidos

Toque el botón **Pedidos** para mostrar una lista de todos sus pedidos. El botón puede contener una insignia que indica la cantidad de pedidos que aún no se han enviado.



Si se ha devuelto un pedido del laboratorio, el botón se muestra en rojo, con un icono de alarma, como se describe en [Trabajar con pedidos](#).

La página *Pedidos* consta de dos paneles que enumeran los pedidos que aún están en curso y los que ya se han enviado.

Puede ver los siguientes detalles para cada pedido: el ID del pedido, el nombre del paciente, el número del odontograma, la fecha de escaneo, el procedimiento, y el estado del pedido.

El pedido podría tener uno de los siguientes estados, según el tipo de procedimiento:

- **Prescripción creada:** La prescripción se rellenó, pero el paciente aún no fue escaneado.
- **Escaneando:** El proceso de escaneo está en curso.
- **Enviando:** El escaneo está en proceso de envío.
- **Enviado:** El escaneo se ha sido enviado.
- **Error al enviar:** el escaneo no se ha enviado.
- **Modelado de iTero:** El escaneo se ha enviado a Modelado de iTero.
- **Modelado de ortodoncia:** El escaneo se ha enviado para modelado.
- **Revisión de laboratorio:** El escaneo ha sido enviado al laboratorio para su revisión.
- **Devuelto:** El pedido fue rechazado por el laboratorio y se ha devuelto para volver a escanear o realizar otros ajustes, como se describe en [Trabajar con pedidos](#).
- **Producción de Align:** El escaneo está pasando por un proceso interno.
- **Exportando a Doctor Site:** El caso está en camino al portal IDS.
- **Completado:** El flujo se completó.

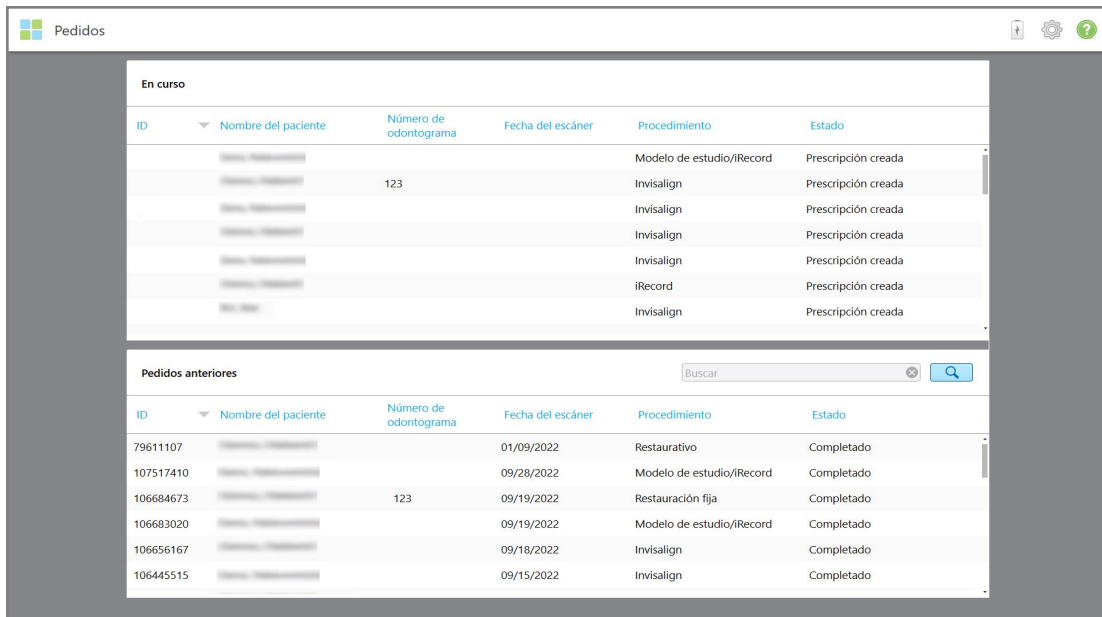


Figura 147: Página de pedidos

**Para ver o revisar pedidos:**

1. Toque el botón **Pedidos** en la pantalla de inicio.  
Aparece la página *Pedidos*, que muestra dos paneles: **Pedidos en curso** y **Pedidos anteriores**.
  - **En progreso:** Escaneos que aún no se han enviado.
  - **Pedidos anteriores:** Escaneos que ya se enviaron.
2. Toque un pedido en el panel **En curso** para ver las siguientes opciones:

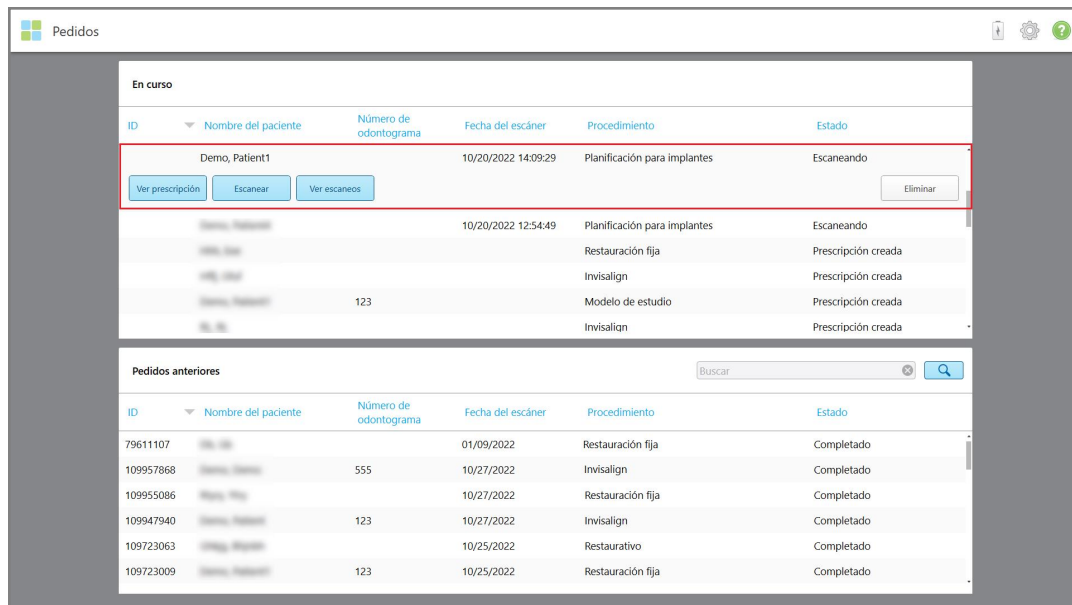


Figura 148: Panel En curso – Opciones

- **Ver prescripción:** Abre la ventana *Información de prescripción*, que le permite ver la prescripción de este pedido.
  - **Escanear:** Abre la ventana *Escanear*, que le permite crear un nuevo escaneo o continuar escaneando al paciente.
  - **Ver escaneos:** Abre la ventana *Vista*, que le permite revisar el escaneo actual.
3. Toque un pedido en el panel **Pedidos anteriores** para ver las siguientes opciones, según el procedimiento:

ID	Nombre del paciente	Número de odontograma	Fecha del escáner	Procedimiento	Estado
			10/20/2022 14:09:29	Planificación para implantes	Escaneando
			10/20/2022 12:54:49	Planificación para implantes	Escaneando
				Restauración fija	Prescripción creada
				Invisalign	Prescripción creada
		123		Modelo de estudio/Record	Prescripción creada
				Invisalign	Prescripción creada
		123		Modelo de estudio/Record	Prescripción creada

ID	Nombre del paciente	Número de odontograma	Fecha del escáner	Procedimiento	Estado
109723009		123	10/25/2022	Restauración fija	Completado
109722475			10/25/2022	Restauración fija	Completado
109721731			10/25/2022	Restauración fija	Completado
109721268			10/25/2022	Restauración fija	Completado

Figura 149: Panel de Pedidos anteriores – Opciones

- **Ver prescripción:** Abre la ventana *Información de prescripción*, que le permite ver la prescripción de este pedido.
- **Visor:** Abre la ventana *Visor*, que permite ver y manipular el modelo. Para obtener más información sobre cómo trabajar con el Visor, vea [Trabajar con el visor](#).
- **Añadir prescripción:** Abre la ventana *Nuevo escaneo* y le permite añadir una prescripción para este pedido.  
**Nota:** Esto es aplicable solo para pedidos de ortodoncia y está disponible hasta 21 días después del escaneo.
- Los usuarios de Invisalign también pueden seleccionar las siguientes funciones de Invisalign:
  - [Invisalign Outcome Simulator Pro](#)
  - [Invisalign Outcome Simulator](#)
  - [Evaluación de progreso de Invisalign](#)
  - [Sistema Invisalign Go](#)
  - [Sistema Invisalign Go](#)

## 7.1 Trabajar con pedidos devueltos

Los laboratorios pueden devolver los pedidos en un plazo de 30 días si el escaneo está incompleto y debe volver a escanearse, por ejemplo, si faltan escaneos, hay problemas de mordida o si la línea de margen no está clara. En caso de que el laboratorio devuelva un pedido, el botón **Pedidos** se resalta en rojo con un ícono de alarma.

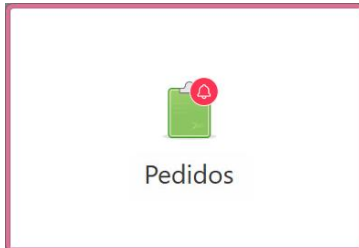


Figura 150: Botón Pedidos que notifica un pedido devuelto

El pedido devuelto se muestra en la parte superior del panel **En curso**, con el estado **Devuelto** en rojo.

 The screenshot shows the 'Pedidos' (Orders) interface. At the top, there's a header with the iTero logo and the word 'Pedidos'. Below this is a section titled 'En curso' (In Progress) containing a table of active orders. The first row in this table is highlighted with a red border, indicating a returned order. Below the 'En curso' section is another section titled 'Pedidos anteriores' (Previous Orders) with a search bar and a table of completed orders.
 

ID	Nombre del paciente	Número de odontograma	Fecha del escáner	Procedimiento	Estado
103181639	Demo, Patient 1	123	08/07/2022 00:52:32	Aparato funcional	Devuelto
		12345		Invisalign	Prescripción creada
				Invisalign	Prescripción creada
				Invisalign	Prescripción creada
				Invisalign	Prescripción creada
				Restauración fija	Prescripción creada

ID	Nombre del paciente	Número de odontograma	Fecha del escáner	Procedimiento	Estado
79611107			01/09/2022	Restauración fija	Completado
10717410			09/28/2022	Modelo de estudio	Completado
106684673			09/19/2022	Restauración fija	Completado
106683020			09/19/2022	Modelo de estudio	Completado
106656167			09/18/2022	Invisalign	Completado
106445515			09/15/2022	Invisalign	Completado

Figura 151: Pedido devuelto en el panel En curso

### Para solucionar un pedido devuelto:

1. Abra el pedido devuelto y repare el escaneo de acuerdo con las instrucciones del laboratorio en el área **Notas** de la Prescripción.
2. Devuelva el pedido al laboratorio.



## 8 Visualización de mensajes

La página *Mensajes* muestra notificaciones, actualizaciones y otros mensajes del sistema de Align Technology, por ejemplo, actualizaciones de productos, próximas sesiones educativas o problemas de conexión a Internet.

Si corresponde, puede ver la cantidad de mensajes nuevos o no leídos en la insignia en el botón **Mensajes**.



### Para ver los mensajes:

1. Toque el botón **Mensajes** en la pantalla de inicio.

Se muestra una lista de notificaciones, actualizaciones y otros mensajes de Align Technology.

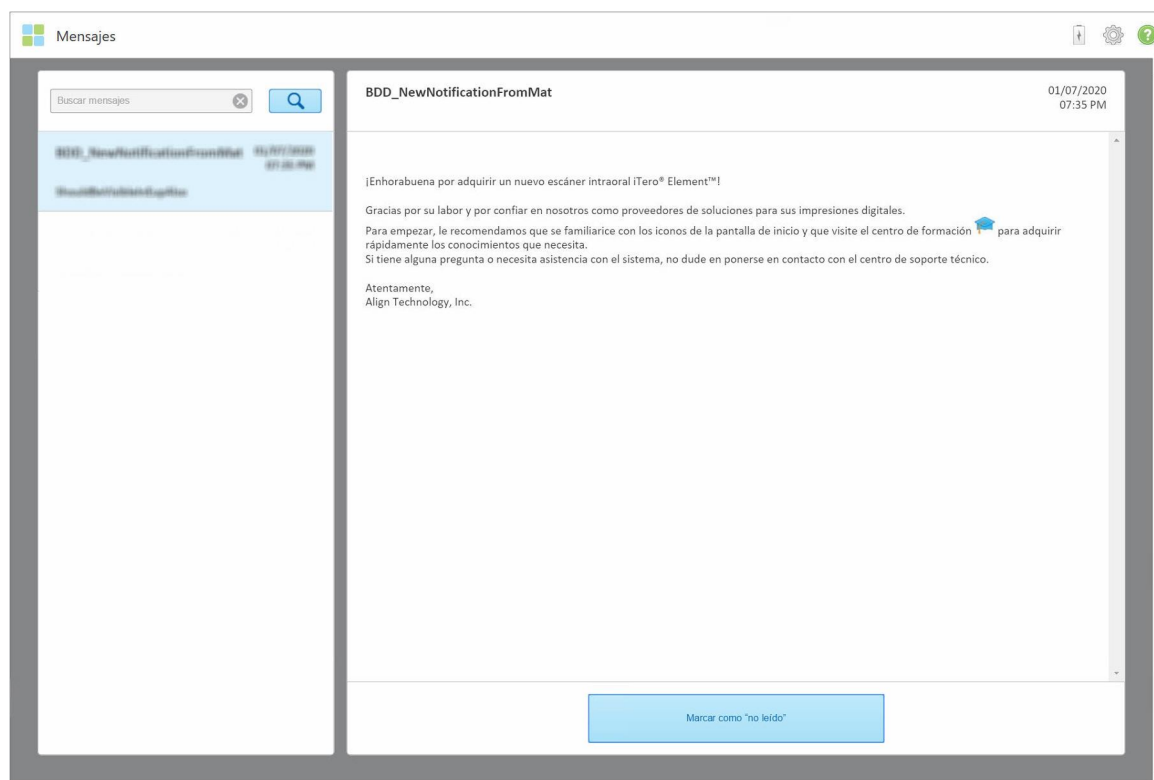


Figura 152: Página Mensajes

2. En el panel izquierdo, busque rápidamente un mensaje específico por título de asunto o desplácese hacia abajo en el panel para encontrar un mensaje específico.

3. Para marcar cualquier mensaje como no leído, toque **Marcar como no leído**.

## 9 Trabajar con MyiTero

MyiTero es un portal basado en la web, con el mismo aspecto que el software de iTero. Permite a los usuarios llevar a cabo tareas administrativas, como completar una nueva prescripción en cualquier dispositivo compatible, por ejemplo, un ordenador o tableta, sin usar un tiempo valioso del escáner. Además, permite ver modelos 3D después de que el escáner los haya creado y rastrear Pedidos.

## 10 Funciones y herramientas del escáner iTero

Esta sección describe las siguientes funciones y herramientas del escáner iTero:

- [Comparación de escaneos anteriores con la tecnología iTero TimeLapse](#)
- [Invisalign Outcome Simulator Pro](#)
- [Invisalign Outcome Simulator](#)
- [Evaluación de progreso de Invisalign](#)
- descrito en [Sistema Invisalign Go](#)
- [Herramientas de edición](#)
  - [Eliminar un segmento](#)
  - [Eliminar una selección](#)
  - [Rellenar la anatomía faltante](#)
  - [Desactivación de la limpieza automática](#)
- Herramientas de escaneo:
  - [Trabajar con la herramienta Borrador](#)
  - [Trabajar con la herramienta Distancia oclusal](#)
  - [Trabajar con la herramienta Recorte de bordes](#)
  - [Trabajar con la herramienta Separación del modelo](#)
  - [Trabajar con la herramienta Línea de margen](#)
  - [Trabajar con la herramienta Instantánea](#)

### 10.1 Comparación de escaneos anteriores con la tecnología iTero TimeLapse

Los pacientes que son escaneados con frecuencia pueden analizar sus escaneos utilizando la tecnología iTero TimeLapse.

La tecnología iTero TimeLapse compara 2 de los escaneos 3D del paciente capturados previamente para permitir la visualización de los cambios de los dientes, la estructura dental y los tejidos blandos orales del paciente durante el período entre los escaneos. Por ejemplo, la tecnología iTero TimeLapse puede mostrar el desgaste dental, la recesión gingival y el movimiento de los dientes durante el período relevante.

**Nota:** La tecnología iTero TimeLapse está disponible solo para procedimientos de ortodoncia.

#### Para usar la tecnología iTero TimeLapse:

1. En la página *Pacientes*, seleccione el paciente para el que desea crear una visualización de iTero TimeLapse.

- En la página de perfil del paciente, seleccione dos escaneos para comparar. Puede seleccionar los escaneos al marcar las casillas de verificación junto a los pedidos relevantes, o al marcar las casillas de verificación en el área **Calendario** en la parte inferior de la página.

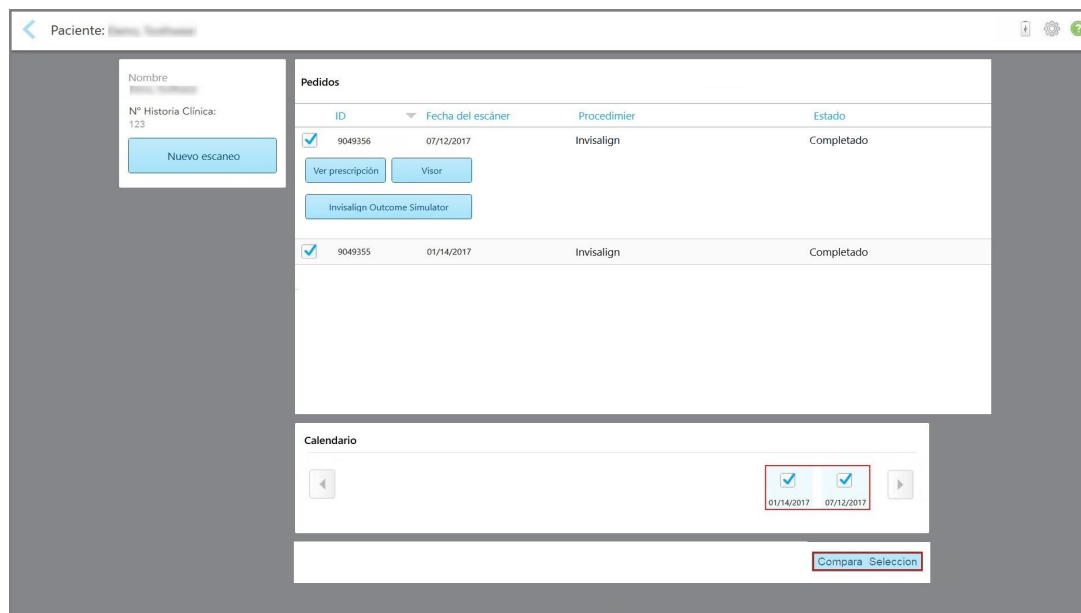


Figura 153: iTero TimeLapse – Selección de los escaneos para comparar

- Toque el botón **Comparar selección** para comparar y analizar los escaneos.

Se muestra la ventana *iTero TimeLapse*, que resalta las áreas con cambios entre los escaneos. Cuanto más oscuro sea el color, mayor será el cambio entre los escaneos, como se muestra en la leyenda.

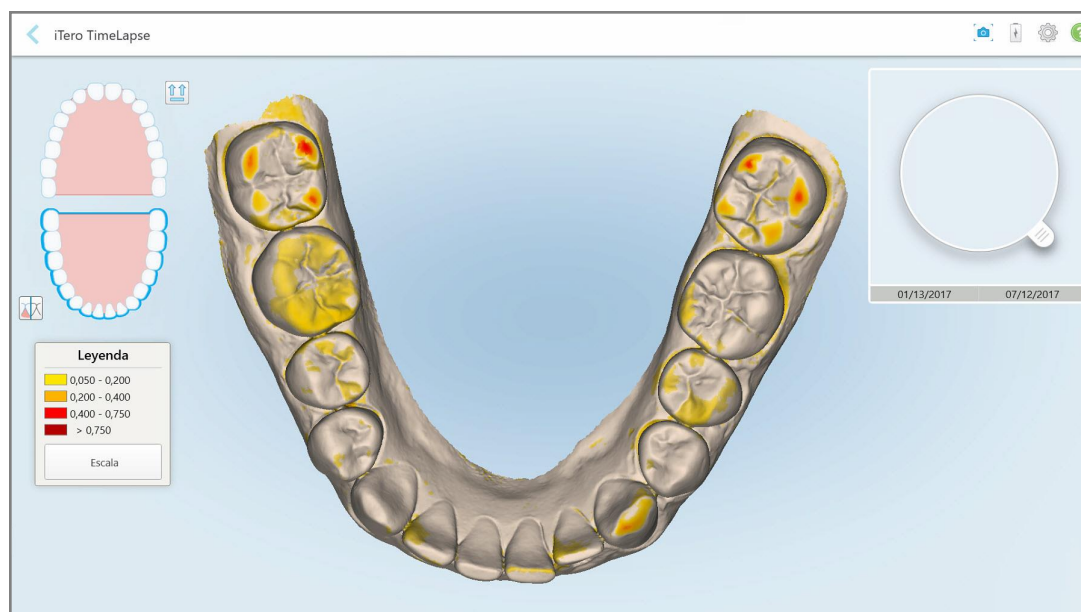



Figura 154: Ventana de iTero TimeLapse que muestra los cambios resaltados entre los escaneos

**Nota:** Los cambios se resaltan solo cuando los escaneos se muestran en modo monocromo.



Si es necesario, toque  para mover el escaneo a la vista oclusal predeterminada: arcada inferior con dientes anteriores en la parte inferior y arcada superior con dientes anteriores en la parte superior, y ambas arcadas en una vista frontal, como la vista predeterminada de iRecord.

4. Arrastre la lupa sobre el modelo para ver áreas de interés y posibles áreas de tratamiento en la ventana de animación.

Se muestra una animación que compara el estado de los dientes en el área de interés actual en las fechas de escaneo seleccionadas.

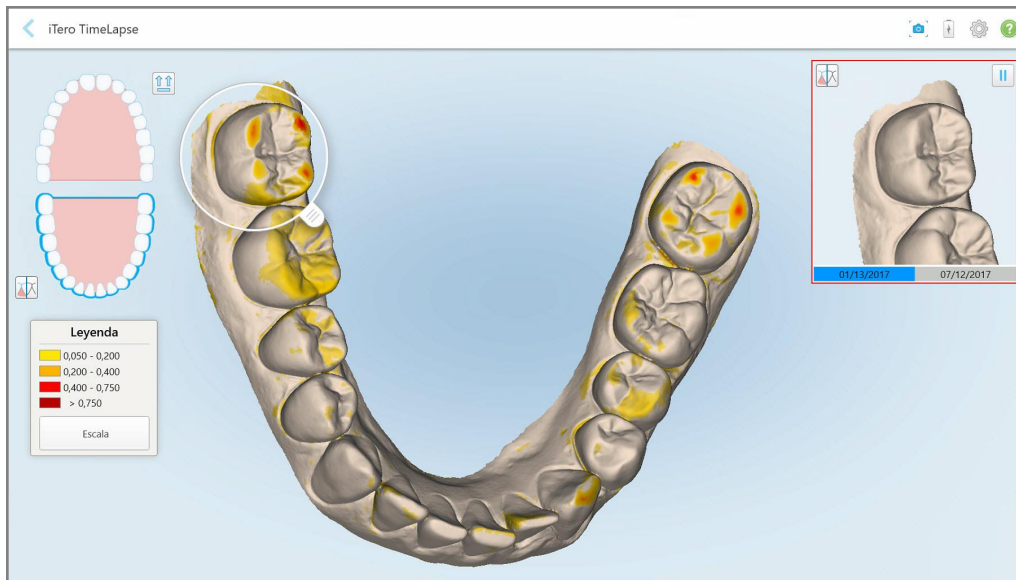



Figura 155: Área de interés del primer escaneo que se muestra en la ventana de animación



Figura 156: Área de interés del segundo escaneo que se muestra en la ventana de animación

Puede acercar la imagen en la ventana de animación o tocar el botón de pausa  para pausar la animación.

Si es necesario, puede cambiar la escala de los cambios que se muestran.

a. En la leyenda, toque **Escala**.

La leyenda se expande para mostrar una lista de rangos:

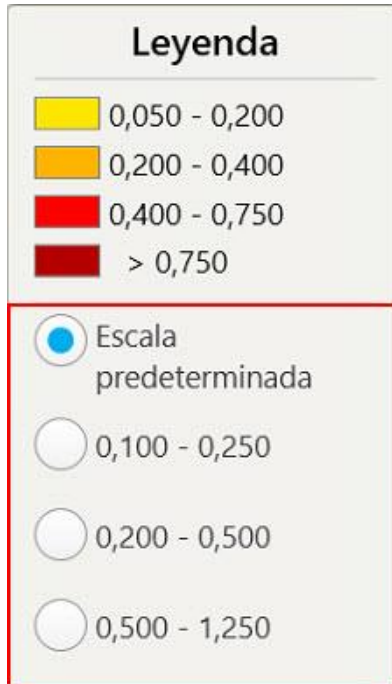




Figura 157: Opciones de escala de iTero TimeLapse

b. Seleccione la escala requerida.

Los cambios se muestran de acuerdo con la nueva escala.

5. Si es necesario, toque la herramienta Instantánea  para hacer una captura de pantalla de las imágenes. Para obtener más información, consulte [Trabajar con la herramienta Instantánea](#).
6. Toque  para salir de la ventana *iTero TimeLapse* y, a continuación, toque **Sí** para confirmar la salida. Aparece la página de perfil del paciente.

## 10.2 Invisalign Outcome Simulator Pro

Invisalign Outcome Simulator Pro es una herramienta avanzada de software de comunicación con el paciente que le permite mostrar a los pacientes el resultado simulado de su tratamiento con Invisalign en una imagen de su propio rostro. Esta herramienta proporciona información adicional al paciente para decidir si acepta el tratamiento

con Invisalign.

**Notas:**

- Invisalign Outcome Simulator Pro solo es compatible con escáneres intraorales de la serie iTero Element Plus.
- La simulación de Invisalign Outcome Simulator Pro solo está disponible para los procedimientos de **modelo de estudio/iRecord** y los tipos de procedimientos de los **alineadores Invisalign**, y se activa automáticamente al enviar el escaneo.
- Invisalign Outcome Simulator Pro requiere el emparejamiento de su cuenta de Invisalign Doctor Site con su cuenta de iTero. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de Atención al Cliente de iTero.



Una vez completada la simulación, puede pulsar  en el visor o el botón **Invisalign Outcome Simulator Pro** en la página *Pedidos*, como se describe en [Trabajar con pedidos](#).

Para obtener más información sobre el uso de Invisalign Outcome Simulator Pro, consulte la documentación de Invisalign Outcome Simulator Pro.

### 10.3 Invisalign Outcome Simulator

Invisalign Outcome Simulator es una herramienta de software que le permite mostrar a los pacientes el resultado simulado de su tratamiento con Invisalign.

Puede realizar cambios en el resultado simulado en tiempo real mientras se lo muestra al paciente. Esta herramienta proporciona información adicional al paciente para decidir si acepta el tratamiento.

Para abrir la herramienta Invisalign Outcome Simulator, después de enviar el escaneo, pulse **Invisalign Outcome Simulator** en la página *Pedidos*, como se describe en [Trabajar con pedidos](#), o en la página de perfil del paciente, como se describe en [Visualización de los detalles del paciente](#).

Para obtener más información sobre la herramienta Invisalign Outcome Simulator, consulte la *Guía del usuario de Invisalign Outcome Simulator* <https://guides.itero.com>.

### 10.4 Evaluación de progreso de Invisalign

La herramienta Evaluación de progreso incluye un informe que es una tabla de movimiento de dientes codificada por colores para ayudar al usuario a tomar decisiones de tratamiento con el fin de seguir el progreso del paciente en su plan de tratamiento ClinCheck.

Para abrir la herramienta Evaluación de progreso de Invisalign, después de enviar el escaneo, toque **Evaluación de progreso de Invisalign** en la página *Pedidos*, como se describe en [Trabajar con pedidos](#).



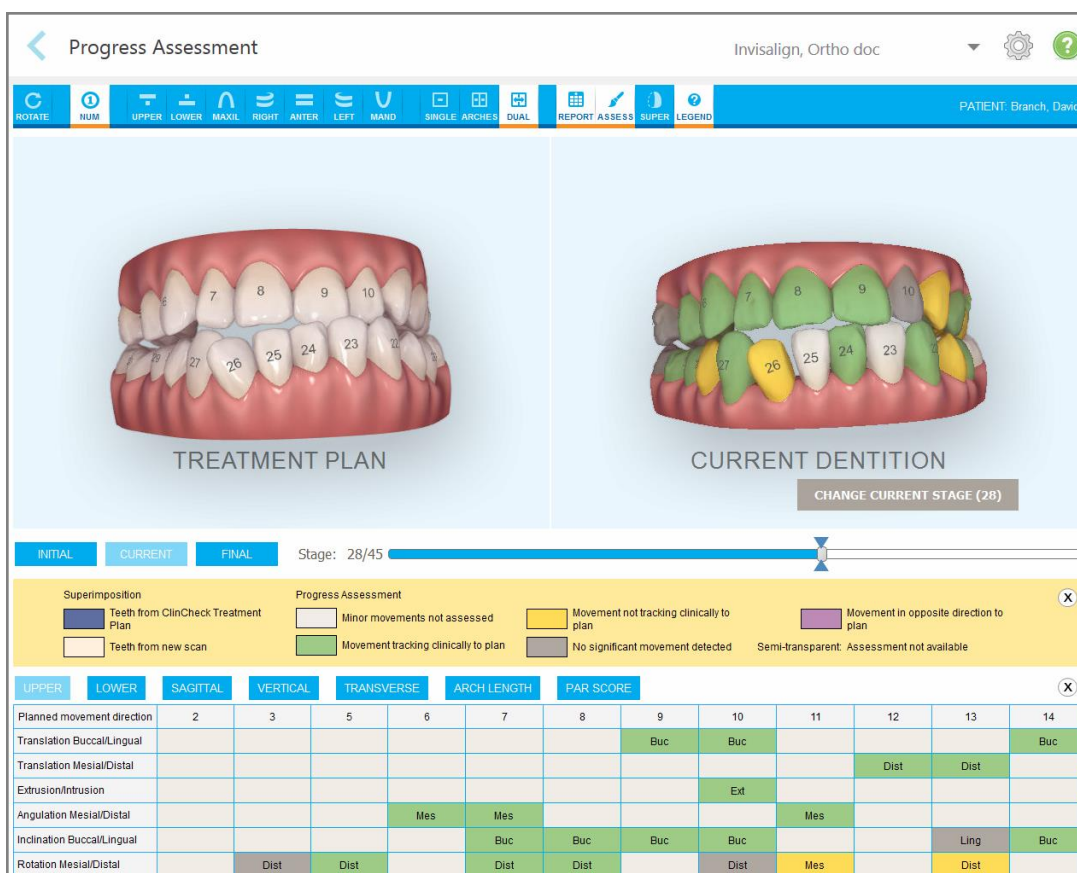


Figura 158: Ventana Evaluación de progreso

Para obtener más información sobre la herramienta Evaluación de progreso de Invisalign, consulte la sección **Evaluación de progreso** en la *Guía del usuario de Invisalign Outcome Simulator* <https://guides.itero.com>.

## 10.5 Sistema Invisalign Go

Invisalign Go es un producto alineador de baja etapa que lo ayuda a evaluar y tratar pacientes en solo unos pocos toques y con instrucciones en cada paso del camino.

Para obtener más información sobre el sistema Invisalign Go, consulte la documentación de Invisalign.

## 10.6 Herramientas de edición

Después de haber escaneado el modelo, puede editarlo si utiliza las siguientes herramientas:

- Herramienta Eliminar segmento, descrita en [Eliminar un segmento](#)
- Herramienta Eliminar selección, descrita en [Eliminar una selección](#)
- Herramienta Rellenar, descrita en [Rellenar la anatomía faltante](#)
- Desactivar la herramienta de limpieza automática, descrito en [Desactivación de la limpieza automática](#)

Se accede a las herramientas de edición al pulsar la pantalla.

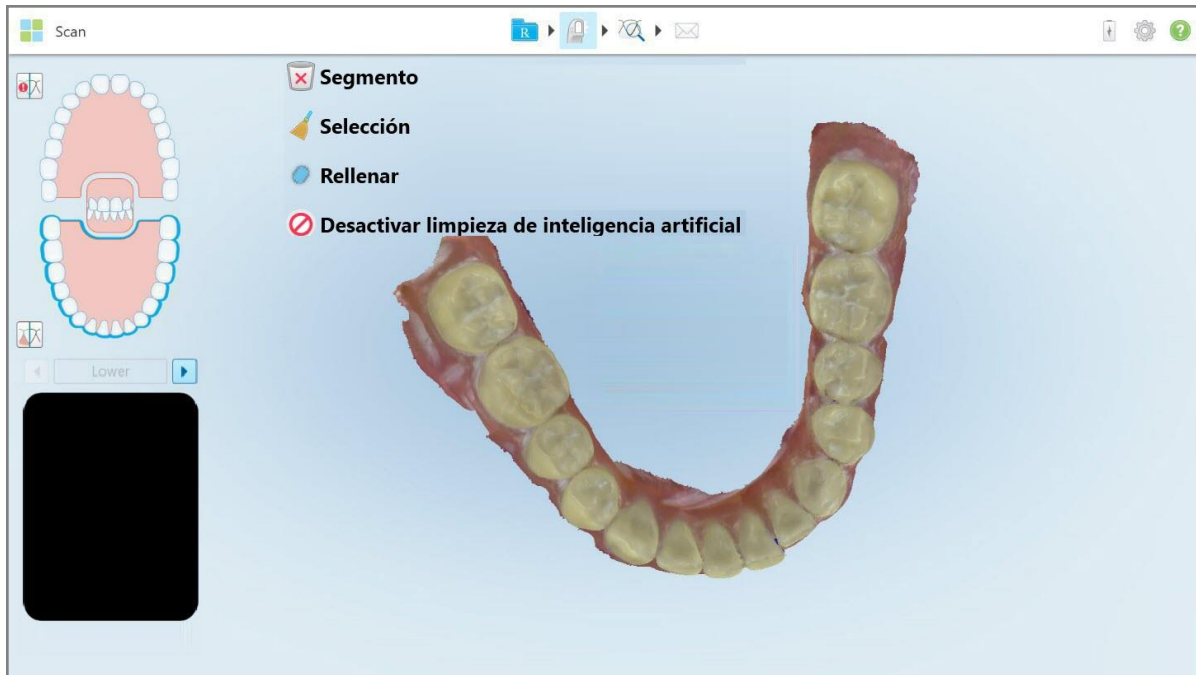


Figura 159: Herramientas de edición

### 10.6.1 Eliminar un segmento

La herramienta Eliminar segmento le permite eliminar todo el segmento escaneado.

**Para eliminar el segmento:**

1. Pulse la pantalla para mostrar las herramientas de edición.

2. Toque la herramienta **Eliminar segmento** .

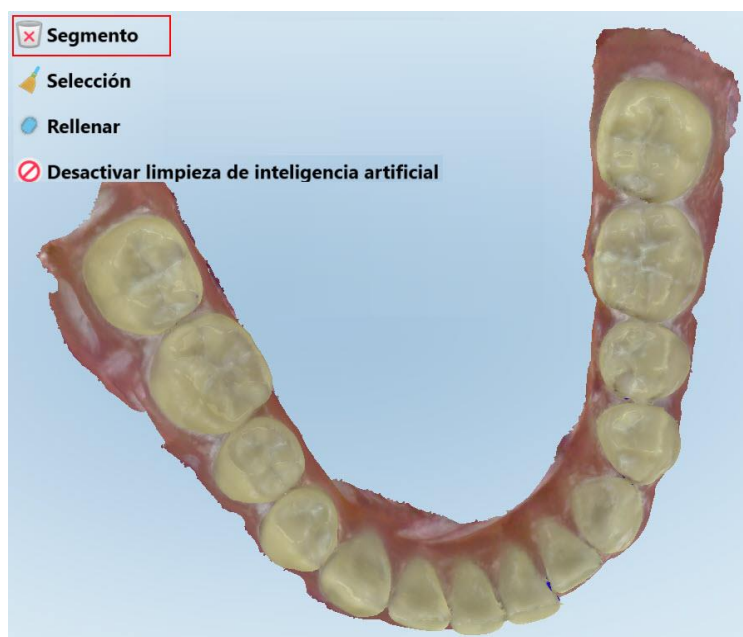



Figura 160: Herramienta Eliminar segmento


Se muestra un mensaje de confirmación.

3. Toque **Aceptar** para confirmar la eliminación.  
Se elimina todo el segmento escaneado.

## 10.6.2 Eliminar una selección

La herramienta Eliminar selección  le permite eliminar una sección del escaneo para que se pueda volver a escanear.

**Para eliminar una selección:**

1. Pulse la pantalla para mostrar las herramientas de edición.
2. Toque la herramienta **Eliminar selección** .

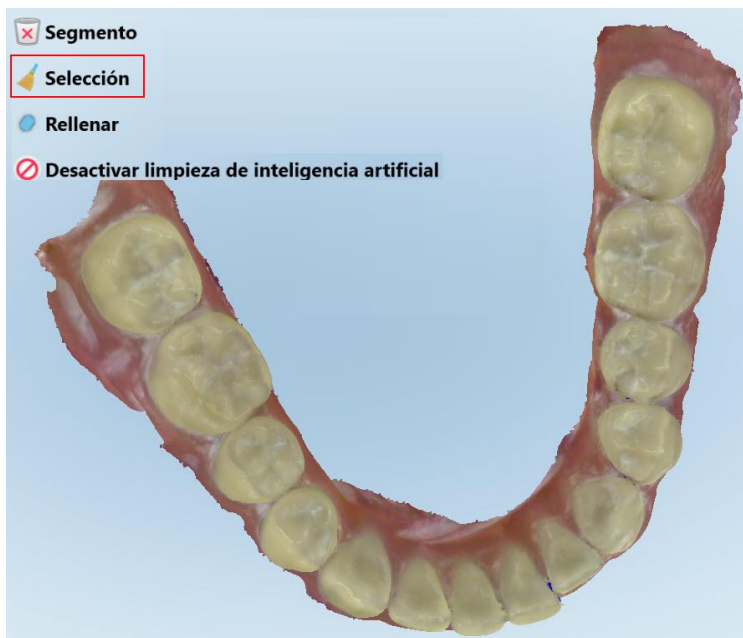


Figura 161: Herramienta Eliminar selección

La herramienta Eliminar selección se expande y el modelo se muestra en monocromo.

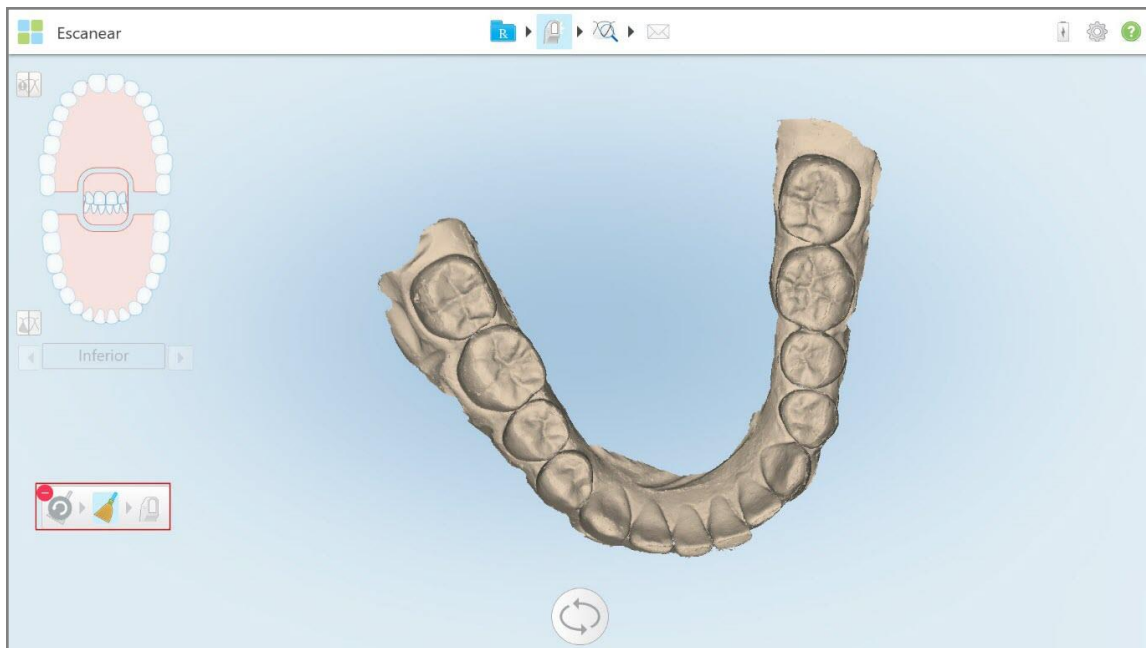


Figura 162: Herramienta Eliminar selección ampliada

3. Pulse el área de la anatomía que desea eliminar.

La selección se elimina.

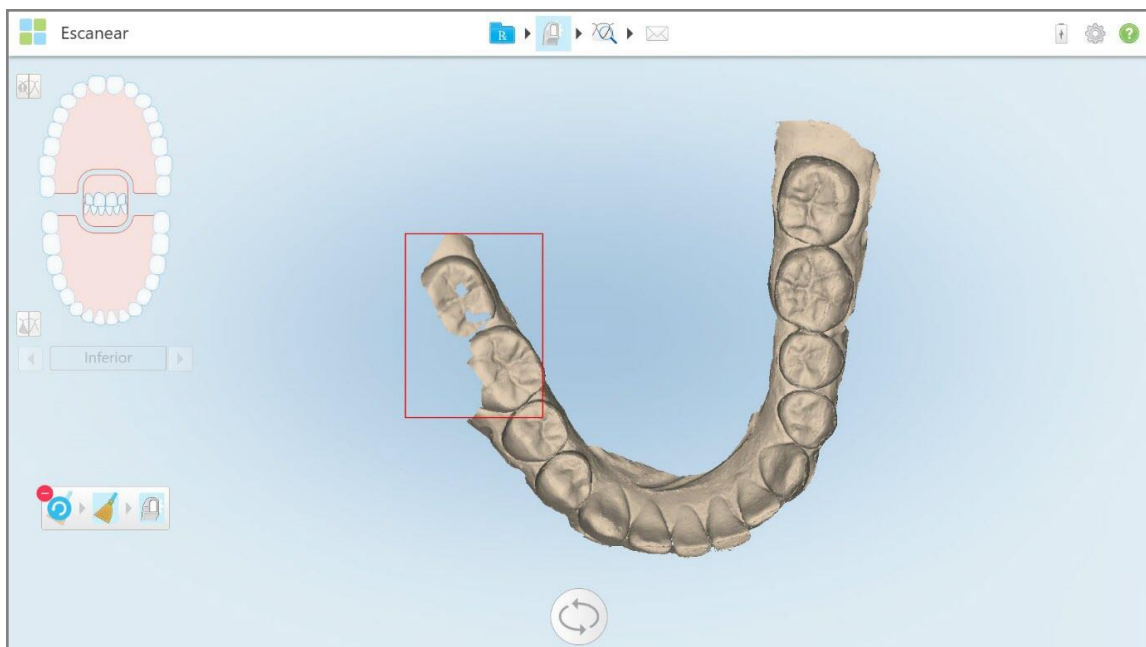





Figura 163: Se elimina el área seleccionada de la anatomía


4. Si es necesario, toque  para deshacer los cambios.
5. Toque  para volver a escanear la anatomía eliminada.

### 10.6.3 Rellenar la anatomía faltante

En ocasiones, hay áreas a las que les falta anatomía que no se rellenan incluso después de intentar escanear el área varias veces. Estas áreas pueden ser causadas por la interferencia de la anatomía (labios, mejillas y lengua) o humedad en el segmento de escaneado.

La herramienta Rellenar  resalta estas áreas y luego escanea solo las áreas resaltadas, para evitar el exceso de escaneado.

#### Para usar la herramienta Rellenar:

1. Pulse la pantalla para mostrar las herramientas de edición.
2. Toque la herramienta **Rellenar** .

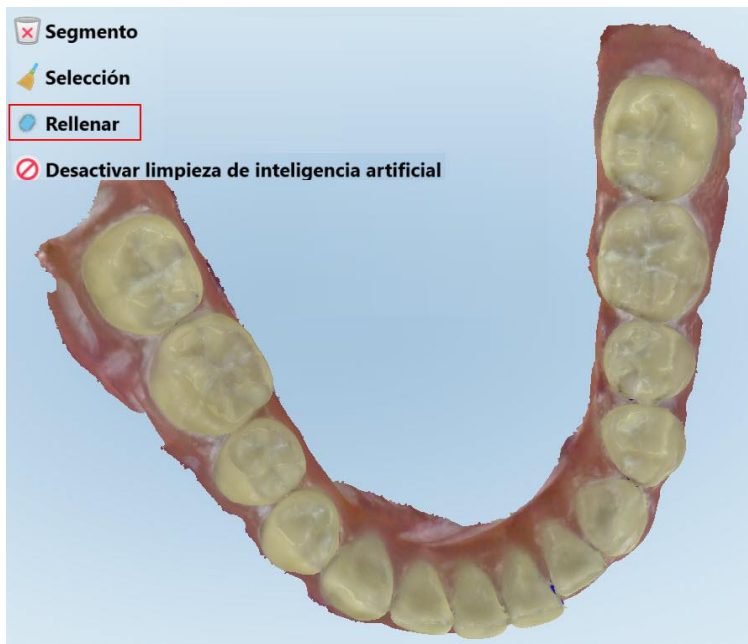


Figura 164: Herramienta Rellenar

Las áreas que deben escanearse se resaltan en rojo.

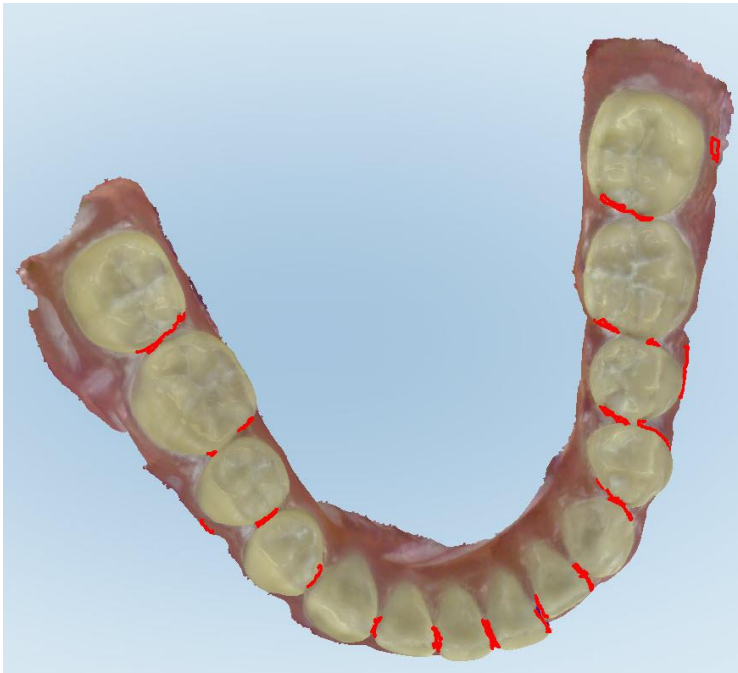


Figura 165: Las áreas que deben escanearse se resaltan en rojo – Herramienta Rellenar

3. Vuelva a escanear al paciente.

Para evitar el exceso de escaneo, solo se escanean las áreas resaltadas y se llenan los huecos.

#### 10.6.4 Desactivación de la limpieza automática

De forma predeterminada, el exceso de tejido se elimina de los bordes del modelo 3D durante el escaneo. Si es necesario, puede desactivar esta funcionalidad para el escaneo actual.

##### Notas:

- Esta herramienta no es compatible con encías edéntulas.
- La desactivación de la limpieza automática solo es relevante para el escaneo actual. El exceso de material se eliminará por defecto en el siguiente escaneo.

##### Para desactivar la limpieza automática:

1. Pulse la pantalla para mostrar las herramientas de edición.

2. Toque la herramienta **Deshabilitar limpieza de A.I.**.

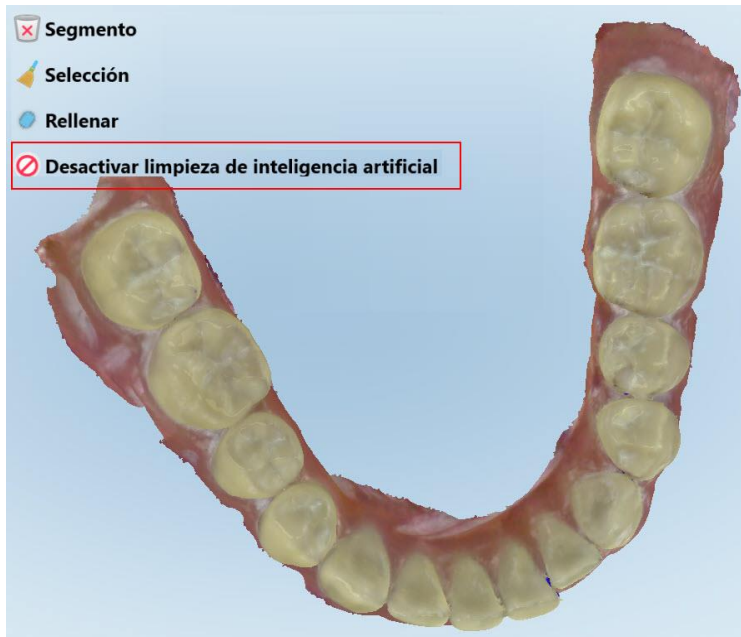


Figura 166: Herramienta de limpieza automática

El escaneo se muestra con el exceso de material.




Figura 167: Escaneo con exceso de material

3. Para devolver el exceso de tejido, pulse la pantalla para mostrar las opciones de edición y luego toque **Habilitar limpieza de A.I.**



## 10.7 Trabajar con la herramienta Borrador

La herramienta Borrador  le permite borrar un área seleccionada del modelo escaneado y luego volver a escanear el área borrada.

Por ejemplo:

- Puede eliminar humedad y elementos, como sangre o saliva, que cubren el margen.
- Si el diente preparado muestra áreas de color rojo en la leyenda de Distancia oclusal, puede reducir el diente preparado, borrar el área del modelo y luego volver a escanearlo, como se describe a continuación.

### Para borrar parte del escaneo:

1. En la ventana *Vista*, asegúrese de estar en la sección relevante que se va a borrar, y luego toque la

herramienta Borrador .

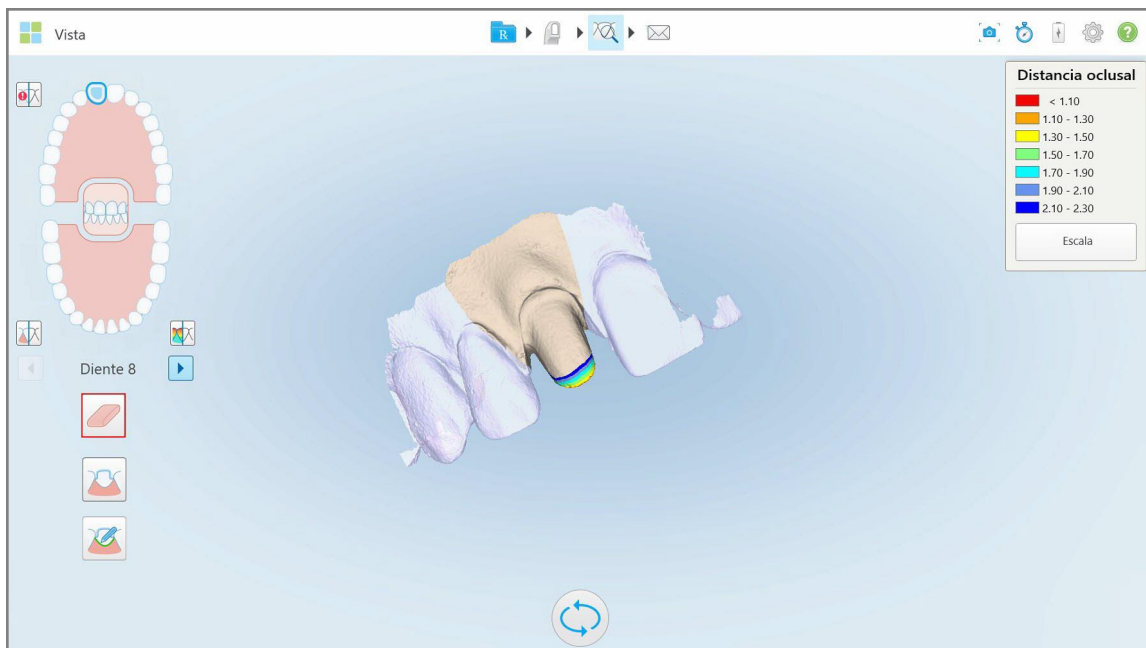


Figura 168: Herramienta Borrador

La herramienta Borrador se expande para mostrar las siguientes opciones:



Figura 169: Opciones de la herramienta Borrador

2. Con su dedo, marque el área que desea modificar.

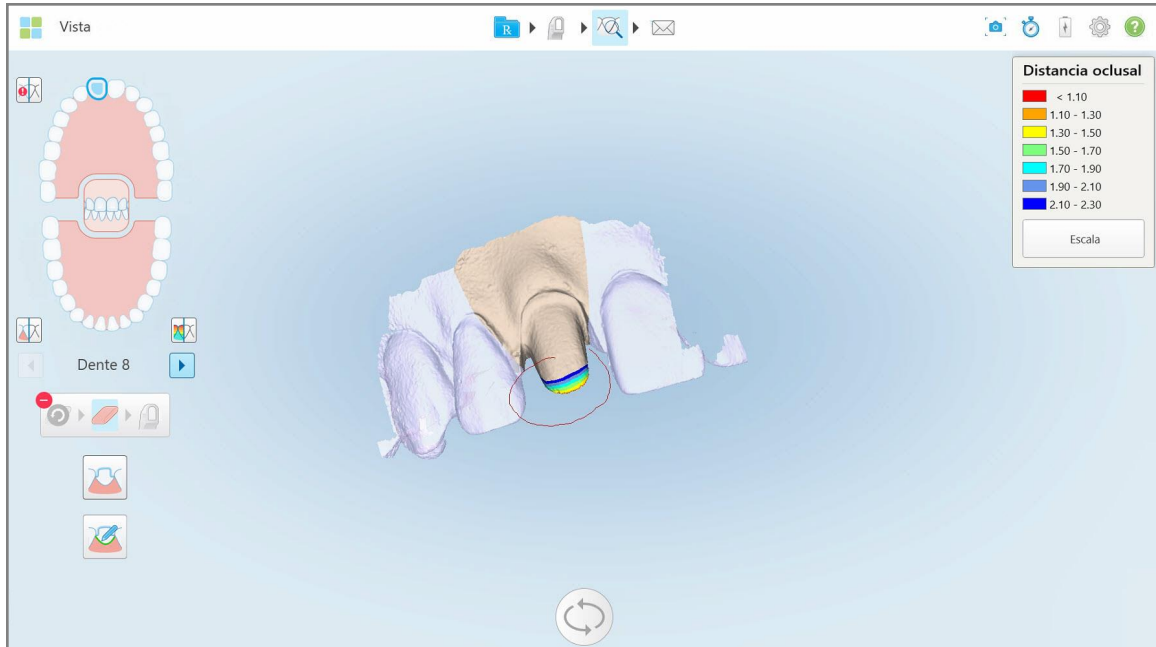


Figura 170: Marque el área que desea modificar

Tan pronto como levante el dedo, se eliminará el área seleccionada y se habilitará la herramienta de escaneo

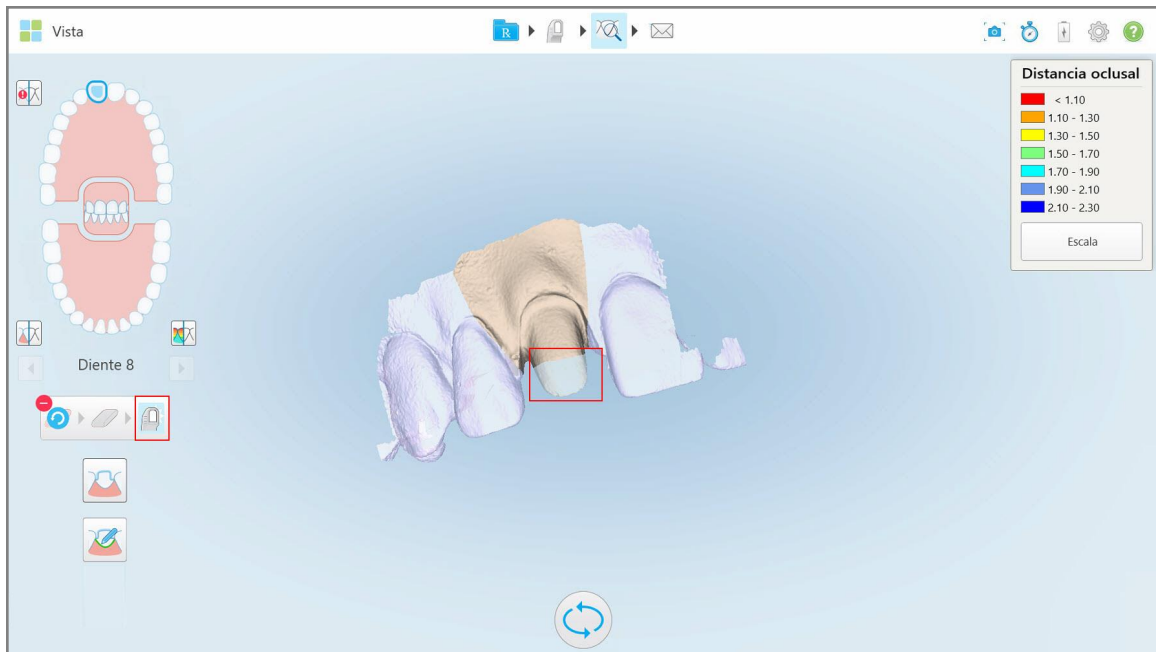




Figura 171: Área seleccionada eliminada y herramienta de escaneo habilitada

- Si es necesario, toque  para deshacer la eliminación.
- Después de ajustar la distancia en el diente del paciente, toque  para regresar al modo Escanear y volver a escanear el área eliminada, que está marcada en rojo.

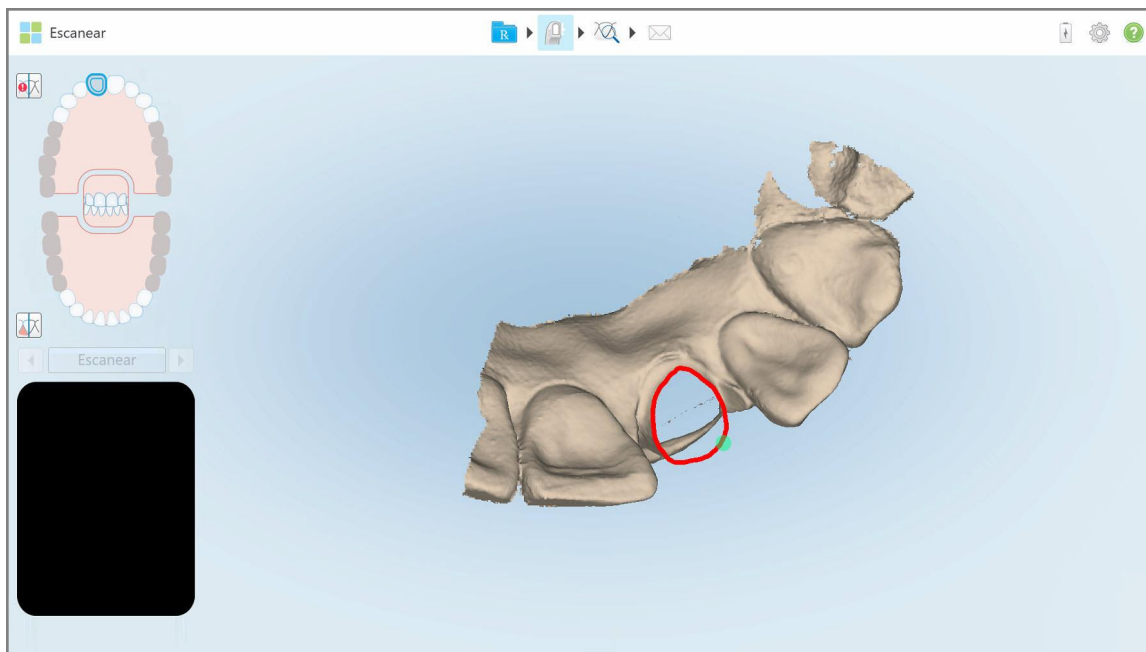




Figura 172: Área eliminada marcada en rojo

- Toque la herramienta Distancia oclusal  para confirmar que el diente preparado se redujo lo suficiente.


## 10.8 Trabajar con la herramienta Distancia oclusal

La herramienta Distancia oclusal  le permite ver el contacto y la distancia entre los dientes opuestos, por ejemplo, para garantizar que el diente preparado tenga una reducción suficiente para el material elegido en la prescripción.

Se puede acceder a la herramienta Distancia oclusal en el modo Vista y desde el Visor.

**Nota:** La herramienta Distancia oclusal se muestra solo después de haber escaneado las mandíbulas superior e inferior y la mordida.

Para mostrar la distancia oclusal en el modo de Vista:

1. En la ventana *Vista* toque la herramienta Distancia oclusal .

Se muestra la distancia oclusal entre los dientes opuestos.

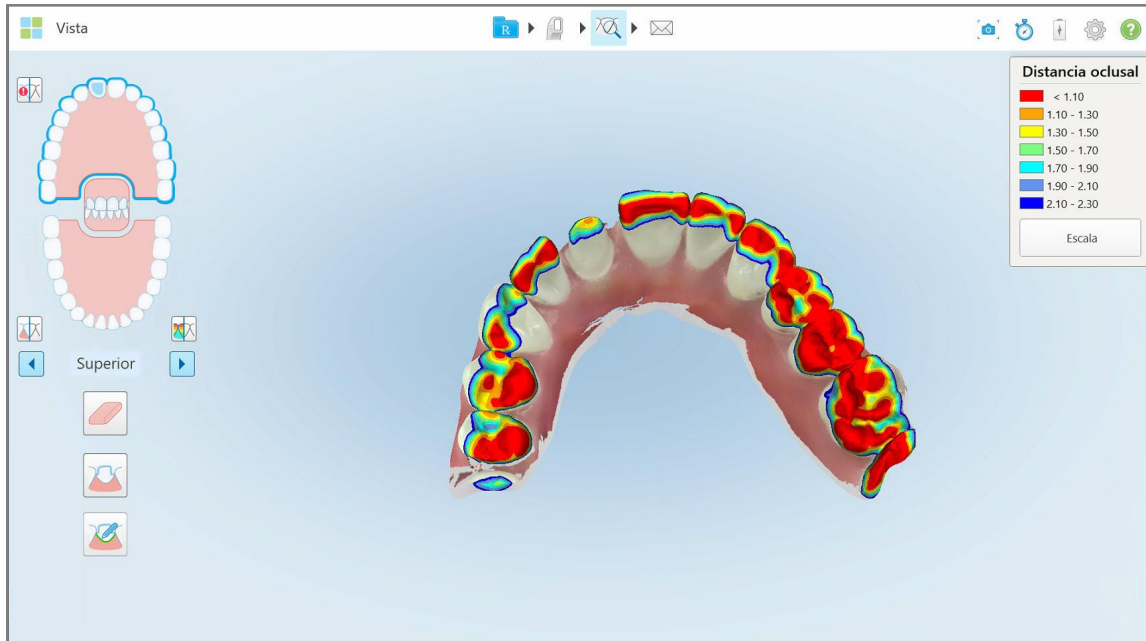


Figura 173: Distancia oclusal entre los dientes opuestos

2. Si es necesario, reduzca el diente preparado y vuelva a escanear el área, como se describe en [Trabajar con la herramienta Borrador](#).
3. Si es necesario, puede cambiar los valores oclusales que se muestran en los dientes opuestos.

- a. En la leyenda, toque **Escala**.

La leyenda se expande para mostrar una lista de opciones de rango.

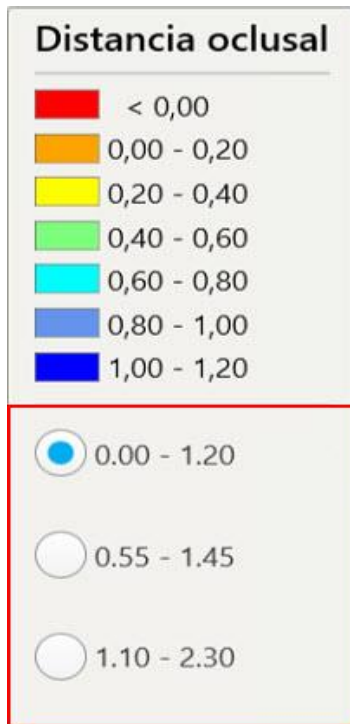



Figura 174: Opciones de rango de Distancia oclusal


- b. Seleccione la escala requerida.  
c. La distancia oclusal se muestra de acuerdo con la nueva escala.

4. Si es necesario, toque  para hacer una captura de pantalla de la distancia oclusal. Para obtener más información sobre cómo realizar capturas de pantalla y añadir anotaciones, véase [Trabajar con la herramienta Instantánea](#).

#### Para mostrar la distancia oclusal desde el Visor:

1. Abra el pedido anterior de un paciente específico en la página *Pedidos* o, desde la página de perfil de un paciente específico, toque **Visor** para mostrar el Visor.



2. En el Visor, toque .
3. Seleccione la arcada para la cual mostrar la distancia oclusal.

Se muestra la distancia entre los dientes opuestos, así como una leyenda que muestra la escala.

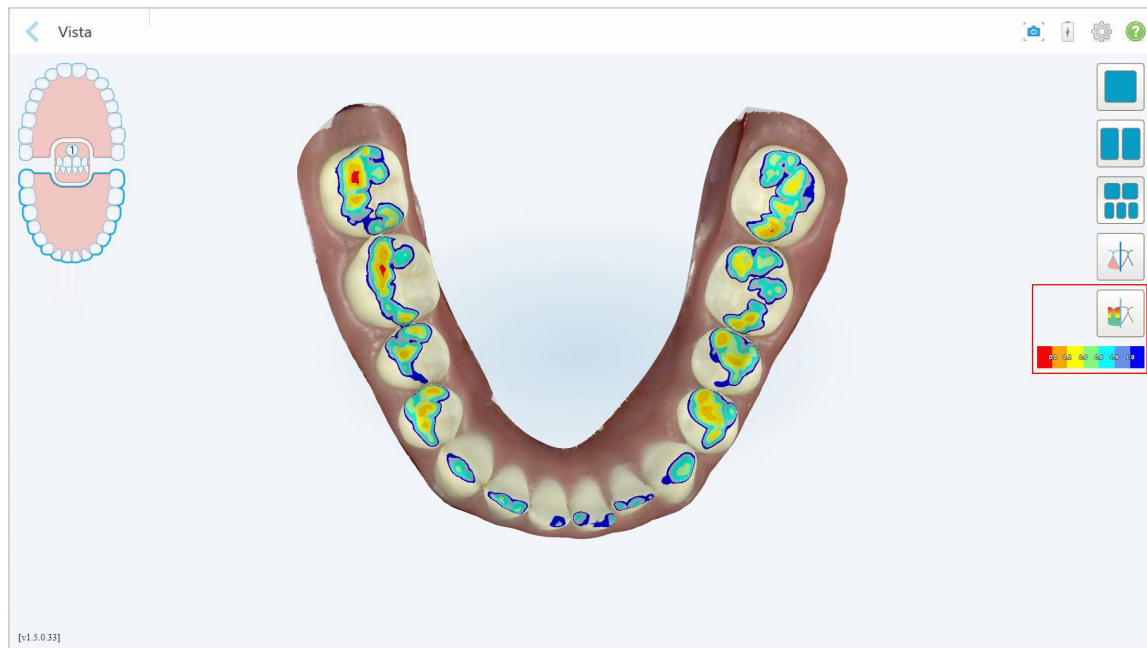





Figura 175: Herramienta Distancia oclusal y leyenda en el Visor

4. Si es necesario, toque  para hacer una captura de pantalla de la distancia oclusal. Para obtener más información sobre cómo realizar capturas de pantalla y añadir anotaciones, véase [Trabajar con la herramienta Instantánea](#).

## 10.9 Trabajar con la herramienta Recorte de bordes

La herramienta **Recorte de**  bordes le permite recortar el exceso de tejido blando, como los elementos de mejillas o labios, del escaneo. Esta herramienta está disponible solo para procedimientos de ortodoncia.

**Para recortar el exceso de material:**

1. En la ventana *Vista*, toque la herramienta Recorte de bordes .

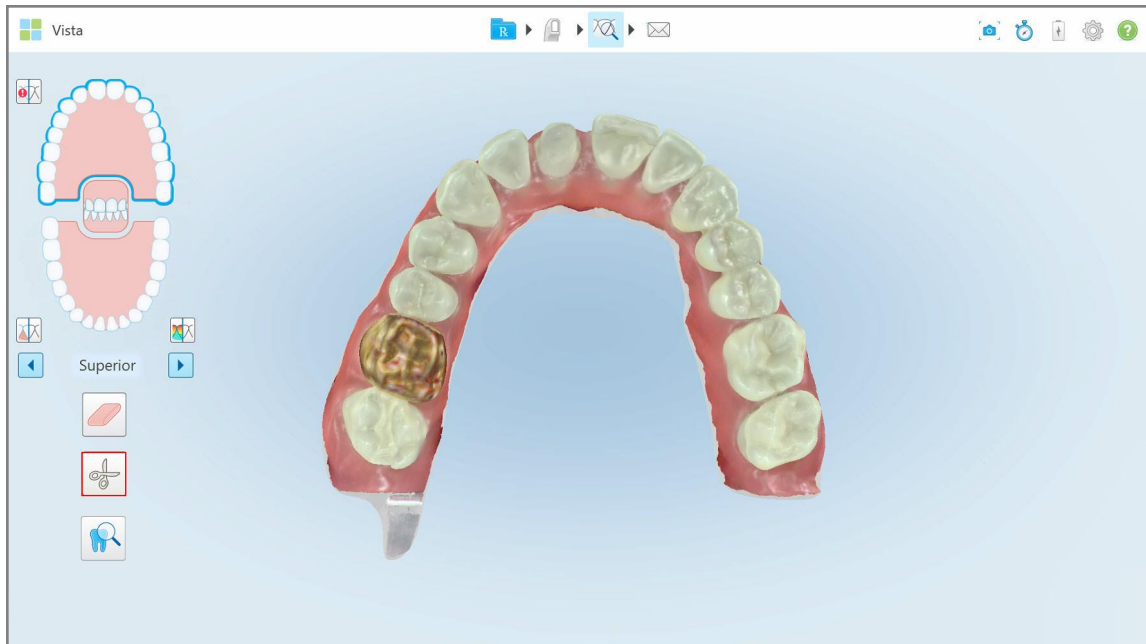


Figura 176: Herramienta Recorte de bordes

La herramienta Recorte de bordes se expande para mostrar las siguientes opciones:



Figura 177: Opciones de la herramienta Recorte de bordes

2. Con el dedo, marque el área que desea recortar.

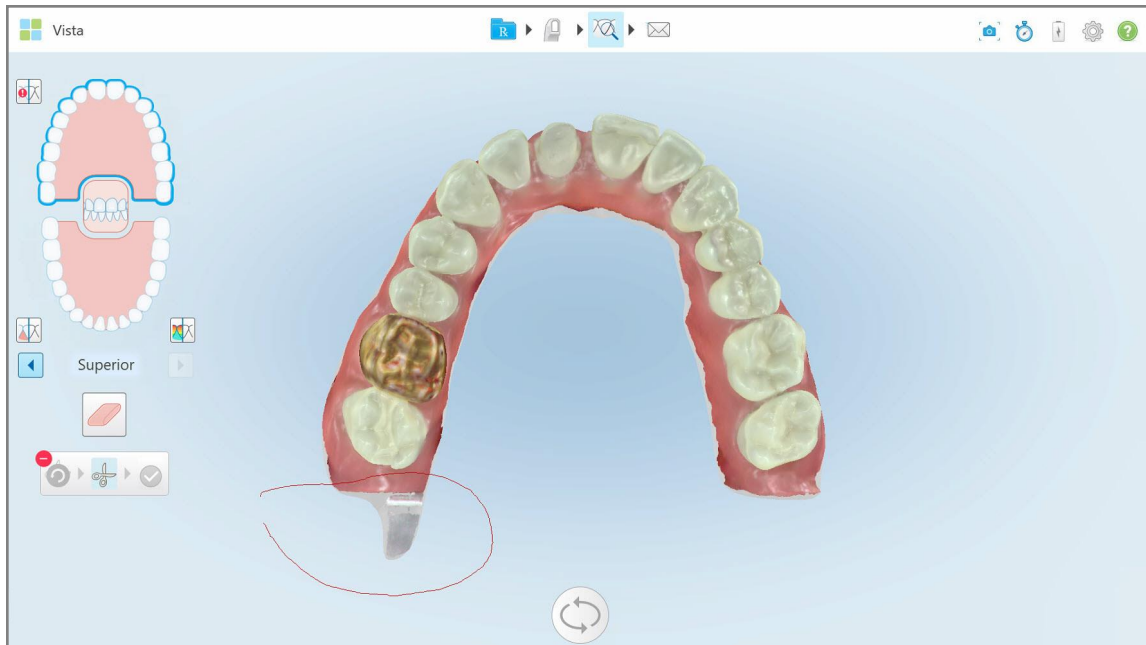


Figura 178: Marque el área que desea recortar

El área para recortar se resalta y el ícono de confirmación se activa.

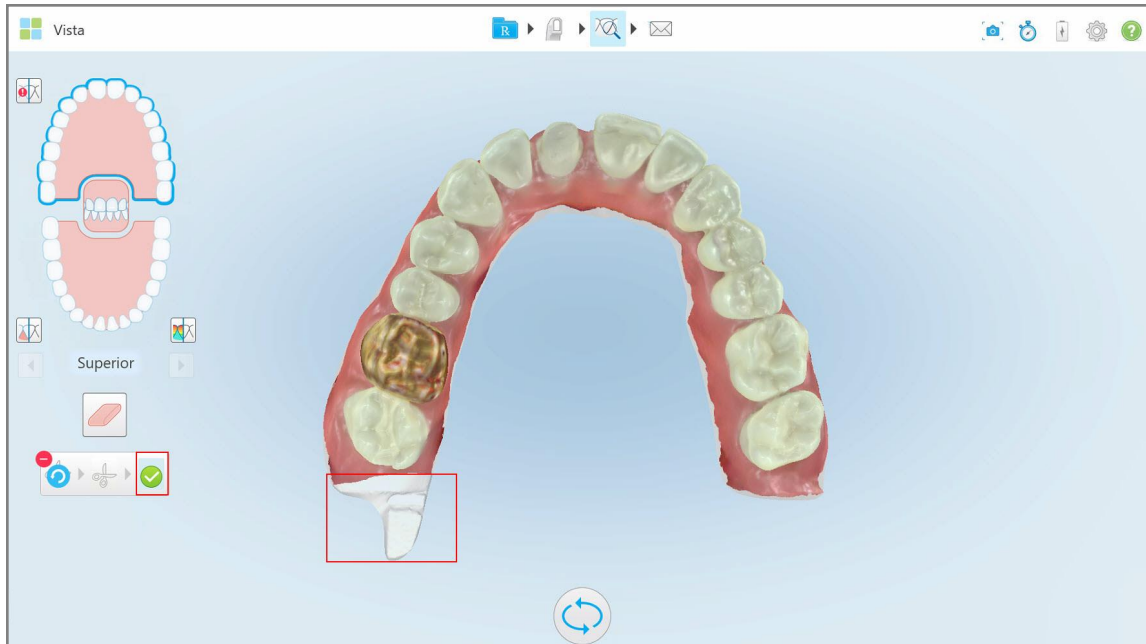




Figura 179: El área seleccionada se resalta y el ícono de confirmación se activa



3. Si es necesario, puede tocar  para deshacer el recorte.
4. Toque  para confirmar el recorte.  
Se elimina el área seleccionada.

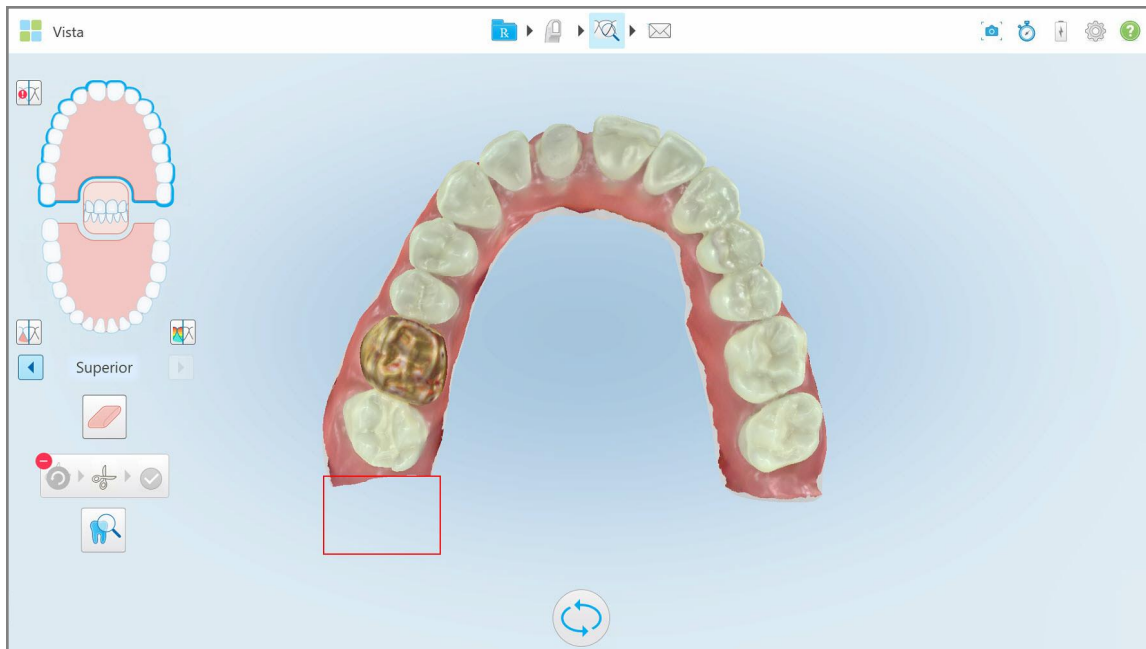


Figura 180: El área seleccionada ha sido eliminada

### 10.10 Trabajar con la herramienta Separación del modelo

La separación del modelo se crea automáticamente, de acuerdo con la posición del punto indicador verde, que debe ubicarse en el centro del diente preparado después del escaneo.

Si es necesario, el área de separación del modelo se puede editar o crear manualmente.

#### Para mostrar la separación del modelo:

1. Después de escanear el diente preparado, asegúrese de que el punto indicador verde esté centrado en el diente preparado. Muévelo manualmente, si es necesario.

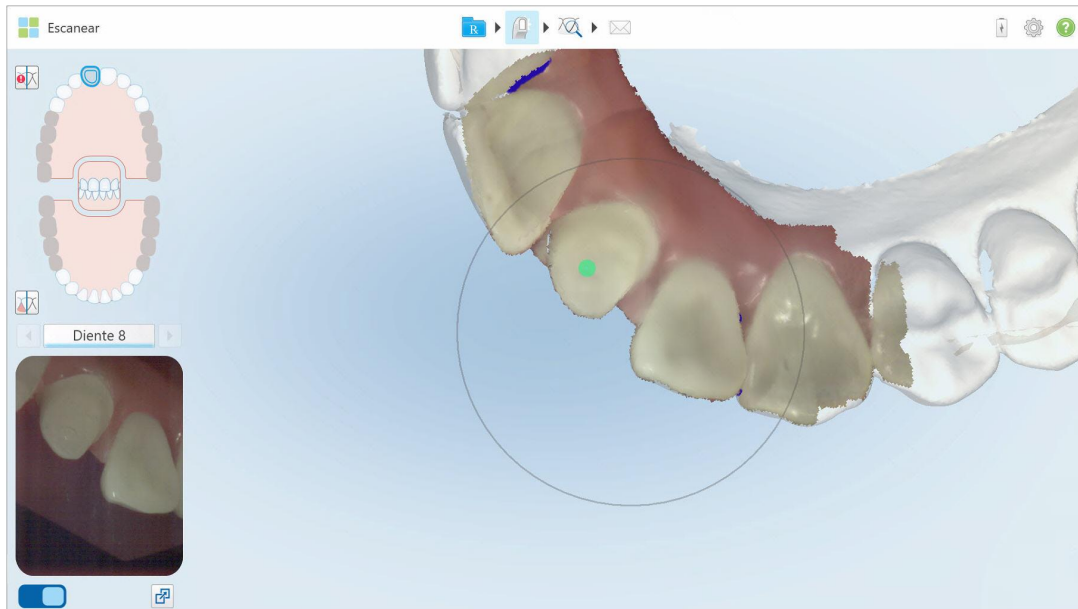


Figura 181: Punto indicador verde centrado en el diente preparado




2. Toque  en la barra de herramientas para pasar al modo **Vista**.
3. En la ventana *Vista*, toque la herramienta  Separación de modelo.  
La separación del modelo se muestra en alta resolución.



Figura 182: La separación del modelo se muestra en alta resolución


Para crear la separación del modelo manualmente:

1. En la ventana *Vista*, toque la herramienta  Separación de modelo.

La herramienta se expande para mostrar las siguientes opciones:



Figura 183: Opciones de la herramienta Separación del modelo

2. Toque  y marque todo el segmento con su dedo.

El escaneo se muestra en baja resolución.

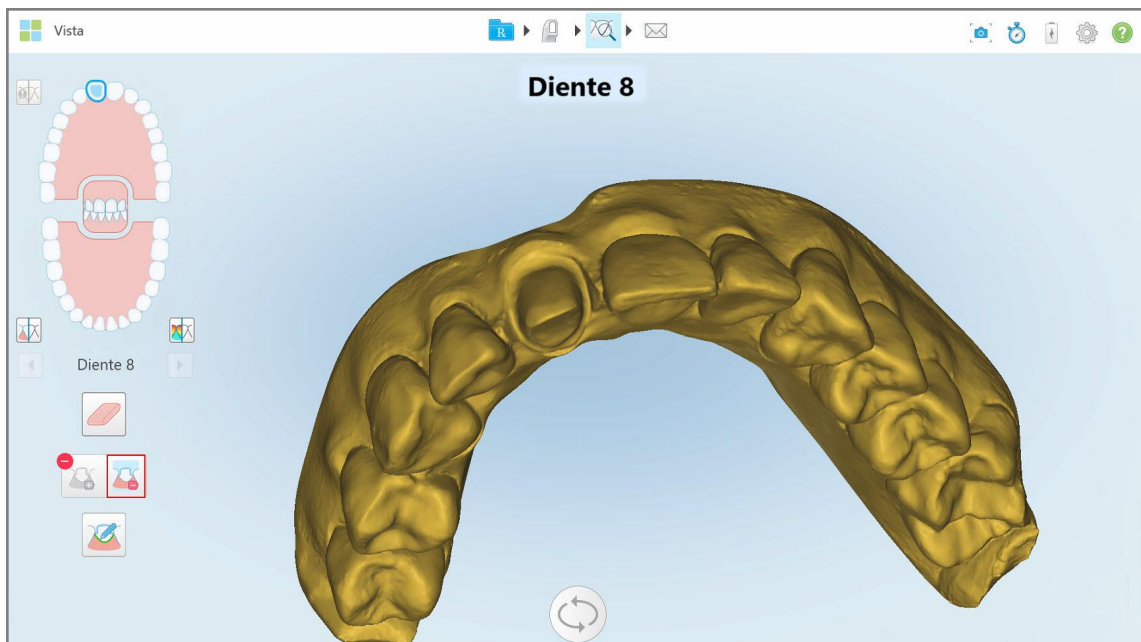



Figura 184: El escaneo se muestra en baja resolución

3. Toque  para marcar el diente preparado en alta resolución.

El modelo se muestra de la siguiente manera:

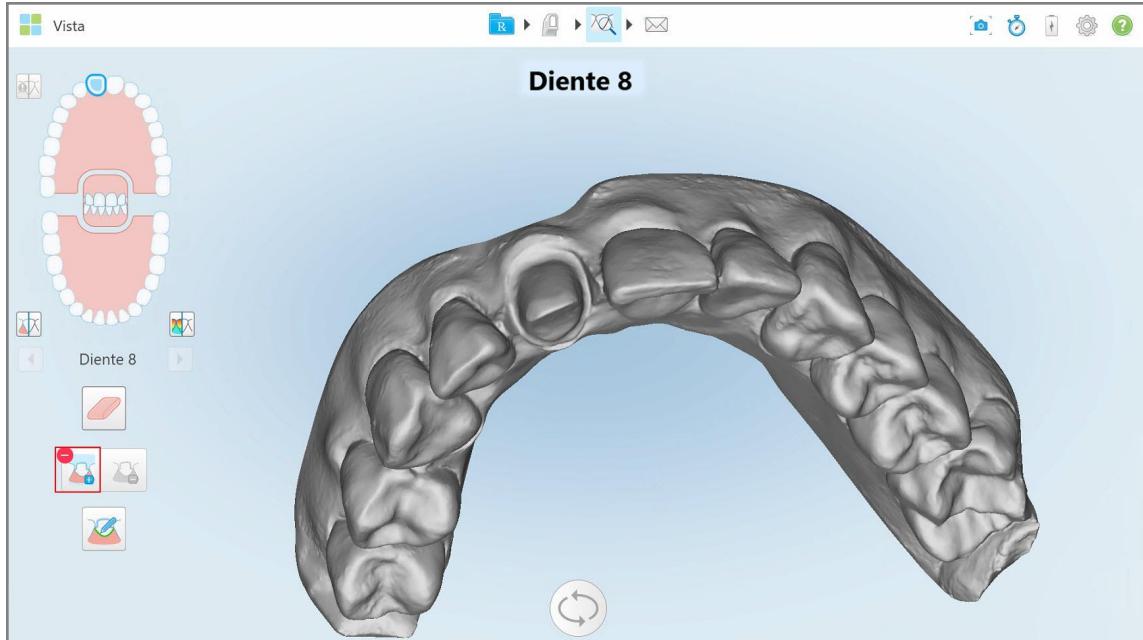


Figura 185: Antes de seleccionar la separación del modelo

4. Dibuje el área para la separación del modelo.

El área seleccionada se muestra en alta resolución.

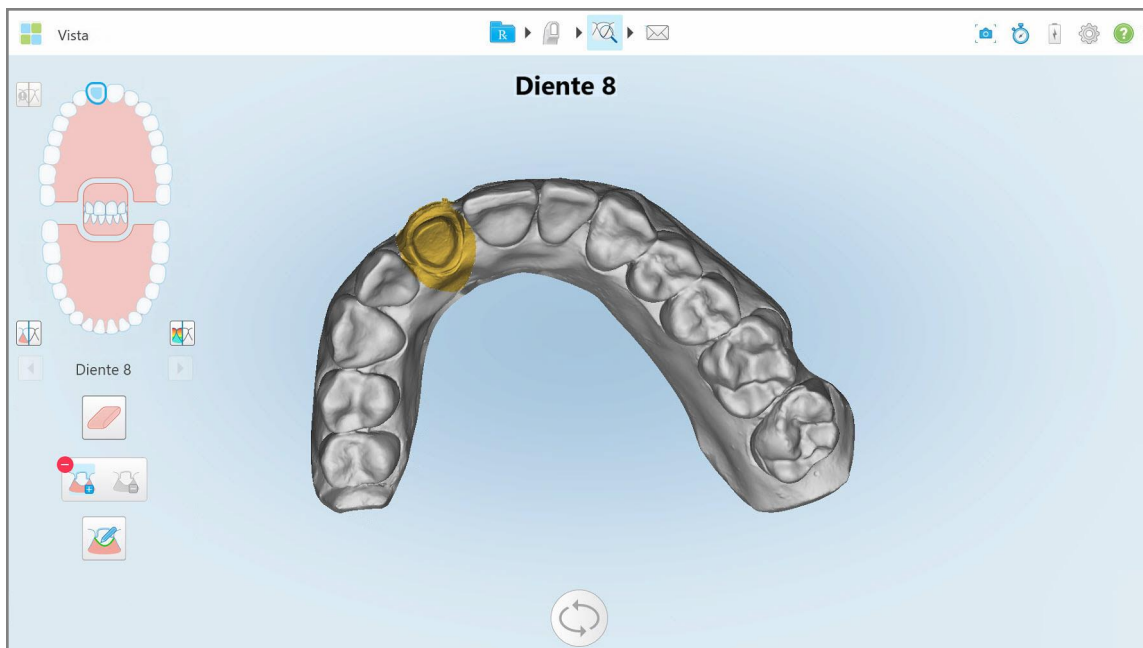


Figura 186: El diente preparado se muestra en alta resolución

## 10.11 Trabajar con la herramienta Línea de margen



La herramienta Línea de margen detecta y marca automáticamente la línea de margen en procedimientos de Restauración fija que requieren coronas. Si es necesario, se puede marcar manualmente para otras indicaciones. Una vez que se ha creado la línea de margen, puede modificarla o volver a crearla si se ha eliminado.

### 10.11.1 Definir automáticamente la línea de margen

La herramienta Línea de margen detecta y marca automáticamente la línea de margen en procedimientos de Restauración fija que requieren coronas.

**Nota:** Es posible que la línea de margen no se cree automáticamente si:

- El diente preparado no se escaneó correctamente.
- Se utilizó una separación de modelo incorrecta (el punto verde no estaba centrado en el diente preparado durante el escaneo), por lo tanto, parte del escaneo no está dentro del área de separación del modelo.

Si la línea de margen no se puede crear automáticamente, recibirá un mensaje notificándole al respecto, y podrá definir manualmente la línea de margen, como se describe en [Definir manualmente la línea de margen](#).

**Para definir la línea de margen automáticamente:**

1. En la ventana *Vista*, toque el diente preparado en los controles de navegación.

La pantalla del modelo 3D se mueve a la vista oclusal y amplía el diente preparado.

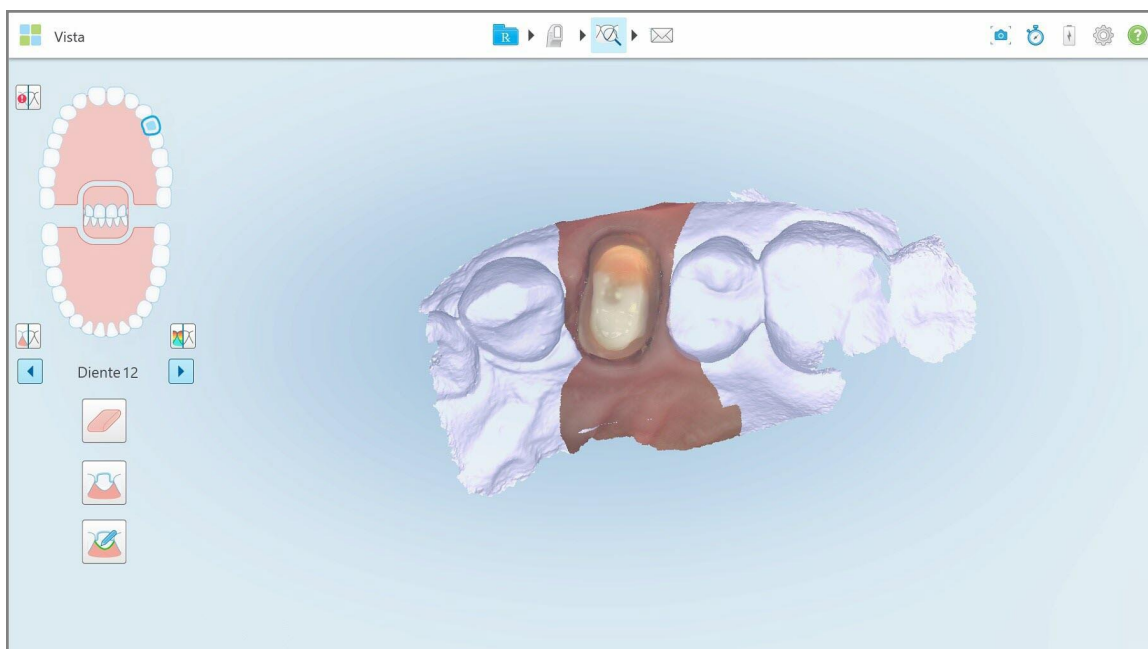


Figura 187: La pantalla del modelo se mueve a la vista oclusal y amplía el diente preparado

2. Toque la herramienta Línea de margen .

La herramienta Línea de margen se expande para mostrar las siguientes opciones:



Figura 188: Opciones de la herramienta Línea de margen

Se muestra un mensaje que le solicita que espere mientras se detecta la línea de margen automática basada en IA. Después de unos segundos, la línea de margen se marca automáticamente en el diente preparado. Los dientes adyacentes al diente preparado aparecen transparentes, lo que le permite ver los bordes de la línea de margen.

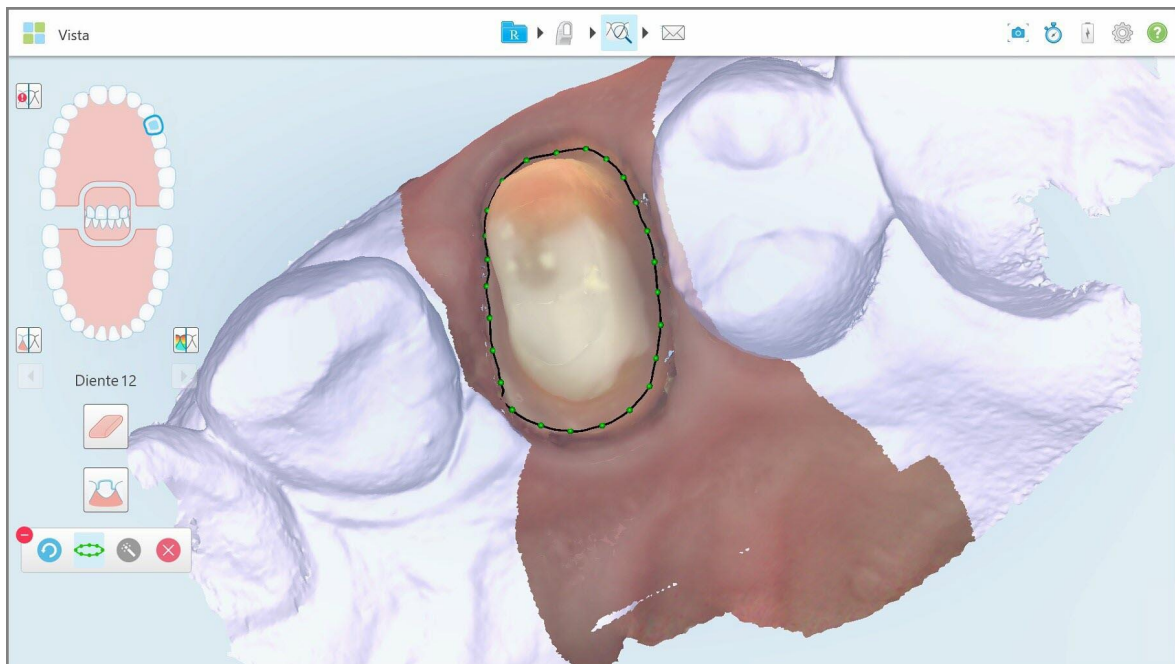





Figura 189: La línea de margen está marcada en el diente preparado

3. Si es necesario, modifique la línea de margen al arrastrar cualquiera de los puntos de control verdes.

4. Si es necesario, haga clic en  para deshacer la última acción. Puede hacer clic en el botón para deshacer las últimas 50 acciones.

5. Si es necesario, haga clic en  para eliminar la línea de margen.

6. Si es necesario, haga clic en  para volver a mostrar la línea de margen eliminada.

### 10.11.2 Definir manualmente la línea de margen

Si la línea de margen no se puede definir automáticamente, puede definirla manualmente.

**Para definir la línea de margen manualmente:**

1. En la ventana *Vista*, toque el diente preparado en los controles de navegación.  
La pantalla del modelo 3D se mueve a la vista oclusal y amplía el diente preparado.




2. Toque la herramienta Línea de margen.

La herramienta Línea de margen se expande para mostrar las siguientes opciones:



Figura 190: Opciones de la herramienta Línea de margen

3. Toque  y luego toque alrededor del diente preparado para dibujar una línea punto por punto de al menos 6 a 8 puntos.

**Nota:** asegúrese de cerrar la línea de margen. Si no completa la línea de margen e intenta enviar el escaneo, recibirá una notificación de que se eliminará la línea de margen parcial. Puede volver atrás y completar la línea de margen.

### 10.12 Trabajar con la herramienta Instantánea

La herramienta Instantánea le permite realizar capturas de pantalla del modelo escaneado. Estas capturas de pantalla se convierten en parte del paquete de exportación del paciente y se pueden descargar más tarde desde MyiTero. Además, estas capturas de pantalla se pueden añadir al Informe de escaneo de iTero, que se crea en MyiTero.

Una vez que se ha capturado la imagen, puede añadir anotaciones, si es necesario.

Por defecto, cada vez que toca la herramienta Instantánea, las siguientes imágenes se capturan y guardan en una carpeta separada, cuyo nombre incluye el ID del pedido y la fecha y hora de las capturas de pantalla:

- Ventana Vista completa
- Imagen 3D
- Imagen del visor en color 2D (si la lupa se ha arrastrado a la imagen 3D)

Cada conjunto de capturas de pantalla se guarda en una carpeta separada y en una carpeta con el nombre del paciente, que se puede descargar de MyiTero como un fichero comprimido.

Las capturas de pantalla se pueden capturar desde cualquier ventana que incluya la herramienta Instantánea en

la barra de herramientas del escáner .

Para hacer una captura de pantalla de una imagen escaneada:

1. En el modo **Vista**, toque la herramienta Instantánea  en la barra de herramientas.

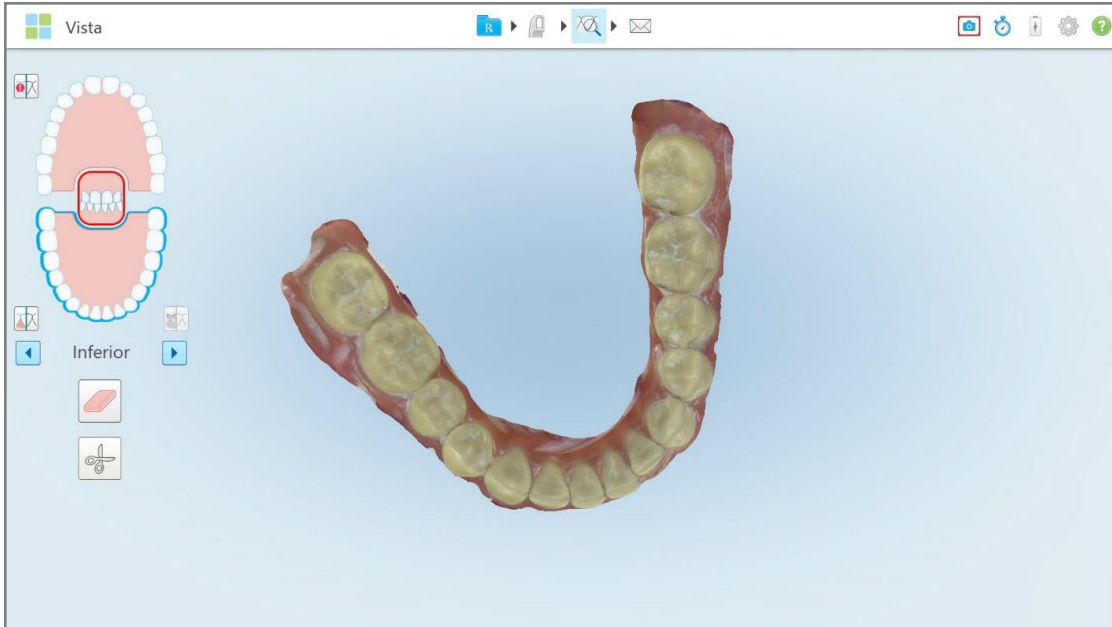


Figura 191: Modo Vista - Con la herramienta Instantánea

La pantalla parpadea, lo cual indica que la captura de pantalla se ha efectuado. Se muestra una miniatura de la captura de pantalla en la parte inferior izquierda de la ventana y permanece durante siete segundos.

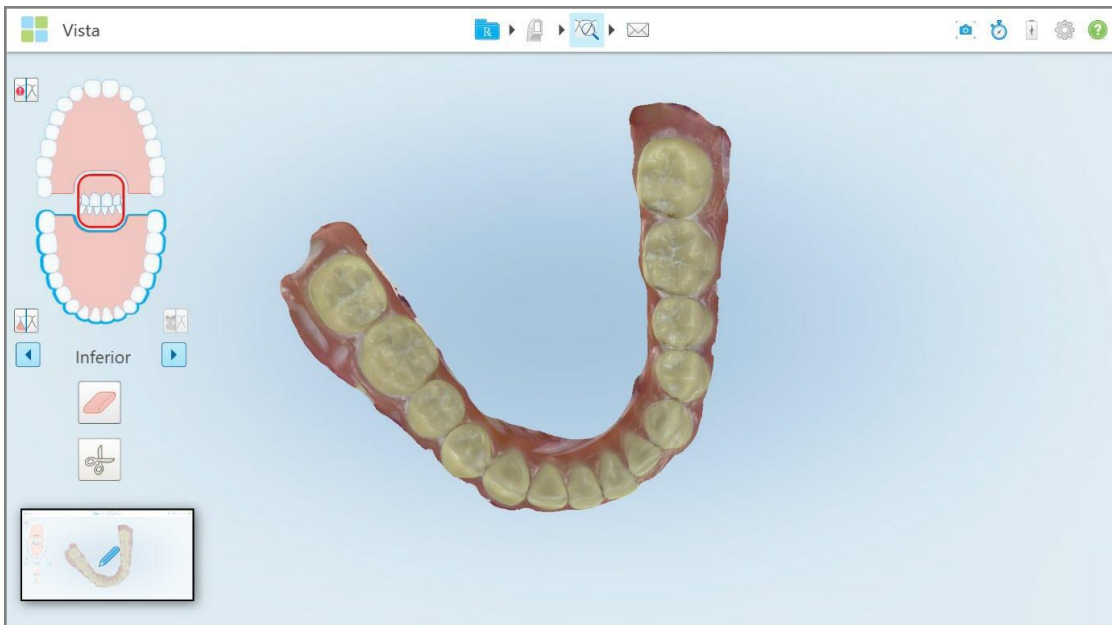


Figura 192: La miniatura de captura de pantalla se muestra después de realizar una captura de pantalla



2. Tocar la miniatura si se desea hacer anotaciones en la captura de pantalla.

Aparece la ventana *Dibujar*, que muestra una captura de pantalla de toda la ventana, con una barra de herramientas de anotaciones en la parte superior.

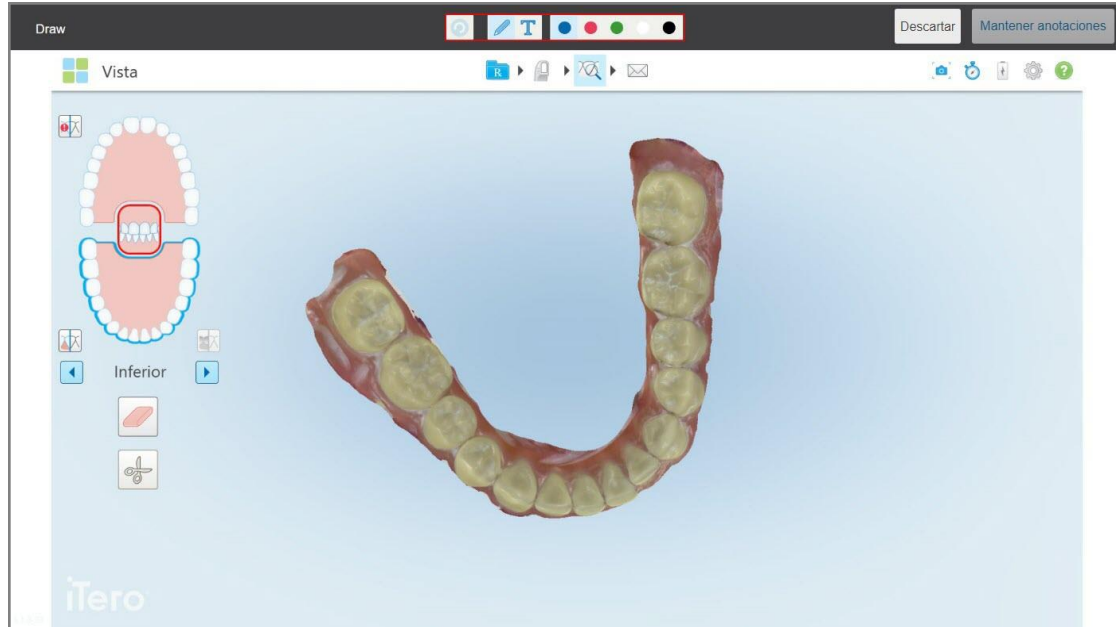


Figura 193: Captura de pantalla con una barra de herramientas de anotaciones



Figura 194: Barra de herramientas de anotaciones

La barra de herramientas de anotaciones contiene los siguientes botones:



Toque para deshacer las anotaciones anteriores.



Toque para dibujar en la captura de pantalla.



Toque para ingresar texto en la captura de pantalla.




Toque el color para el dibujo y el texto. Por defecto, estos serán del mismo color.

3. Toque la herramienta y el color requeridos y luego añada sus anotaciones. Después de agregar texto, toque



para guardar el texto en el color seleccionado.

**Nota:** Si no toca  después de ingresar texto, el color del texto cambiará si selecciona un color diferente para la siguiente anotación.

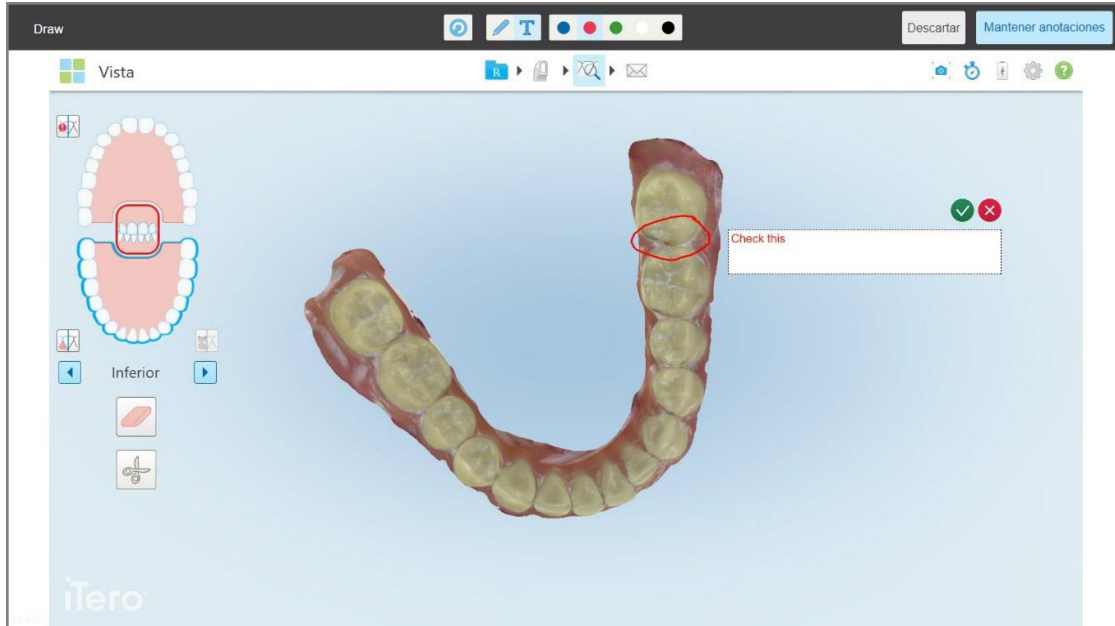


Figura 195: Añadir texto a la captura de pantalla

4. Para guardar la captura de pantalla con las anotaciones, toque **Conservar anotaciones**.

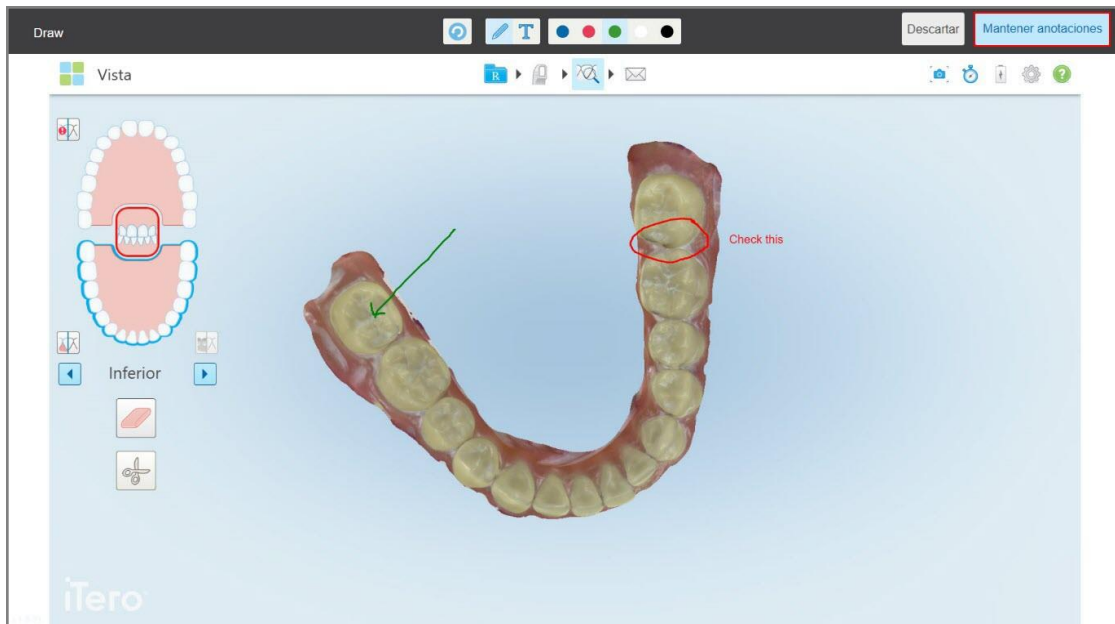


Figura 196: Captura de pantalla con anotaciones

Se muestra un mensaje emergente en la parte inferior de la pantalla que notifica que las capturas de pantalla y las anotaciones se cargarán en MyiTero, donde podrá acceder a ellas.

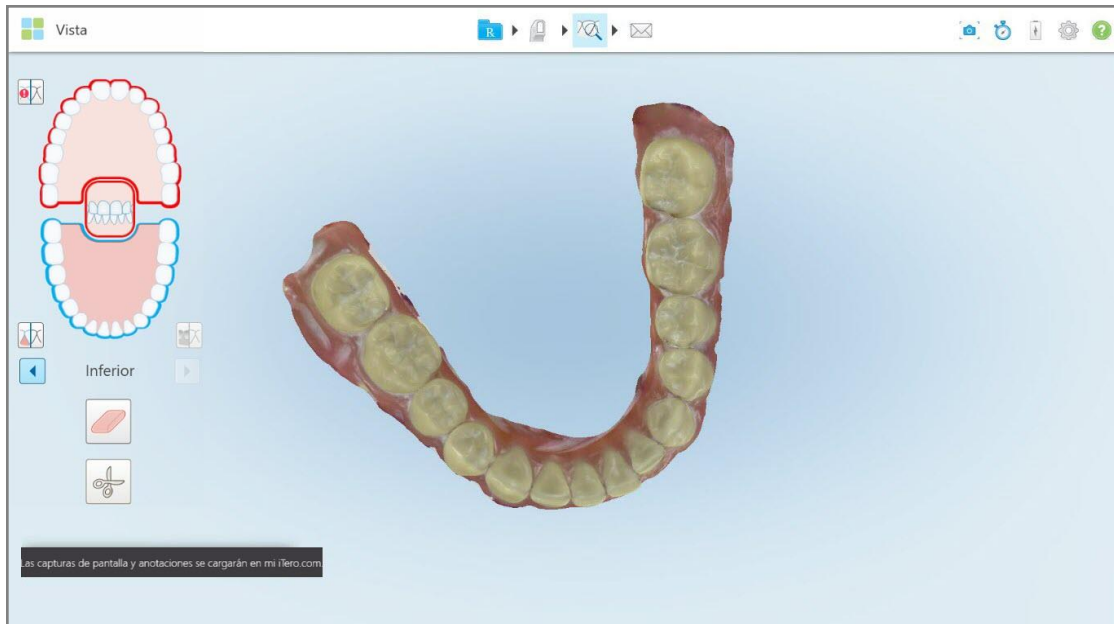


Figura 197: Notificación de que las capturas de pantalla y las anotaciones se cargarán en MyiTero

5. Para guardar solo las capturas de pantalla sin las anotaciones, toque **Descartar**.

Se muestra un mensaje de confirmación.

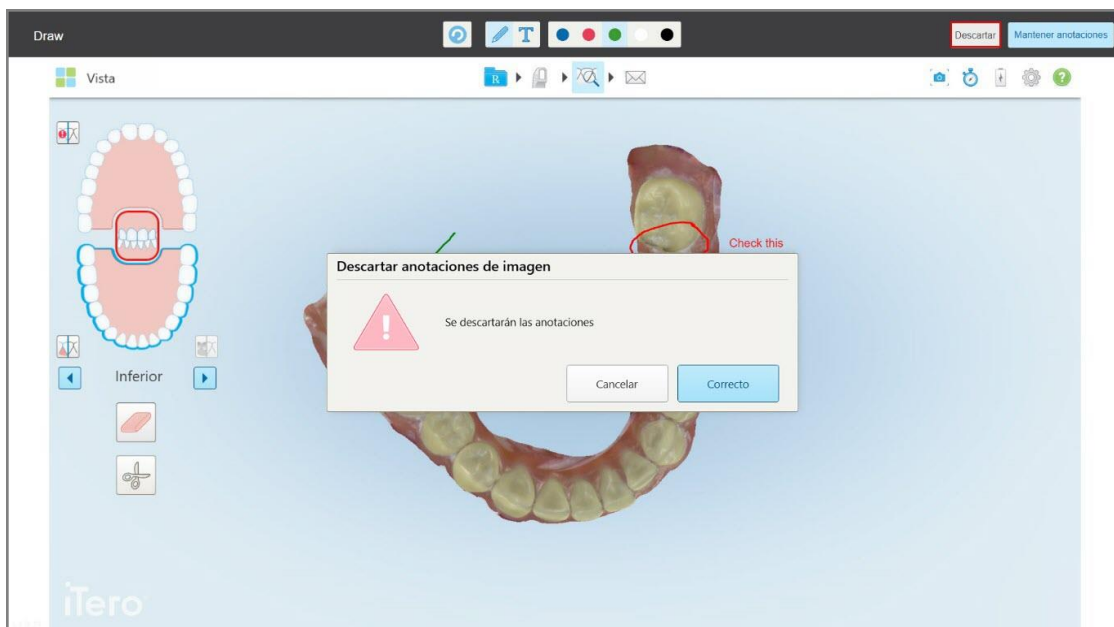
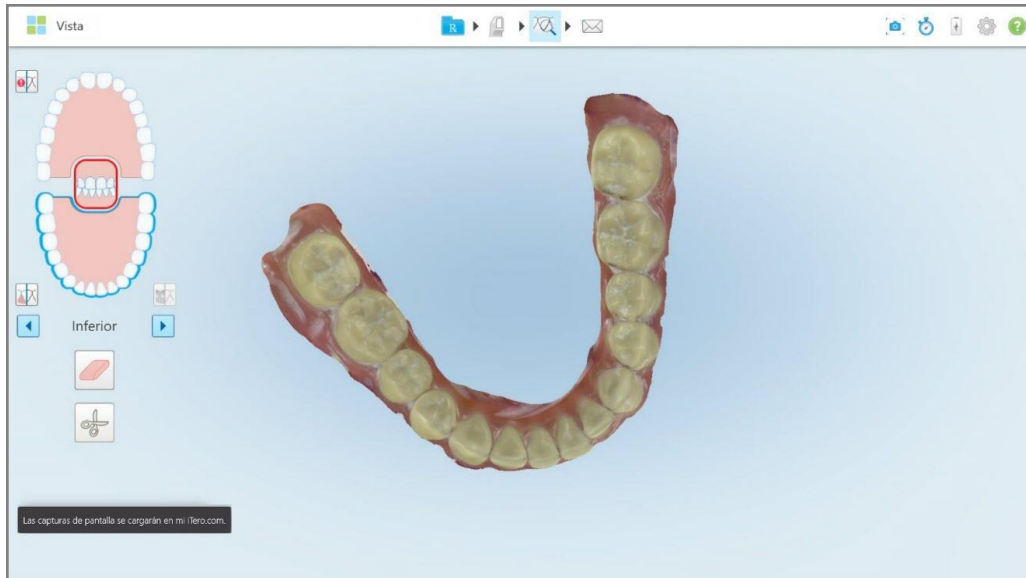


Figura 198: Confirmación sobre el descarte de las anotaciones

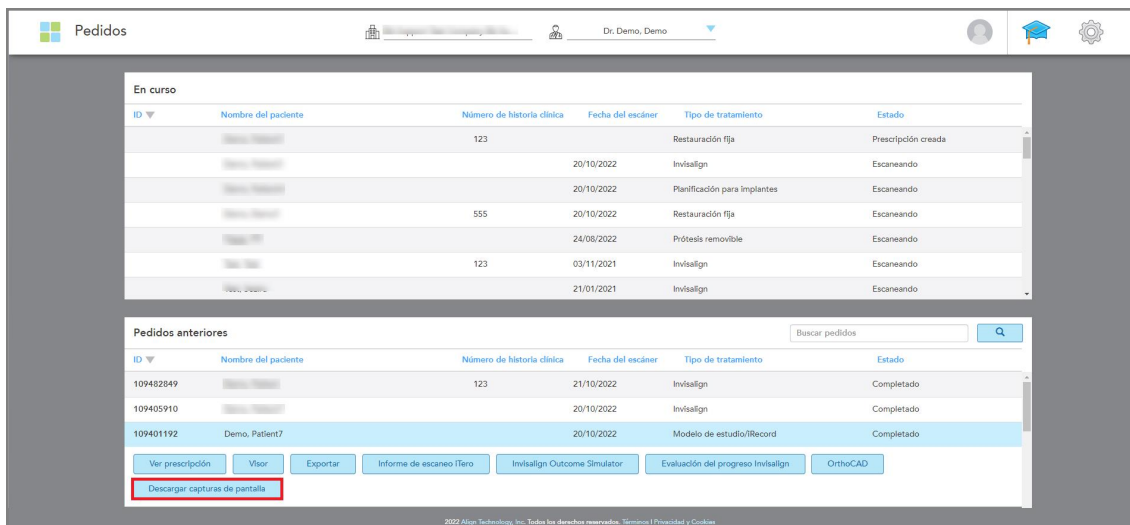
a. Toque **Aceptar** para continuar.

Se muestra un mensaje emergente que notifica que las capturas de pantalla se cargarán en MyiTero.



**Figura 199:** Notificación de que las capturas de pantalla se cargarán en MyiTero

Las capturas de pantalla ahora se pueden descargar desde MyiTero, en la página de *Pedidos* o el Visor.



**Figura 200:** Opción para descargar capturas de pantalla de la página Pedidos en MyiTero

## 11 Cuidado y mantenimiento

Si realiza algún procedimiento de saneamiento en la oficina que involucre nebulización o rociado, asegúrese de que el escáner iTero no esté en la habitación.

Para evitar la contaminación cruzada, es obligatorio:

- Limpie y desinfecte los componentes del escáner, como se describe en las siguientes secciones.
- Reemplace la funda de la varita antes de cada sesión con un paciente, como se describe en [Aplicar una funda de la varita](#).
- Deseche la funda de la varita según los procedimientos operativos estándar o las regulaciones locales relativas a la eliminación de desechos médicos contaminados.
- Quítense los guantes y cámbieselos después de cada sesión con un paciente.
- Deseche los guantes rotos, contaminados o usados.

### 11.1 Manejo de la varita y del cable

La varita contiene componentes delicados y debe manejarse con cuidado.

Cuando no esté en uso, la varita debe mantenerse en su base, con la funda protectora azul colocada. Si tiene un escáner de configuración portátil o móvil, la varita debe almacenarse en el estuche o carro de transporte suministrado, con la funda protectora colocada.

Entre un paciente y otro, deshaga cualquier torcedura y nudo en el cable de la varita para aliviar la tensión. Si la tapa del cable se separa de la varita, vuelva a colocarla suavemente.

### 11.2 Limpieza y desinfección de la varita

La varita iTero requiere los procedimientos que figuran en las siguientes secciones para su limpieza y desinfección.

Estos procedimientos deben llevarse a cabo:

- Después de ensamblar el escáner y antes del primer uso
- Entre un paciente y otro

**Advertencia:** Evite desviarse del proceso de limpieza y desinfección recomendado, así como modificar o sustituir los materiales recomendados para evitar riesgos biológicos.

Debe seguir todos los pasos de limpieza y desinfección que se detallan a continuación para asegurarse de que la varita se vuelva a procesar correctamente y esté lista para usar.

### 11.2.1 Preparación antes de la limpieza y desinfección

1. Para evitar la falsa activación de la varita durante los procedimientos de limpieza y desinfección, asegúrese de salir completamente de un escaneo al enviarlo o al volver a la pantalla de inicio.
2. Retire la funda de la varita, funda de la varita asegurándose de no tocar la superficie óptica de la varita.

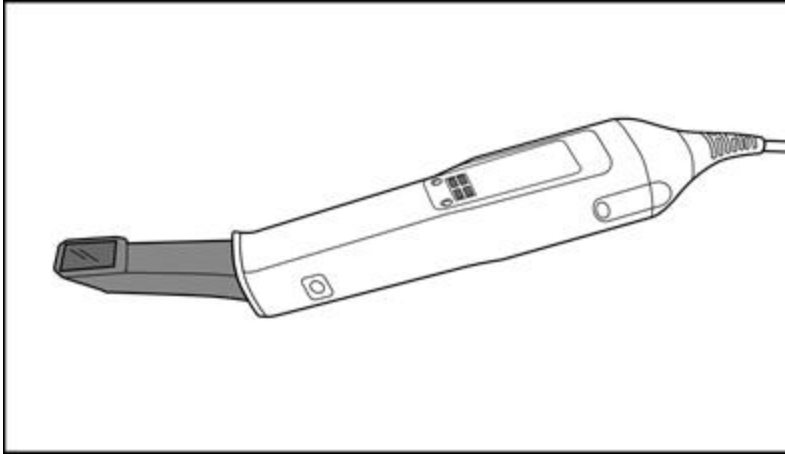


Figura 201: Varita sin funda

3. Inspeccione visualmente la varita en busca de daños notables, por ejemplo, deterioro como decoloración, picaduras y grietas.

**Advertencia:** No limpie, desinfecte ni use la varita si encuentra algún daño. Comuníquese con el servicio de Atención al Cliente de iTero para obtener más instrucciones.

4. Prepare lo siguiente:
  - Materiales de limpieza y desinfección requeridos:
    - CaviWipes<sup>1</sup> (o, para obtener una lista de materiales alternativos y el tiempo de contacto requerido, véase [Materiales de limpieza y desinfección aprobados](#))
    - Alcohol isopropílico al 70 % (AIP)
    - Toallitas secas sin pelusa
    - Cepillo de cerdas suaves (p. ej., el extremo más pequeño de un cepillo para limpiar válvulas de trompeta Healthmark de 1 mm de diámetro, Cat # 3770 o equivalente)
  - Equipo de protección personal (EPP) y entorno de trabajo
    - Siga las instrucciones del fabricante del material de limpieza y desinfección

**Nota:** Reemplace los materiales de limpieza y desinfección (cepillos/toallitas) si están visiblemente dañados o sucios.

**Antes de comenzar el procedimiento de limpieza y desinfección, póngase su EPP.**

## 11.2.2 Limpieza y desinfección de la varita

Antes de limpiar y desinfectar la varita, asegúrese de haber quitado la funda .

### Limpieza

1. Con CaviWipes1, elimine los contaminantes gruesos del cuerpo y la punta de la varita durante al menos un (1) minuto.

**Nota:** Si está utilizando un desinfectante alternativo, consulte [Materiales de limpieza y desinfección aprobados](#) para conocer el tiempo de contacto requerido.

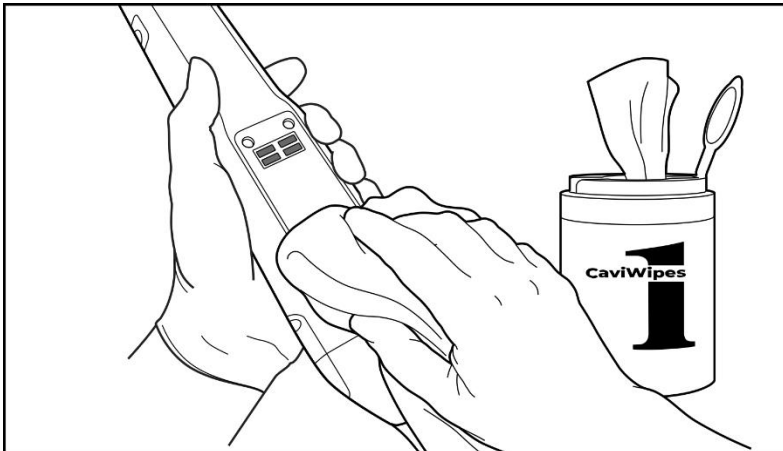


Figura 202: Elimine los contaminantes gruesos con CaviWipes1

2. Con el cepillo de cerdas suaves, elimine las marcas y manchas restantes en el cuerpo y la punta de la varita, y preste mucha atención a las ranuras, muescas, juntas, ventilas, etc. Cepille hasta que esté visiblemente limpia.

**PRECAUCIÓN:** No use el cepillo en la superficie óptica para evitar daños en la varita.

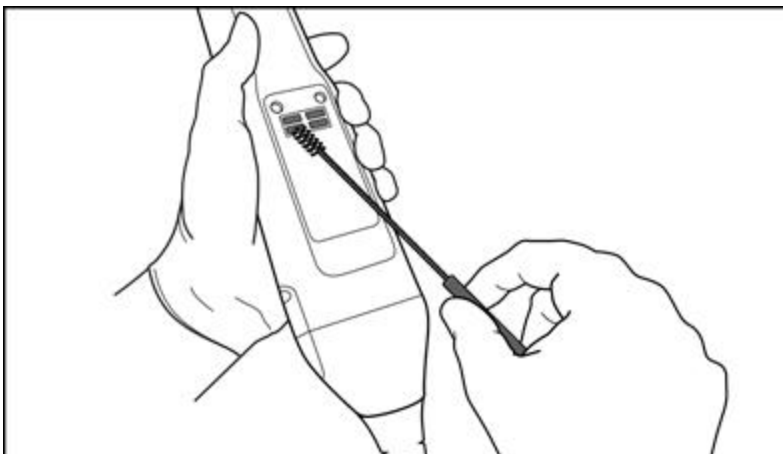


Figura 203: Elimine las marcas y manchas con un cepillo de cerdas suaves

3. Con CaviWipes1, elimine los contaminantes restantes en el cuerpo y la punta de la varita.
4. Inspeccione visualmente el dispositivo en un área bien iluminada para asegurarse de que todas las superficies estén visiblemente limpias.

### Desinfección

1. Con CaviWipes1, humedezca bien todas las superficies externas del cuerpo y la punta de la varita, incluida la superficie óptica, y asegúrese de que permanezcan húmedas durante al menos un (1) minuto.

**Nota:** Use varias toallitas nuevas, según sea necesario, para mantener húmedas las superficies de la varita durante el tiempo de contacto completo de un (1) minuto.

3. Utilizando toallitas sin pelusa humedecidas (pero sin gotear) con alcohol isopropílico al 70 % (AIP), limpie por completo la superficie óptica de la varita una (1) vez hasta que esté visiblemente limpia.

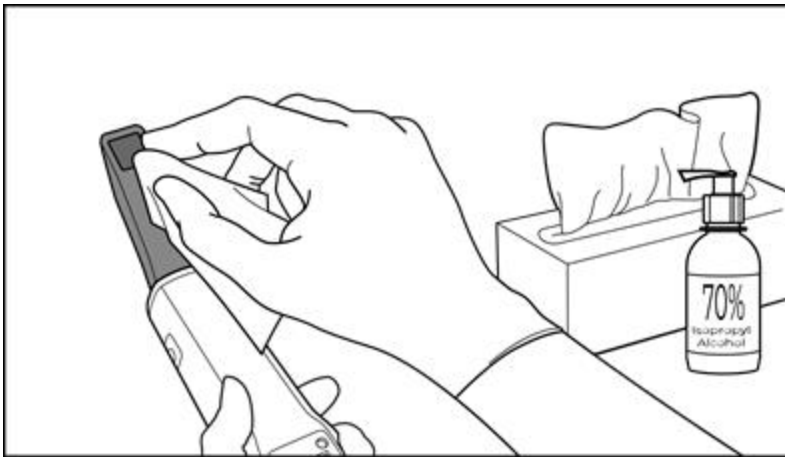


Figura 204: Limpie la superficie óptica de la varita con AIP

4. Espere hasta que la superficie óptica se seque (aproximadamente 5 a 10 segundos).
5. Elimine cualquier residuo de la superficie óptica con un paño seco sin pelusas.

### 11.2.3 Secado – Cuerpo de la varita

Seque al aire la varita desinfectada a temperatura ambiente.

### 11.2.4 Almacenamiento y mantenimiento

1. Inspeccione visualmente la varita en busca de daños notables, por ejemplo, deterioro como decoloración, picaduras y grietas. Preste especial atención a la superficie óptica y asegúrese de que permanezca limpia.

**Advertencia:** No use la varita si detecta algún daño. Por favor, comuníquese con el servicio de Atención al Cliente de iTero para obtener más instrucciones.

2. Coloque la funda protectora azul en la punta de la varita.
3. Coloque la varita en la base limpia y desinfectada, como se describe en [Limpieza y desinfección de la base](#) a continuación.



4. Si tiene un escáner de configuración portátil o móvil, guarde la varita en el estuche de transporte o en el carro cuando no esté en uso.

### 11.3 Limpieza y desinfección de la base

La base de la varita requiere los procedimientos de las siguientes secciones para la limpieza y desinfección.

Estos procedimientos deben llevarse a cabo:

- Después de ensamblar el escáner y antes del primer uso
- Entre un paciente y otro

**Advertencia:** Evite desviarse del proceso de limpieza y desinfección recomendado, así como modificar o sustituir los materiales recomendados para evitar riesgos biológicos.

Debe seguir todos los pasos de limpieza y desinfección que se detallan a continuación para asegurarse de que la varita se vuelva a procesar correctamente y esté lista para ser usada.

#### 11.3.1 Preparación antes de la limpieza y desinfección

1. Inspeccione visualmente la base en busca de daños notables, por ejemplo, deterioro tal como decoloración, picaduras o grietas.

**PRECAUCIÓN:** No limpie, desinfecte ni use la base si detecta algún daño. Comuníquese con el servicio de Atención al Cliente de iTero para obtener más instrucciones.

2. Prepare lo siguiente:
  - Materiales de limpieza y desinfección requeridos:
    - CaviWipes1 (o, para obtener una lista de materiales alternativos y el tiempo de contacto requerido, véase [Materiales de limpieza y desinfección aprobados](#))
    - Cepillo de cerdas suaves (por ejemplo, el extremo más pequeño de un cepillo de válvula de trompeta Healthmark de 1 mm de diámetro, Cat # 3770 o equivalente)
  - EPP y entorno de trabajo
    - Siga las instrucciones del fabricante del material de limpieza y desinfección.

**Nota:** Reemplace los materiales de limpieza y desinfección (cepillos/toallitas) si están visiblemente dañados o sucios.

**Antes de comenzar el procedimiento de limpieza y desinfección, póngase su EPP.**

### 11.3.2 Limpieza y desinfección de la base

#### Limpieza

1. Con CaviWipes1, elimine cualquier contaminante grueso en la base durante al menos un (1) minuto.

**Nota:** Si está utilizando un desinfectante alternativo, consulte [Materiales de limpieza y desinfección aprobados](#) para conocer el tiempo de contacto requerido.

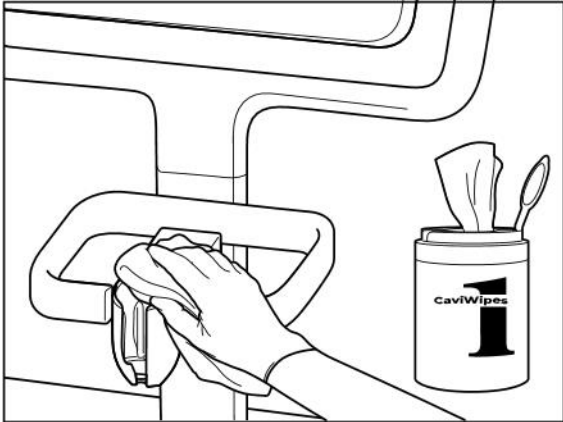


Figura 205: Limpieza de la base de iTero Element 2

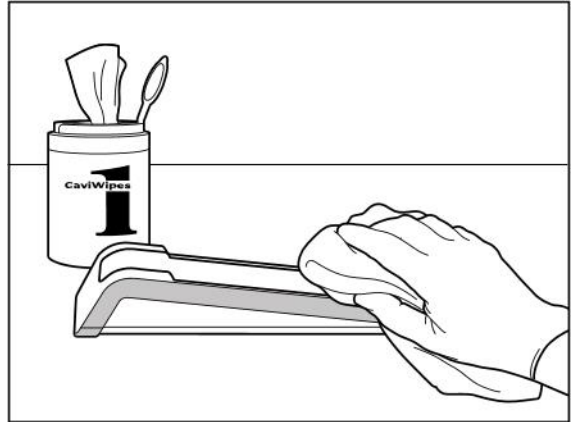


Figura 206: Limpieza de la base de iTero Element Flex

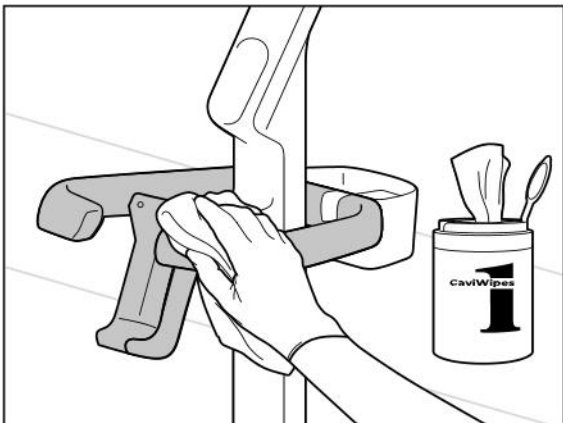


Figura 207: Limpieza de la base de configuración de carro de iTero Element 2 Plus



Figura 208: Limpieza de la base de configuración móvil de iTero Element 2 Plus

2. Con el cepillo de cerdas suaves, elimine las marcas y manchas restantes en la base, y preste mucha atención a las ranuras, muescas, juntas, etc.

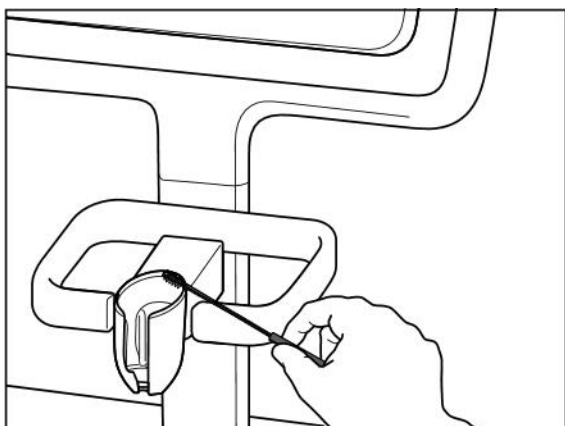


Figura 209: Cepillado de la base de iTero Element 2

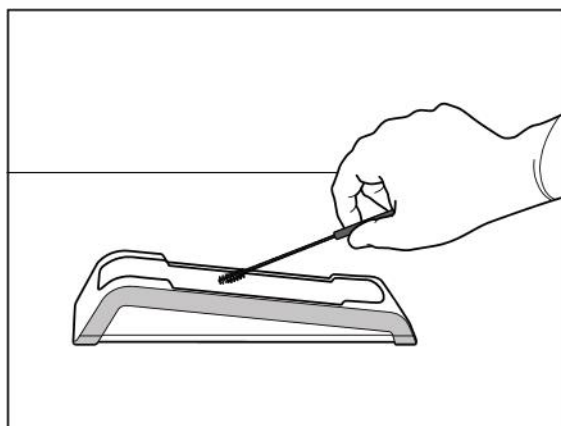


Figura 210: Cepillado de la base de iTero Element Flex

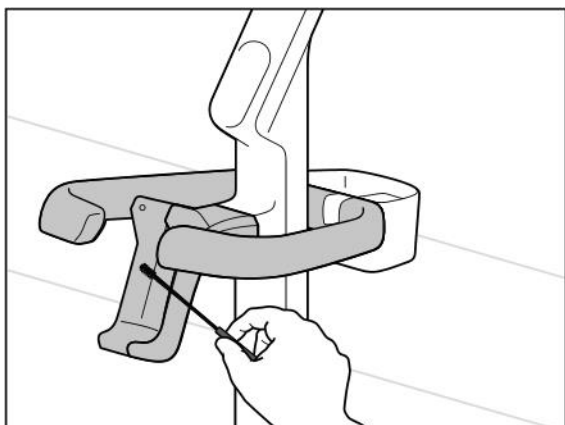


Figura 211: Cepillado de la base de la configuración de carro de iTero Element 2 Plus

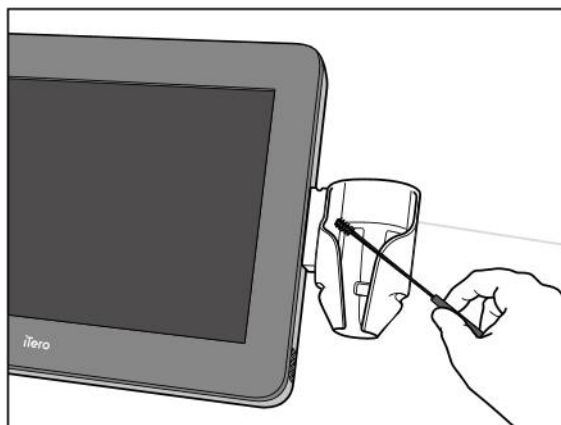


Figura 212: Cepillado de la base de configuración móvil de iTero Element 2 Plus

3. Con CaviWipes<sup>1</sup>, elimine los contaminantes restantes en la base.
4. Inspeccione visualmente la base en un área bien iluminada para asegurarse de que todas las superficies estén visiblemente limpias.

### Desinfección

- Con CaviWipes 1, humedezca bien todas las superficies externas de la base y asegúrese de que permanezcan húmedas durante al menos un (1) minuto.

**Nota:** Use varias toallitas nuevas, según sea necesario, para mantener húmedas las superficies de la base durante el tiempo de contacto completo de un (1) minuto.

### 11.3.3 Secado - Base

Seque al aire la base desinfectada a temperatura ambiente.

### 11.3.4 Almacenamiento y mantenimiento

Inspeccione visualmente la base en busca de daños notables, por ejemplo, deterioro tal como decoloración, picaduras o grietas.

**Advertencia:** No use la base si detecta algún daño. Comuníquese con el servicio de Atención al Cliente de iTero para obtener más instrucciones.

La base iTero Element Flex debe almacenarse en el estuche de transporte cuando no esté en uso.

### 11.4 Limpieza y desinfección de la pantalla táctil del escáner y del mango del soporte con ruedas

La pantalla del escáner y el mango del soporte con ruedas deben limpiarse entre pacientes de la siguiente manera:

1. Limpie todas las superficies externas del sistema con toallitas desinfectantes aprobadas o rocíe desinfectante con una toallita limpia que no deje pelusa y siga las instrucciones del fabricante. Para obtener una lista de los materiales aprobados, consulte [Materiales de limpieza y desinfección aprobados](#).
2. Elimine los restos de cualquier desinfectante líquido con una toallita limpia que no deje pelusa.

**Nota:** No utilice limpiadores abrasivos o agentes de limpieza corrosivos o desinfectantes con ácidos, bases, agentes oxidantes o solventes.

### 11.5 Limpieza general

Todas las piezas y accesorios del escáner que no se detallan anteriormente se deben limpiar de acuerdo con los procedimientos operativos estándar o las normativas locales.

Además de los procesos descritos anteriormente, pueden aplicarse normas y requisitos reglamentarios nacionales.

## 11.6 Materiales de limpieza y desinfección aprobados

La siguiente tabla enumera los materiales de limpieza y desinfección recomendados por Align, así como el tiempo mínimo de contacto requerido.

Si está usando desinfectante líquido, remoje una toallita limpia, estéril y sin pelusa en el líquido y exprima hasta que esté húmeda; luego siga las instrucciones de limpieza y desinfección descritas en este documento.

Material	Ingrediente activo	Tiempo de contacto (minutos)
CaviWipes1 / CaviCide1	Quats-alcohol	1
CaviWipes / CaviCide	Quats-alcohol	3
Toallitas Clorox HP	1.4% de peróxido de hidrógeno	5
Toallitas Oxivir® 1	Peróxido de hidrogeno AHP	1
Toallitas de gama universal Clinell	≤50 % de ácido peracético	2

**Nota:** Si los desinfectantes alternativos recomendados no están disponibles en su región, consulte a su proveedor local de materiales desinfectantes para obtener productos equivalentes en su región. Los productos equivalentes deben cumplir con los requisitos reglamentarios locales, tener los mismos ingredientes activos y, además, deben poder desinfectar al menos contra la hepatitis y la tuberculosis.

## A Pautas de red LAN clínica

### A.1 Introducción

El escáner es capaz de conectarse a la LAN inalámbrica para admitir la transferencia de archivos desde y hacia la nube de iTero. No se admite la conexión a otros dispositivos inalámbricos.

A continuación, encontrará algunas pautas útiles para una conexión Wi-Fi óptima.

#### Niveles de conectividad de Internet Wifi



Excelente

> -50 dBm



Buena

-50 a -60 dBm



Regular

-60 a -70 dBm



Débil

<-70 dBm

**IMPORTANTE:** Para lograr el mejor rendimiento de su escáner iTero, asegúrese de que la potencia de la señal de Wi-Fi sea Excelente o al menos Buena.

**Advertencia:** Nunca conecte el cable LAN al escáner para evitar descargas eléctricas.

### A.2 Preparaciones

- El módem/enrutador requerido debe configurarse con el estándar de seguridad WPA2, incluida una contraseña.
- Asegúrese de que su personal profesional de informática esté disponible para la instalación del escáner.
- Asegúrese de que las credenciales SSID de Wifi estén disponibles: información de inicio de sesión y contraseña.
- La señal de intensidad mínima de wifi para el sistema debe mostrar al menos tres líneas, como se muestra arriba.
- A continuación, se incluyen algunas sugerencias para el personal de informática del consultorio respecto a lo que se debe tener en cuenta para evitar problemas, como el acceso o la conectividad al escáner iTero:
- Recomendaciones de nombre de host relacionadas con los servicios de Align que escuchan el puerto 443, como se describe en [Recomendaciones de nombre de host de Align](#).
- No impida la comunicación FTP, ya que el escáner envía tipos de archivos específicos (.3ds and .3dc/.3dm).
- Deshabilite cualquier cliente proxy para la comunicación de datos a través de TCP/IP.

- No añada el escáner a ningún grupo de dominio.
- No ejecute ninguna política de grupo en el escáner, ya que puede interrumpir su correcto funcionamiento.

### A.3 Instrucciones del enrutador

Estándares mínimos: 802.11N/802.11AC

### A.4 Instrucciones de conexión a Internet

Para lograr el mejor rendimiento de su escáner iTero, asegúrese de que la velocidad de carga de la conexión a Internet sea de al menos 1 Mbps por escáner. Además, tenga en cuenta que cualquier dispositivo adicional conectado a Internet en paralelo con el escáner puede afectar el rendimiento de este último.

### A.5 Firewall

Abra los siguientes puertos (en caso de firewall):

- 443 - HTTPS - TCP

### A.6 Consejos sobre wifi

Los enrutadores de Wifi le permiten acceder al sistema de Internet mediante una conexión Wifi desde casi cualquier lugar dentro del rango funcional de la red inalámbrica. Sin embargo, el número, la profundidad y la posición de las paredes, los techos o las particiones adicionales por las que deben viajar las señales inalámbricas pueden limitar el alcance y la intensidad de la señal. Las señales normales varían según los tipos de material y el ruido de fondo de RF (radio frecuencia) en su hogar o negocio.

- Asegúrese de que haya la menor cantidad de paredes y techos entre el enrutador y otros dispositivos de red. Cada barrera puede reducir el alcance del adaptador de 1 a 3 metros (3 a 9 pies).
- Asegúrese de tener una línea recta, libre de cualquier partición, entre los dispositivos de red. Incluso una pared que parece bastante delgada puede bloquear una señal de 1 metro (3 pies) si el ángulo de la pared se desplaza solo 2 grados. Para lograr la mejor recepción, coloque todos los dispositivos de modo que la señal de Wifi viaje directamente a través de una pared o partición (en lugar de hacerlo en ángulo).
- Los materiales de construcción marcan la diferencia. Una puerta de metal sólido o clavos de aluminio pueden ser muy densos y tener un efecto adverso en la señal de Wi-Fi. Intente ubicar los puntos de acceso, enrutadores inalámbricos y ordenadores de manera tal que la señal viaje a través de paredes secas o puertas abiertas. Los materiales y objetos como vidrio, acero, metal, paredes con aislamiento, tanques de agua (acuarios), espejos, archivadores, ladrillos y hormigón pueden reducir la señal inalámbrica.
- Mantenga el escáner alejado (al menos 3-6 pies o 1-2 metros) de dispositivos eléctricos o aparatos que generen ruido de RF.

- Si utiliza teléfonos inalámbricos de 2,4 GHz o X-10 (productos inalámbricos como ventiladores de techo, luces remotas y sistemas de seguridad para el hogar), es posible que la conexión inalámbrica se vea gravemente reducida o se pierda por completo. La base de muchos dispositivos inalámbricos transmite una señal de RF, incluso cuando los dispositivos no están en uso. Coloque cualquier otro dispositivo inalámbrico lo más lejos posible del escáner y enrutador.
- Es posible que haya más de una red inalámbrica activa en su área. Cada red utiliza uno o más canales. Si el canal está cerca de los canales de su sistema, es posible que la comunicación empeore gradualmente. Solicite a su departamento de informática que verifique esto y, si es necesario, cambie los números de canal que su red utiliza.

## A.7 Recomendaciones de nombre de host de Align

Align mejora constantemente sus productos y servicios y, por lo tanto, puede comprometerse a un nombre de host, en lugar de una dirección IP específica.

La siguiente lista de nombres de host se creó para ofrecer a los escáneres de Align las funciones de operación adecuadas a fin de utilizar todas las capacidades avanzadas de rendimiento del escáner.

Recomendación de nombre de host de Align:



Nombre de host	Puerto
Mycadent.com	443
Myaligntech.com	443
Export.mycadent.com	443
Cbserver.mycadent.com	443
Matstore3.invisalign.com	443
Matstoresg.invisalign.com	443
Matstorechn.invisalign.com.cn	443
Rango de direcciones IP de AWS - Servicio global de CDN de Amazon - El intervalo de direcciones IP varía según la ubicación del escáner.	443
cloud.myitero.com	443
https://itero-scanner-speed-test-prd.s3-accelerate.amazonaws.com/	443
alignapi.aligntech.com	443
https://www.google.com	443
https://www.microsoft.com	443
https://www.yahoo.com	443
iterosec.aligntech.com	443
storage.cloud.aligntech.com	443
http://*.trendmicro.com	443
https://*.trendmicro.com	8080, 21112

## B Declaraciones CEM

### B.1 Declaración CEM – iTero Element 2 y iTero Element Flex

**CEI 60601-1-2 Edición 4.0 (2014)**

Equipo eléctrico médico - Parte 1-2: Requisitos generales de seguridad básica y rendimiento esencial - Estándar colateral: Alternaciones electromagnéticas - Requisitos y pruebas.

**CFR 47 FCC**

Normas y reglamentos:  
 Parte 15. Dispositivos de radiofrecuencia.  
 Subparte B: Radiadores no intencionales (2015)

**ETSI EN 301 489-1, ETSI EN 301 489-17**  
 (relevante para configuraciones de soporte con ruedas de iTero Element 2)

Estándar de compatibilidad electromagnética (CEM) para equipos y servicios de radio; Parte 1: Requisitos técnicos comunes

**Entorno para uso previsto**

Entorno profesional de atención médica y atención domiciliaria

Las prestaciones esenciales del escáner intraoral iTero Element 2 y iTero Element Flex son:

- Mostrar el visor y las imágenes en 3D sin interferencias en la pantalla táctil.
- Los datos de escaneo almacenados son accesibles y pueden mostrarse.

**Nota:** Debido a alteraciones electromagnéticas, en algunos casos, es posible que la imagen desaparezca y aparezca un mensaje de falta de comunicación en la pantalla táctil. El escáner volverá al modo de operación después de la intervención del usuario o la recuperación automática.

El siguiente es un resumen de los resultados de la prueba de CEM en los escáneres iTero Element 2 y iTero Element Flex:

Prueba	Estándar	Clase/nivel de gravedad	Resultados de la prueba
<b>Emisión (CEI 60601-1-2 sección 7)</b>			
Emisiones conducidas Rango de frec.: 150 kHz - 30 MHz	CISPR 11	Grupo 1 Clase B en alimentación principal de 230, 220, 120 y 100 VCA @ 50 Hz; alimentación principal de 220 VCA @ 60 Hz	Cumple
Emisiones radiadas Rango de frec.: 30 - 1000 MHz	CISPR 11	Grupo 1 Clase B	Cumple

Prueba	Estándar	Clase/nivel de gravedad	Resultados de la prueba
Prueba de emisión de corriente armónica	CEI 61000-3-2	Alimentación principal de 230 VAC @ 50 Hz y 220 V @ 50 Hz y 60 Hz	Cumple
Cambios de tensión, fluctuaciones de tensión y prueba de parpadeo	CEI 61000-3-3	Alimentación principal de 230 VAC @ 50 Hz y alimentación principal de 220 VCA @ 50 Hz	Cumple
<b>Inmunidad (CEI 60601-1-2 sección 8)</b>			
Inmunidad a descargas electrostáticas (ESD)	CEI 61000-4-2	Descargas de contacto de 8 kV y descargas de aire de 15 kV	Cumple
Inmunidad a campos electromagnéticos radiados	CEI 61000-4-3	10.0 V/m; 80 MHz ÷ 2.7 GHz, 80 % AM, 1 kHz	Cumple
Inmunidad al campo de proximidad de equipos de comunicación inalámbricos	CEI 61000-4-3	Lista de frecuencias, desde 9 V/m hasta 28 V/m, PM (18 Hz o 217 Hz), FM 1 kHz	Cumple
Inmunidad a transitorios eléctricos rápidos (EFT)	CEI 61000-4-4	± 2.0 kV en 230 VCA @ 50 Hz; y alimentación principal de 220 VCA @ 60 Hz; Tr/Th - 5/50 ns, 100 kHz	Cumple
Inmunidad a sobrecarga	CEI 61000-4-5	±2.0 CM / ±1.0 kV DM en alimentación de 230 VCA 50 Hz; y alimentación principal de 220 VCA @ 60 Hz; Tr/Th – 1,2/50 (8/20) ms	Cumple
Inmunidad a perturbaciones conducidas que son inducidas por campos de radiofrecuencia	CEI 61000-4-6	3,0, 6,0 VRMS en alimentación principal de 230 VCA @ 50 Hz y alimentación principal de 220 VCA @ 60 Hz y cable de varita; 015 ÷ 80 MHz, 80 % AM@ 1 kHz	Cumple

Prueba	Estándar	Clase/nivel de gravedad	Resultados de la prueba
Inmunidad a caídas de tensión, interrupciones breves y variaciones de tensión	CEI 61000-4-11	En 230 VCA en alimentación principal de 100 VCA @ 50 Hz: 0 % - 0,5 ciclos y 1 ciclo; 70 % - 25 ciclos; 0 % - 250 ciclos; en alimentación principal de 220 VCA @ 60 Hz: 0 % - 0,5 ciclos y 1 ciclo; 70 % - 30 ciclos; 0 % - 300 ciclos	Cumple

Prueba	Estándar	Clase/nivel de gravedad	Resultados de la prueba
<b>Emisión</b> (según ETSI EN 301 489-1, ETSI EN 301 489-17)			
(relevante solo para configuraciones del soporte con ruedas de iTero Element 2)			
Emisiones conducidas en terminales de red en rango de frec.: 150 kHz - 30 MHz	ETSI EN 301 489-1; ETSI EN 301 489-17 / EN 55032	Grupo 1 Clase B Alimentación principal de 230 VCA	Cumple
Emisiones radiadas en rango de frec. 30 - 6000 MHz	ETSI EN 301 489-1; ETSI EN 301 489-17 / EN 55032	Clase B	Cumple
Prueba de corriente armónica	ETSI EN 301 489-1; ETSI EN 301 489-17 / EN 61000-3-2	Alimentación principal de 230 VCA	Cumple
Pruebas de parpadeo	ETSI EN 301 489-1; EN 61000-3-3	Alimentación principal de 230 VCA	Cumple
<b>Inmunidad</b> (según ETSI EN 301 489-1, ETSI EN 301 489-17)			
(relevante solo para configuraciones del soporte con ruedas de iTero Element 2)			
Inmunidad a descargas electrostáticas (ESD)	EN 61000-4-2	Descarga de contacto de 4 kV Descarga de aire de $\pm 8$ kV	Cumple
Inmunidad a campos electromagnéticos radiados	EN 61000-4-3	3 V/m, 80 MHz – 6.0 GHz, 80 % AM, 1 kHz	Cumple
Inmunidad a transitorios eléctricos rápidos (EFT)	EN 61000-4-4	Alimentación principal de CA: $\pm 1,0$ kV; Tr/Th - 5/50 ns, 5 kHz	Cumple
Inmunidad a sobrecarga	EN 61000-4-5	Alimentación principal de CA: $\pm 1.0$ kV DM / $\pm 2.0$ kV CM, Tr/Th - 1,2/50 (8/20) ms	Cumple
Inmunidad a perturbaciones conducidas que son inducidas por campos de radiofrecuencia	EN 61000-4-6	Alimentación principal de CA: 3.0 VRMS; 0,15 ÷ 80 MHz, 80 % AM @ 1 kHz	Cumple

Prueba	Estándar	Clase/nivel de gravedad	Resultados de la prueba
Inmunidad a interrupciones de voltaje	EN 61000-4-11	Alimentación de CA: 0 % - 0,5 ciclos y 1 ciclo; 70 % - 25 ciclos; 0 % - 250 ciclos	Cumple

## B.2 Declaración sobre CEM – iTero Element 2 Plus

**CEI 60601-1-2 Edición 4.0 (2014)/EN 60601-1-2 (2015)**

Equipo eléctrico médico - Parte 1-2: Requisitos generales de seguridad básica y rendimiento esencial - Estándar colateral: Alternaciones electromagnéticas - Requisitos y pruebas.

**CFR 47 FCC**

Normas y reglamentos:  
Parte 15. Dispositivos de radiofrecuencia.  
Subparte B: Radiadores no intencionales (2020)

**ETSI EN 301 489-1, ETSI EN 301 489-17**

Estándar de compatibilidad electromagnética (CEM) para equipos y servicios de radio

**Entorno para uso previsto**

Entorno profesional de atención médica y atención domiciliaria

Las prestaciones esenciales del escáner intraoral iTero Element 2 Plus son:

- Mostrar el visor y las imágenes en 3D sin interferencias en la pantalla táctil.
- Los datos de escaneo almacenados son accesibles y pueden mostrarse.

**Nota:** Debido a alteraciones electromagnéticas, en algunos casos, es posible que la imagen desaparezca y aparezca un mensaje de falta de comunicación en la pantalla táctil. El escáner volverá al modo de operación después de la intervención del usuario o la recuperación automática.

El siguiente es un resumen de los resultados de la prueba de CEM para los escáneres iTero Element 2 Plus :

Prueba	Estándar	Clase/nivel de gravedad	Resultados de la prueba
<b>Emisión (CEI 60601-1-2 / EN 60601-1-2 sección 7.1 y 7.2)</b>			
Emisiones conducidas Rango de frec.: 150 kHz - 30 MHz	CISPR 11 / EN 55011	Grupo 1 Clase B: - Alimentación de CA (240 V, 230 V, 120 V, 100 V; 220 V @ 60 Hz)	Cumple
Emisiones radiadas Rango de frec.: 30 - 1000 MHz	CISPR 11 / EN 55011	Grupo 1 Clase B	Cumple

Prueba	Estándar	Clase/nivel de gravedad	Resultados de la prueba
Prueba de emisión de corriente armónica	CEI 61000-3-2 / EN 610003-2	Alimentación de CA (230 V @ 50 Hz y 220 V @ 60 Hz)	Cumple
Cambios de tensión, fluctuaciones de tensión y prueba de parpadeo	CEI 61000-3-3 / EN 610003-3	Alimentación de CA (230 V @ 50 Hz y 220 V @ 50 Hz)	Cumple
<b>Inmunidad</b> (CEI 60601-1-2 / EN 60601-1-2 secciones 8.9 y 8.10)			
Inmunidad a descargas electrostáticas (ESD)	CEI 61000-4-2 / EN 61000-4-2	Descargas de contacto de 8 kV y descargas de aire de 15 kV (modo CA (230 V @ 50 Hz y 220 V @ 60 Hz) y modo de batería)	Cumple
Inmunidad a campos electromagnéticos radiados	CEI 61000-4-3 / EN 61000-4-3	10.0 V/m; 80 MHz ÷ 2.7 GHz, 80 % AM, 1 kHz  (Modo de CA ((230 V @ 50 Hz y 220 V @ 60 Hz) y modo de batería)	Cumple
Inmunidad al campo de proximidad de equipos de comunicación inalámbricos	CEI 61000-4-3 / EN 61000-4-3	Lista de frecuencias, desde 9 V/m hasta 28 V/m, PM (18 Hz o 217 Hz), FM 1 kHz	Cumple
Inmunidad a transitorios eléctricos rápidos (EFT)	CEI 61000-4-4 / EN 61000-4-4	± 2.0 kV en alimentación de CA (230 V @ 50 Hz y 220 V @ 60 Hz); Tr/Th - 5/50 ns, 100 kHz	Cumple
Inmunidad a sobrecarga	CEI 61000-4-5 / EN 61000-4-5	± 2.0 CM / ± 1.0 kV DM en alimentación principal de CA (230 V @ 50 Hz y 220 V @ 60 Hz); Tr/Th - 1,2/50 (8/20) µs	Cumple
Inmunidad a perturbaciones conducidas que son inducidas por campos de radiofrecuencia	CEI 61000-4-6 / EN 61000-4-6	6,0 VRMS en la alimentación de CA (230 V @ 50 Hz y 220 V @ 60 Hz) y cable del paciente; 0,15 ÷ 80 MHz, 80 % AM, 1 kHz	Cumple
Inmunidad al campo magnético de frecuencia eléctrica	CEI 61000-4-8 / EN 61000-4-8	30 A/m @ 50 Hz y 60 Hz (Modo CA y modo batería)	Cumple

Prueba	Estándar	Clase/nivel de gravedad	Resultados de la prueba
Inmunidad a caídas de tensión, interrupciones breves y variaciones de tensión	CEI 61000-4-11 / EN 61000-4-11	En modo CA (240 V @ 50 Hz, 100 V @ 50 Hz): 0 % - 0,5 ciclos y 1 ciclo; 70 % - 25 ciclos; 0 % - 250 ciclos; En modo CA (220 V @ 60 Hz): 0 % - 0,5 ciclos y 1 ciclo; 70 % - 30 ciclos; 0 % - 300 ciclos	Cumple
<b>Emisión</b> (según ETSI EN 301 489-1, ETSI EN 301 489-17)			
Emisiones conducidas en terminales de red en rango de frec.: 150 kHz - 30 MHz	ETSI EN 301 489-1; ETSI EN 301 489-17 / EN 55032	Grupo 1 Clase B Alimentación principal de 230 VCA	Cumple
Emisiones radiadas en rango de frec. 30 - 6000 MHz	ETSI EN 301 489-1; ETSI EN 301 489-17 / EN 55032	Clase B	Cumple
Prueba de corriente armónica	ETSI EN 301 489-1; ETSI EN 301 489-17 / EN 61000-3-2	Alimentación principal de 230 VCA	Cumple
Pruebas de parpadeo	ETSI EN 301 489-1; EN 61000-3-3	Alimentación principal de 230 VCA	Cumple
<b>Inmunidad</b> (según ETSI EN 301 489-1, ETSI EN 301 489-17)			
Inmunidad a descargas electrostáticas (ESD)	EN 61000-4-2	Descarga de contacto de 4 kV Descarga de aire de ± 8 kV	Cumple
Inmunidad a campos electromagnéticos radiados	EN 61000-4-3	3 V/m, 80 MHz – 6.0 GHz, 80 % AM, 1 kHz	Cumple
Inmunidad a transitorios eléctricos rápidos (EFT)	EN 61000-4-4	Alimentación principal de CA: ± 1,0 kV; Tr/Th - 5/50 ns, 5 kHz	Cumple
Inmunidad a sobrecarga	EN 61000-4-5	Alimentación principal de CA: ± 1.0 kV DM / ± 2.0 kV CM, Tr/Th - 1,2/50 (8/20) ms	Cumple



Prueba	Estándar	Clase/nivel de gravedad	Resultados de la prueba
Inmunidad a perturbaciones conducidas que son inducidas por campos de radiofrecuencia	EN 61000-4-6	Alimentación principal de CA: 3.0 VRMS; 0,15 ÷ 80 MHz, 80 % AM @ 1 kHz	Cumple
Inmunidad a interrupciones de voltaje	EN 61000-4-11	Alimentación de CA: 0 % - 0,5 ciclos y 1 ciclo; 70 % - 25 ciclos; 0 % - 250 ciclos	Cumple

## C Informe oficial de seguridad de producto de iTero Element

*Este documento técnico (Rev. B) se aplica a la familia de productos de iTero Element. Según la versión del producto que haya adquirido, es posible que haya diferencias en las características del producto. Además, como este documento técnico se creó en un momento específico, es posible que se hayan producido cambios en las prácticas de seguridad de los productos de Align Technology para abordar la evolución y la maduración en el ecosistema de seguridad de los productos.*

### Conocemos las industrias de ciencias de la vida y atención médica y tratamos el tema de seguridad en toda la organización.

La amenaza de los ataques cibernéticos contra los productos de ciencias de la vida y atención médica está en constante evolución. Con esto en mente, establecimos de manera proactiva un programa de seguridad de productos que se enfoca en minimizar el riesgo de seguridad asociado a nuestros productos, lo que nos permite estar atentos ante las amenazas emergentes y mejorar continuamente nuestros productos.

Reconocimos la importancia de incorporar consideraciones de seguridad y privacidad según cada diseño y a lo largo de nuestro ciclo de vida del producto. Para lograr esto, establecimos un equipo de seguridad de producto interdisciplinario, que incluye representantes de ingeniería/desarrollo de software, seguridad, asuntos legales/privacidad, tecnología de la información y calidad.



### Identificamos los riesgos de seguridad mediante procesos sólidos de gestión de riesgos.

Align Technology se compromete a abordar y minimizar los riesgos de seguridad y privacidad en los productos que diseñamos, desarrollamos y mantenemos. Realizamos evaluaciones exhaustivas de nuestros productos para implementar medidas adecuadas de mitigación de riesgos al comienzo del desarrollo de los productos. Según el nivel de riesgo del producto, así como su funcionalidad, se aplica la siguiente metodología.

**Programa de gestión de riesgos de seguridad del producto:** Align Technology llevó a cabo el programa sobre la familia de productos de iTero Element. La metodología incluyó la planificación y la recopilación de información, la determinación del alcance del ecosistema del producto, la realización de una evaluación de riesgos de seguridad del producto, el análisis de amenazas y vulnerabilidades, la evaluación de los controles de seguridad aplicables y el cálculo de la calificación de riesgo residual de cualquier brecha identificada. Los riesgos y controles de seguridad y privacidad considerados como parte de la evaluación aprovechan los marcos de trabajo de riesgo de seguridad de las prácticas líderes en la industria que incluyen, entre otros, AAMI TIR57, NIST CSF, CEI/TR 80001-2-2 y el Contenido de las Presentaciones previas a la comercialización para la administración de ciberseguridad en dispositivos médicos de la FDA.



## Funciones de seguridad y privacidad del producto.

Nuestro objetivo es proteger sus datos y pacientes mediante el diseño y mantenimiento de nuestros productos. Como resultado de nuestro enfoque de seguridad y privacidad por diseño para el desarrollo de productos, hemos implementado los siguientes controles de seguridad no exhaustivos en la familia de productos iTero Element.

- **Los datos en reposo están cifrados:** Los escáneres almacenan Información de Identificación Personal (PII) en una base de datos cifrada usando AES-256 e imágenes de escaneo intraoral en una carpeta cifrada usando Microsoft Encrypting File System (EFS). Estas tecnologías de cifrado ayudan a evitar que un atacante capture la información de pacientes almacenada en el escáner.

*Aplicable a iTero Element, iTero Element 2, iTero Element Flex, iTero Element 5D, and iTero Element 5D Laptop Configuration, iTero Element 2 Plus, iTero Element 5D Plus, iTero Element 5D Plus Lite*

- **Los datos en tránsito están cifrados:** La PII y las imágenes de escaneo intraoral cuyas copias de seguridad se guardan en los servidores de Align se transmiten a través del cifrado de Seguridad de la Capa de Transporte (TLS) 1.2 mediante certificados de confianza. Esto ayuda a evitar que un atacante capture información de pacientes mientras está en tránsito.

*Aplicable a iTero Element, iTero Element 2, iTero Element Flex, iTero Element 5D, and iTero Element 5D Laptop Configuration, iTero Element 2 Plus, iTero Element 5D Plus, iTero Element 5D Plus Lite*

- **Existen protecciones antimalware:** Los escáneres vienen con el software antivirus Trend Micro preinstalado, el cual busca archivos dañinos en el sistema. Las definiciones de software antivirus se actualizan con frecuencia y los escaneos se programan para ejecutarse diariamente en los dispositivos.

*Aplicable a iTero Element, iTero Element 2, iTero Element 5D, iTero Element 2 Plus, iTero Element 5D Plus, iTero Element 5D Plus Lite*

- **El mantenimiento remoto no es posible sin permiso:** Los dispositivos utilizan TeamViewer para establecer una sesión remota. El software TeamViewer requiere una identificación de usuario y una contraseña que debe proporcionar el cliente al personal de servicio de Align antes de realizar la conexión.

*Aplicable a iTero Element, iTero Element 2, iTero Element Flex, iTero Element 5D, and iTero Element 5D Laptop Configuration, iTero Element 2 Plus, iTero Element 5D Plus, iTero Element 5D Plus Lite*

- **Los cambios en el sistema operativo y el software están restringidos:** Los escáneres implementan un modo de quiosco que evita que el usuario realice cambios no deseados en el sistema operativo y los componentes del software.

*Aplicable a iTero Element, iTero Element 2, iTero Element 5D, iTero Element 2 Plus, iTero Element 5D Plus, iTero Element 5D Plus Lite*

- **Se aplican controles de administración de acceso de usuarios:** Se requiere una cuenta de usuario y una contraseña para utilizar los escáneres. Esto ayuda a proteger el acceso al escáner y evita el uso no autorizado.

*Aplicable a iTero Element, iTero Element 2, iTero Element Flex, iTero Element 5D, and iTero Element 5D Laptop Configuration, iTero Element 2 Plus, iTero Element 5D Plus, iTero Element 5D Plus Lite*

- **Se aplica la segregación de funciones:** Los escáneres ofrecen la posibilidad de registrar varias cuentas de usuario con diferentes roles en un escáner. Hay roles para doctor, asistente y técnico de soporte. Esto ayuda a garantizar la capacidad de rastrear las actividades realizadas por usuarios individuales a fin de lograr una mejor protección del dispositivo.

*Aplicable a iTero Element, iTero Element 2, iTero Element Flex, iTero Element 5D, and iTero Element 5D Laptop Configuration, iTero Element 2 Plus, iTero Element 5D Plus, iTero Element 5D Plus Lite*

## Responsabilidades de seguridad y privacidad del cliente.

Como parte de nuestras evaluaciones, hemos identificado riesgos que dependen de cómo se use el producto. La seguridad de los productos que ofrecemos a nuestros clientes es una responsabilidad compartida entre todas las partes interesadas. Según la evaluación realizada en la serie de sistemas de impresión óptica de iTero<sup>®</sup> Element<sup>™</sup>, esperamos que tome las siguientes medidas de seguridad para proteger el producto:

- **Proteger físicamente el producto y su entorno operativo:** Es responsabilidad del cliente proteger la seguridad física del producto y utilizarlo de forma segura. Para el sistema iTero<sup>®</sup> Element<sup>™</sup> Flex, controle y monitoree el acceso físico a la plataforma que aloja la aplicación mediante el uso de mecanismos, tales como cámaras de seguridad e insignias de seguridad. Además, cierre los puertos físicos del equipo de red que no esté en uso para evitar el acceso no autorizado a la aplicación.

*Aplicable a iTero Element, iTero Element 2, iTero Element Flex, iTero Element 5D, and iTero Element 5D Laptop Configuration, iTero Element 2 Plus, iTero Element 5D Plus, iTero Element 5D Plus Lite*

- **Opere y proteja su red de manera segura:** Es responsabilidad del cliente asegurar su red mediante el uso de mecanismos de prevención y detección de intrusiones en la red, mediante el uso de firewalls de aplicaciones/redes adecuadamente reforzados y segmentación de la red, especialmente si está expuesto a Internet pública. Además, elimine los datos de manera adecuada, cumpliendo con todas las leyes y regulaciones locales.

*Aplicable a iTero Element, iTero Element 2, iTero Element Flex, iTero Element 5D, and iTero Element 5D Laptop Configuration, iTero Element 2 Plus, iTero Element 5D Plus, iTero Element 5D Plus Lite*

- **Detecte códigos móviles y maliciosos:** Es responsabilidad del cliente seleccionar e implementar protección antivirus/antimalware para la máquina host de iTero<sup>®</sup> Element<sup>™</sup> Flex. Se deben proporcionar recursos adicionales de CPU y memoria, si es necesario, para evitar cualquier degradación en el rendimiento causada por la ejecución de este software.

*Aplicable a la configuración de iTero Element Flex e iTero Element 5D Laptop Configuration*

- **Cree contraseñas seguras y proteja las credenciales de inicio de sesión:** Es responsabilidad del cliente establecer contraseñas seguras para acceder a los escáneres y los sistemas de Align. Cuantos más caracteres tenga con caracteres especiales, más segura será. Usar una frase de contraseña sin información personal es una de las formas más sencillas de garantizar que tiene una contraseña segura, además de cambiarla cada 90 días. Proteja las credenciales de inicio de sesión de su nombre de usuario y contraseña que le otorgan acceso a los escáneres y sistemas de Align al no compartirlos con nadie y trabajar en un entorno seguro.

*Aplicable a iTero Element, iTero Element 2, iTero Element Flex, iTero Element 5D, and iTero Element 5D Laptop Configuration, iTero Element 2 Plus, iTero Element 5D Plus, iTero Element 5D Plus Lite*

- **Aplique la división de funciones y elimine, cuando corresponda, las cuentas de personal que ya no necesiten:** Si el cliente tiene varias cuentas de usuario con acceso al escáner, es responsabilidad del cliente registrar esas cuentas de múltiples usuarios con el rol apropiado de médico, asistente o técnico de soporte. Esto ayuda a garantizar la capacidad de rastrear las actividades realizadas por usuarios individuales a fin de lograr una mejor protección del dispositivo. Además, es responsabilidad del cliente eliminar las cuentas de usuario cuando el personal ya no necesite el acceso al escáner.

*Aplicable a iTero Element, iTero Element 2, iTero Element Flex, iTero Element 5D, and iTero Element 5D Laptop Configuration, iTero Element 2 Plus, iTero Element 5D Plus, iTero Element 5D Plus Lite*

- **Garantice la copia de seguridad actual de los datos y mantenga la última versión del software:** Es responsabilidad del cliente asegurarse de que los escáneres permanezcan conectados a los sistemas de Align para hacer una copia de seguridad de la PII y las imágenes de escaneo intraoral en los servidores de Align y que se reinicien según se solicite para garantizar que se apliquen las últimas actualizaciones del escáner.

*Aplicable a iTero Element, iTero Element 2, iTero Element Flex, iTero Element 5D, and iTero Element 5D Laptop Configuration, iTero Element 2 Plus, iTero Element 5D Plus, iTero Element 5D Plus Lite*

- **Datos exportados no cifrados:** Es responsabilidad del cliente proteger los datos exportados, como imágenes intraorales, mediante mecanismos como firmas digitales o cifrado de medios extraíbles.

*Aplicable a la configuración de iTero Element Flex e iTero Element 5D Laptop Configuration*

Si tiene alguna pregunta o inquietud acerca de los riesgos tal como se describen, no dude en comunicarse con [TRM@aligntech.com](mailto:TRM@aligntech.com) o [privacy@aligntech.com](mailto:privacy@aligntech.com).

## D Especificaciones del sistema

Esta sección incluye las especificaciones para los siguientes sistemas:

- Especificaciones del sistema [Especificaciones del sistema iTero Element 2](#)
- Especificaciones del sistema [Especificaciones del sistema iTero Element Flex](#)
- Especificaciones del sistema [Especificaciones del sistema iTero Element 2 Plus](#)

**D.1 Especificaciones del sistema iTero Element 2**

<b>Monitor</b>	Pantalla táctil Full HD de 21,5" (1920 x 1080)	
<b>Varita</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La varita emite luz láser roja (680 nm Clase 1) así como emisiones de LED blanco.</li> <li>• Potencia de funcionamiento de la varita: 15 V CC</li> </ul>	
<b>LAN inalámbrica</b>	La tarjeta LAN proporciona comunicaciones de red local con conectividad inalámbrica	
<b>Seguridad</b>	Consulte el <a href="#">Informe oficial de seguridad de producto de iTero Element</a> .	
<b>Potencia de funcionamiento</b>	100-240 VCA- 50/60Hz- 200 VA (máx.)	
<b>Temperatura de funcionamiento</b>	18° a 26° C / 64,4° a 78,8° F	
<b>Temperatura de almacenamiento/transporte</b>	-5° a 50° C / 23° a 122° F	
<b>Presión y altitud de funcionamiento</b>	Presión: 520 mmHg a 771 mmHg (-69 kPa a -103 kPa) Altitud: -400 pies a 10 000 pies	
<b>Presión y altitud de almacenamiento/transporte</b>	Presión: 430 mmHg a 760 mmHg (~ 57 kPa a ~ 101 kPa) Altitud: 0 pies a 15 000 pies	
<b>Humedad relativa</b>	En funcionamiento: 40 % a 70 % Almacenamiento: 30 % a 90 %	
<b>Medidas</b>	Unidad informática con pantalla táctil Full HD iTero: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Altura: 356 mm (~14 pulgadas)</li> <li>• Ancho: 552 mm (~ 21,7 pulgadas)</li> <li>• Profundidad: 65 mm (~ 2,5 pulgadas)</li> </ul> Varita: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Longitud: 338,5 mm (~ 13 in)</li> <li>• Ancho: 53,5 mm (~ 2 in)</li> <li>• Profundidad: 69,8 mm (~3 in)</li> </ul>	Soporte con ruedas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Altura: 1280 mm (~50 in)</li> <li>• Ancho: 645 mm (~25 in)</li> <li>• Profundidad: 625 mm (~24,5 in)</li> </ul>
<b>Peso neto</b>	Monitor: 8,3 kg (~18,3 lb) Varita: 0,47 kg (~ 1 lb) sin el cable Soporte con ruedas: ~ 13,6 kg (~30 lb)	

## D.2 Especificaciones del sistema iTero Element Flex

<b>Monitor</b>	Pantalla táctil del ordenador portátil	
<b>Varita</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La varita emite luz láser roja (680 nm Clase 1) así como emisiones de LED blanco.</li> <li>• Potencia de funcionamiento de la varita: 15 V CC</li> </ul>	
<b>Seguridad</b>	Align Technology considera que la responsabilidad de proteger los datos de nuestros clientes y sus pacientes es un tema sumamente serio. Todos los datos del paciente se transmiten a través de un canal TLS cifrado, y las comunicaciones y la información se almacenan de forma segura, lo que permite a nuestros clientes tomar medidas razonables para proteger los datos de sus pacientes.	
<b>Potencia de funcionamiento</b>	100-240 VAC- 50/60 Hz - 40VA (máx.)	
<b>Temperatura de funcionamiento</b>	18° a 26° C / 64,4° a 78,8° F	
<b>Temperatura de almacenamiento/transporte</b>	-5° a 50° C / 23° a 122° F	
<b>Altitud de funcionamiento</b>	Altitud: 0 pies a 10 000 pies	
<b>Altitud de almacenamiento/transporte</b>	Altitud: 0 pies a 15 000 pies	
<b>Humedad relativa</b>	<p>En funcionamiento: 40 % a 70 %</p> <p>Almacenamiento: 30 % a 90 %</p>	
<b>Medidas</b>	<p>Hub de iTero Element Flex:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Longitud: 206 mm (~ 8 in)</li> <li>• Ancho: 94 mm (~ 3,7 in)</li> <li>• Profundidad: 36,5 mm (~ 1,4 in)</li> </ul> <p>Varita iTero Element 5D:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Longitud: 338,5 (~ 13 in)</li> <li>• Ancho: 53,5 mm (~ 2 in)</li> <li>• Profundidad: 69,8 mm (~3 in)</li> </ul>	<p>Base de iTero Element Flex :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Longitud: 262 mm (~ 10 in)</li> <li>• Ancho: 89 mm (~ 3,5 in)</li> <li>• Profundidad: 52 mm (~ 2 in)</li> </ul> <p>Estuche de transporte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Altura: 326,5 mm (~ 13 in)</li> <li>• Ancho: 455 mm (~ 18 in)</li> <li>• Profundidad: 184 mm (~ 7 in)</li> </ul>



<b>Peso neto</b>	Hub de iTero Element Flex: ~ 0,5 kg (~ 1 lb)
	Varita de iTero Element Flex: 0,47 kg (~ 1 lb)
	Estuche vacío: ~ 2 kg (~ 4,5 lb)
<b>Peso de envío</b>	~ 8 kg (~ 17,6 lbs)

### D.3 Especificaciones del sistema iTero Element 2 Plus

	Configuración del carrito	Configuración móvil
<b>Monitor</b>	Pantalla táctil Full HD de 21,5" (1920 x 1080)	Pantalla táctil Full HD de 15,6" (1920 x 1080)
<b>Varita</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La varita emite luz láser roja (680 nm Clase 1) así como emisiones de LED blanco.</li> <li>• Potencia de funcionamiento de la varita: 15 V CC</li> </ul>	
<b>LAN inalámbrica</b>	La tarjeta LAN proporciona comunicaciones de red local con conectividad inalámbrica <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2,4 GHz, 5GHz</li> <li>• 802.11 ac</li> </ul>	
<b>Seguridad</b>	Consulte el <a href="#">Informe oficial de seguridad de producto de iTero Element</a> .	
	Configuración del carrito	Configuración móvil
<b>Potencia de funcionamiento</b>	100-240 VCA- 50/60 Hz- 300 VA (máx.)	100-240 VCA- 50/60 Hz- 250 VA (máx.)
<b>Condiciones ambientales de funcionamiento</b>		
• <b>Temperatura</b>	18° a 26° C / 64,4° a 78,8° F	
• <b>Humedad relativa</b>	40 % a 70 % (sin condensación)	
• <b>Altitud</b>	-400 pies a 10,000 pies	
<b>Condiciones ambientales de transporte</b>		
• <b>Temperatura</b>	-5° a 50° C / 23° a 122° F	
• <b>Humedad relativa</b>	30% a 90% (sin condensación)	
• <b>Altitud</b>	-400 pies a 15 000 pies	
<b>Condiciones ambientales de almacenamiento</b>		
• <b>Temperatura</b>	-5° a 50° C / 23° a 122° F	
• <b>Humedad relativa</b>	30% a 90% (sin condensación)	
• <b>Altitud</b>	-400 pies a 15,000 pies	

**Propiedades físicas**

<b>• Varita</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Longitud: 338,5 mm (~ 13 in)</li> <li>• Ancho: 53,5 mm (~ 2 in)</li> <li>• Profundidad: 69,8 mm (~3 in)</li> </ul>	
	<b>Configuración del carrito</b>	<b>Configuración móvil</b>
<b>• Unidad informática de iTero con pantalla táctil Full HD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Altura: 356 mm (~ 14 in)</li> <li>• Ancho: 544 mm (~21,5 in)</li> <li>• Profundidad: 60,5 mm (~2,3 in)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Altura: 275 mm (~ 10,8 in)</li> <li>• Ancho: 419 mm (~16,5 in)</li> <li>• Profundidad: 41,5 mm (~ 1,6 in)</li> </ul>
	<b>Configuración del carrito</b>	<b>Configuración móvil</b>
<b>• Soporte con ruedas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Altura: 1279 mm (~50,3 in)</li> <li>• Ancho: 544 mm (~21,4 in)</li> <li>• Profundidad: 562 mm (~22,1 in)</li> </ul>	N/A
	<b>Configuración del carrito</b>	<b>Configuración móvil</b>
<b>• Longitud del cable</b>	<p>Cable de varita: 1,8 m (habitual)</p> <p>Cable de alimentación: 3000 mm</p>	<p>Cable de varita: 1,8 m (habitual)</p> <p>Cable de alimentación: 1600 mm o 3000 mm</p>
	<b>Configuración del carrito</b>	<b>Configuración móvil</b>
<b>• Peso neto</b>	<p>Unidad informática: 10,5 kg (~23,1 lbs.)</p> <p>Varita: 0,47 kg (~ 1 lb) sin el cable</p> <p>Soporte con ruedas: ~ 12,5 kg (~27,5 lbs.)</p>	<p>Unidad de computación con base y varita: ~ 5,5 kg (~ 12,0 lbs)</p> <p>Sistema empaquetado en carro: ~ 11 kg (~ 24,0 lbs)</p> <p>Varita: 0,47 kg (~ 1 lb) sin el cable</p>
<b>Especificaciones de la CPU</b>	Intel® Core™ i7	
<b>Especificaciones de la GPU</b>	Nvidia	
<b>Batería</b>	<p>Batería integrada para escaneo ininterrumpido y facilidad de traslado dentro del consultorio sin enchufar ni reiniciar, lo que proporciona:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Al menos 30 minutos de escaneo continuo activo (configuración de carrito) y 10 minutos (configuración móvil)</li> <li>• Menos de 2,5 horas para una recarga completa</li> </ul>	

<b>Protección contra contaminación cruzada del escáner y la varita</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• desechables de un solo uso funda</li></ul>
<b>Puertos accesibles</b>	USB tipos A y C
<b>Tecnología de escaneado</b>	Tecnología paralela confocal
<b>Propiedades de escaneo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• No es necesario desplazarse: el escaneo se puede realizar a una distancia de 0 mm</li><li>• No se necesita calibración de campo</li><li>• Protocolo de escaneo flexible (comience en cualquier lugar, costura automática)</li><li>• Calentamiento automático de la punta para evitar el empañamiento de la lente</li></ul>
<b>Tiempo de escaneo</b>	La boca completa se puede completar en tan solo 60 segundos.
<b>Almacenamiento en la nube</b>	Los datos se pueden almacenar y se puede acceder a ellos en la web mediante el almacenamiento en la nube y el portal web MyiTero.



# align™

Align Technology, Inc.  
410 North Scottsdale Road,  
Suite 1300, Tempe,  
Arizona 85281  
USA

© 2022 Align Technology, Inc. Todos los derechos reservados. Align, Invisalign, iTero Element, entre otras, son marcas registradas y/o marcas de servicio de Align Technology, Inc. o de una de sus subsidiarias o compañías afiliadas y pueden estar registradas en los EE. UU. y/o en otros países. 219881 Rev. A

